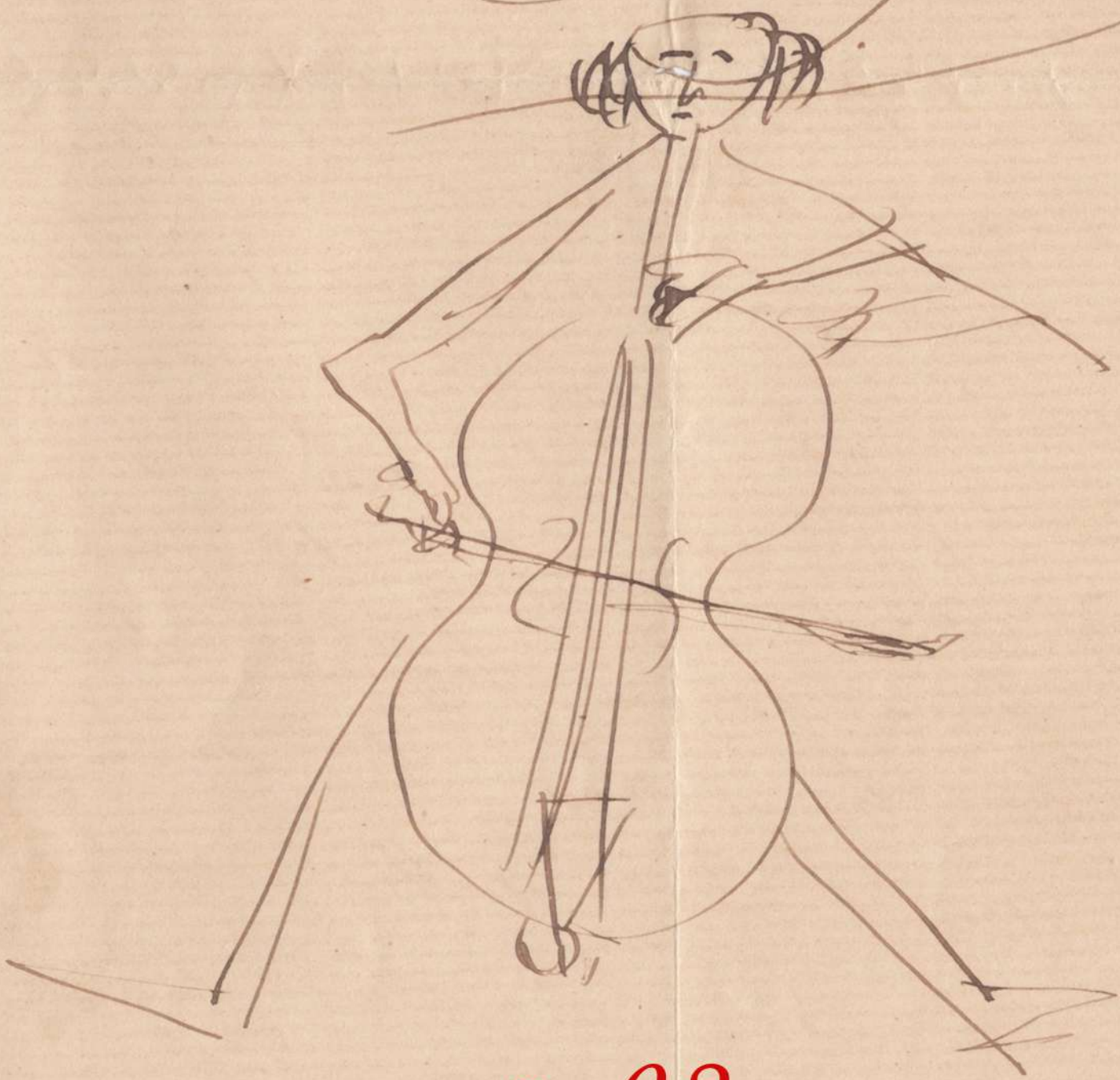


nos gaillards des ...
l'autographe
mais ...

Genève

C'est Sigman



n. 92

l'autographe

L'autographe S.A.
24 rue du Cendrier, CH - 1201 Genève

+41 77 512 25 51
(mobile)
web: www.lautographe.com
mail: autographe@lautographe.com

All autographs are offered subject to prior sale. Prices are quoted in EURO and do not include postage. All overseas shipments will be sent by air.

Orders above € 1000 benefits of free shipping.

We accept payments via bank transfer,

Paypal and all major credit cards.

We do not accept bank checks.

Postfinance CCP 61-374302-1
3, rue du Vieux-Collège
CH-1204, Genève
IBAN: CH 94 0900 0000 9175 1379 1
SWIFT/BIC: POFICHBEXXX
[paypal.me/lautographe](https://www.paypal.me/lautographe)

The costs of shipping and insurance are additional.
Domestic orders are customarily shipped via La Poste. Foreign orders are shipped via Federal Express on request.



Composers, instrumentalists and conductors

p. 4

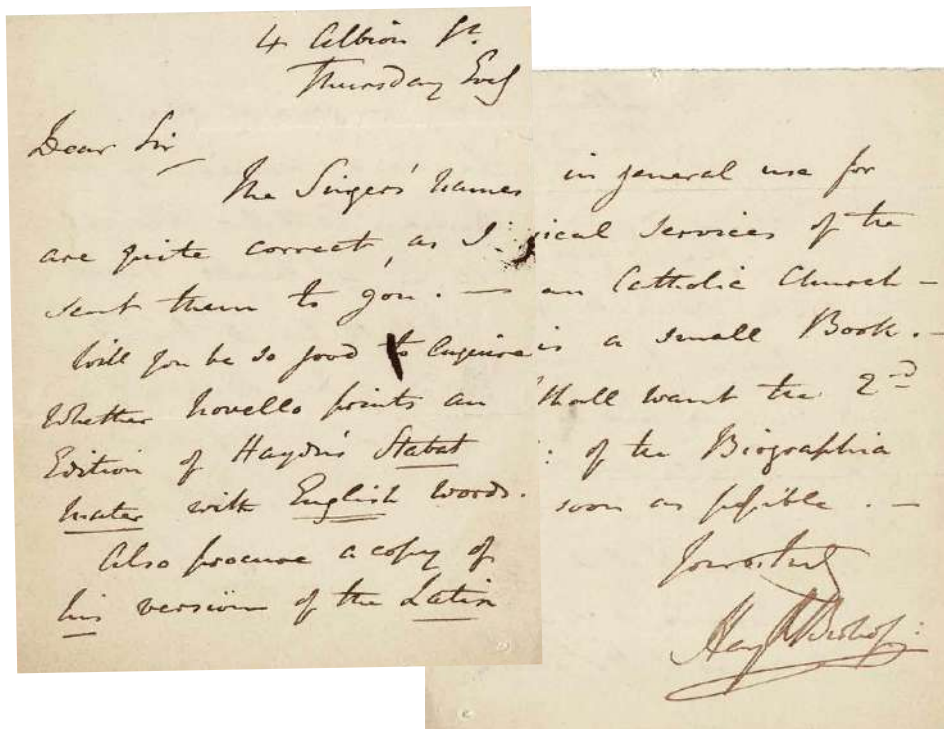
Great Opera Singers

p. 73

Composers, instrumentalists and conductors

1. Henry Rowley Bishop (London, 1786 - ib., 1855)

Autograph letter signed, dated *Thursday Eve* by the British composer, music director of the Covent Garden theatre. Bishop addresses a gentleman: "...the singer's themes are quite correct, as I sent them to you. Will you be so good to enquire whether [Vincent, music publisher] Novello points an edition of Haydn's Stabat Mater with English words. Also procure a copy of his version of the Latin words in general use for musical services of the Roman Catholic Church – it is a small book. I shall want the 2nd vol. of the Biographia as soon as possible...". 2 pp. In-16. € 100



4 Albion St.
Thursday Eve

Dear Sir

The Singer's themes in general use for
are quite correct, as I sent them to you. — an Catholic Church —
Will you be so good to enquire whether Novello points an edition of Haydn's Stabat
Mater with English words. I shall want the 2^d
Edition of Haydn's Stabat Mater with English words. I shall want the 2^d
vol. of the Biographia as soon as possible. —

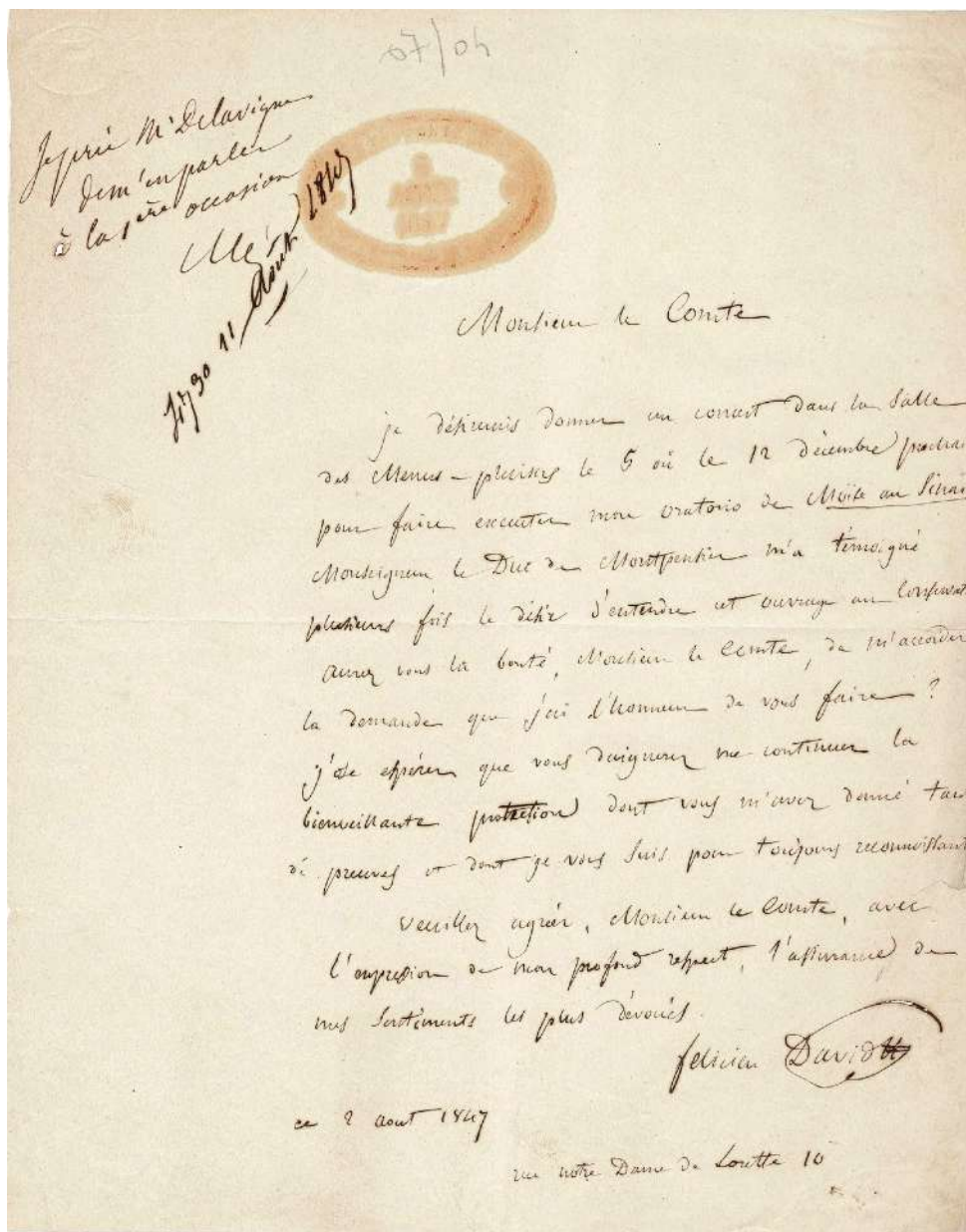
Also procure a copy of
his version of the Latin

Yours truly
Henry Rowley Bishop

2. Félicien David (Cadenet, 1810 - Le Pecq, 1876)

Moïse au Sinai

Autograph letter signed in French, dated ce 2 Août 1847 by the French composer. David addresses a Count: "...Je désirais donner un concert dans la salle des Menus-plusieurs le 5 ou le 12 Décembre prochain pour faire executer mon oratorio de Moïse au Sinai. Monseigneur le Duc de Montpensier m'a témoigné plusieurs fois le désir d'entendre cet ouvrage au Conservatoire. Aurez vous la bonté, Monsieur le Comte, de m'accorder la demande que j'ai l'honneur de vous faire?..." 1 p. In-4. € 120



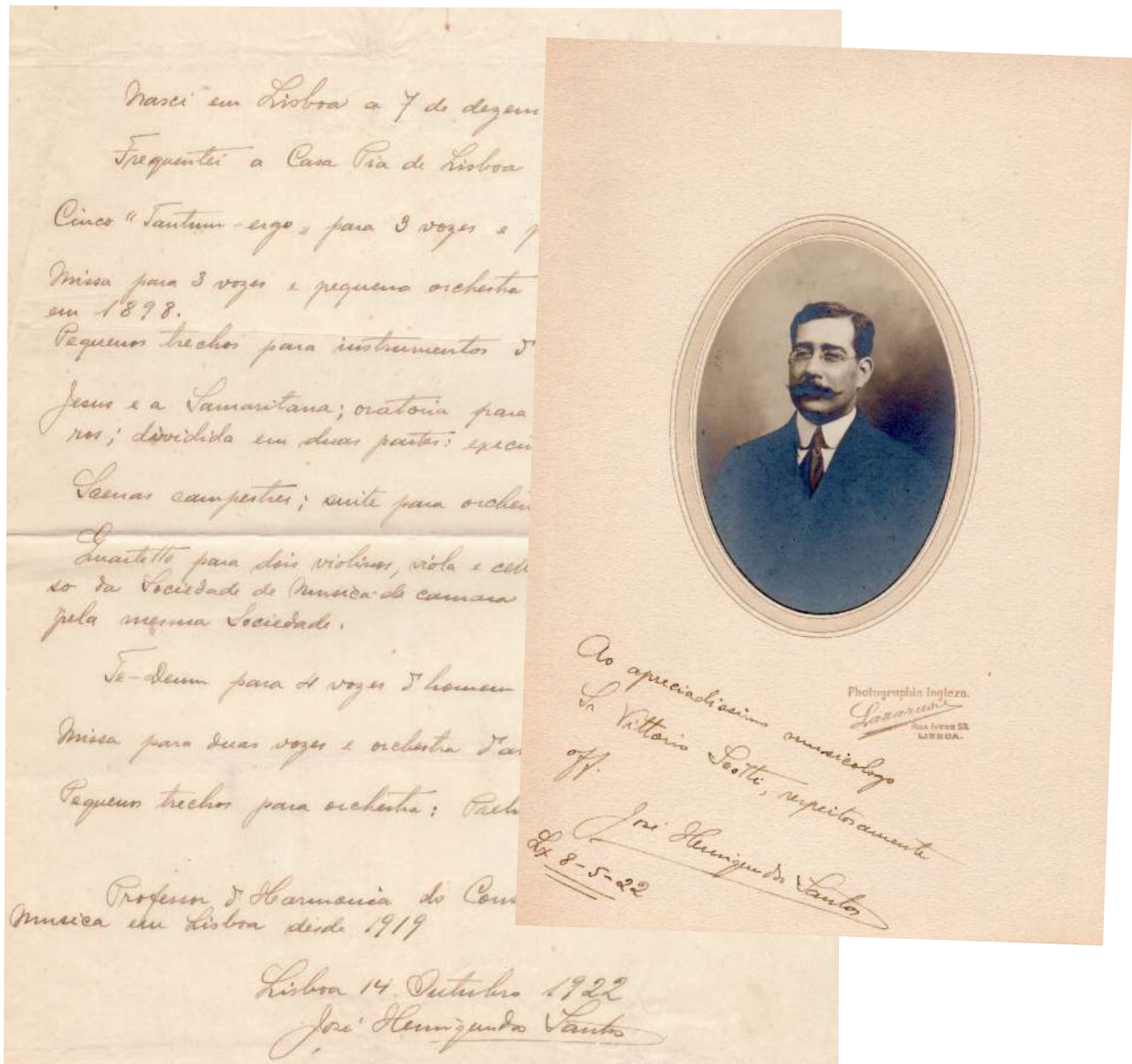
3. Léo Delibes (Sarthe, 1836 - Paris, 1891)

Fine autograph letter signed in French dated Dimanche soir by the French composer of ballet and operas, author of the renowned opera Lakmé (1883). Delibes addresses a colleague, concerning the sending of musical works for the 1888 Prix de Rome: "...Vous savez déjà, qu'on se réunit pour terminer les envois de Rome mardi, à 4h, au Conservatoire (...). J'en prévient également Massenet qui a du recevoir une convocation de l'Institut. Mais il est bien urgent que le Jeune Bourdon qui a étudié la partition de la symphonie de Savard soit convoqué. Voulez vous bien vous en charger? Et faut il sur cela compter sur Massenet? D'Ailleurs on pourrait convoquer aussi Landry qui rapporterait la partition de l'année dernière qu'il a emportée lors de la dernière séance...". 2 pp. On card. € 180

Dimanche soir
: Cher Ami
Vous savez déjà qu'on se réunit pour terminer les envois de Rome mardi, à 4h, au Conservatoire dans le Cabinet de Orchestre, si ce n'est pas autrement de son appartement.
J'en prévient également Massenet qui a du recevoir une convocation de l'Institut. Mais il est bien urgent que le Jeune Bourdon qui a étudié la partition de la symphonie de Savard, soit convoqué. Voulez vous bien vous en charger? Et faut il sur cela compter sur Massenet?
D'Ailleurs on pourrait convoquer aussi Landry qui rapporterait la partition de l'année dernière qu'il a emportée lors de la dernière séance.
Je vous prie de m'en dire ce que vous en pensez.
Je vous prie de m'en dire ce que vous en pensez.
Bonne nuit
Léo Delibes

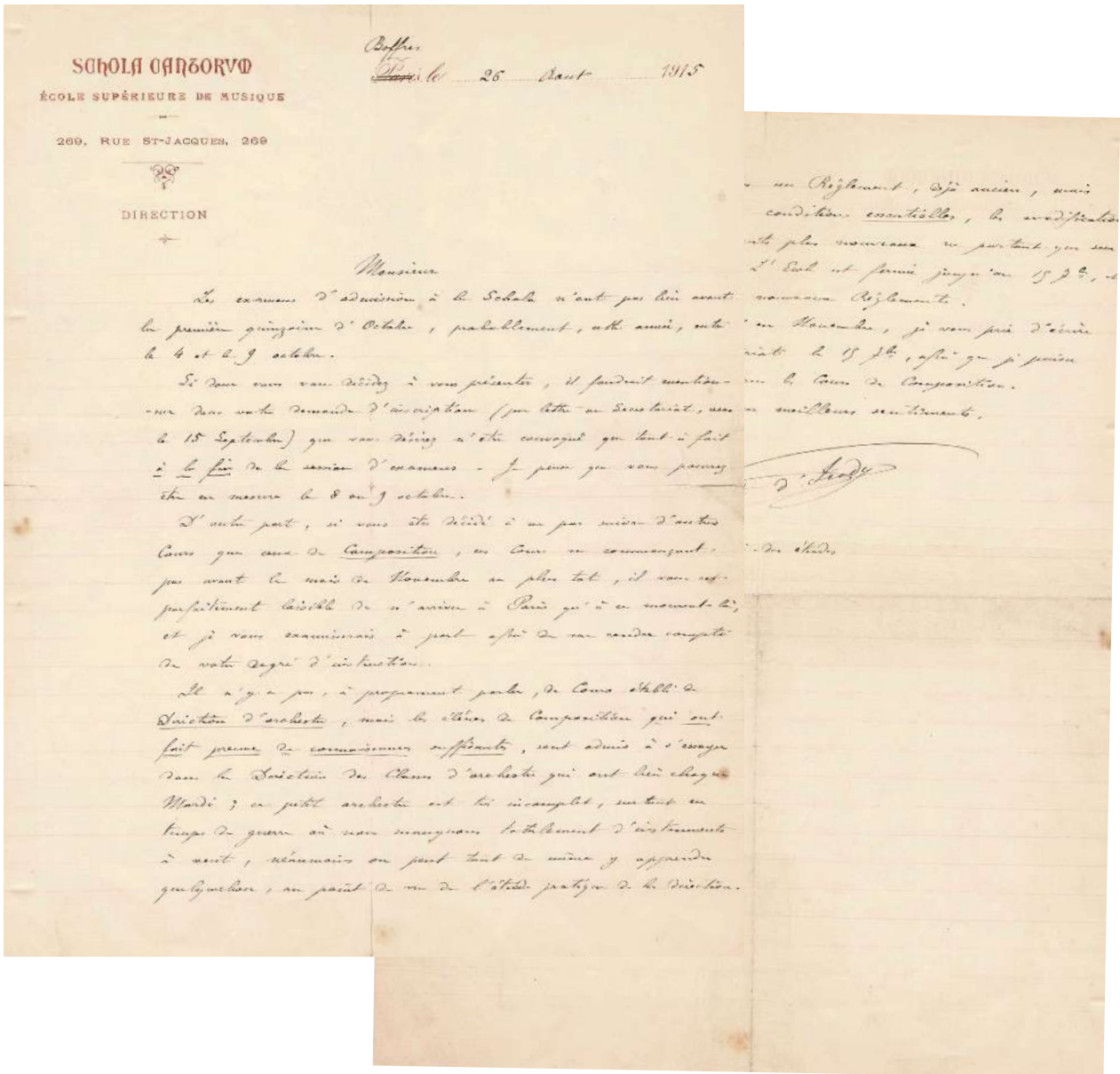
4. José Henrique Dos Santos (Lisbon 1874 - d.)

Autograph letter signed *Lisboa 14 Outubro 1922* by the Portuguese composer. Dos Santos writes some biographical datats: "...Frequenti a Casa Pia de Lisboa e o Conservatorio Cinco "Tantum-ergo" para 3 vezes e pequena orchestra Missa para 3 vezes e pequena orchestra executada pela 1.a vez em 1898 (...) Quartetto para dois violinos, viola e cello, premiado no concierto da Sociedade de Musica da camara em 1908 e executado pela mesma Sociedade...". 1 p. In-4. Photographic portrait with autograph dedication signed, dated *Lx* [Lisbon] 8-5-22 of the Portuguese composer, Photograph by "Lazarus" in Lisbon. € 90



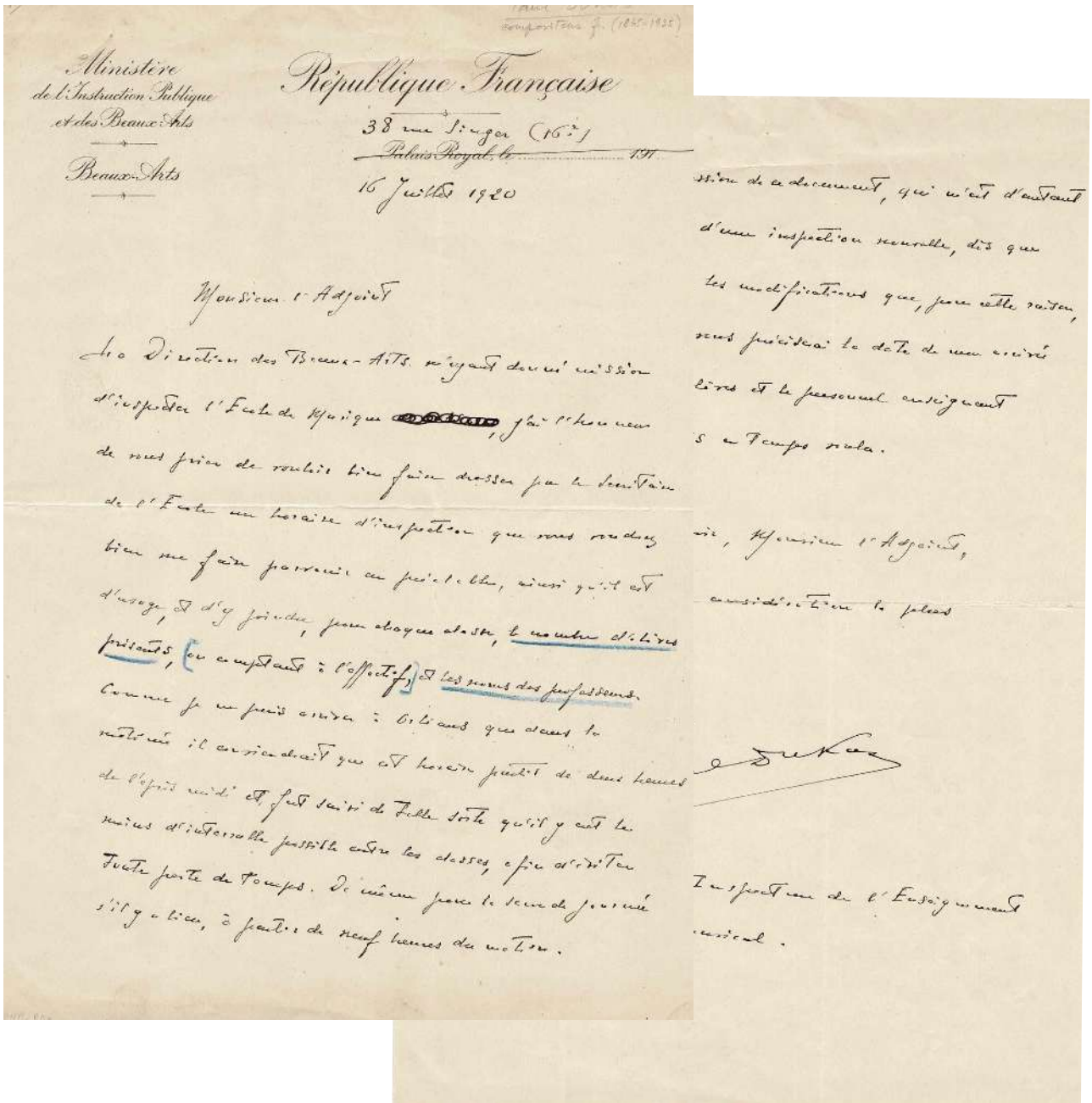
5. Vincent d'Indy (Paris, 1851 - ib., 1931)

Fine autograph letter signed in French, dated *Boffres le 26 Août 1915* by the French composer and teacher, one of the founders of the Schola Cantorum in Paris. D'Indy addresses a gentleman who wants to attend entrance exams at the Schola Cantorum: "...si vous êtes décidé de ne pas suivre d'autres cours que ceux de Composition, un cours ne commençant pas avant le mois de Novembre au plus tôt, il vous est parfaitement faisible de n'arriver à Paris qu'à ce moment là, et je vous examinerais à part afin de nous rendre compte de votre degré d'instruction. Il n'y a pas, à proprement parler, de cours établi de Direction d'orchestre, mais les élèves de composition qui ont fait preuve de connaissances suffisantes, sont admis à s'essayer dans la direction des classes d'orchestre qui ont lieu chaque Mardi; ce petit orchestre est très incomplet, surtout en temps de guerre où nous manquons totalement d'instruments à ..., néanmoins on peut tout de même y apprendre quelque chose...". 1 p. 1/2. In-4. With letterhead "Schola Cantorum". € 180



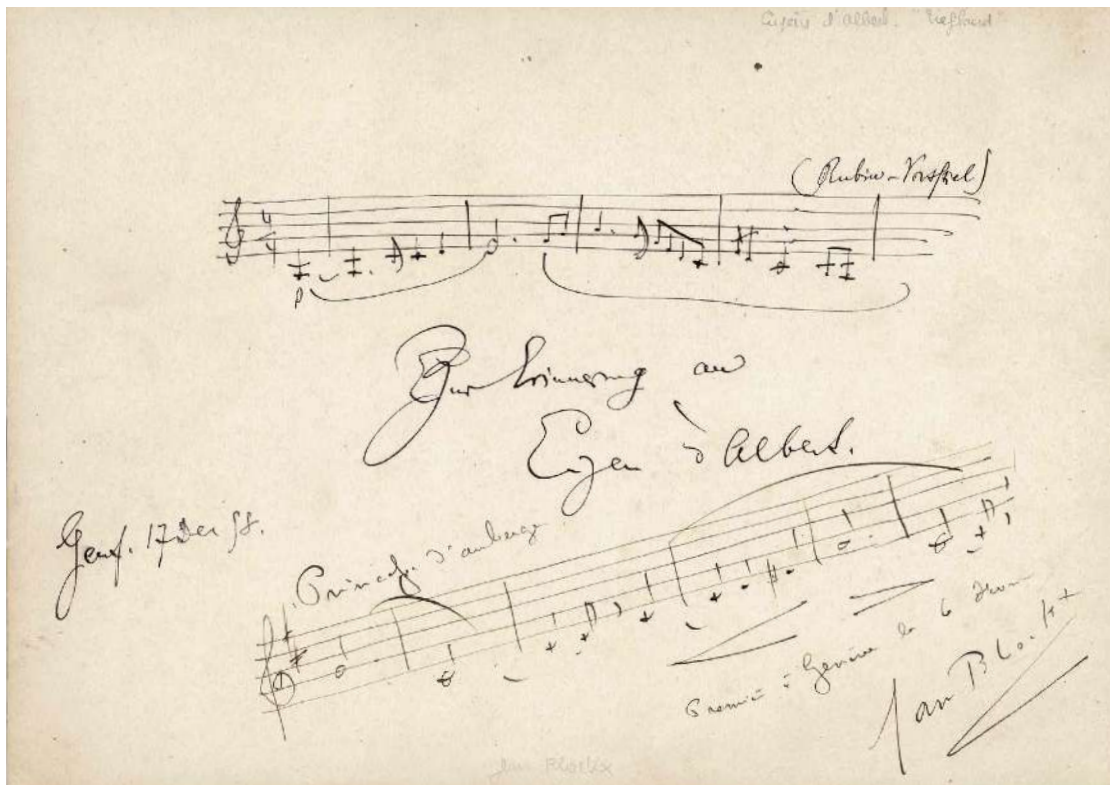
6. Paul Dukas (Paris, 1865 - ib., 1935)

Autograph letter signed in French, dated 16 *Juillet* 1920 by the French composer, best-known for his orchestral piece *The Sorcerer's Apprentice* (1897). As Inspector of music teaching at the Paris Conservatory, he writes to the Deputy Secretary of State and Fine Arts: "...*Le directeur des Beaux-Arts m'ayant donné mission d'inspecteur d'Ecole de Musique, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire dresser par le secrétaire de l'Ecole un horaire d'inspection que vous voudrez bien me faire parvenir au préalable, ainsi qu'il est d'usage, et d'y joindre, pour chaque classe, le nombre d'élèves présent, ou comptant à l'effectif, et les noms de professeurs...*". 2 separated pp. € 220



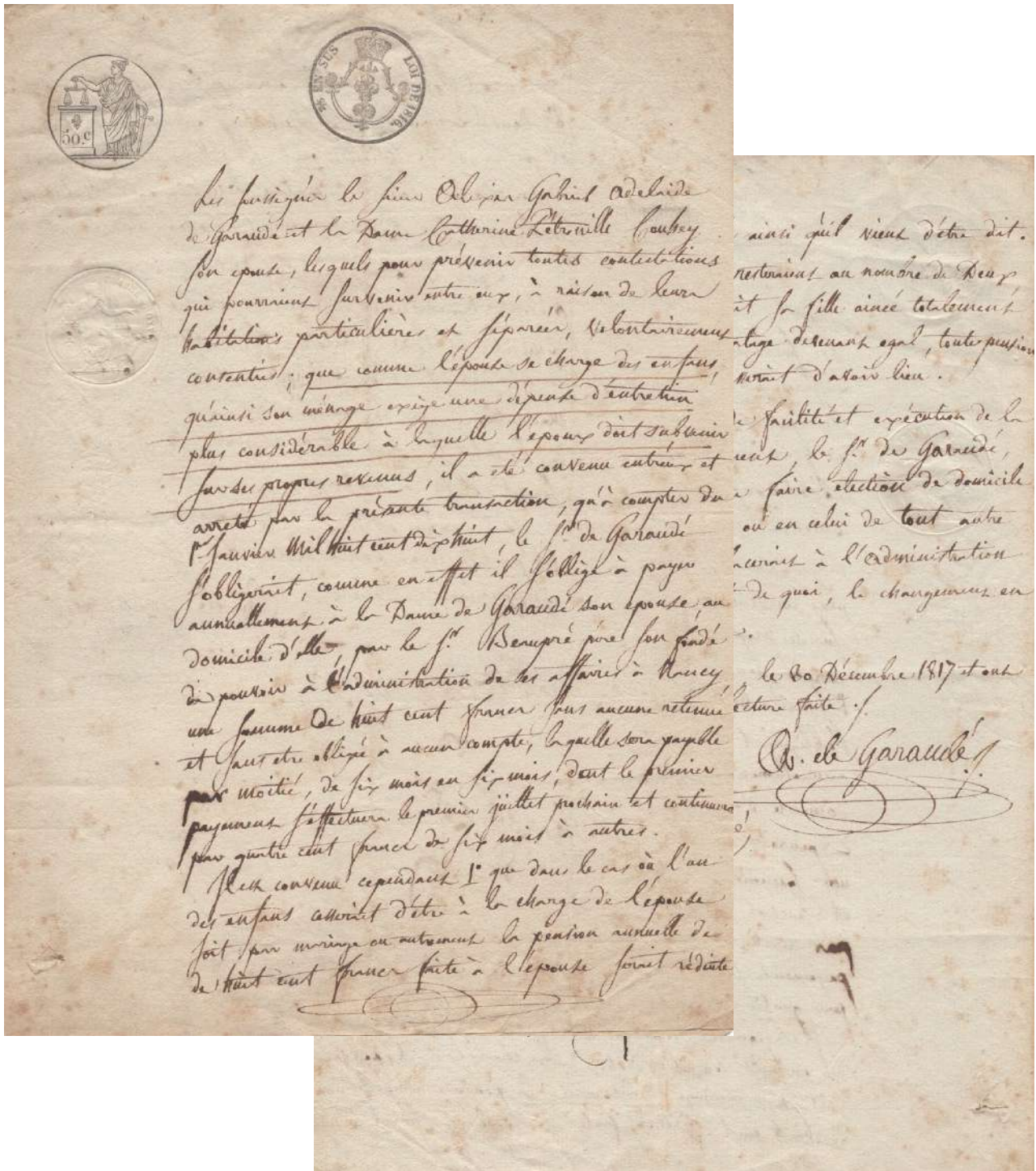
7. Ossip Gabrilowitsch (1878-1936), Eugen D'Albert (1864 - 1932), Jan Blockx (1851-1912)

Three autograph musical quotations signed by the three musicians. Gabrilowitsch pens four bars from a Menuet dating it *Genève 5. III. 98*. On the verso, D'Albert and Blockx pen five and six bars respectively from "Der Rubin" (1893), dated *Genf 17 Dec. 98*, and from "Princesse d'Auberge" [De Herbergprinses] (1897), dated on the Geneva premiere *Genève le 6 Février*. 2 pp. with one side decorated with floral motifs. € 180



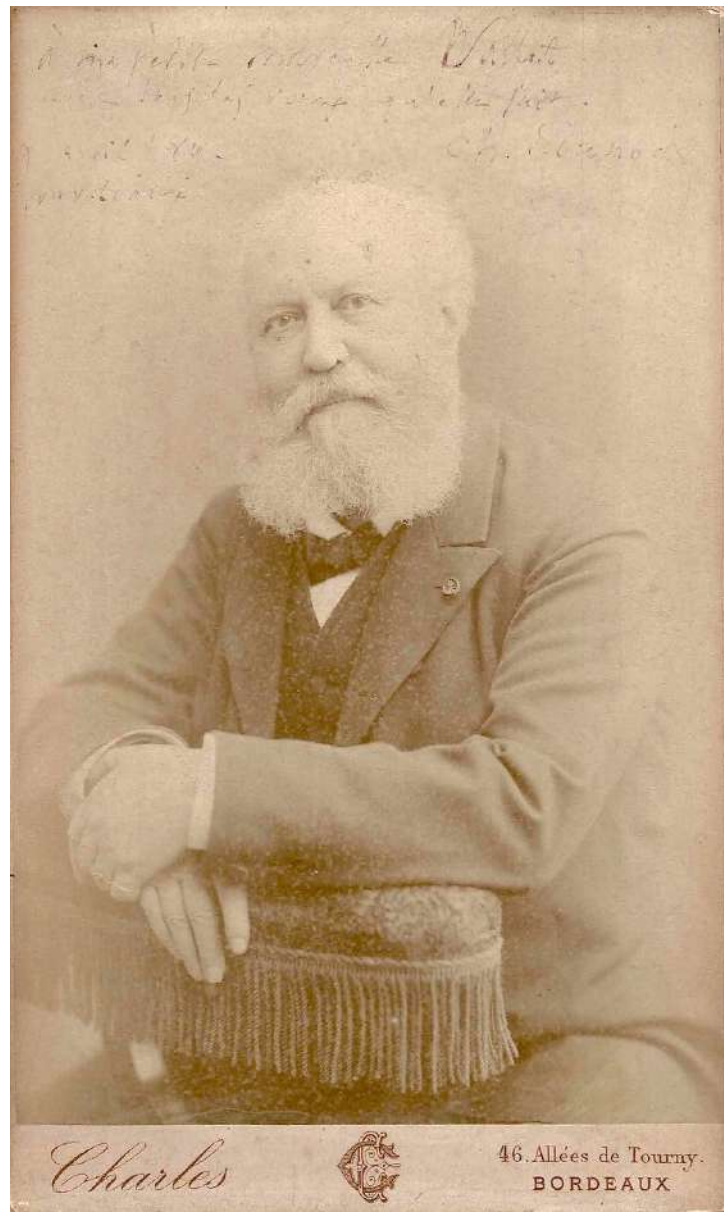
8. Alexis de Garaudé (Nancy, 1779 - Paris, 1852)

Document signed, dated 30 Décembre 1817, by the French composer stating the divorce and child support conditions between de Garaudé and Catherine Petrouille Caubey. We report an extract: "...pour prévenir toutes contestations qui pourraient survenir entre eux, au raison de leur habitation (...) que comme l'épouse se charge des enfants qu'ainsi son ménage exige une dépense d'entretien plus considérable à laquelle l'époux doit subvenir par ses propres revenus, il a été convenu entre eux et arrêté par la présente transaction qu'à compter du 1er Janvier mil huit cent dix huit, le Sr. de Garaudé s'obligerait, comme en effet il s'oblige à payer annuellement à la Dame de Garaudé son épouse, au domicile d'elle (...) une somme de huit cent francs..." 2 pp. In-4. € 100



9. Charles Gounod (Paris, 1818 - Saint-Cloud, 1893)

Photographic portrait with autograph dedication signed, dated *9 Avril 89* of the French composer. (13 x 21,5 cm). Photograph by "Charles Chambon/Bordeaux". Lightly faded. € 240



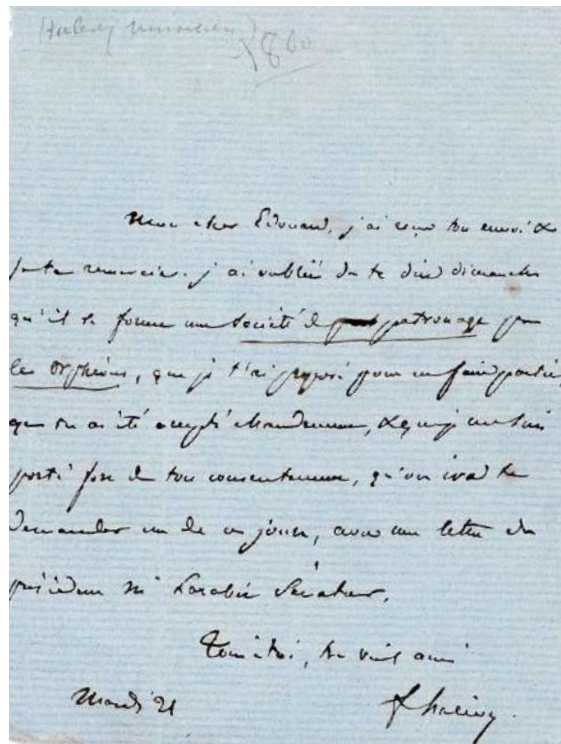
10. Alexander Gretchaninow (Moscow, 1864 - New York, 1956)

Autograph musical quotation signed "A. Gretchaninoff", dated "New-York 1944", by the Russian composer. Gretchaninow pens 5 bars of an Allegro for cello. 1 p. (16 cm x 7,5 cm) on pentagrammed paper. € 130



11. Fromental Halévy (Paris, 1799 - Nice, 1862)

Autograph letter signed in French, dated *Mardi 21* by the French composer, largely known for his opera *La Juive*. Halévy addresses Monsieur Édouard: "...j'ai oublié de te dire dimanche qu'il se forme une société de patronage pour les orphelins, que je t'ai proposée pour en faire partir...". 1 p. In-16. € 100



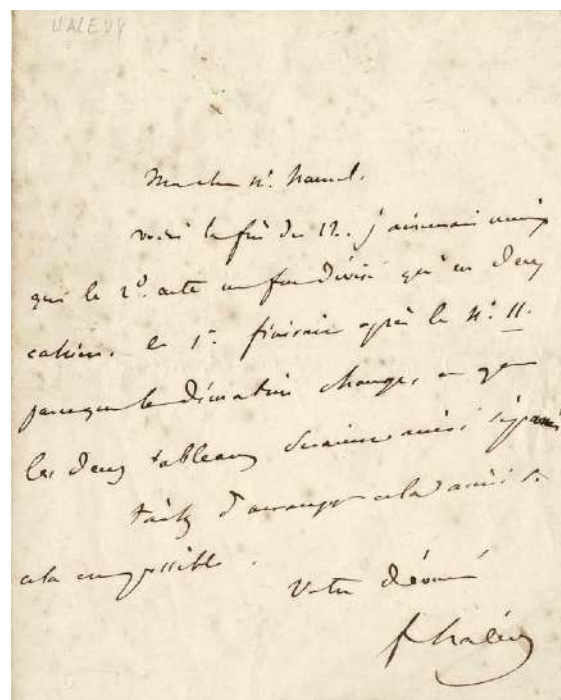
Halévy 1860

Monsieur Édouard, j'ai écrit au verso de
la lettre que j'ai oublié de te dire dimanche
qu'il se forme une société de patronage pour
les orphelins, que je t'ai proposée pour en faire partir,
que tu as été assez abandonné, de ne pas en faire
partir par le bon concert, qu'on ira te
demander un de ces jours, avec une lettre de
protection de la société de patronage.

Ton dévoué,
Mardi 21
Halévy.

12. Fromental Halévy (Paris, 1799 - Nice, 1862)

Autograph letter signed in French, not dated, by the French composer. Halévy addresses Mr. Hamel: "...j'aimerais mieux que le 2^o acte ce fut divisé qu'en deux cahiers...". 1 p. In-16. € 100

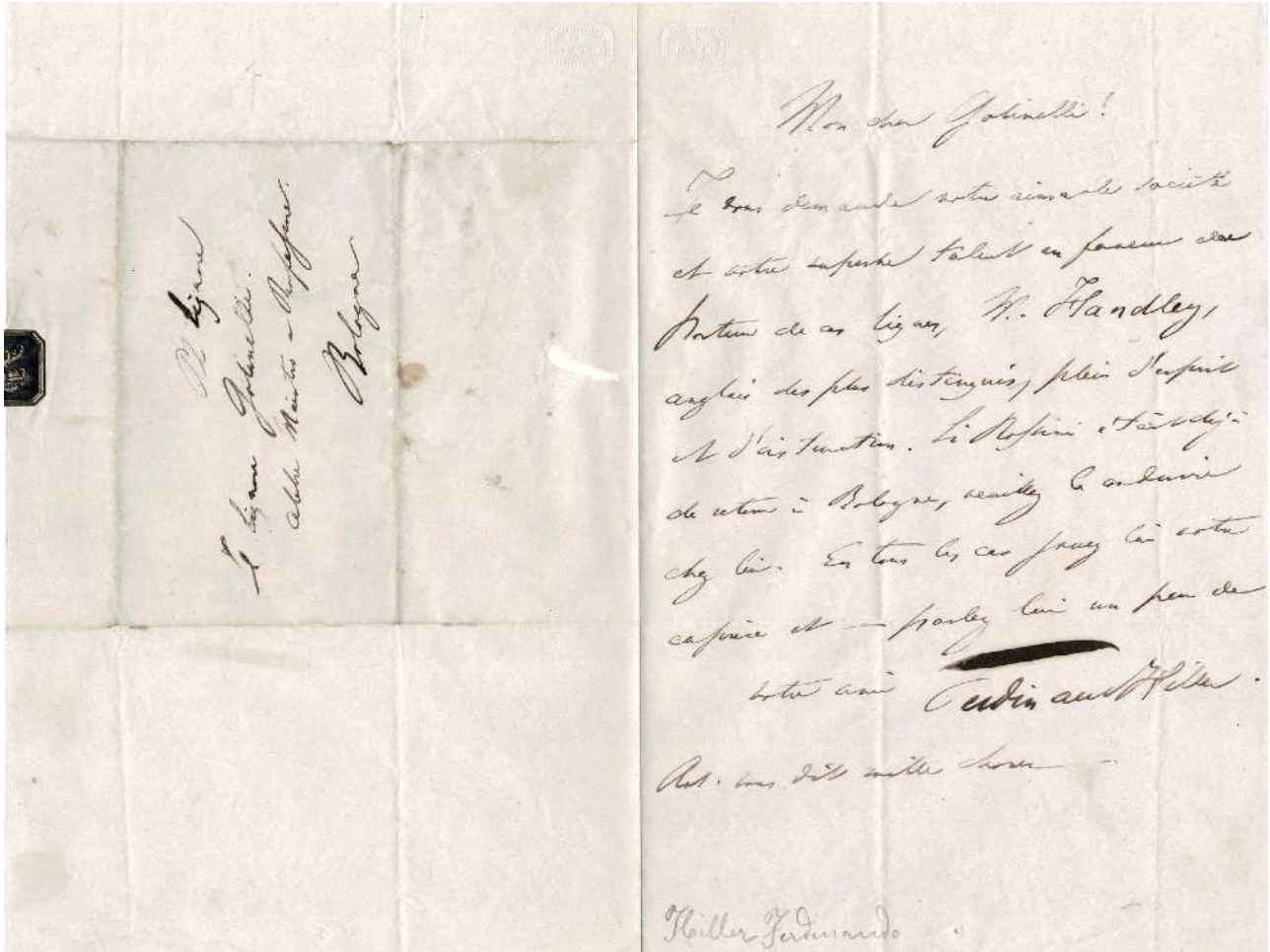


HALEVY

Monsieur Hamel,
voilà la fin de 12. j'aimerais mieux
que le 2^o acte ce fut divisé qu'en deux
cahiers. Le 1^o finira par le n^o 11.
parce que la destination change et
les deux tableaux se suivent ainsi.
Très d'arranger cela ainsi si
cela est possible.
Veuillez agréer
Halévy

13. Ferdinand Hiller (Frankfurt am Main, 1811 - Cologne, 1885)

Autograph letter signed, not dated, by the German composer and conductor. Hiller addresses the composer and conductor Stefano Golinelli (1818-1891): "...Je vous demande votre aimable société et votre superbe talent en faveur de l'auteur de ces lignes, M. Handley, anglais des plus distingués plein d'esprit et d'estimation. Si Rossini était déjà de retour à Bologne, veuillez le conduire chez lui...". 1 p. In-4. € 180



14. Friedrich Heinrich Himmel (Treuenbrietzen, 1765 - Berlin, 1814)

Autograph letter signed, dated Paris, den 18 novbr. 1801 by the German composer. Himmel addresses a colleague, concerning his opinions on music performances in Paris. 1 p. In-4. € 220

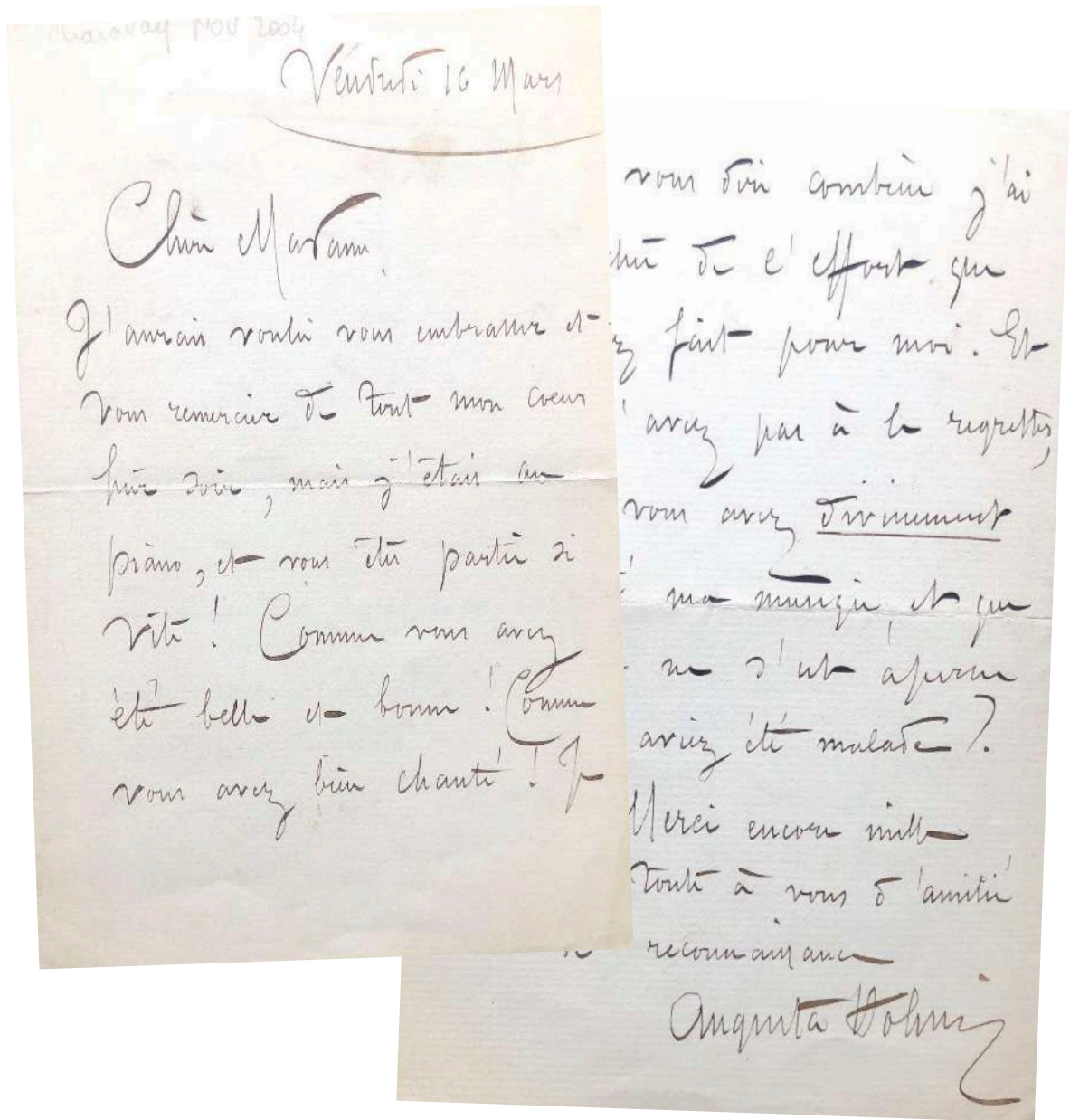
Himmel Paris den 18 novbr. 1801.

Freunde Göttern!
untröstliche Frau!

So wurde ich einig zu Ihnen, mit einem ganz gebrauchten
Satz, weil gar nicht weniger von Ihnen, den Sie Jungstücker
aber auf gar nicht, alle Aebter, & Professoren, zu die große Welt
solitten, so zu sprechen weiß, als wie bei jedem Fall offlagen
nie eines Ihren großen Verdienste für von Ihnen selbst
die den göttlichen Müssen die größte fromm der Verdienste verdient
die die Unvollständigkeit Ihre allein entschuldigt. Können kann ich
Sie nicht, ich bedarf selbst der Arbeit, dem ich werde auf alle
Mittel finden, wenn ich Sie, den göttlich, lieben
meinen Namen, ein Lafer, ein weiser Mann, einen weiser Vater
wunderbar, habe: Mit kindlicher Ehrerbietung jener ich ein Opfer
nie dieser Ihre offlagung für sich der Munde der frucht die sich
Gerechtigkeit ein mein Herz: May gibt alle der Gerechtigkeit von
meine können, ich habe nicht mehr zu verlieren. Gerechtigkeit
beide ein Opfer sollen gibt mein Gerechtigkeit, & Gerechtigkeit ein
Gerechtigkeit sagen: Mit kindlicher Ehrerbietung Gerechtigkeit, dem
meine ich vorzugehen mit der Gerechtigkeit verstehen
Gott gebe Ihre Dankbarkeit, und große frucht, das die
nicht, vorstelligen Frau, diesen unermesslich großen Opfer der
unvollständigen Gerechtigkeit entgegen können: u. das so ein untröstliche
so unermesslich in jener Leben saienau Namen der die rechtliche Opfer
Friedr. Heinr. Himmel

15. Augusta Holmès (Paris, 1847 - ib., 1903)

Fine autograph letter signed, dated *Vendredi 16 Mars* by the Irish-born composer. Holmès addresses a lady singer: "...j'aurai voulu vous embrasser et vous remercier de tout mon coeur hier soir, mais j'étais au piano, et vous êtes partie si vite! Comme vous avez été belle et bonne! Comme vous avez bien chanté (...) et vous n'avez pas à le regretter puisque vous avez divinement interprété ma musique, et que personne ne s'est aperçu que vous aviez été malade...". 2 pp. In-8. € 140



16. Leos Janacek (Hukvaldy, 1854 - Ostrav, 1928)

Interesting two page document in Czech signed, dated 10/6 and 23/6 [1903] by the Moravian composer and teacher. One day after the death of František Ruprecht (1841-1903), pedagogist and clergyman who in 1881 married Janacek and Zdenka Schulzova, the composer mentions the beloved Father, who supported him in his marriage with Schulzova. The document reports meetings of the Brno Organ School. Janacek signs a statement twice, along with others teachers of the school, about changes to the school's syllabus. 2 pp. in-4. € 300

26

10/6
 Pisemné zkoušky dospělouk započnou se v pondělí 15. č. m. Konají se budou
 v tomto pořádku: V pondělí od 8-12 h. pedagogika, v úterý jazyk český, ve středu
 matematika, ve čtvrtek jazyk německý. Odpoledne 17. ročník vypravování mluví nebude.
 Doroz díle rozorhu hodin.
 Praktické vstupy externistů (3) budou v sobotu 20. č. m., a to od 8-9 v 1. tř.,
 od 9-9 h. ve 2. tř., od 9-10 hod. ve 3. tř. cvičné školy. Kandidátů dostanou listku
 se vstupy v pátek 19. č. m. o 8 hod. ráno.
 Nový externistické zkoušky z domovních vypravování, umluveno bude v pondělí v příští
 pondělí.
 Prospěj, Akučera
 Křížek, Štěpán
 Jirák, Štěpán
 Jan (Štěpán) Štěpán
 Halvoda, Šubert

Ředitel

27

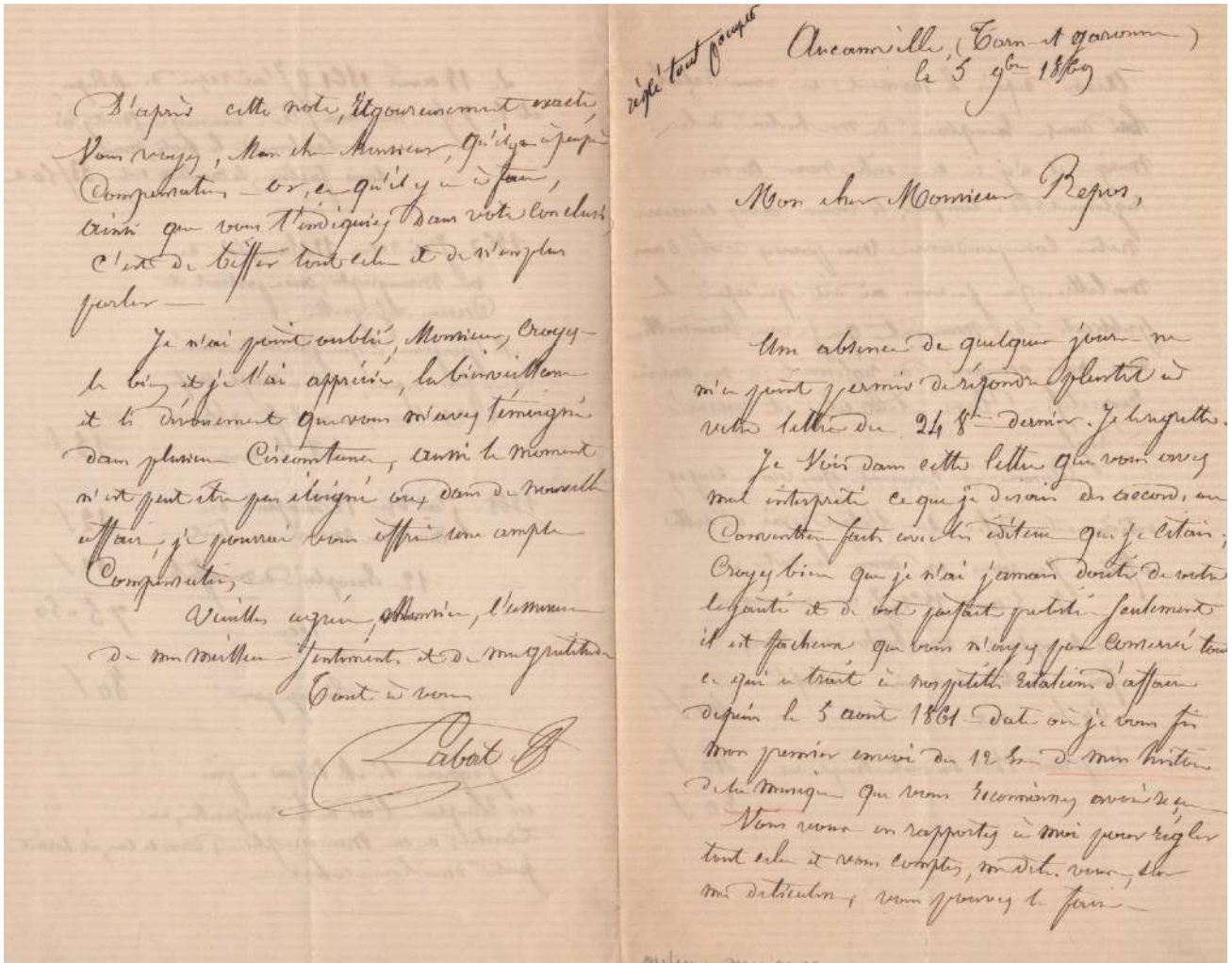
10/6
 Včera 23. srpna zemřel vop. biskupský a konzistoriální rada Frant. Ruprecht, který
 přes šel byl profesorem školy učitelů a od 1. ledna 1900 trávil na odpočinku.
 Jeho pohřb bude zítra ve středu o 5 hod. vpool. Účastní se žáci školy měšťanské a
 chorazní I. tř. ročníka, kteří o 3/5 hod. s budoucí školou se vyjdou. Při pohřbu půjdem v prn-
 vadu před pokoi. Ve čtvrtek 25. srpna budou o 8 hod. se farma hrám Páně na
 Hráni Brně amukci slouží Boží, jejich se večeré začke sčítání, z budoucí školní
 vyjde o 3/5 hod. Po službách Božích bude vypravování jak obvykle.
 Lehli v 1. tř. v. tř. Štěpán
 2 " " " Křížek
 3 " " " Akučera
 4 " " " Jan (Štěpán) Štěpán
 5 " " " Halvoda
 6 " " " Šubert

Ředitel

28

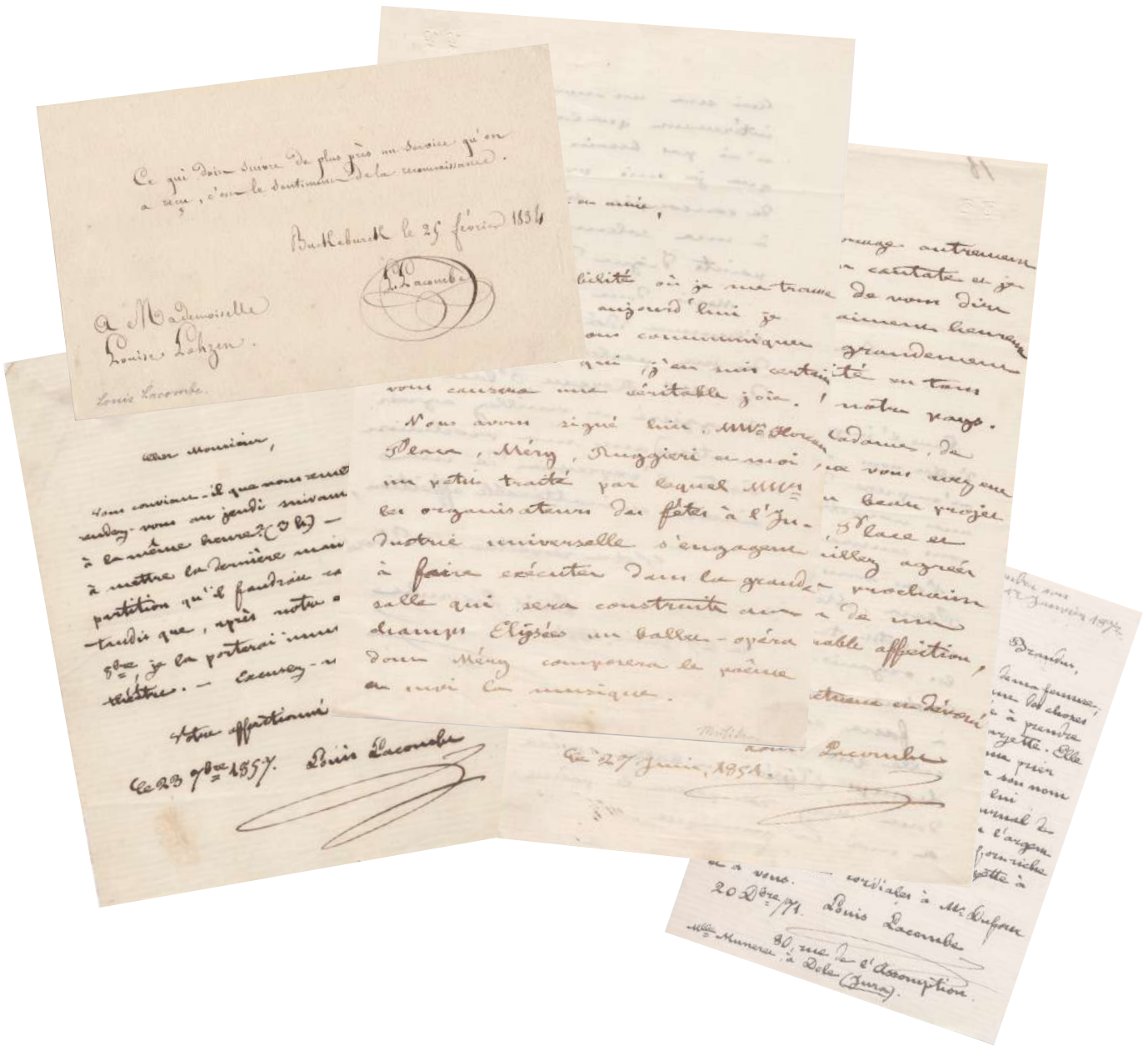
17. Jean-Baptiste Labat (Verdun, 1802 - Lagarosse, 1875)

Autograph letter signed, dated le 5 9bre 1869 by the French organist and composer. Labat addresses the music publisher Albert Repos, concerning publishing matters and settlement of payments: "...Je vois dans cette lettre que vous avez mal interprété ce que je désirais (...) avec les éditeurs que je citais (...) Le 5 août 1861, Je vous ai envoyé six exemplaires de mon histoire de la musique fini à un tiers ou demi net 40f...". 4 pp. In-4. € 100



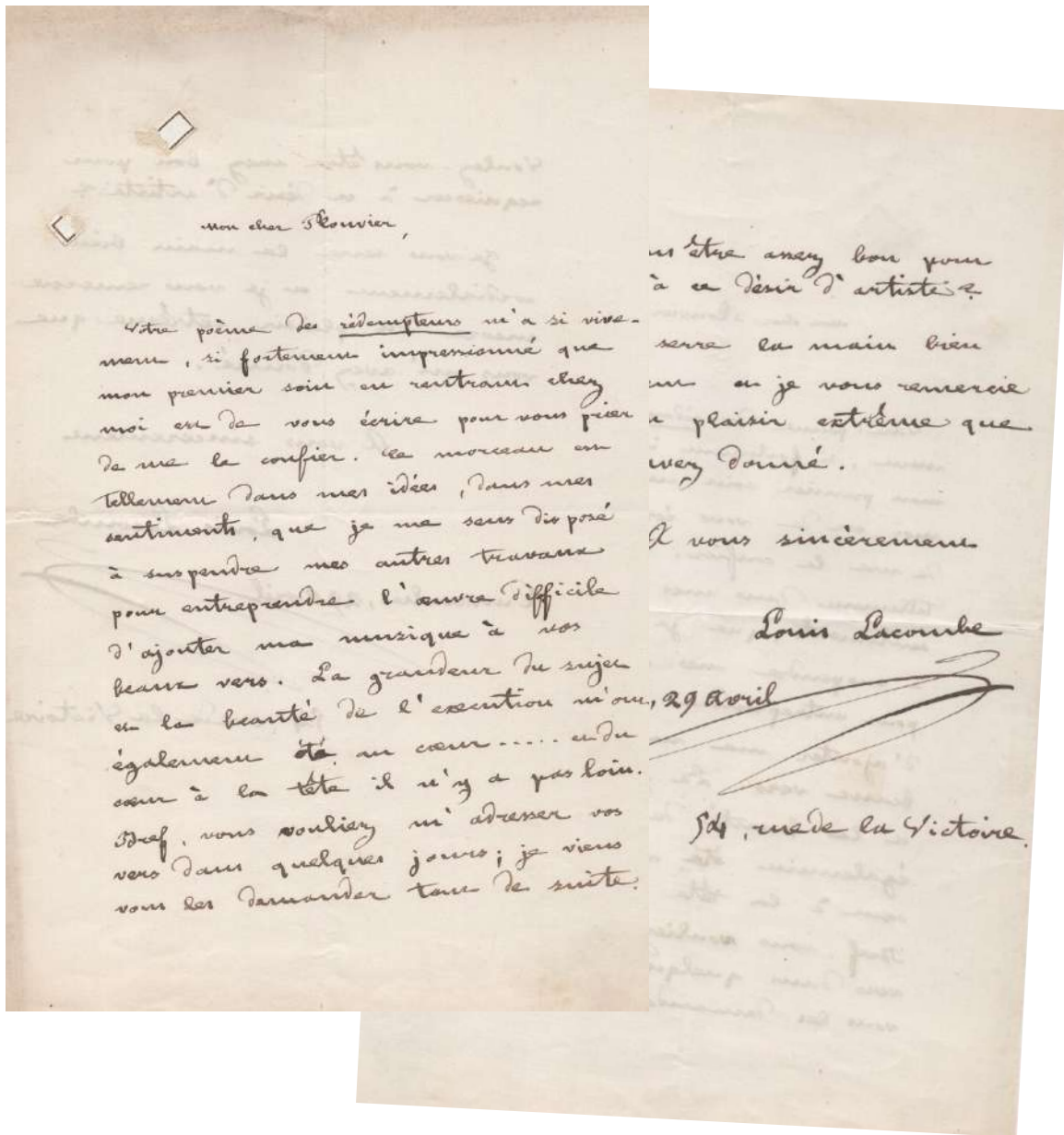
18. Louis Lacombe (Bourges, 1818 - Saint-Vaast-la-Hogue, 1884)

Four autograph letters signed by the French pianist and composer. **A.** Bückeberg le 25 février 1834. To Mademoiselle Louise Lehzen (1784-1870), lady-in-waiting of Queen Victoria of the United Kingdom: "...ce qui doit suivre au plus près un service qu'on a reçu, c'est le sentiment de la reconnaissance...". 1 p. obl. **B.** Ce 27 juin 1851. To a lady: "...Nous avons signé hier, Mr. Floreau Jean, Méry, Ruggieri et moi un petit traité par lequel MM. les organisateurs des fêtes à l'Industrie universelle s'engagent à faire exécuter dans la grande salle qui sera construite près des Champs Elysées un ballet-opéra dont Méry composera le poème et moi la musique...". 2 pp. In-4. **C.** Ce 23 7bre 1857. To a gentleman, postponing an appointment. 1 p. In-16. **D.** 20 Xbre 71. To the music publisher Brandus: "...Mlle Mureret, une élève de ma femme, désirant se mettre au courant des choses musicales je l'ai engagée à prendre un abonnement à la Gazette. Elle m'écrit aujourd'hui pour me prier d'en prendre un d'un an en son nom et je viens vous demander de lui envoyer votre estimable journal de suite...". 1 p. In-16. € 220



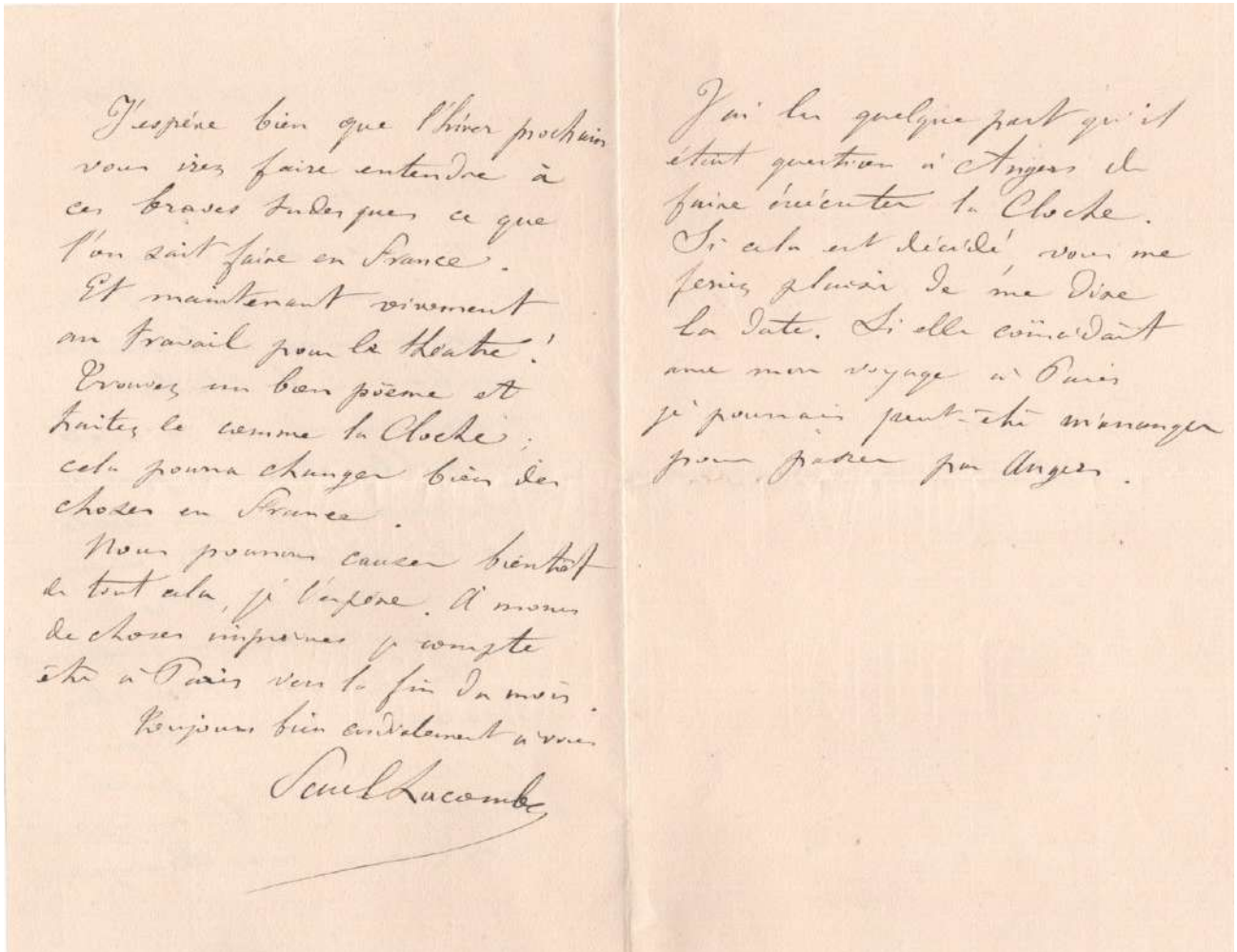
19. Louis Lacombe (Bourges, 1818 - Saint-Vaast-la-Hogue, 1884)

Fine autograph letter signed, date *Dimanche, 29 Avril* to the poet Edouard Plouvier: "...votre poème (...) m'a si vivement, si fortement impressionné que mon premier soin en rentrant chez moi est de vous écrire pour vous prier de me le confier. Ce morceau est tellement dans mes idées, dans mes sentiments, que je me sens disposé à suspendre mes autres travaux pour entreprendre l'oeuvre difficile d'ajouter ma musique à vos beaux vers...". 2 pp. In-4. € 70



20. Paul Lacombe (Carcassonne, 1837 - ib., 1927)

Autograph letter signed, dated *Carcassonne ce 10 Mars 89* by the French composer and pianist. Lacombe addresses the composer Gustave Charpentier: "...*Jusqu'à ces dernier jours, j'avais conservé l'espoir d'aller assister au moins à la dernière exécution de la Cloche [fêlée]. Malheureusement cela m'a été impossible et je ne puis vous dire combien j'en suis désolé (...). Depuis Wagner, je ne vois rien qui puisse être comparé à votre ouvrage ni en France, ni en Allemagne. J'espère bien que l'hiver prochain vous irez faire entendre à ces braves judaïques ce que l'on sait faire en France...*". 2 pp. 1/2. In-8. € 180



21. Paul Lacôme (Le Houga, 1838 - ib., 1920)

Four autograph letters signed, dated between 1888 and 1891, by the French opera comique composer. We report an extract as a sample. *Le Houga* 28/4 90: "...Voici l'orchestration du Duo. Vous remarquerez que j'en ai refait la réduction par fragments. C'est que l'orchestration a apporté quelques modifications à la façon dont j'avais écrit le premier jet. Vous aurez donc à prendre cette dernière version du piano. Si vous gravez le duo, je ne sais quelle fortune aura ce nouveau tome...". For a total of 7 pp. In-8. € 60

Le Houga 30/4 90

Voici le feu... Je vous remercie de votre lettre...
 mon cher ami...
 par 30 mercur...
 C'est un morceau...
 un feu...
 tout par le feu...
 minute...
 de Mozart...
 de bruit musical...
 Affaire...
 dont je n'ai rien...
 vain à dire...
 de votre...
 intérêt...
 être...
 bien...
 j'espère...
 dimanche soir, 4. mai 90

Paris 15/5 91

Cher Monsieur

Je vous envoie...
 une...
 l'Exposition...
 et je vous...
 nouveau...
 faveur...
 l'entretien...
 votre...
 Veuille...
 à me...
 P. Lacôme
 Rue de Navarin

Le Houga 28/4 90

Voici le feu...
 mon cher ami...
 par 30 mercur...
 C'est un morceau...
 un feu...
 tout par le feu...
 minute...
 de Mozart...
 de bruit musical...
 Affaire...
 dont je n'ai rien...
 vain à dire...
 de votre...
 intérêt...
 être...
 bien...
 j'espère...
 dimanche soir, 4. mai 90

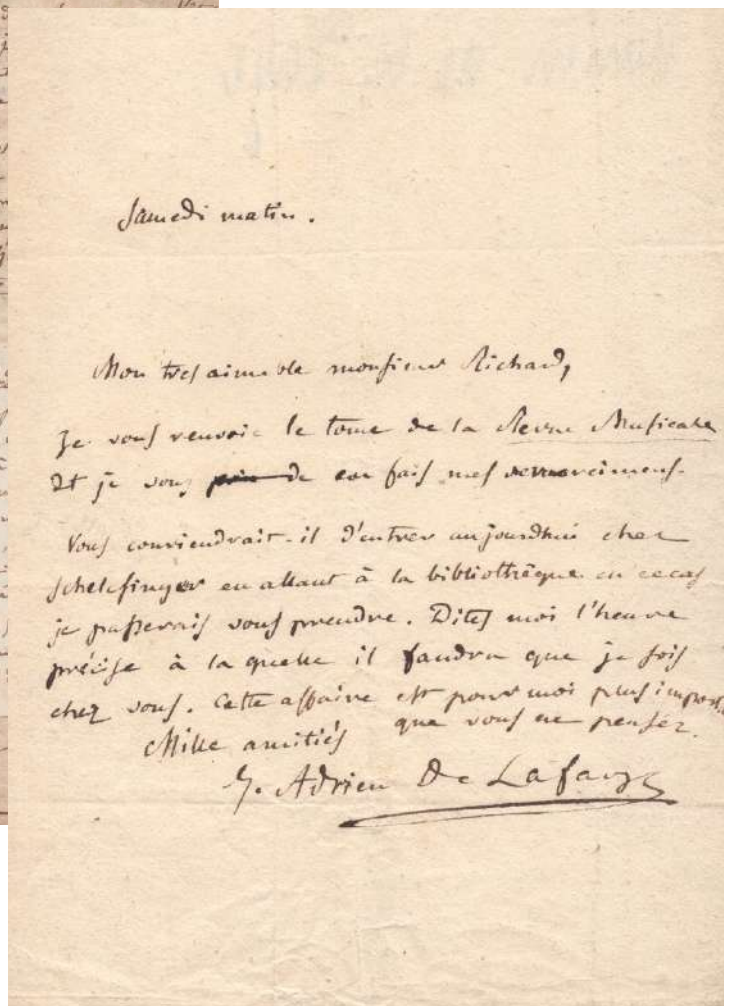
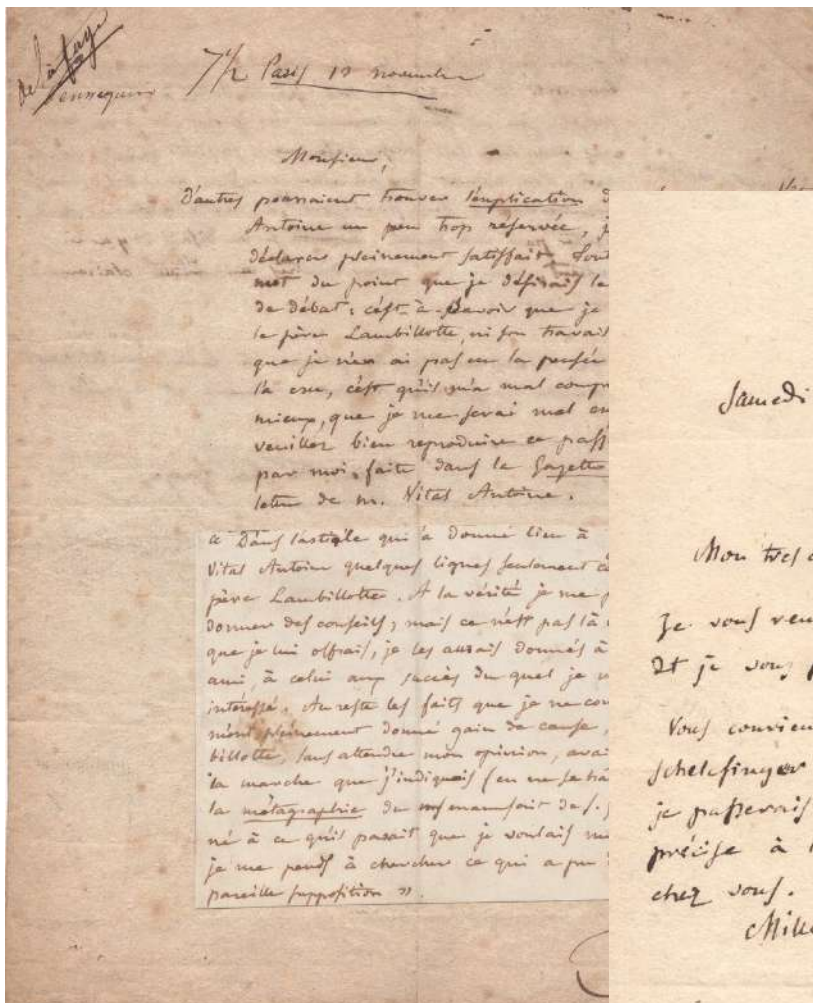
Le Houga (juin) 91

Monsieur Ami

Voici...
 C'est...
 Je...
 Nous...
 Je...
 M...
 Ce...
 à vous
 P. Lacôme
 Le Houga (juin) 91

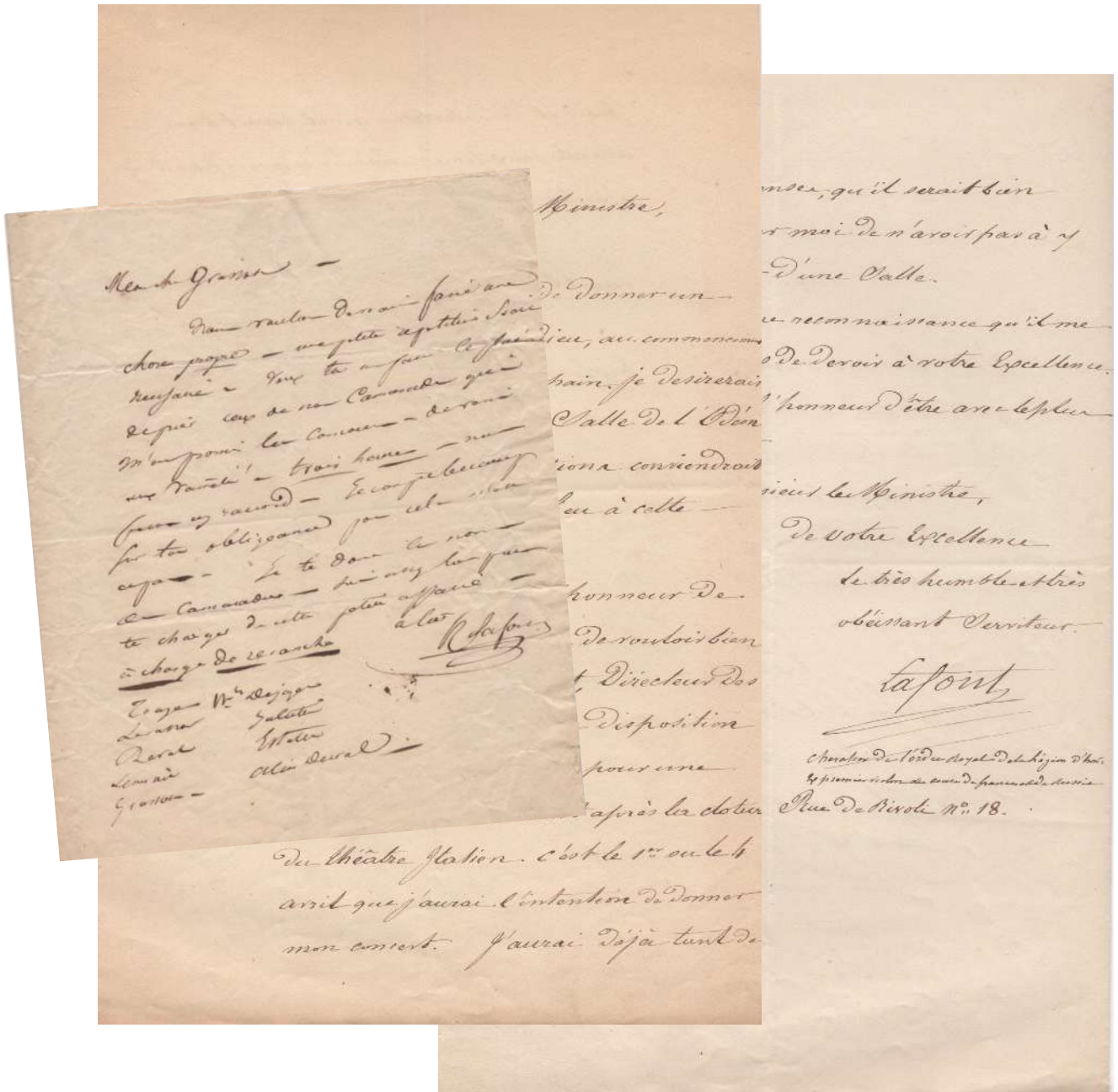
22. Adrien de La Fage (Paris, 1801 - ib., 1862)

Two autograph letters signed by the French composer and musicologist. **A.** *Samedi matin.* To Paulin Richard: "...Je vous renvoie le tome de la Revue Musicale et je vous ... fais mes remerciements. Vous conviendrait-il d'entrer aujourd'hui chez Schlesinger en allant à la bibliothèque en ce cas je passerai vous prendre...". 1 p. In-8. **B.** Paris 13 Novembre. To a gentleman, concerning a matter regarding Antoine Vital: "...D'autres pourrais trouver l'explication donnée par M. Vital Antoine un peu trop réservée, je préfère m'en déclarer pleinement satisfait. Toutefois il n'y est dit mot du point que je désirais le plus mettre hors de débat: c'est à savoir que je n'ai point attaqué le père [Louis] Lambillotte, ni pour travail pour l'Antiphonaire que je n'en ai pas eu la pensée et que, si M. Antoine l'a exclu, c'est qu'il m'a mal compris ou s'il l'aime mieux, que je me serai mal expliqué...". 2 pp. In-4. On the half of the page, a piece of paper with the continuum of the letter is applied. € 120



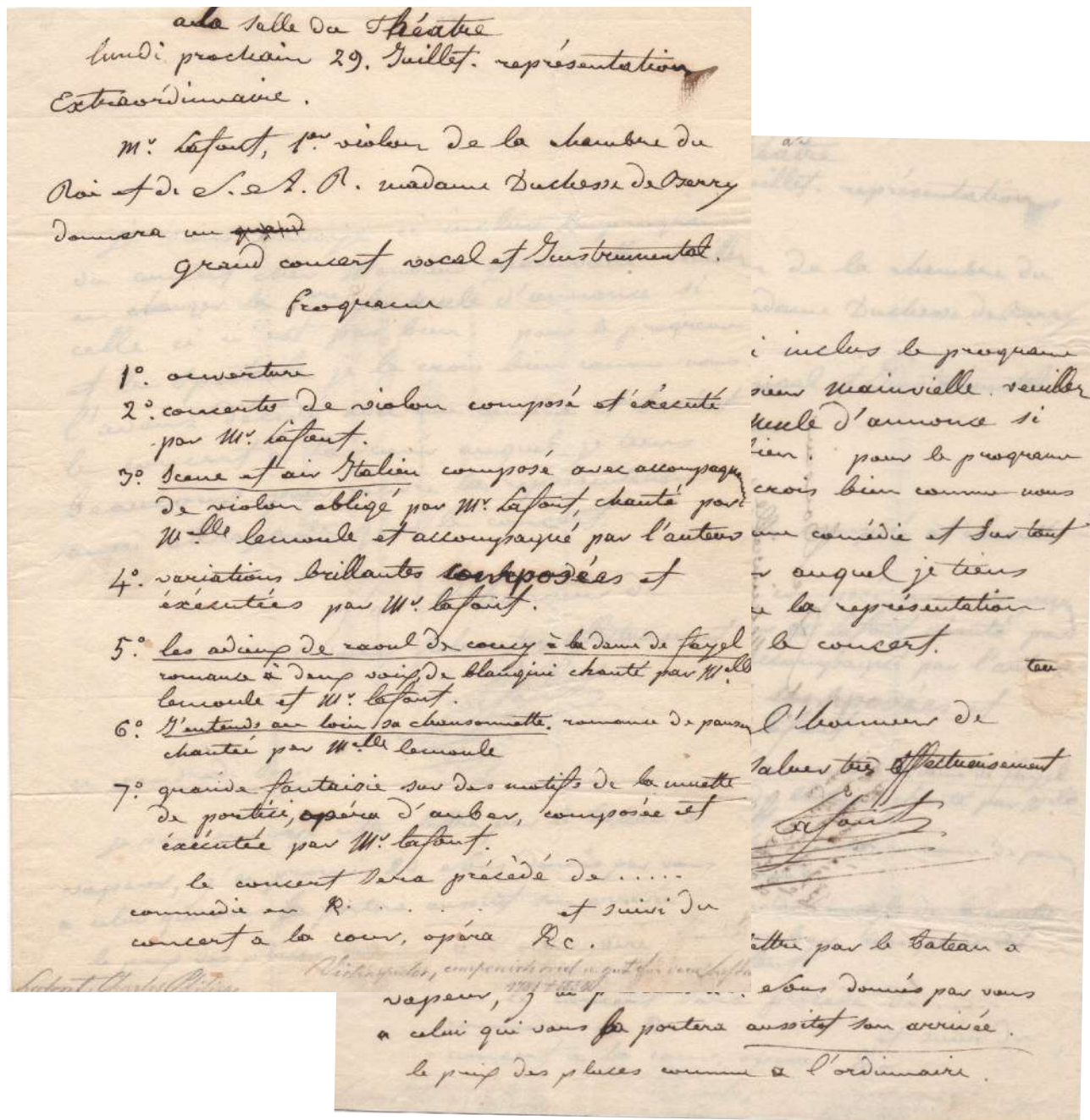
23. Charles Philippe Lafont (Paris, 1781 - Hiis, 1839)

Two autograph letters signed by the French violinist and composer, pupil of Rodolphe Kreutzer, chamber violinist to Tsar Alexander I of Russia. **A.** n.d. To the actor Paul Grassot (1799-1860): "... Nous voulons demain faire une chose propre – une petite répétition (...) je compte beaucoup sur ton obligeance pour cela...". 1 p. In-4. **B.** Paris ce 22 Février 1839. To a Minister: "...Ayant l'intention de donner un grand concert d'adieu, au commencement du mois d'avril prochain, je désirerais vivement obtenir la Salle de l'Odéon qui par ses proportions conviendrait plus que tout autre lieu à cette solennité ...". 2 pp. In-4. € 350



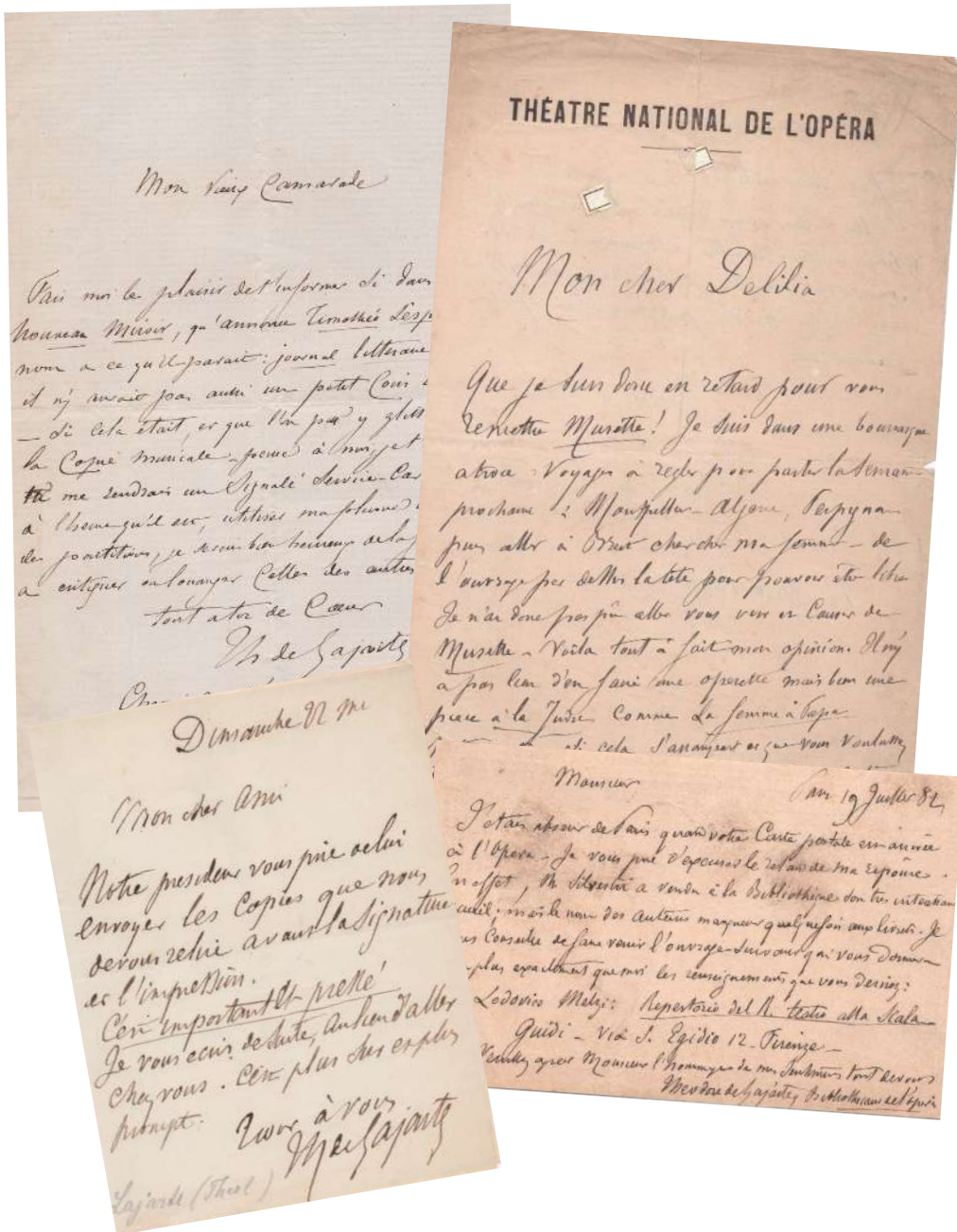
24. Charles Philippe Lafont (Paris, 1781 - Hüs, 1839)

Autograph letter signed, dated *ce vendredi soir* by the French violinist and composer. Lafont addresses the director of the théâtre de Nantes Monsieur Mainvielle, listing the program for an upcoming concert: "...Lundi prochain 29. Juillet représentation extraordinaire. Mr. Lafont, 1er violon de la chambre du Roi et de S.A.R. Madame Duchesse de Berry donnera un grand concert vocal et instrumental. Programme..." 2 pp. In-4. € 350



25. Théodore Lajarte (Bordeaux, 1826 - Paris, 1890)

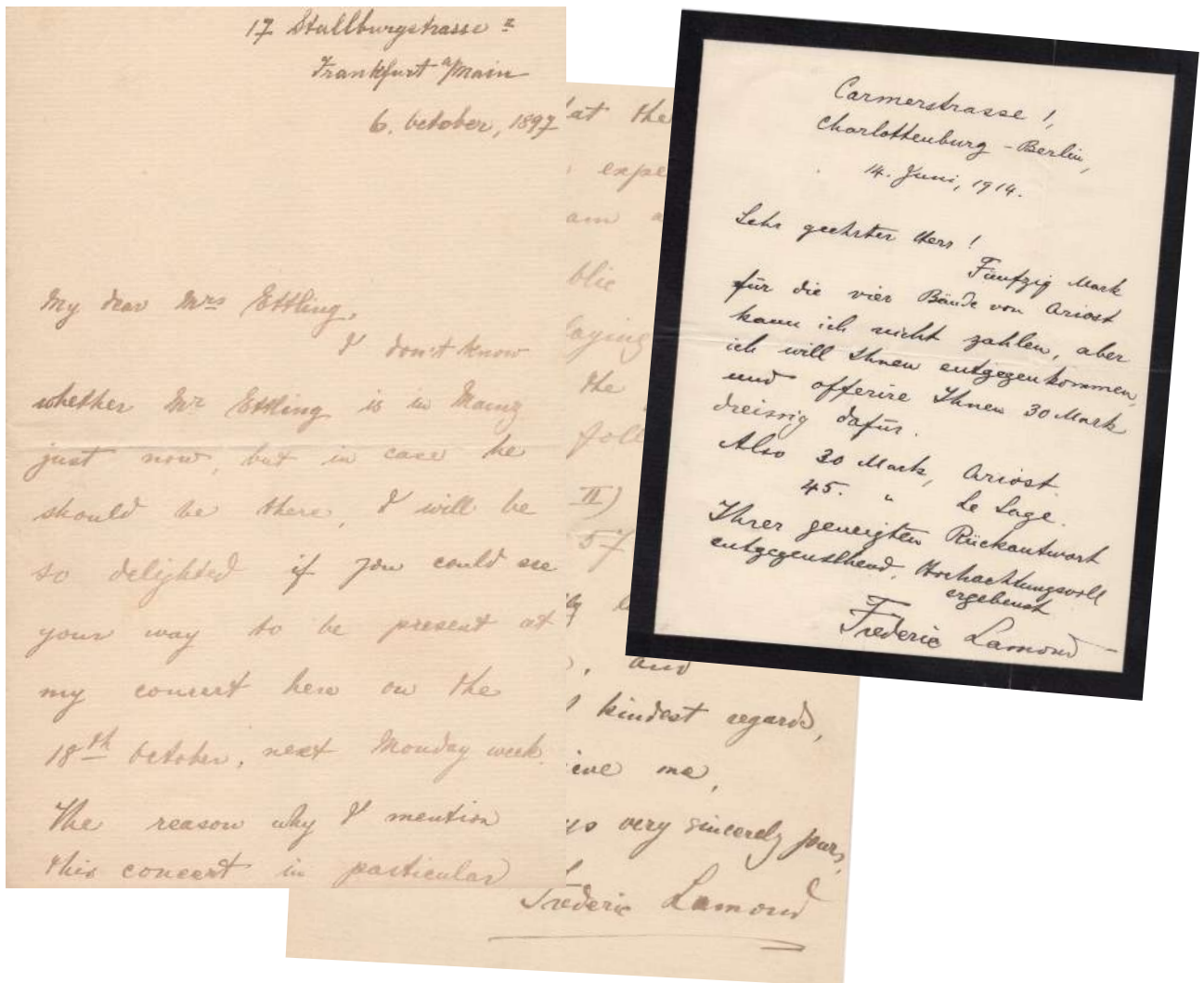
Four autograph letters signed by the French musicologist, composer and librarian. **A.** Samedi 18 Juni 1864. To a friend: "...Fais mois le plaisir de t'informer si dans le Nouveau Miroir, qu'annonce Timothée [Trimm] [Léo] Lespés, qui à pour nom a ce qu'il parait: journal littéraire de la semaine il n'y aurait pas aussi un petit coin artistique. — Si cela était, et que l'on peut y glisser de la Copie musicale, pense à moi, je t'en prie: tu me rendrais un singulier service, car ne pouvant à l'heure qu'il est, utiliser ma plume en écrivant des partitions, je serais bien heureux de la faire servir à critiquer ou louer celles des autres...". 1 p. In-4. **B.** 16 Mai 1890. To the dramatist **Alfred Delilia** (1844-1916): "...Que je suis donc en retard pour vous remettre Musette! Je suis dans une bourrasque atroce, voyages à régler pour partir la semaine prochaine: Montpellier, ... , Perpignan pour aller à Brest chercher ma femme. (...) Voilà tout à fait mon opinion. Il n'y a pas lieu d'en faire une operette mais bien une pièce à la Juive comme La femme à Papa (...) Si cela s'arrangeait et que vous voulez ... me faire faire quelques couplets pour notre amie Mély, je suis tout prêt à m'y mettre...". 2 pp. In-4. With letterhead "Théâtre National de l'Opéra". **C.** Paris, 19 Juillet 82. To the musicologist and composer Albert Schatz (1839-1910): "...En effet, Mr. Silvestri a vendu à la Bibliothèque son très intéressant recueil. Je vous conseille de faire venir l'ouvrage suivant qui vous donnera bien plus exactement que moi les renseignements que vous servent...". 1 p. On postcard. **D.** Dimanche 22 M. To a friend: "...Notre président vous prie de lui envoyer les copies que nous devons relire avant la signature et l'impression. C'est important et pressé...". 1 p. In-16. € 320



26. Frederic Lamond (Glasgow, 1868 - Stirling, 1948)

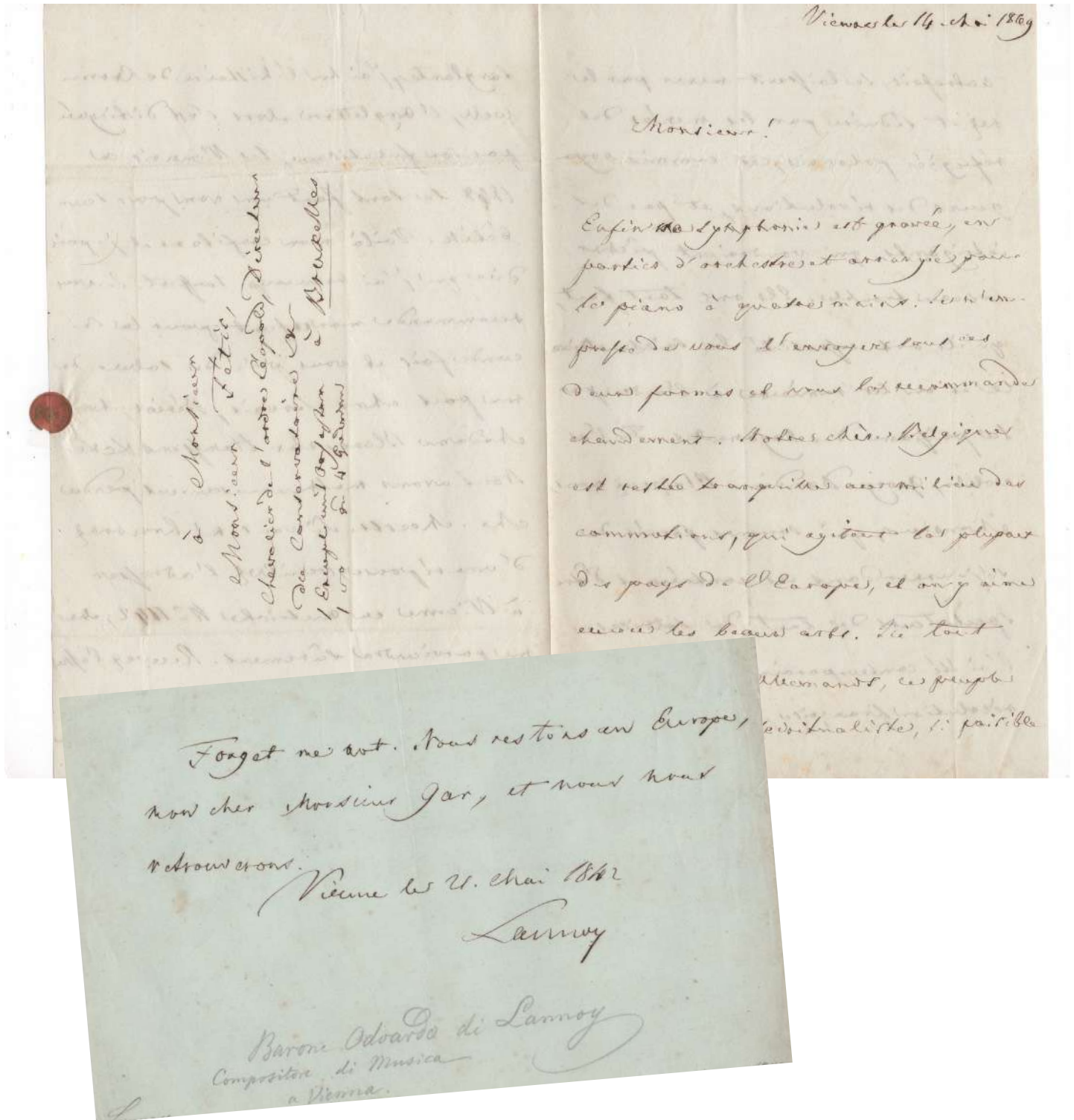
Two autograph letters signed by the Scottish pianist and composer, one of the last pupil of Franz Liszt.

A. 6 October 1897. To Mrs. Ettling: "...I don't know whether Mr. Ettling is in Mainz just now, but in case he should be there. I will be so delighted if you could see your way to be present at my concert here on the 18th October, next Monday week. The reason why I mention this concert in particular to you, is that the programme is rather an experiment in its way, and I am anxious to see how the public will take it. I intend playing only Beethoven Sonatas, and the programme will be as follow...". 2 pp. In-8. **B.** 14 Juni 1914. To a gentleman: "...Fünfzig Mark für die vier Bände von Ariost kann ich nicht zahlen, aber ich will Ihnen entgegenkommen, und offerieren Ihnen 30 Mark dreissig dafür. Also 30 Mark, Ariost/45. Mark Le Lage...". Translation: "...I cannot pay fifty marks for the four volumes of Ariost, but I will accommodate you and offer you 30 marks thirty for them. So 30 marks, Ariost/45. marks Le Lage...". 1 p. In-4. On mourning paper. € 180



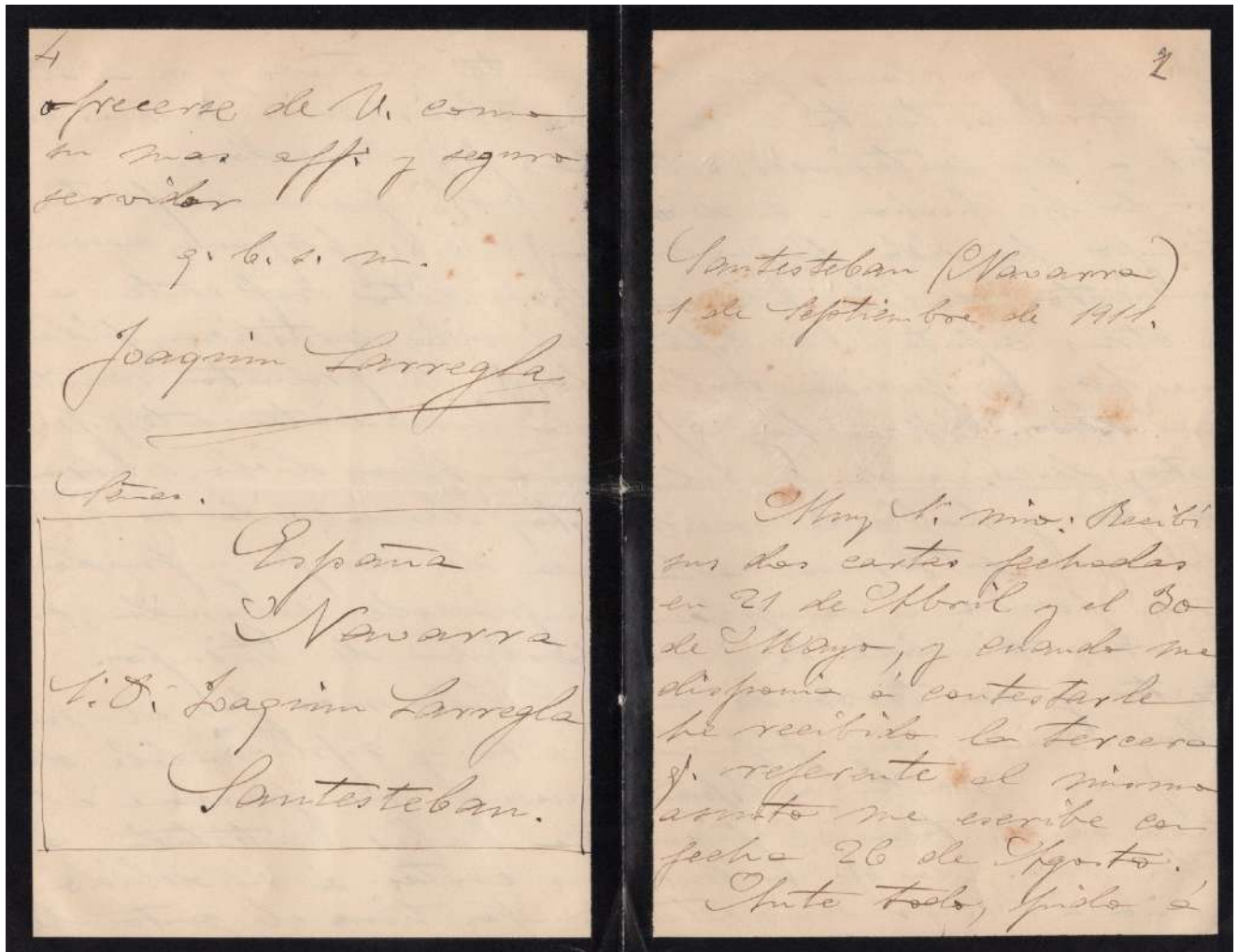
27. **Eduard de Lannoy** (Brussels, 1787 - Vienna, 1853)

Autograph letter signed, dated *Vienna le 14 Mai 1849* by the Flemish composer, conductor and teacher. Lannoy addresses François-Joseph Fétis (1784-1871), director of Brussels Conservatory, about compositions and recent political events concerning the relations between Russian and Poland: "... *Enfin ma symphonie est gravée, en parties d'orchestre et arrangé pour le piano (...) je m'empresse de vous l'envoyer sous ces deux formes et vous la recommande chaudement. Notre chère Belgique est restée tranquille au milieu de commotions, qui agitent la plupart des pays de l'Europe, et on y aime encore les beaux arts. Ici tout languit. (...) Ils ont tant fait, qu'il ont ressuscité la sainte alliance et ont les ramènes à l'odeur des baïonnettes...*". 3 pp. In-4. Included: autograph letter signed dated *Viene le 21 Mai 1842*. To a gentleman: "*Fouget me avt. [averti]. Nous restons en Europe, mon cher Monsieur Gar, et nous nous retrouverons...*". 1 p. obl. € 70



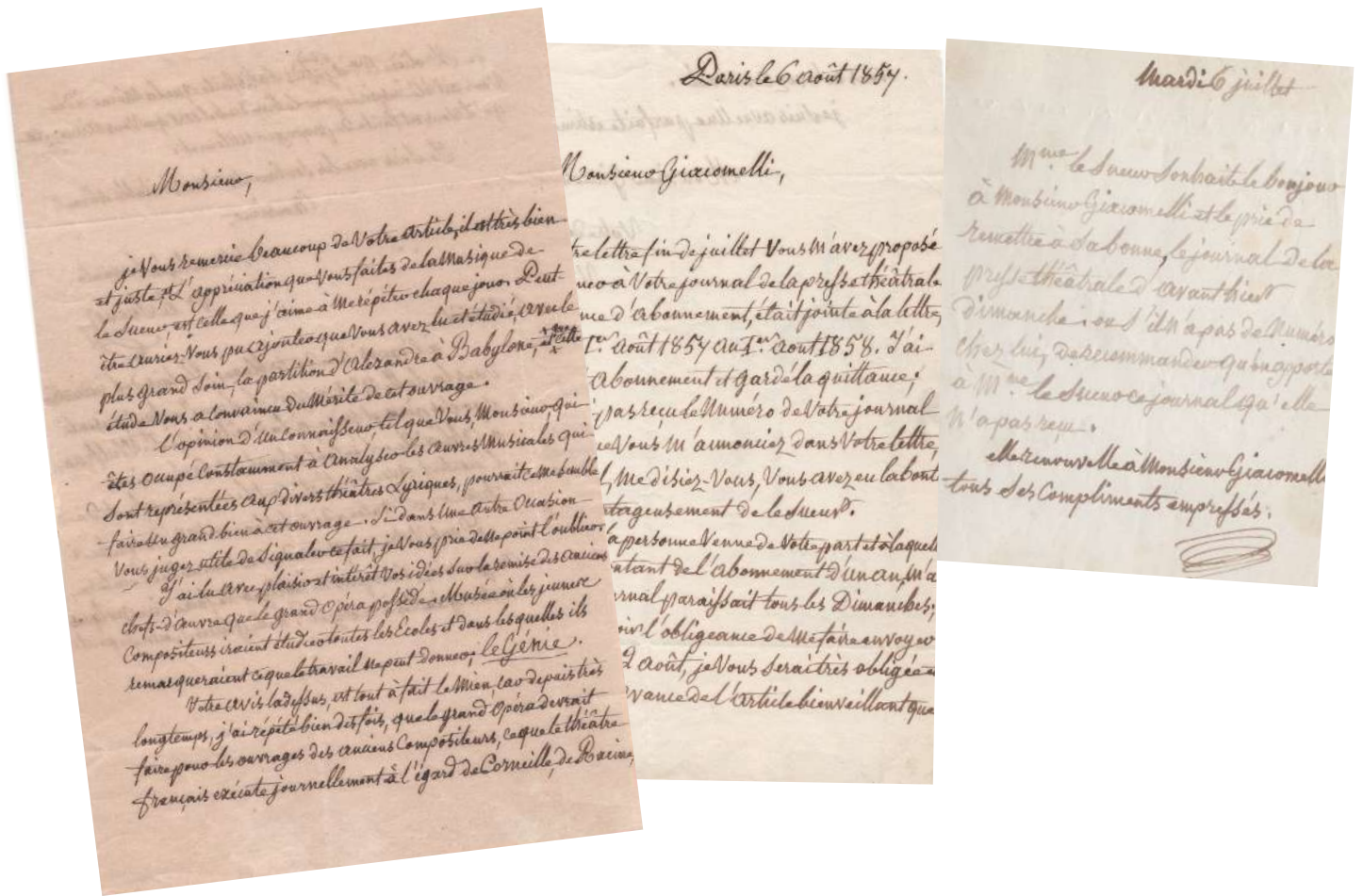
28. Joaquín Larregla (Lumbier, 186 - Madrid, 1945)

Autograph letter signed, dated *Santesteban (Navarra) 1 de Septiembre de 1911* by the Spanish pianist and composer. Larregla addresses a gentleman: "...No le he hecho à su debido tiempo ha sido porque mis conciertos de Pamplona y otras capitales de España me han impedido realizar mi deseo. Mas hoy que estoy descansado en el campo y habiendo recibido ayer su tercera carta, me aprensa a complacerle remitiendole mi retrato y mi trozo de una obra mia muy popular y que le ejecute en España todo el que toca el piano. (...) Si para completar lo que le se propone, necesita algun dato referente a mi vida artistica, pidamelo, que le prometo remitirselo inmediatamente...". 4 pp. In-4. On mourning paper. € 150



29. [Jean-François Lesueur] (Drucat, 1763 - Paris, 1837)

Three autograph letters signed by the widow of the French composer, named by Napoleon Maître de la Chapelle at the Tuileries Palace, Adeline Jamart (1785 - d.), **A. Mardi 6 Juillet**. To a gentleman: "Mme le Sueur souhaite le bonjour à Monsieur Giacomelli et le prie de remettre à sa bonne, le journal de la presse théâtrale avant hier dimanche...". 1 p. In-16. **B. Paris le 6 Août 1857**. To the engraver Hector Giacomelli (1822-1904): "... Par votre lettre fin de juillet vous m'avez proposé de m'abonner à votre journal de la presse théâtrale une quittance d'abonnement, était jointe à la lettre à partir du 1er août 1857 au 1er août 1858...". 1 p. ¼. **C. 15 Août [1857]**. To Hector Giacomelli: "... Je vous remercie beaucoup de votre article, il est très bien et juste et l'appréciation que vous faites de la musique de Lesueur, est telle que j'aime à me répéter chaque jour peut-être auriez-vous pu ajouter que vous avez lu et étudié, avec le plus grand soin, la partition d'Alexandre à Babylone, et que cette étude vous a convaincu du mérite de cet ouvrage. (...) J'ai lu avec plaisir et intérêt vos idées sur la remise des anciens chef-d'oeuvre que le grand opéra possède, Musée où les jeunes compositeurs iraient étudier toutes les Écoles et dans lesquelles ils remarqueraient ce que le travail ne peut donner; le Génie (...) à l'exposition des tableaux, Palais de l'industrie dans la Salle n° 1, on voit Lesueur enfant présenté par ses père et mère, à la maîtrise de St. Wulfran à Abbeville. L'enfant chante et les chanoines l'écout avec bonté et vont le recevoir enfant de chœur...". 2 pp. In-4. € 250



30. Jean-François Lesueur (Drucat, 1763 - Paris, 1837)

Two partly-printed documents dated 1828 and 1837, with autograph signature of the French composer, granting him civil pension indemnities for 3000 francs and 500 francs "...en qualité de compositeur, membre de l'Institut...". Signed by other bureaucrats. 2 pp. In-4. € 250

CERTIFICAT DE VIE
Soumis au timbre de 35 c

Décret du 21 août 1806, Ordonn. du 5^e juin 1814. Décisions ministérielles des 27 et 31 octobre 1817, et 29 janvier 1818.

N^o du registre du Notaire.

PENSIONS SUR L'ÉTAT
(ecclésiastiques et civiles).

Nota. Cette formule est également applicable, 1^o. aux Secours temporaires ou de retraite et indemnités accordés par l'Etat, notamment aux Employés en non-activité ou Veuves d'Employés; 2^e. aux Pensions sur l'Administration des Postes.

Je soussigné, Notaire à Paris, certifie que, M. Lesueur Jean-François, Intendant de la Musique la Chapelle du Roi demeurant à Paris rue Neuve Saint-Jacques N^o 2 né à Drucat département de la Somme le quinze février mil sept cent soixante trois suivant son acte de naissance qu'il m'a représenté, et jouissant d'une Pension sur l'Etat, de la somme annuelle de Trois mille francs inscrite N^o. est vivant pour être présenté aujourd'hui devant moi.

Lequel m'a déclaré qu'il n'est à la charge de l'Etat, soit à la charge de la Marine, de la Guerre ou de la Marine, et En foi de quoi j'ai déposé

Paris, le quinze février 1828

Lesueur

<p>MM. les Payeurs jugent</p> <p>QUITTANCE de Paiement</p> <p>NATURE de la pension</p> <p>SOMME D'INDENNITÉ</p> <p>RETENUE { Caisse de Proport</p> <p>PAIEMENT du 18</p> <p>N^o.</p> <p>DEPARTEMENT</p>	<p>reçue par moi d'inscription, demeurant à</p>
---	---

Paris.

Ministère de l'Intérieur.

Dépenses du Budget de l'exercice 1837

Chapitre 29.

N^o 600 de l'Ordonnance.

N^o 1 de l'état de répartition joint à l'Ordonnance.

Comptabilité générale.

Avis d'Ordonnance.

Paris, le 7 Juin 1837

À M. Lesueur

Paris, le 19 Juin 1837

Jubert

Chouhannaz

7.6.37

300

Le Ministre Secrétaire d'Etat de l'Intérieur adresse au Trésor public une Ordonnance collective, en date de ce jour, dans laquelle vous êtes compris pour la somme de Cinq cents francs, à titre d'encouragement en qualité de Compositeur, membre de l'Institut, le 11 1837.

PAIE

Laquelle somme sera acquittée par M. le Payeur des dépenses centrales du Trésor, sur votre quittance et la remise de cet avis.

L'avis acquit de la somme ci-dessus énoncée.

Paris, le 15 Juin 1837

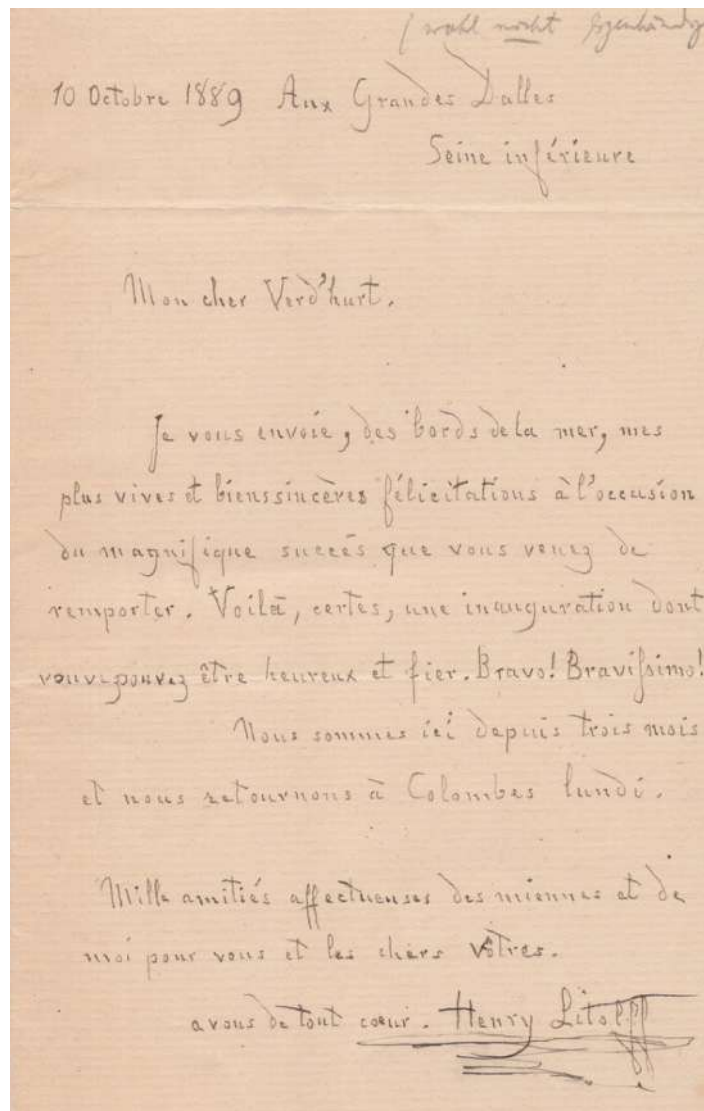
Lesueur

Le Maître des Requêtes
Chef de la Division de Comptabilité générale,
AUTMAN

Nota. Le paiement de l'Ordonnance n'est exécutoire qu'à 8 jours après la date du présent avis, lequel devra d'abord être présenté au visa des applications, Bureau de l'Intérieur des Finances, Cour du sud-est, Case 11.

31. [Henry Litolff] (London, 1818 - Bois-Colombes, 1891)

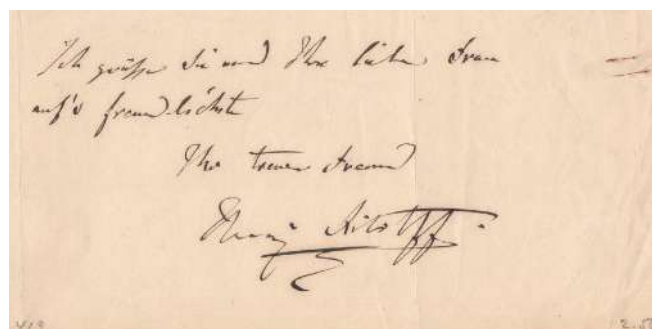
Autograph letter signed dated 10 Octobre 1889 by the English-born French composer and virtuoso pianist. Litolff addresses the Belgian baritone Henry Verdhurt (1843-1912): "...je vous envoie, des bords de la mer, mes plus vives et bien sincères félicitations à l'occasion du magnifique succès que vous venez de remporter...". 1 p. In-8. € 100



32. Henry Litolff (London, 1818 - Bois-Colombes, 1891)

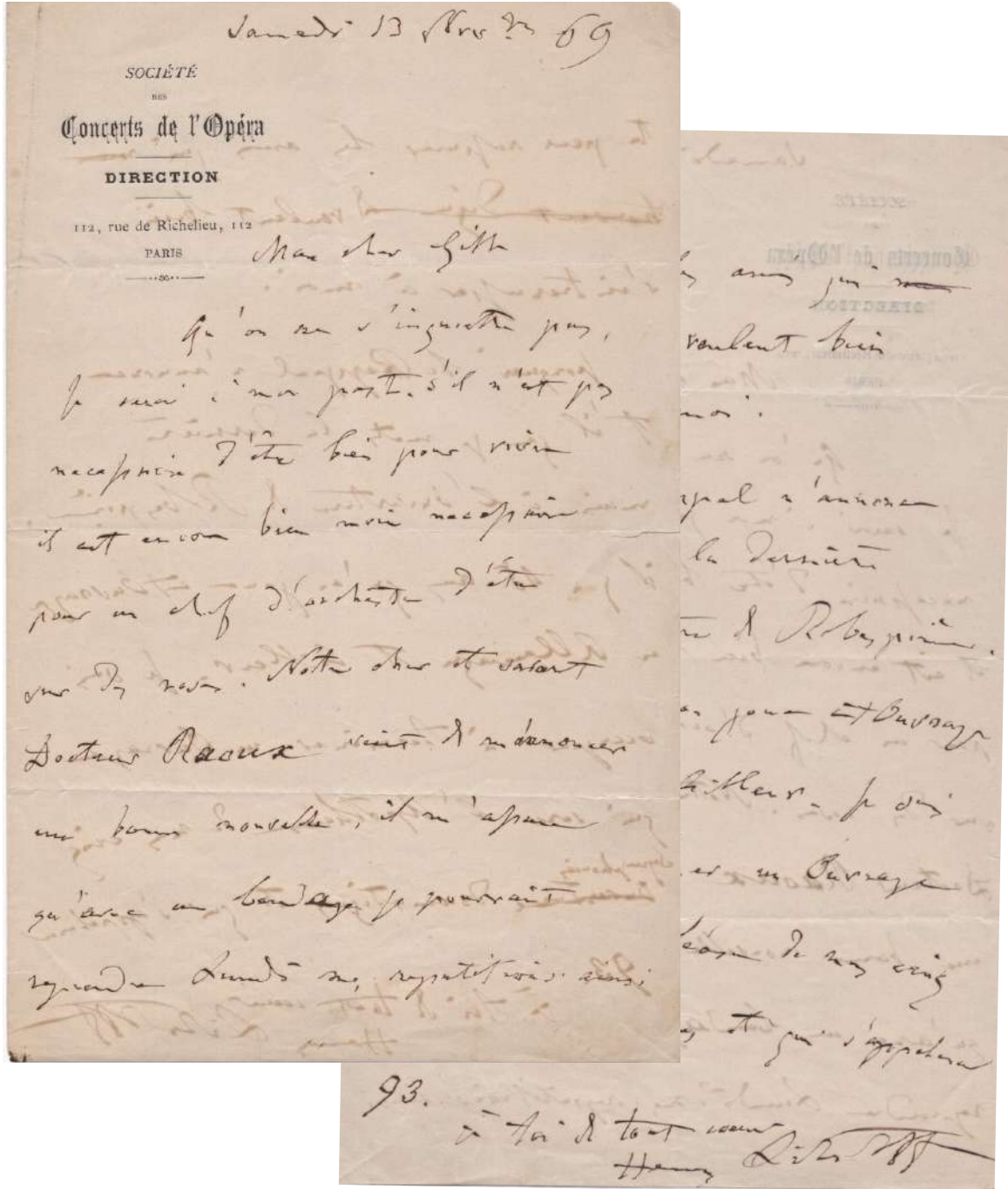
Autograph dedication signed by the English-born French composer. 1 p. obl. (15 x 8 cm).

€ 50



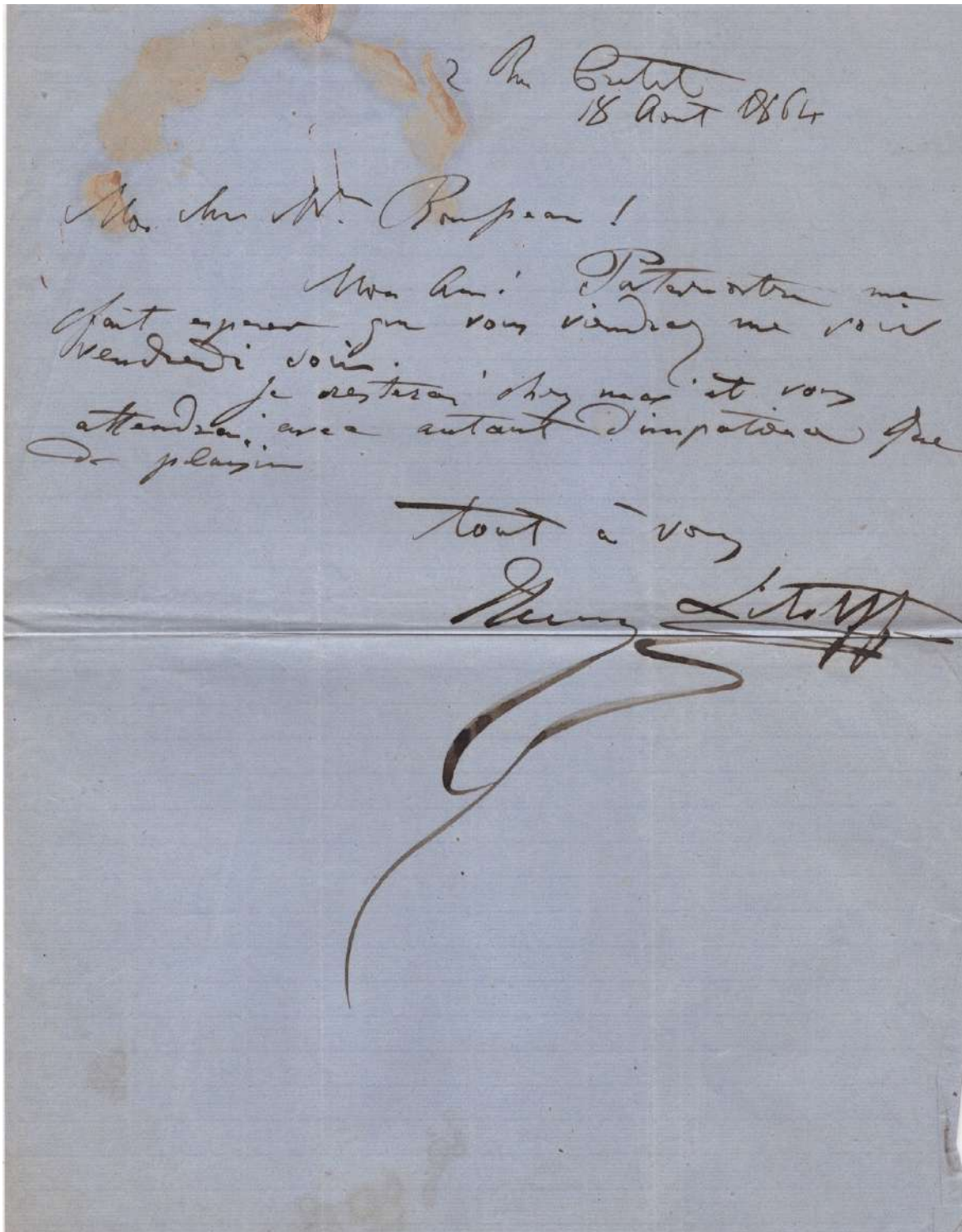
33. Henry Litolff (London, 1818 - Bois-Colombes, 1891)

Autograph letter signed, dated *Samedi 13 Nov. bre 69* by the English-born French composer. Litolff addresses the celebrated composer and pianist Franz Liszt: "...je serai à mon poste s'il n'est pas nécessaire d'être bon pour rien. Il est encore bien mieux nécessaire pour un chef d'orchestre d'être sur des roulettes. Notre cher et savant Docteur Raoux vient de m'annoncer une bonne nouvelle, il m'assure qu'avec un bandage il pourrait reprendre lundi (...) Pourquoi le rappel m'annonce-t-il que je mets la dernière main à l'ouverture de Robespierre. Il y a 15 ans qu'on joue l'ouvrage en Allemagne et ailleurs. Je suis occupé à terminer un ouvrage qui sera l'apothéose de mes trois symphonies dramatiques et qui s'appellera...". 2 pp. In-4. € 450



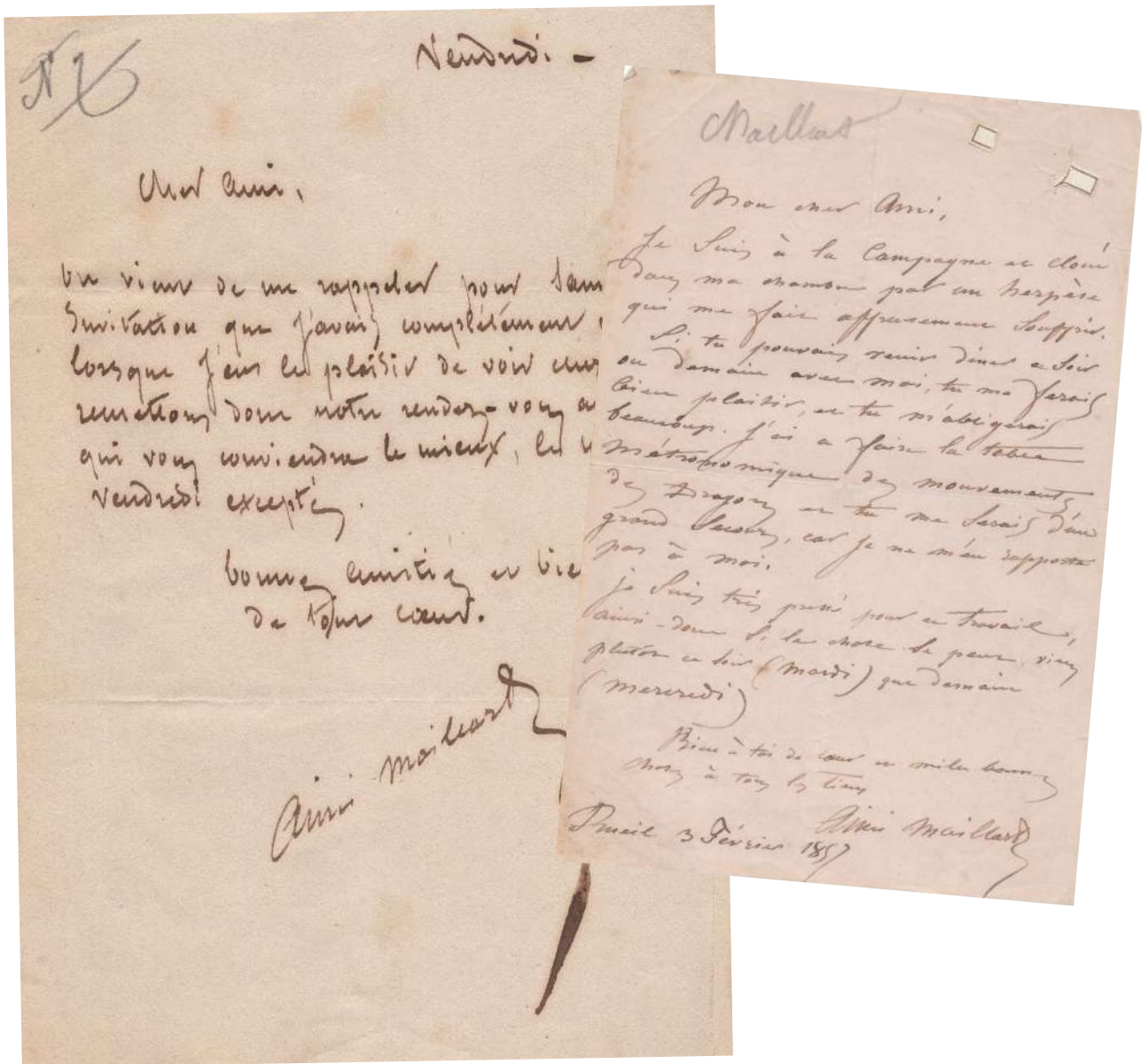
34. Henry Litolff (London, 1818 - Bois-Colombes, 1891)

Autograph letter signed, dated 18 Août 1864 by the English-born French composer. Litolff addresses Samuel - Alexandre Rousseau: "...Mon ami [Léon] Paternostre me fait espérer que vous viendriez me voir vendredi soir...". ½ p. In-4. Traces of glue on the upper left margin. € 140



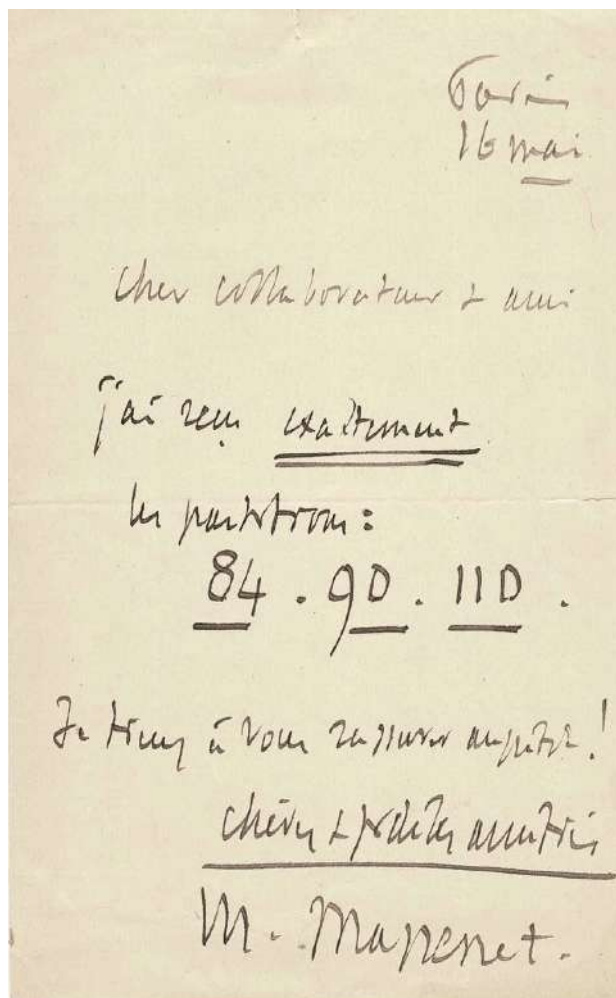
35. Louis-Aimé Maillart (Montpellier, 1817 - Moulins, 1871)

Two autograph letters signed, one presumably penned by a secretary, by the French composer, brother of Adolphe, remembered for his operas *Les Dragons de Villars* (1856) and *Lara* (1864). **A.** Vendredi. To a friend: "...On vient de me rappeler pour samedi, un invitation que j'avais complètement oubliée lorsque j'en le plaisir de voir chez Cremieux; remettons donc notre rendez-vous au jour qui vous conviendra le mieux...". 1 p. In-16. **B.** Rueil 3 Février 1857. To a friend: "...Je suis à la campagne et cloué dans ma chambre par un herpès qui me fait affreusement souffrir. Si tu pouvais venir dîner ce soir ou demain avec moi, tu me ferais bien plaisir (...) J'ai à faire la table métronomique des mouvements des Dragons et tu me serais d'un grand secours."... 1 p. In-4. € 80



36. Jules Massenet (Saint-Étienne, 1842 - Paris, 1912)

Autograph letter signed, dated *Paris 16 mai* by the French composer. Massenet writes to a colleague: "...
J'ai reçu exactement la partition 84.90.110...". 1 p. In-8. € 100



Paris
16 mai

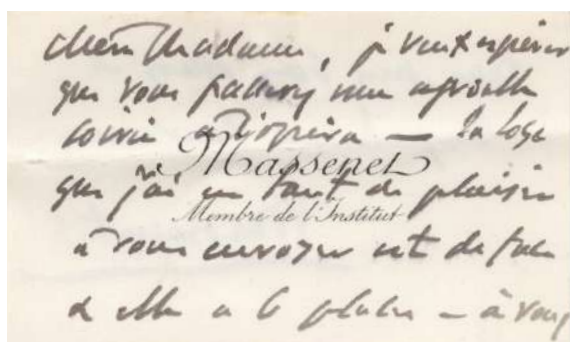
Cher collaborateur & ami

J'ai reçu exactement
la partition:
84 . 90 . 110 .

Je tiens à vous en remercier!
chers & précieuses amitiés
M. Massenet.

37. Jules Massenet (Montaud, 1842 - Paris, 1912)

Two autograph texts signed on visiting card by the French composer. In the first one, dated 1893 (not signed), he sends his "...respectueux hommages..." to a gentleman. 1 p. In the second one, not dated but signed, he invites a lady to make use of her lodge at the theater. 2 pp. € 120



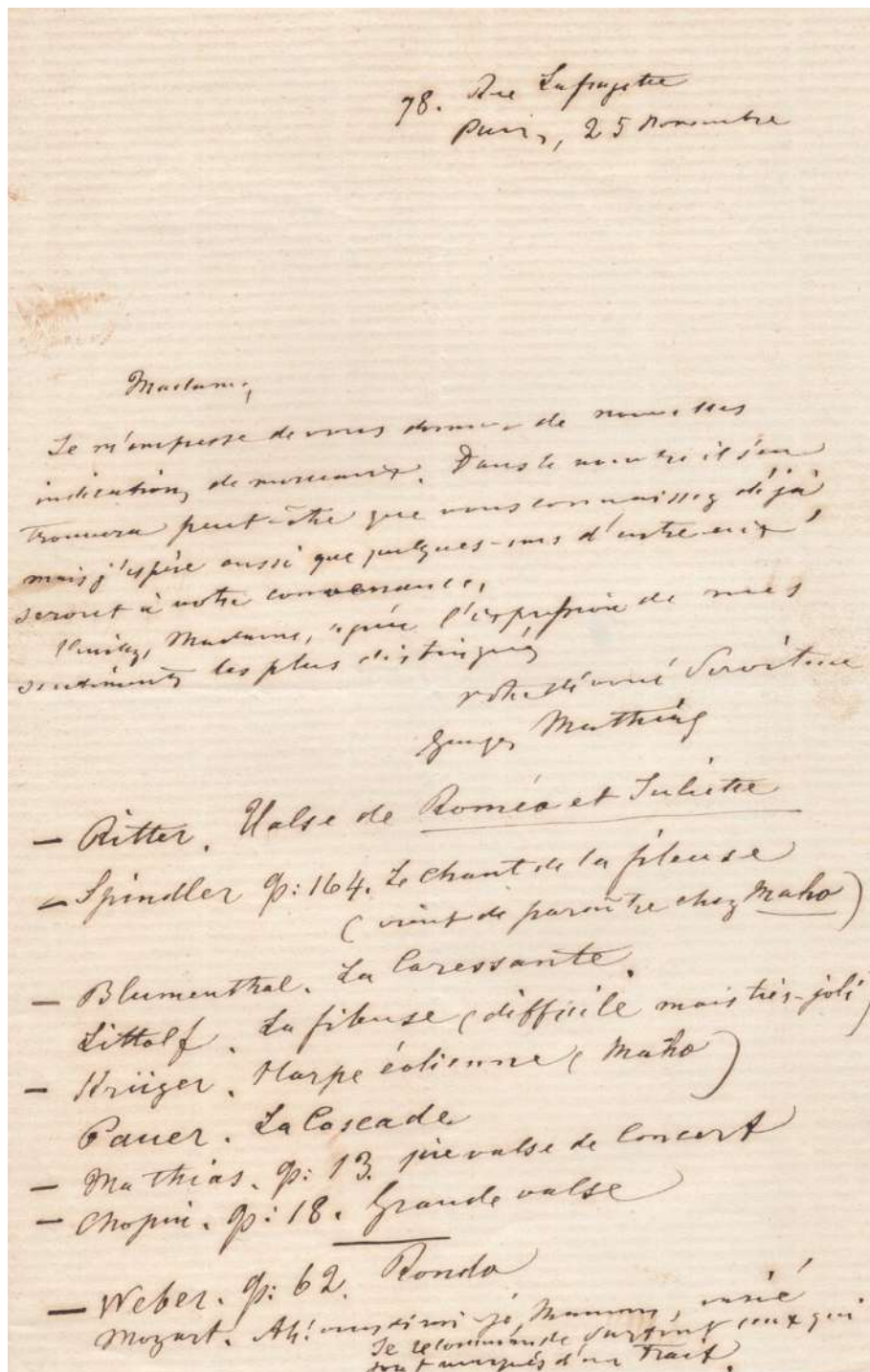
Cher Monsieur, j'exprime
par vos paroles mon espoir
de voir arriver la chose
que j'ai en tant de plaisir
à vous en voir et de
de elle à l'opéra - à vous



Avec mes respectueux hommages
et mes meilleurs vœux
J. Massenet.
Membre de l'Institut.
Paris 1893.
38. rue du Général Foy

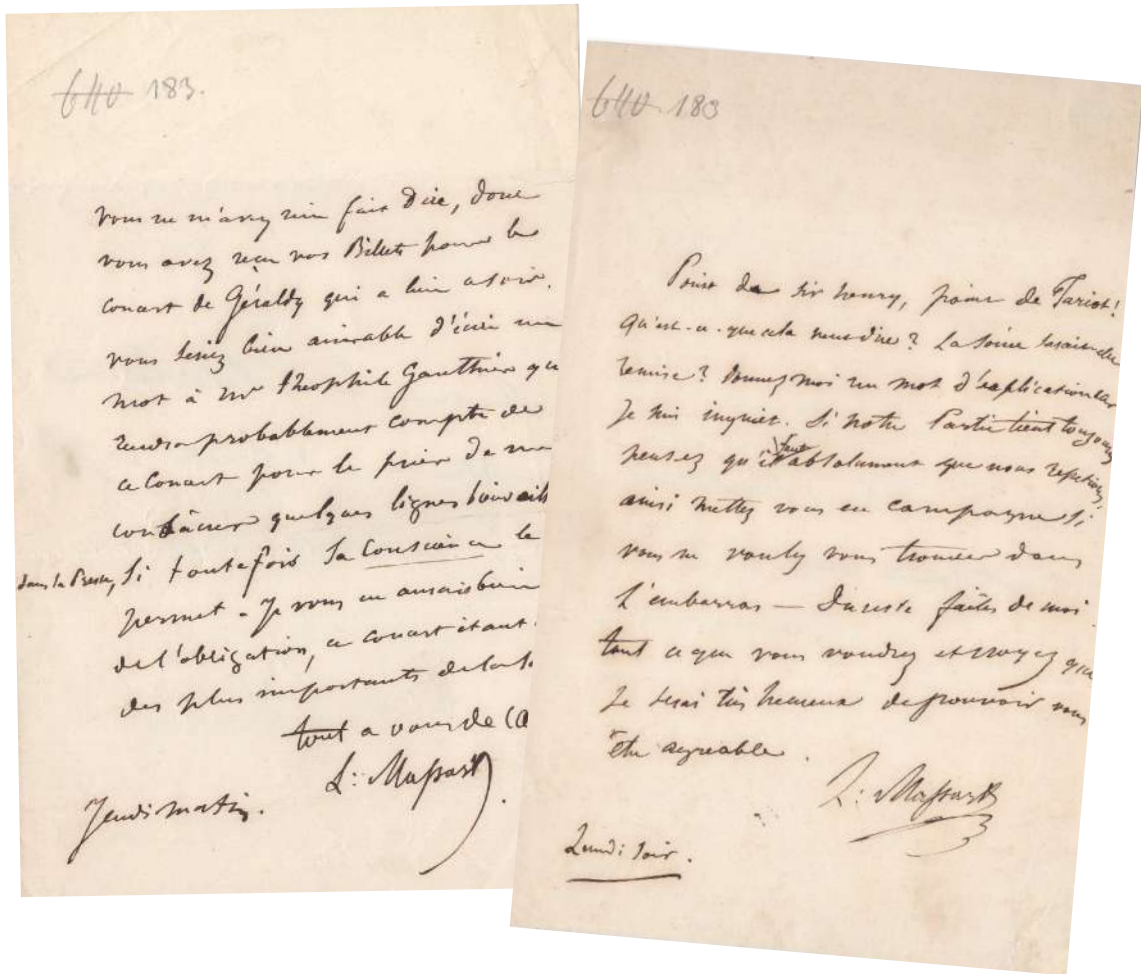
38. Georges Mathias (Paris, 1826 - ib., 1910)

Autograph letter signed, dated Paris 25 Novembre by the French pianist and composer. Mathias addresses a lady, concerning the program of a concert: "...Dans les morceaux il s'en trouvera peut-être que vous connaissiez déjà, mais j'espère aussi que quelques-uns d'entre eux seront à votre convenance (...) – Ritter. Valse de Roméo et Juliette. – Spindler op. 164 Le chant de la fileuse (vient de paraître chez Mahó)..." 1 p. In-4. With embossed letterhead. € 120



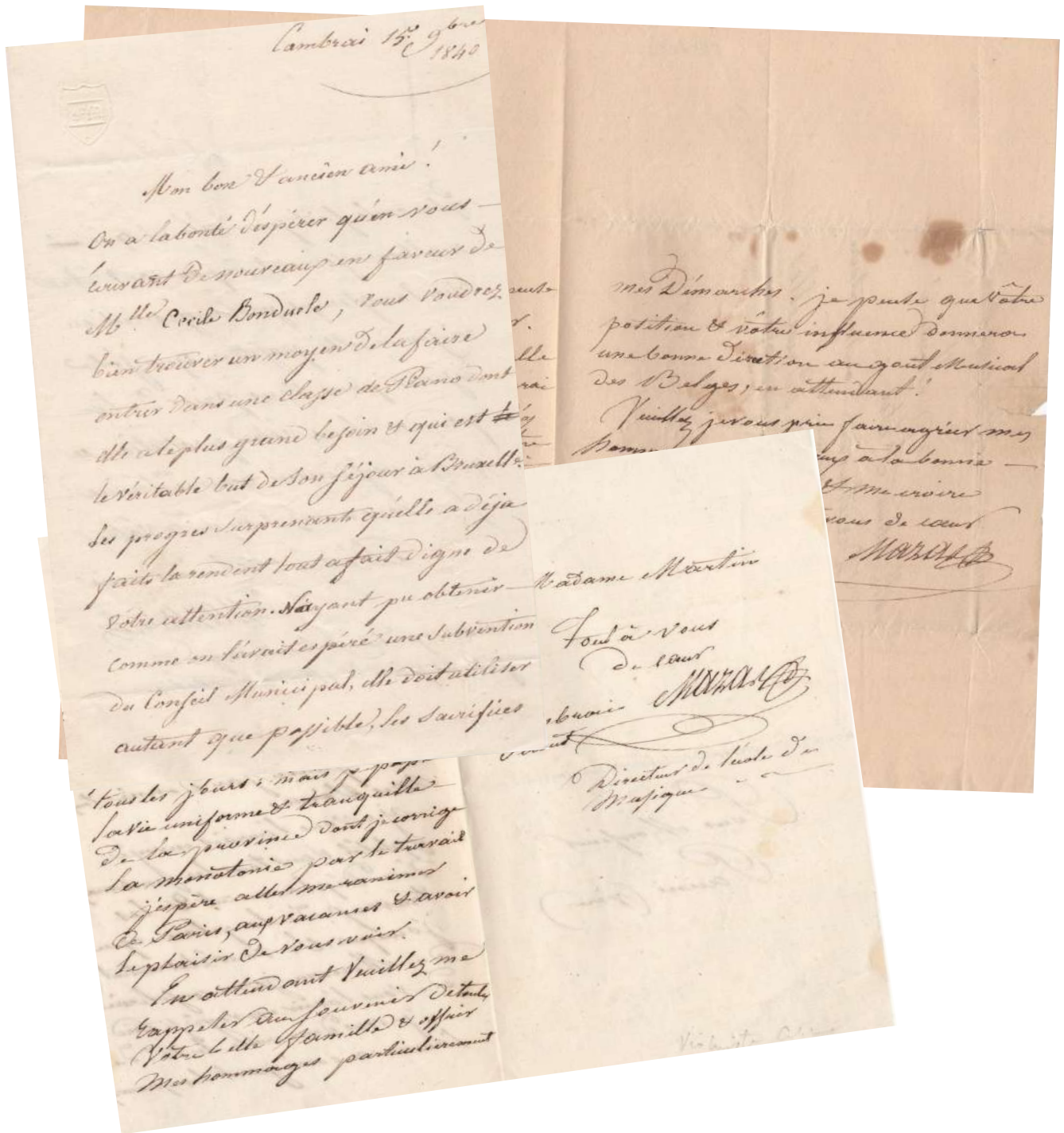
39. Joseph Lambert Massart (Liège, 1811 - Paris, 1892)

Two autograph letters signed by the Belgian violinist, who longly collaborated with Franz Liszt and Sigismund Thalberg. **A. Lundi soir.** To the journalist and writer **Henry Berthoud** (1804-1891): “Point de Sir Henry, point de Tariot! Qu'est-ce que cela veut dire? La soirée serait-elle remise? Donnez-moi un mot d'explication car je suis inquiet. Si notre Partie tient toujours pensez qu'il faut absolument que nous répétions ainsi mettez vous en campagne si vous ne voulez vous trouver dans l'embarras...” 1 p. In-4. **B. Jeudi matin.** To **Henry Berthoud**: “Vous n'avez rien fait dire, donc vous avez reçu vos billets pour le concert de [Just] Géraldy qui a lieu ce soir. Vous seriez bien aimable d'écrire un mot à Mr. Théophile Gauthier qui rendra probablement compte de ce concert pour le prier de nous consacrer quelques lignes bienveillantes dans la Presse...” 1 p. In-4. € 220



40. Jacques Féréol Mazas (Lavaur, 1782 - Bordeaux, 1849)

Three autograph letters signed by the French composer, violinist and music teacher, pupil of Pierre Baillot at the Conservatoire. **A.** Paris 9 9bre 1834. To François-Joseph Fétis (1784-1871), director of Brussels Conservatory: "...Je profite d'une occasion pour me rappeler à votre souvenir et vous présenter Mr. [Gustave] Ferrié mon ami inventeur du télégraphe de jour et de nuit qui après plusieurs mois de succès et d'activité à Paris, Je regrette souvent que Bruxelles ne soit pas plus près de Paris, j'aurais cédé plus facilement à l'invitation d'y aller donner un concert: mais outre que cette ville n'a pas la réputation de favoriser les artistes étrangers...". 3 pp. In-8. **B.** Cambrai 15 9bre 1840. To François-Joseph Fétis: "...On a la bonté d'espérer qu'en vous écrivant de nouveau en faveur de M.lle Cecile Bonduelle, vous voudrez bien trouver un moyen de la faire entrer dans une classe de piano dont elle a le plus grand besoin et qui est le véritable but de son séjour à Bruxelles...". 2 pp. In-16. With embossed letterhead. **C.** Cambrai 3 Août. To the Italian violinist Antonio Pacini (1778-1866): "...Voici ma fantaisie à laquelle j'ai donné tous mes soins (...) Je vous donnerai le n° de l'oeuvre en corrigeant les épreuves retiré du monde comme le rat de Lafontaine, dans un fromage de Hollande...". 2 pp. 1/2. With embossed letterhead. € 240



41. Étienne Nicolas Méhul (Givet, 1763 - Paris, 1817)

Autograph letter signed, postmarked 20.3.1812 by the French composer, among the founder of the Conservatoire de Paris. Méhul addresses Madame de Sanson, daughter of the composer Adrien Boieldieu: "...j'autorise bien volontiers Mademoiselle de Sanson à faire graver et à vendre la Fantaisie qu'elle a composée sur ma romance de Joseph...". 1 p. In-4. € 400

20 Mars 1812.

Madame,

C'est par une distraction qui me donne infirmité de regards, que je ne me suis pas trouvé bien chez moi pour vous l'annonce de votre accession. Veuillez bien agréer mes excuses et me donner un motif de consolation en ne prenant pas la peine de revenir pour une chose qui ne vaut pas une petite dame de votre part.

J'autorise bien volontiers Mademoiselle de Sanson à faire graver et à vendre la Fantaisie qu'elle a composée sur ma romance de Joseph,

Méhul

Daignez agréer Madame mon hommage respectueux

459 35

42. Étienne Nicolas Méhul (Givet, 1763 - Paris, 1817)

Autograph letter signed, dated 20 Août 1812 by the French composer. Méhul addresses Monsieur Camerani, director of the théâtre Feydeau in Paris: "...rendez-moi le service de prier Monsieur du Comité de vouloir bien retirer du répertoire mon opera d'Euphrosine. Martin m'ayant fait la promesse de jouer cet hiver le Cora, il est essentiel que personne ne le fasse d'ici là. Il est fait de concession le charme que le talent de Martin répand sur ma musique, et comme mes intérêts me poussent être séparés de ceux de la comédie, j'ai tout bien d'espérance que ma demande sera accueillie...". 1 p. In-4. Loss of paper. at margins. € 400

20
20
20 Août
1812

Monsieur le directeur, rendez-moi le service de prier Monsieur du Comité de vouloir bien retirer du répertoire mon opera d'Euphrosine. Martin m'ayant fait la promesse de jouer cet hiver le Cora, il est essentiel que personne ne le fasse d'ici là. Il est fait de concession le charme que le talent de Martin répand sur ma musique, et comme mes intérêts me poussent être séparés de ceux de la comédie, j'ai tout bien d'espérance que ma demande sera accueillie.

Je sais que M. de Launay a promis de jouer Euphrosine, mais je ne puis faire d'exception en forme d'usage d'abord, et je prie Monsieur du Comité d'être aussi rigoureux que moi, tantement Martin sera dirigé de ses études qu'il a promis de faire, et nous y perdrons tout.

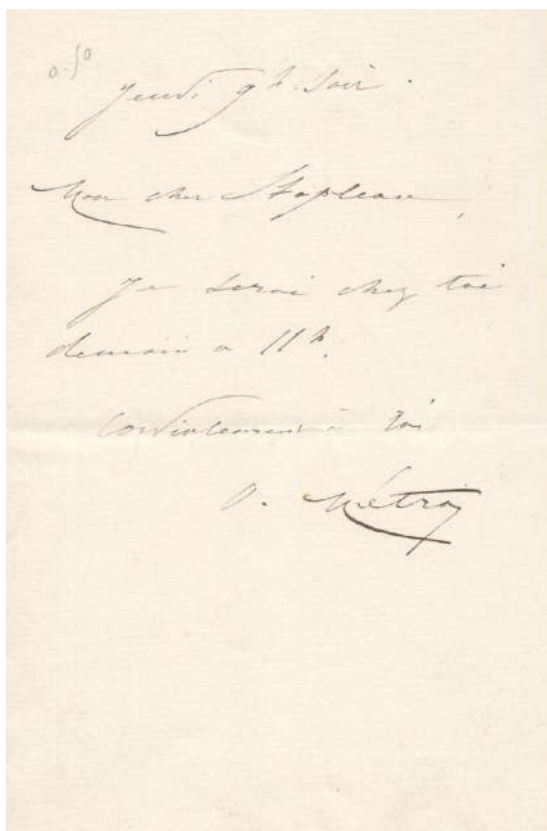
Je vous salue de tout mon cœur

Méhul

Méhul E. N. & ses opéras composés 1783-1817

43. Olivier Métra (Reims, 1830 - Paris, 1889)

Autograph letter signed, dated *Jeudi 9h soir* by the French composer and conductor, who arranged several operetta pieces for Jacques Offenbach, Louis Ganne, Charles Lecocq and other composers. Métra takes arrangements for a rendez-vous with the writer Léopold Stapleaux (1831-1891). ½ p. In-16. € 40



44. Lluís Millet (El Masnou, 1867 - Barcelona, 1941)

Long autograph letter signed, dated *Barcelona 13 de Setembre de 1927* by Catalan composer and choir director, founder along with Amadeo Vives of the mixed choir named Orfeo Català: "...*De molt temps us he respectat i admirat pel vostre mestratge en la musica religiosa a Italia, i us he estimat pels honors que seren el vostre mestre Pedrell, feut vos que a Italia per conegut, guardant per ell (que son el mestre de tots nosaltres) aquell tan micera i cordial amistat (...)* *Quand el P. Roca em va notificar que vis havieu posat musica a una poesia catalana del gran Verdi que eu vais tenir mia vera gioia, i mes encara pels vostres desitio que per l'Orfeo Catala per cantada (...)* *Son molts el compromiso que tenim per curs que aurem a començar, amb moltes obres d'autors catalans i extrangers quel esperem tanda; ademas l'Orfeo Català no esta comport de cantaires professionalismo d'amateurs humils que cibe tots saben de musica no tenen aquella practica que ja quel obres pequin donar al public (...)* *No as sembla, estimat nostre, que eu a questa llame dolcissima, en aquest do de Deu, ni na tota a regeneració de la nostra musica? L'art avui dia, va esma perdut, ja provatures de Joll, es bois, i doria caps de cap contra les parets de la logica, del sentiment i del la raò humana i divina (...)* *Per això amb l'obra de l'Orfeo Catala, jo he procurat empeltar el repertori català en la sova del cant popular i aixi, ne donat una nota caracteristica a la nostra moral que ha servit per a donn-li....*". Translation: "...For a long time I have respected and admired you for your mastery and religious music in Italy, and I have loved you for the honors that will be your master Pedrell, made you that in Italy by acquaintance, guarding for him (who are the master of us all) that so small and cordial friendship (...) When Fr. Roca notified me that you had put music to a Catalan poetry of the great Verdi that I had my true joy, and even more for your desires than for the Orfeo Català per cantata (...) There are many commitments we have for the course we are about to start, with many works by Catalan and foreign authors that we look forward to; in addition, the Orfeo Català is not made up of professional singers, humble amateurs who all know how to play music, they don't have the practice that they already have to give to the public (...) Doesn't it seem to you, my dear, that I call this very sweet, this gift of God, or the whole regeneration of our

music? Art today is lost, already tried by Joll, is drunk, and it burns head to head against the walls of logic, feeling and human and divine reason (...) That's why with the work of the Orfeo Català, I have tried to graft the Catalan repertoire and the sova of the popular song and thus, giving a characteristic note to our morality that has served to give it...". 4 pp. In-4. With letterhead "Orfeo Català". € 280

ORFEO CATALÀ
CARRER DE SANT PONS 200 BARCELONA

BARCELONA 13 de Setembre de 1927

Il·lustre mestre Giovanni Febaldini
Zorito (Ancona)

Venerat mestre: M'he sentit verament honorat al rebre la vostra amabilíssima carta. De molt temps us he respectat i admirat pel vostre matrici a la música religiosa a Itàlia, i us he estimat pels honors que s'eren al vostre mestre Pedrell, tant vos que a Itàlia per conegut, guardant per ell (que fou el mestre de tots nosaltres) aquella tan rica i cordial amistat. Desitjo doncs, aquesta bella ocasió de poder-vos escriure i de saludar-vos, tant vos home matrici del meu respecte més profund.

Quan el P. Roca em va notificar que vos havien posat música a una poesia catalana del gran Vachasur en veure la vostra obra, i que encara pel vostre desig, que per l'Orfeo Català se cantalla, em veieu la doncs, estimat mestre, aquesta «Boira» que per nosaltres, serà clar reemplaçament del cel d'Itàlia. Podem avançar-la en picot recomanats

... i dona cop i cap i
en veure la vostra obra, i
tao els parais de la lògica del
clutament i de la raó humana
na i divina. L'orquell i l'organ
i i com el ha donat del bell
canvi de l'amor i de la bellesa,
No us sembla doncs, que la nostra
salvació està en tornar a la nostra
natura, a la gràcia de Déu del
votre cel i de la mar blava i
virna? i no us sembla que en
música, aquesta natura i gràcia
de Déu, es troba en el cant del
votre poble? Per així que
de l'Orfeo Català, jo he procurat
empeltar el repertori català
en la sava del cant popular
i així, he donat una nota ca-
racterística a la nostra moral
que ha servit per a donar-li, un
poc de personalitat artística.

... la mateixa Breccia que s'averença
forat en la nostra casta. No es que
assegura que la puguem posar a ve-
guir en català. Jo m'he com-
promissos que tenim pel cas que
volem a començar amb moltes obres
d'autors catalans i estrangers que es-
perem fonda, a demés, l'Orfeo Català no
està compost de cantaires professionals,
sinó d'assistentos humils, que si he-
tot saben de música no tenen aquella
pràctica que fa que les obres es puguin
donar al públic amb bones propes, clares,
no senten tan interès per la nostra obra
me femem tot un esforç per a donar
al públic d'interès aquest motic-
us que anem a començar.

He estat molt confús de poder-vos
ver en català; si desitjo perfectament
otra llumina Breccia, no se pot escriure
per català i Itàlia són dues llengües
es i es pot fer tenir una música tan
ser germana. Per així estar veure que
hauria robat el que tenim accent i
als a la poesia de Vachasur i
de pur liri del poble català,
català i Itàlia, del mig dia de Fran-
ch public besats pel mateix motic-
blau pur i graciós, i accent
rial i el mateix porta la
mateixa força, la mateixa sinceritat,

... i a la meua vida que
mà de l'ideal de la fe que
es el suprem i abstruït de l'home.

Breccia, estimat mestre
gran humil amic i devot
servidor

Mestre d'illot

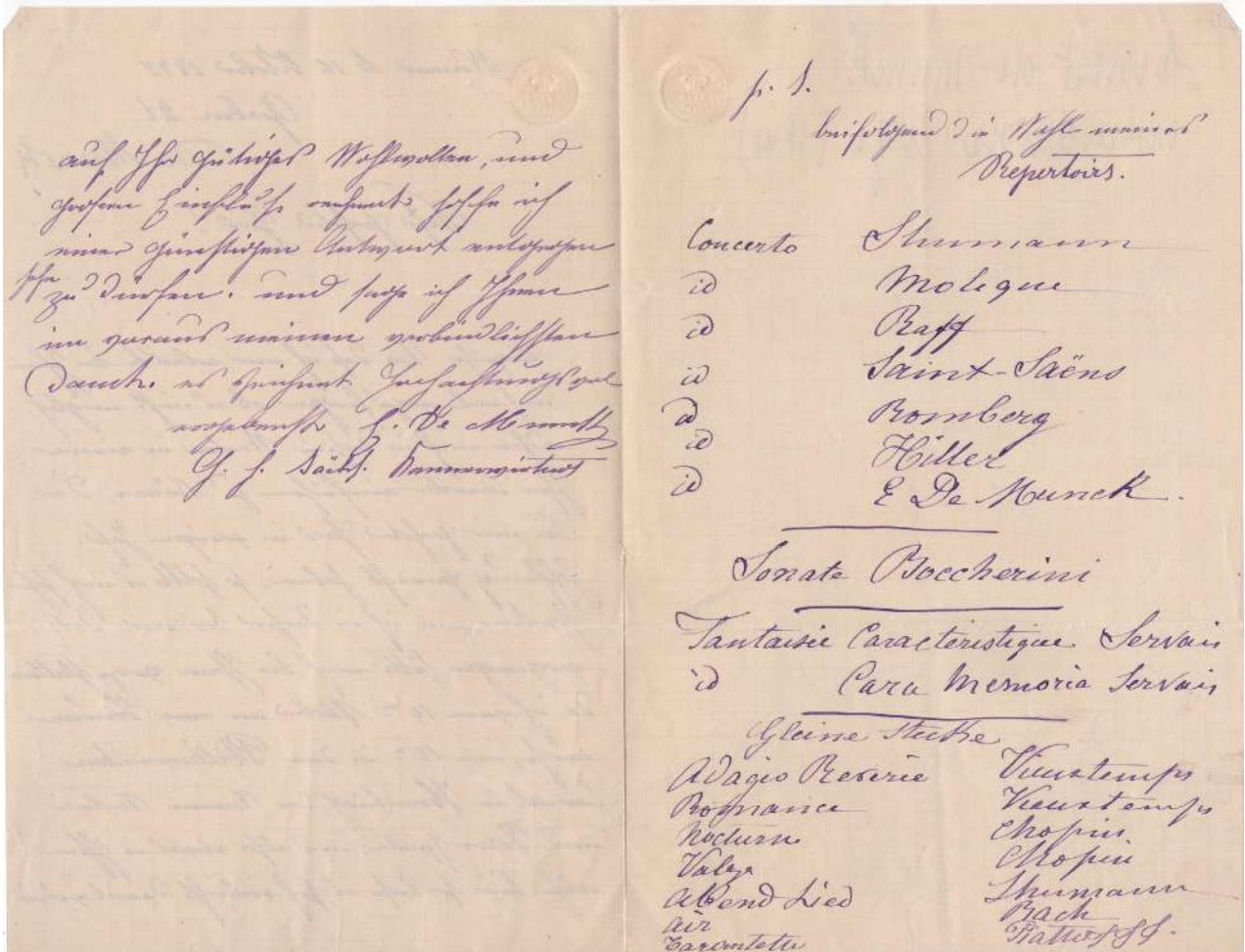
45. Lluís Millet (El Masnou, 1867 - Barcelona, 1941)

Autograph letter signed on illustrated postcard, dated *Barcelona VII 931* by Catalan composer: "...
Remerciments a vos, mestre i a l'illustre Pizzetti per l'amable postal que me enviaren...". 1 p. On the verso:
photograph of the concert hall of the Palau de la Música Catalana took by the photographer Adolfo
Zerkowitz (1884-1972). € 70



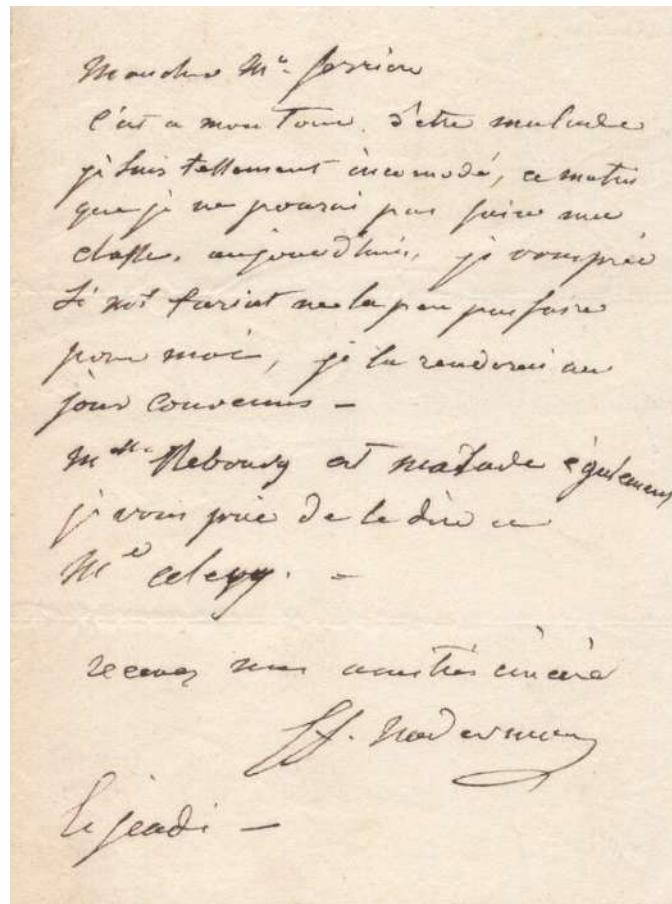
46. Ernest de Munck (Brussels, 1840 - London, 1915)

Autograph letter signed, dated *Weimar le 16 October 1877* by the Belgian cellist and composer. De Munck addresses a gentleman, concerning a concert for the upcoming winter. De Munck accepts the offer of the gentleman, and since he already has to go on a tour that will touch Hamburg, Berlin and Poznan, he hopes to be able to combine his concert together as well. He makes a list of the planned music program 3 pp. In-4. € 120



47. François-Joseph Naderman (Paris, 1781 - ib., 1835)

Autograph letter signed, dated *Le Jeudi* by the French composer, music publisher and teacher. Naderman addresses Monsieur Ferrion: "...c'est à mon tour d'être malade. Je suis tellement incommodé ce matin que je ne pouvais pas faire ma classe...": 1 p. In-16. € 40



Monsieur M^r. Ferrion
C'est à mon tour. S'être malade
je suis tellement incommodé, ce matin
que je ne pouvais pas faire mes
classes, aujourd'hui, j'ai écrit
Le mot ferait ma la pen pour faire
pour moi, je le rendrais au
jour convenus -
M^r. Rebouly est malade également
j'ai écrit prie de le dire à
M^r. Cécily. -
Recevez mes amitiés sincères
F. Naderman
Le jeudi -

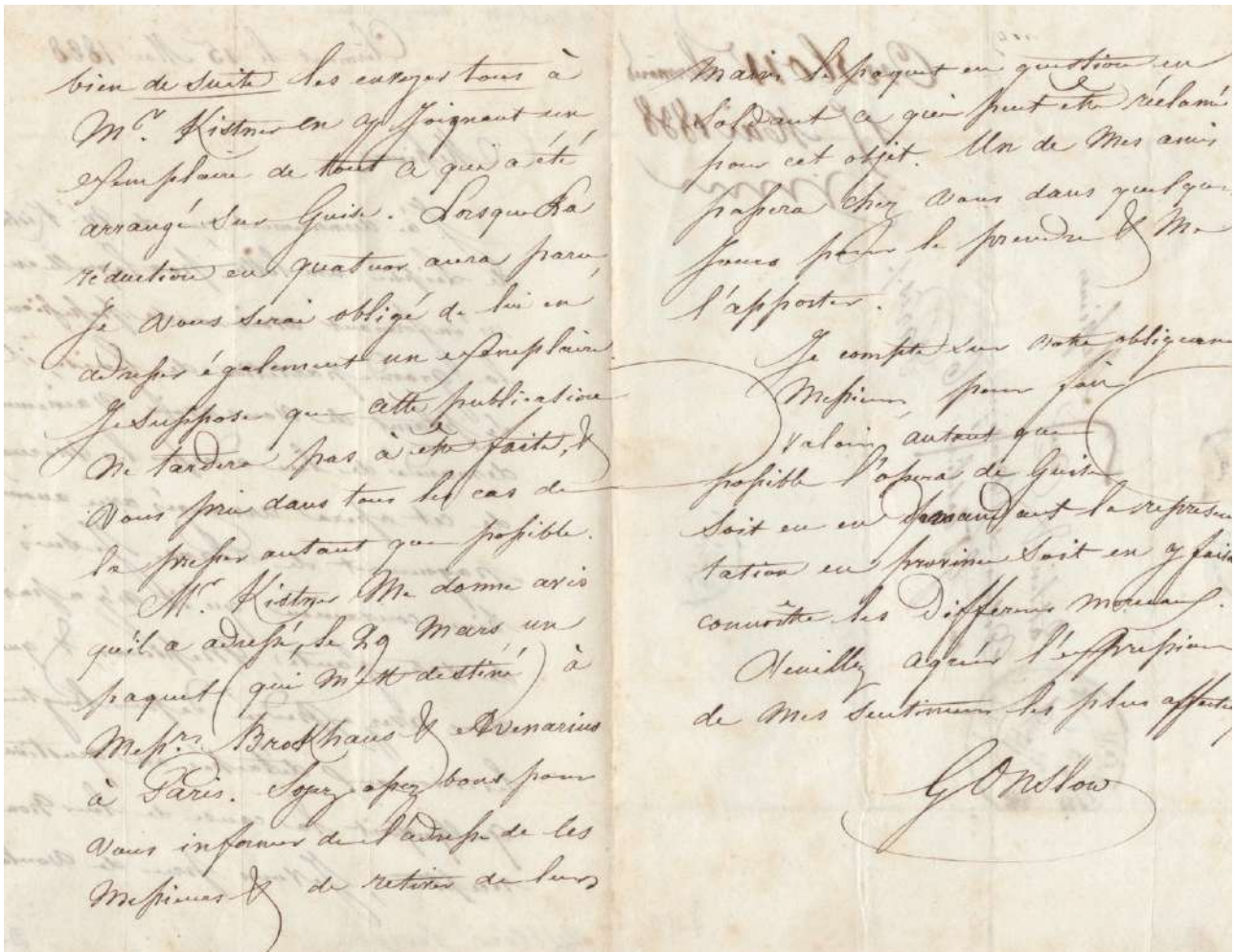
48. George Alexander Osborne (Limerick, 1806 -London, 1893)

Five autograph letters signed by the Irish pianist and composer. **A.** *Lundi 10 Septembre.* To a gentleman: "...je viens de faire un morceau qui a beaucoup de succès ici et qui doit porter le titre "Nouvelle pluie de Perles par Osborne". Je vous envoie les épreuves. Plusieurs artistes doivent le jouer dans leur tournée en Angleterre et Madame Bulcken, dans les 60 concerts qu'elle va donner dans les trois Royaumes...". 4 pp. In-16. **B.** 16 Janvier. To a gentleman: "...je vous envoie "la pluie de Perles" à quatre mains et aussi un duo que j'espère me fera beaucoup de bien parmi les artistes (...) Maintenant que vous avez enfin un President j'espère que la poudre de canon ne sera pas mise si souvent en réquisition et qui vous jouerez pendant votre vivant d'un "Requiescat in Pacem...". 3 pp. In-8. **C.** n.d. [1847]. To a music publisher: "...Vous m'obligerez beaucoup si vous voulez m'envoyer de suite le jour et l'année de la publication de "la Pluie de perles" car nous sommes en guerre ici pour cela - j'espère bien que je suis en règle avec le 2 janvier 1847...". 2 pp. In-8. **D.** *Lundi soir.* To the music publisher Wessel & Co.: "...Je regrette de ne pas pouvoir réussir pour vous. Il est impossible de vendre l'ouvrage même pour 500 francs, car nous ne sommes pas sûrs d'avoir un opera anglais. Si vous conseillez donc de faire paraître ici les morceaux que vous jugez le mieux pour le salon...". 4 pp. In-8. **E.** *Lundi.* To some colleagues: "...Je vous souhaite à tous deux beaucoup de bonheur et prospérité dans votre mariage et les Rondos qui sont déjà sans doute en grand train - Vous pouvez mettre le numero que vous voulez pour Isabelle après avoir vérifié mes derniers ouvrages et vous m'obligerez si vous voulez envoyer le 2° chez Mr. Lemoine...". 3 pp. In-8. € 1100



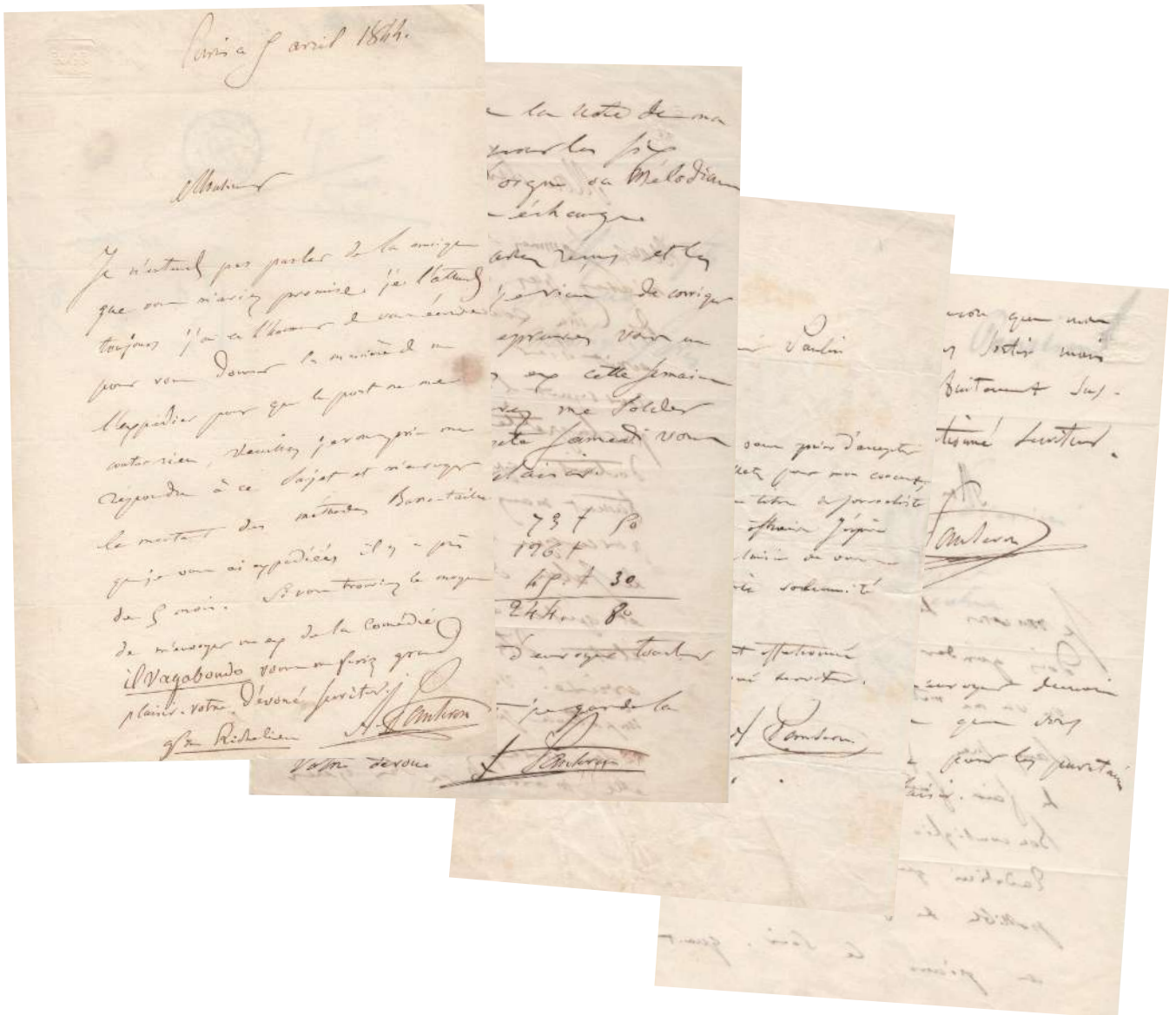
49. George Onslow (Clermont-Ferrand, 1784 - ib., 1853)

Autograph letter signed, dated Clermon le 15 Mai 1838 by the French composer. Onslow addresses the music publisher house Catelin & C. in Paris: "...J'ai dernièrement reçu de Mr. Kistner de Leipzig une lettre par laquelle, en m'informant avoir eu sa possession la grande partition de Guise [Le duc de Guise (1837), last Onslow's opera], il se plaint de vous avoir vainement demandé de lui adresser les morceaux de cet opera arrangés avec accompagnement de piano. Je suis bien convaincu qu'il n'y a pas de votre faute, Messieurs, et que vous avez expédié depuis longtemps les morceaux détachés en question. Quelle que soit la cause de leur non reception, je vous prie de vouloir adresser bien de suite les envoyer tous à Mr. Kistner en y joignant un exemplaire de tout ce qui a été arrangé sur Guise. Lorsque la réduction en quatuor aura paru, je vous serai obligé de lui en adresser également un exemplaire...". 3 pp. In-8. € 400



50. Auguste Panseron (Paris, 1795 - ib., 1859)

Four autograph letters signed by the French composer and music teacher. **A.** Paris ce 9 Avril 1844. To a gentleman: "...je n'entends pas parler de la musique que vous m'avez promise, je l'attends toujours, j'ai eu l'honneur de vous écrire pour vous donner la manière de me l'expédier pour que le port ne me coût rien, veuillez je vous prie me répondre à ce sujet et m'envoyer le montant des méthodes que je vous ai expédié...". 1 p. In-4. **B.** Paris ce 19 juin 1893. To Alexandre Père, organ maker: "...Nous sommes les 16 et vous ne m'avez pas appelé pour l'orgue de ma cousine". 2 pp. In-4. **C.** n.d. To the journalist Jean-Baptiste-Alexandre Paulin (1796-1859): "...Permettez-moi de vous prier d'accepter ces deux billets pour mon concert...". 1 p. **D.** n.d. To the journalist Severini: "...Je vous écris de mon lit que je dois garder toute la journée (...) faites moi le plaisir de faire faire une répétition à Bonconsiglio et dire à Tadolini qu'il ne me sera pas possible de faire son service au piano ce soir...". 2 pp. In-4. € 220



51. Jules Pasdeloup (Paris, 1819 - Fontainebleau, 1887)

Four autograph letters signed, dated between 1877 and 1881 by the French conductor, pianist and teacher, concerning music and theatre matters. We report an extract as a sample. 20 Février 81: "...Je tiens à vous remercier de suivre si assidument les séances publiques de mon cours cela me prouve qu'elles vous intéressent (...) La 4me séance publique aura lieu samedi prochain toujours Salle Pleyel n.32 avec le concours de Mr. Blumer, un des plus brillants élève de Liszt...". For a total of 6 pp. In-8. **Included:** visiting card with autograph lines by the conductor; typed article by Adolphe Jullien issued from 1887 "L'Indépendance musicale et dramatique" magazine about Pasdeloup. € 350



52. Francis Planté (Orthez, 1839 - Saint-Avit, 1934)

Two autograph letters signed on card by the French pianist. **A.** 5 Mai 1928. To the writer Irving Schwerke: "...Je sais que vous êtes attendus les deux à l'Hôtel Richelieu (Vassal) et serai bien charmé de vous voir Jeu-di matin au "Modern Cinéma" pour vous remettre vos deux billets de Presse...". 1 p. On postcard. **B.** [26 Mars 1885]. To a gentleman, concerning the birth of his son Georges: "...excusez mon silence en faveur de cette communication qui vous apprendra que le ciel a voulu nous donner une compensaiton à notre tristesse d'il y a dix ans et qu'enfin "le cinquième petit dièze" et à la clef! Voilà donc un petit quintetto bien affectionné dont nous remercions la Providence; mais j'avoue que nous ne lui demandon pas l'orchestre complet!..." 2 pp. On printed card. **Included:** postcard photograph of the pianist. Faded. € 170

St Avit par Mont-de-Marsan
le 5 Mai 1928.

Entendu, bien-entendu et compris!
Je sais que vous êtes attendus les
deux à l'Hôtel Richelieu (Vassal)
et serai bien charmé de vous voir
Jeu-di matin au "Modern Cinéma"
pour vous remettre vos deux billets
de Presse.
Sentiments sympathiques et dévoués.
Francis Planté



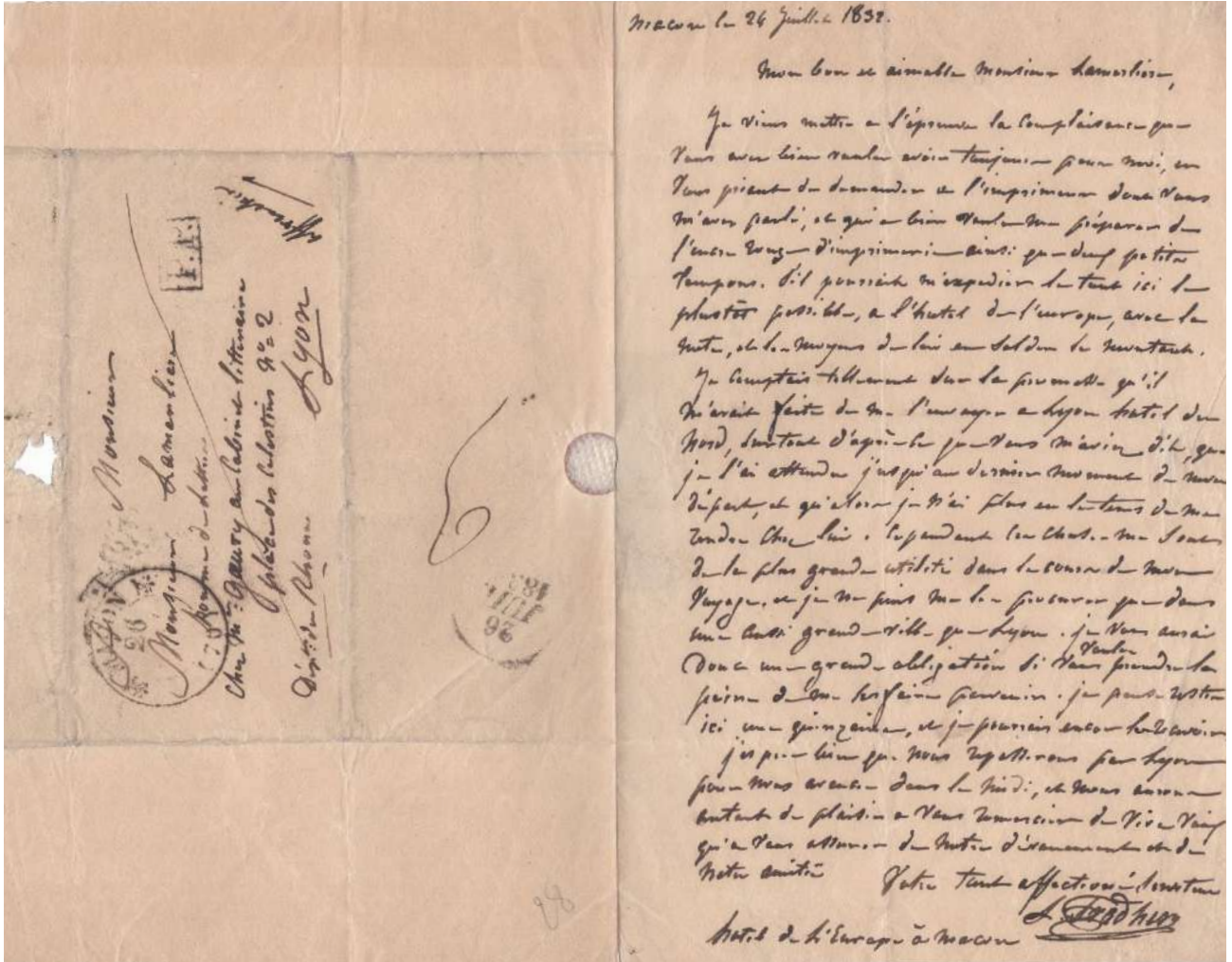
Monsieur et Madame Francis
Planté ont l'honneur de vous
faire part de la naissance de leur
fils Georges.

Cher ami, Excusez mon
silence en faveur de cette
communication qui vous
Mont-de-Marsan, le 26 Mars 1885.

qui
re
ristes d'ily a dix
qu'enfin" le cinquième
dièze" et à la clef!
- un petit quintetto
bien douz vous remercie
; moi j'avoue que nous
demandon pas l'orchestre
"et avec beaucoup comm-...
d vos graciens et si
qu'on appriciaton! Merci et souvenir
à nos amis de Montau. Et dire que
je n'ai pu par un gain culende d'un
day d'bea concert avec l'orchestre, not-
tel orchestre, avec l'admirable Gacci...!
Et ce sera trop tard et
impossible?

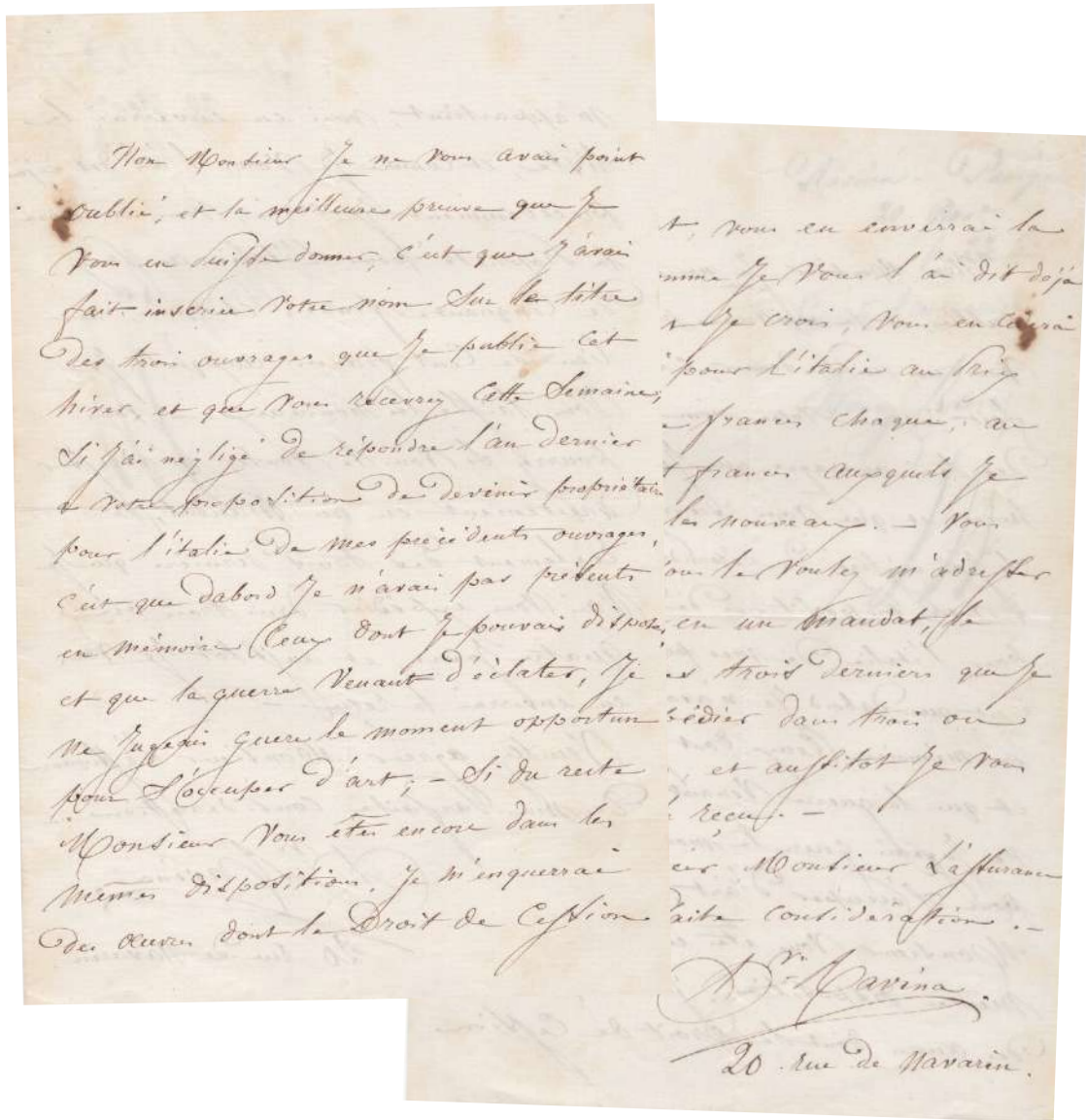
53. Louis-Barthélémy Pradher (Paris, 1782 - Gray, 1843)

Autograph letter signed, dated *Mâcon le 24 Juillet 1832* by the French composer, pianist and teacher. Pradher addresses the dramatist Eugène de Lamerlière (1797-1845): "...Je viens mettre à l'épreuve la complaisance que vous avez bien voulu avoir toujours pour moi, en vous priant de demander à l'imprimeur dont vous m'avez parlé, et qui a bien voulu me préparer de l'encre rouge – d'imprimerie – ainsi que deux partition tampons...". 1 p. In-8. € 60



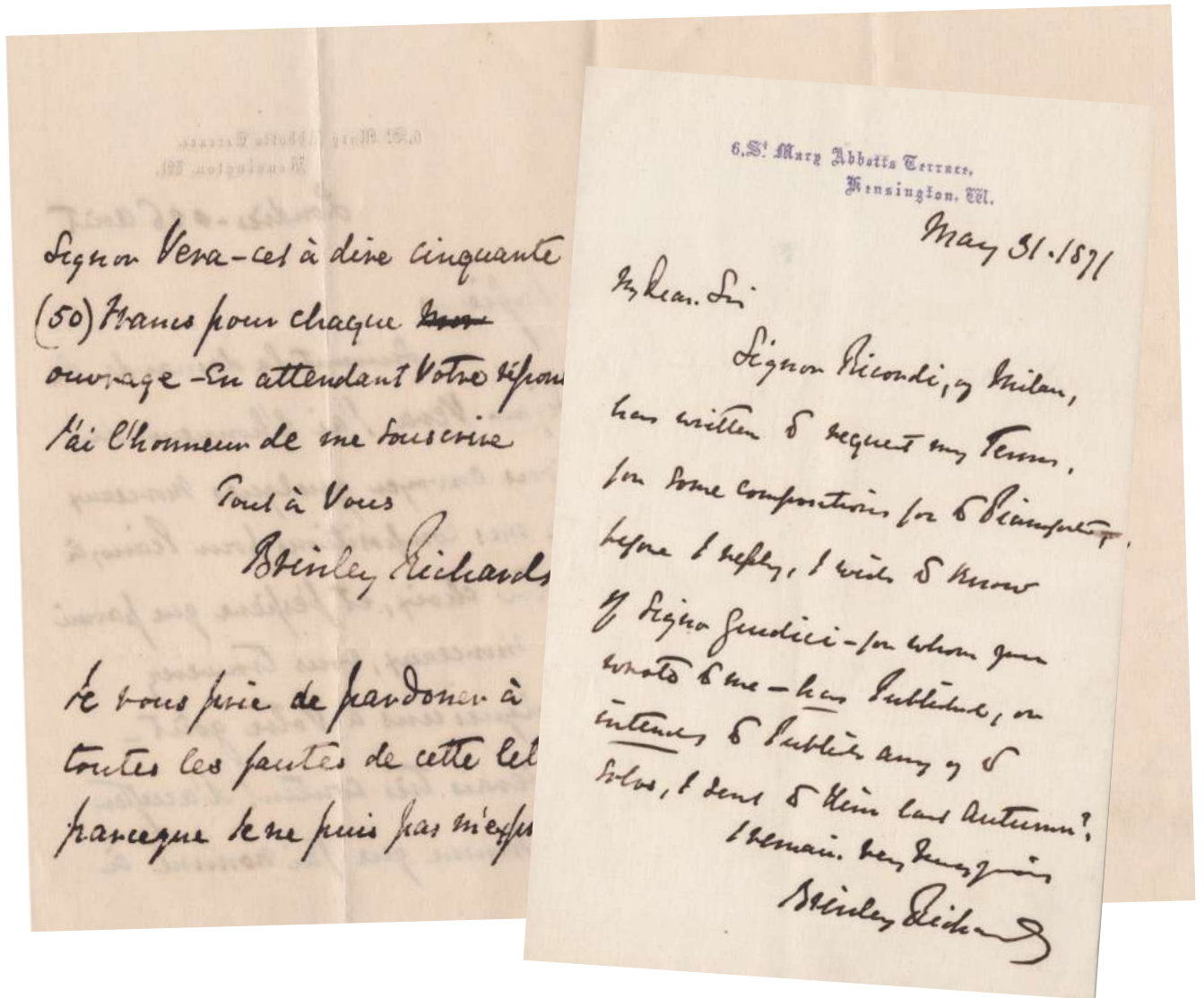
54. Jean-Henri Ravina (Bordeaux, 1818 - Paris, 1906)

Autograph letter signed, not dated [20 November] by the French virtuoso pianist, composer and music teacher. Ravina addresses a gentleman: "...j'avait fait inscrire votre nom sur les titres des trois ouvrages que je publie cet hiver, et que vous recevrez cette semaine; Si j'ai négligé de répondre l'an dernier à votre proposition de devenir propriétaire pour l'Italie de mes précédents ouvrages (...) comme je vous l'ai dit déjà précédemment je crois, vous en cédera la propriété pour l'Italie au prix de cinquante francs chaque...". 2 pp. In-4. € 150



55. Henry Brinley Richards (Carmarthen, 1817 - London, 1885)

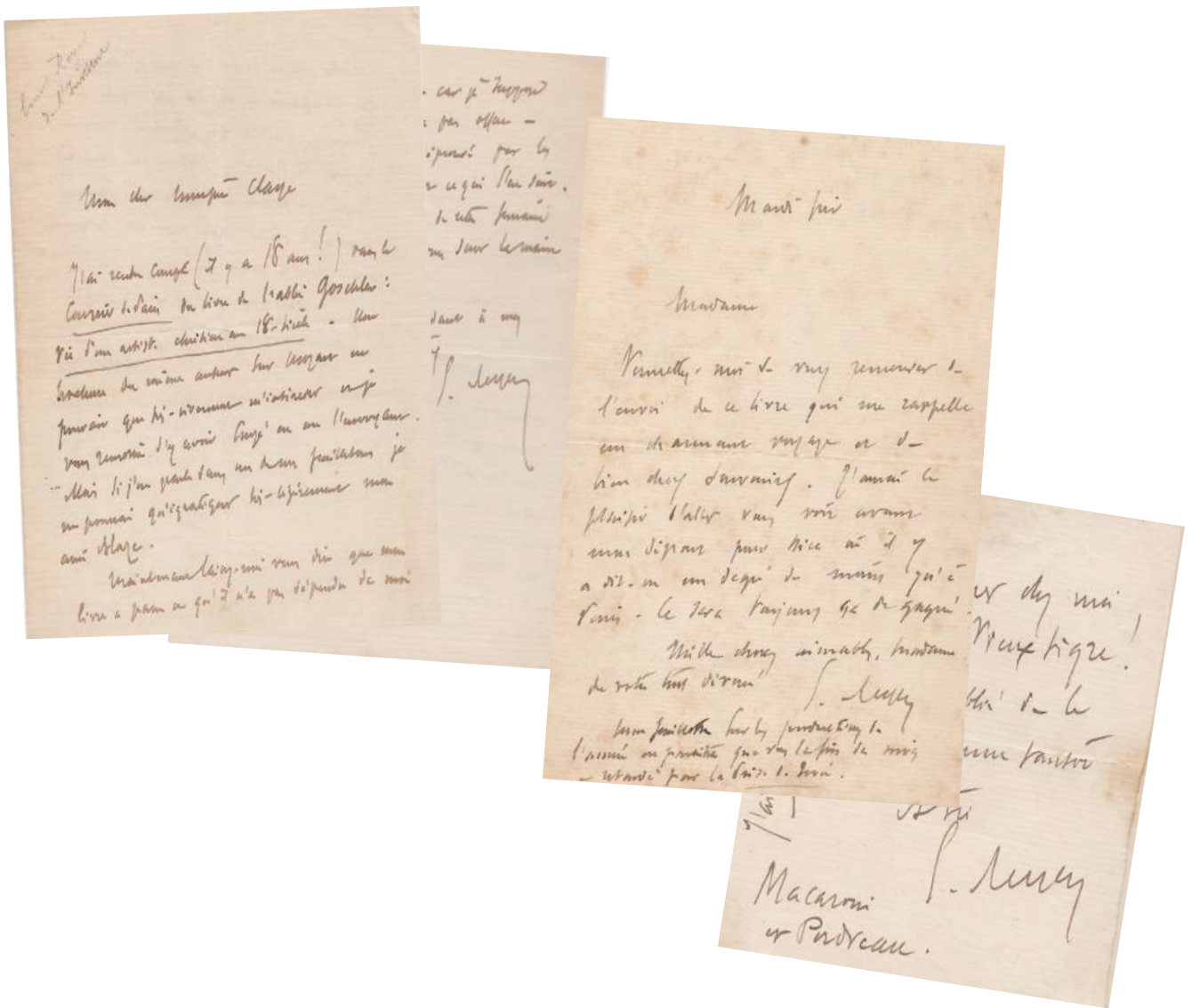
Two autograph letters signed by the Welsh composer and organist, who published some of his works under the pseudonym of "Carlo Luini". **A.** May 31. 1891. To a gentleman: "...Signor Ricordi, of Milan, has written to request my terms, for some compositions for 6 pianoforte, before I reply, I wish to know by Signor Giudici [music publisher][– for whom you wrote to me – has published, or intends to publish any of the solos, I send to them last autumn?..." 1 p. In-8. With letterhead. **B.** Londres – 26 Août. To the music publisher Giudici & Strada: "...Suivant la demande de Signor Vera, j'ai l'honneur de vous envoyer quelques morceaux de mes compositions pour piano; à votre choix, et j'espère que parmi les morceaux, vous trouverez quelques uns à votre goût – je serais très content d'accepter la somme que j'ai nommé à Signor Vera – c'est à dire cinquante (50) francs pour chaque ouvrage...". 2 pp. 1/2. In-8. € 120



56. Ernest Reyer (Marseille, 1823 - Le Lavandou, 1909)

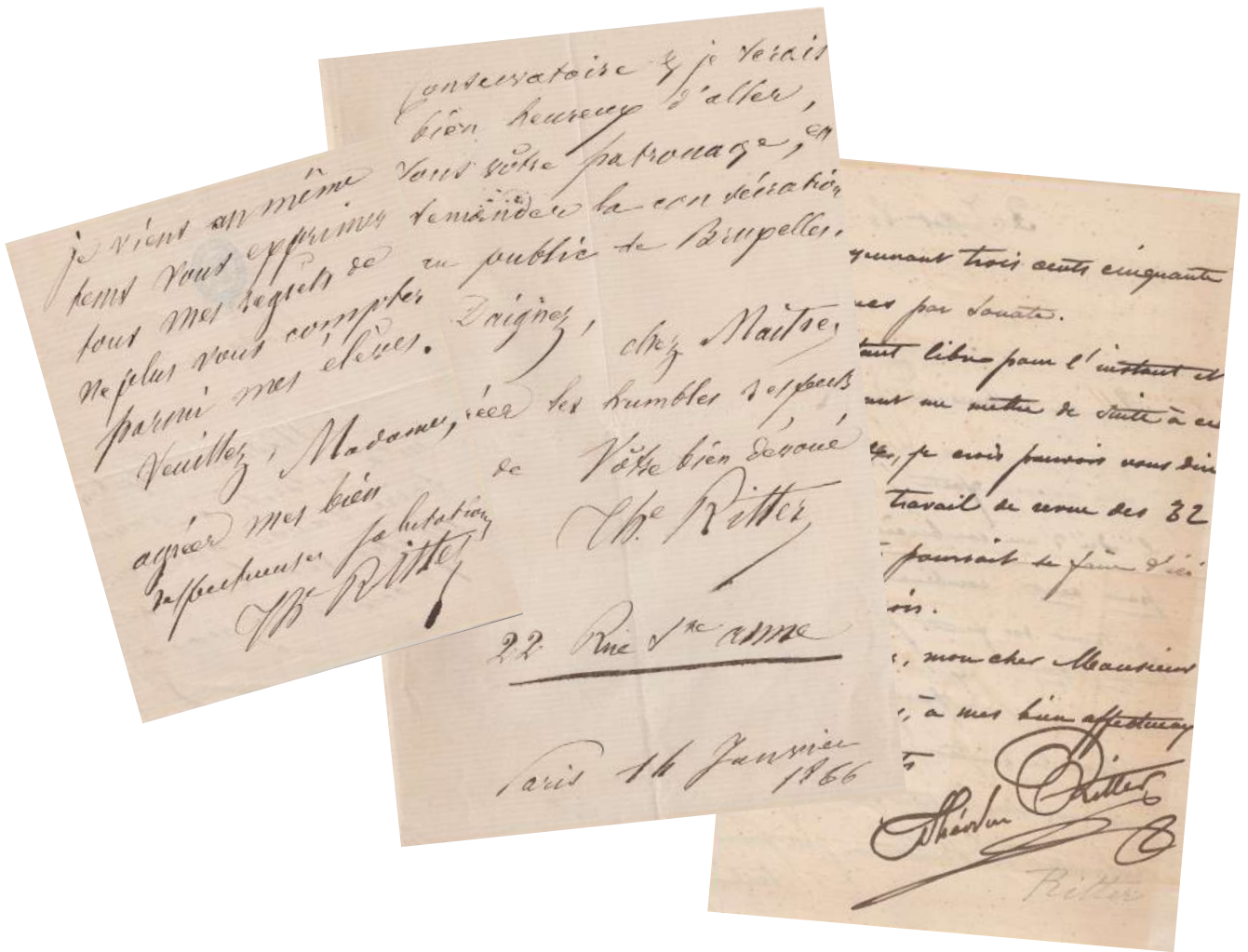
Two autograph letters signed by the French composer of music for opera.

A. Mardi [1841 ca.] Reyer addresses the impresario Claye: "...J'ai rendu compte (il y a 18 ans!) dans le Courrier de Paris du livre l'abbé [Isidore] Goschler; vie d'un artiste chrétien au 18-siècle. Une brochure du même auteur sur Mozart ne pouvait que vivement m'intéresser et je vous remercie d'avoir pensé à me l'envoyer (...). Je suppose que Charperntier ne vous l'a pas offert – puisque j'ai été assez éprouvé par les rigueurs de l'hiver...". 2 pp. In-8. **B. Mardi soir.** To a lady: "...Permettez-moi de vous remercier de l'envoi de ce livre qui me rappelle un charmant voyage et de bien doux souvenirs. J'aurai le plaisir d'aller vous voir avant mon départ pour Nice...". **Included:** autograph letter signed to the painter Louis-Eugène Lambert (1825-1900), inviting him to dinner. 1 p. In-16. € 280



57. Théodore Ritter (Nantes, 1840 - Paris, 1886)

Three letters signed (two autograph, one by hand of secretary) by the French pianist and composer, pupil of Berlioz and Liszt. **A.** Paris 14 Janvier 1866. To a Maître: "...Permettez-moi de venir vous rappeler l'honneur que vous m'avez fait en me désignant pour tenir la partie de piano dans la soirée musicale que vous donniez chez Pleyel l'an dernier et de vous en exprimer tous mes remerciements (...) Serait-ce trop présumer de mon mérite d'exécuteur que de solliciter la faveur d'exécuter un concerto de Beethoven à vos célèbres concerts?...". 3 pp. In-4. With letterhead. **B.** 3 Juillet 80. (hand of secretary). To the editor Durdilly: "...Toute réflexion faite, j'abandonne l'idée d'une combinaison par tant pour cent: combinaison que ne porterait des fruits pour moi trop tard. Je vous propose, à la place de doigter, annoncer et avoir la nouvelle édition Ricordi des Sonates de Beethoven pour piano seul moyennant trois cents cinquante francs par Sonate...". **C.** n.d. To a lady: "...Madame Halpeken m'a autorisé à vous faire savoir que vous m'êtes redevable de 12 leçons de piano..." 2 pp. In-16. With letterhead. € 280



58. Henri Rosellen (Paris, 1811 - ib., 1876)

Autograph letter signed, dated *Paris 12 Juin 1856* by the French pianist, composer and music teacher, pupil of Pradhel, Zimmermann, Fétis and Halévy. Rosellen addresses the music publisher Peters: "... j'attends depuis plusieurs jours le titre de mon op. 153, mais puisqu'il n'est pas encore fait je vous envoie une épreuve sans titre en vous le donnant ici: La Mélancolie/Étude pour le piano (...) Quant à la Marche (op. 152) je vais faire mettre votre nom sur le titre ainsi que celui des autres éditeurs étrangers...". 3 pp. In-16. € 120

chez M. Paganini - Londres
chez Chappell - Milan Ricordi.
Quant à la Marche (op. 152)
je vais faire mettre votre nom
sur le titre ainsi que celui des
autres éditeurs étrangers.
Je vous renvoie votre acte de
cession sur lequel j'ai ajouté
une phrase que vous approuverez
ne vous ayant offert que la
propriété pour l'Allemagne,
mais il est bien entendu que
je ne m'oppose pas le moins
du monde à ce que vous
vendiez ces ouvrages partout
ou vous le pourriez.
Je vous remercie de votre
mandat de 300 francs qui
m'a été payé aujourd'hui et
qui solde le prix de ces deux
morceaux (œuvres 152 et 153)
Agréz je vous prie,
Monsieur, mes salutations
les plus empressées.
H. Rosellen
27 rue d'Amsterdam

59. Camille Saint-Saëns (Paris, 1835 - Algiers, 1921)

Very fine autograph letter signed in French, dated *Béziers 20 Août 99* by the French pianist and composer. At the time of the success of his work *Déjanire*, a tragedy composed for the reopening of the arena of Béziers commissioned by the patron Fernand Castelbon de Beauhostes, Saint-Saëns addresses a gentleman: "...*Rallegrez vous, des poëtes, vous n'aimez pas en voir agité votre lyre, et ma recommandation était inutile sans elle M. Castelbon de Beauhostes ait été déjà très heureux de vous être agréable; votre nom suffisait. OΔEON! αδεον! c'est peut-être αδεαυ, je ne sais plus; mais les musiciens ont le droit d'être des âmes et j'... de ce droit en toute liberté, jusqu'à la licence même, à l'occasion. Mais que diable peut bien signifie le nom MVDALISON? Je l'ai retourné dans tous les sens, sans parvenir à découvrir son étymologie. Oh! L'ignorance quel fléau!...*". 4 pp. In-8. € 450

Beauhostes avait été déjà très heu-
-reux de vous être agréable; votre
nom suffisait.

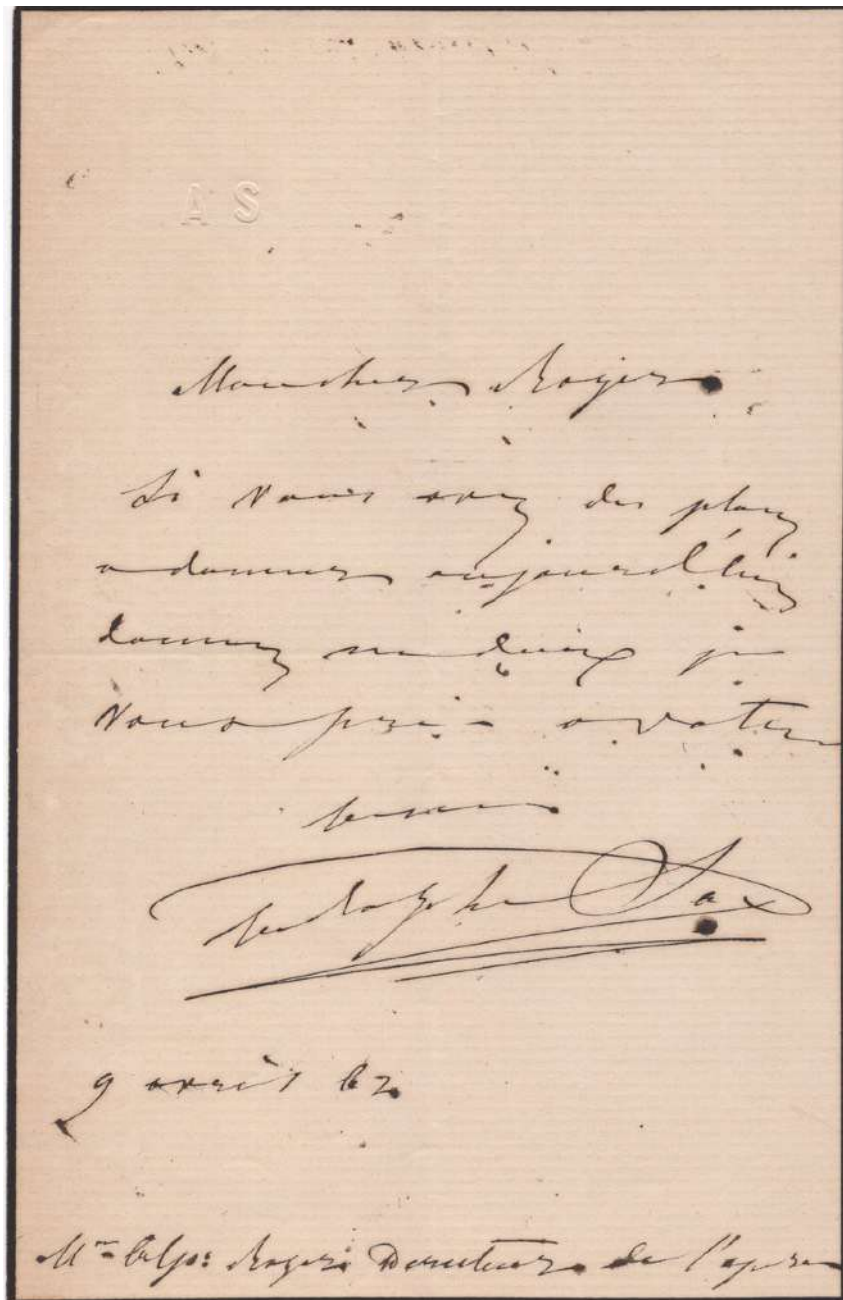
OΔEON! αδεον!

c'est peut-être αδεαυ, je ne sais plus;
mais les musiciens ont le droit d'être
des âmes et j'... de ce droit en toute
liberté, jusqu'à la licence même, à
l'occasion.

Mais que diable peut bien signifie le
nom MVDALISON? Je l'ai retourné dans tous les sens,

60. Adolphe Sax (Dinant, 1814 - Paris, 1894)

Autograph letter signed, dated 9 Avril 62 by the Belgian musician, inventor of the saxophone in 1846. Sax addresses the tenor Gustave-Hippolyte Roger (1815-1879), "directeur de l'opéra": "...Si vous avez des places à donner aujourd'hui donnez moi deux...". 1 p. In-4. On mourning paper. € 150



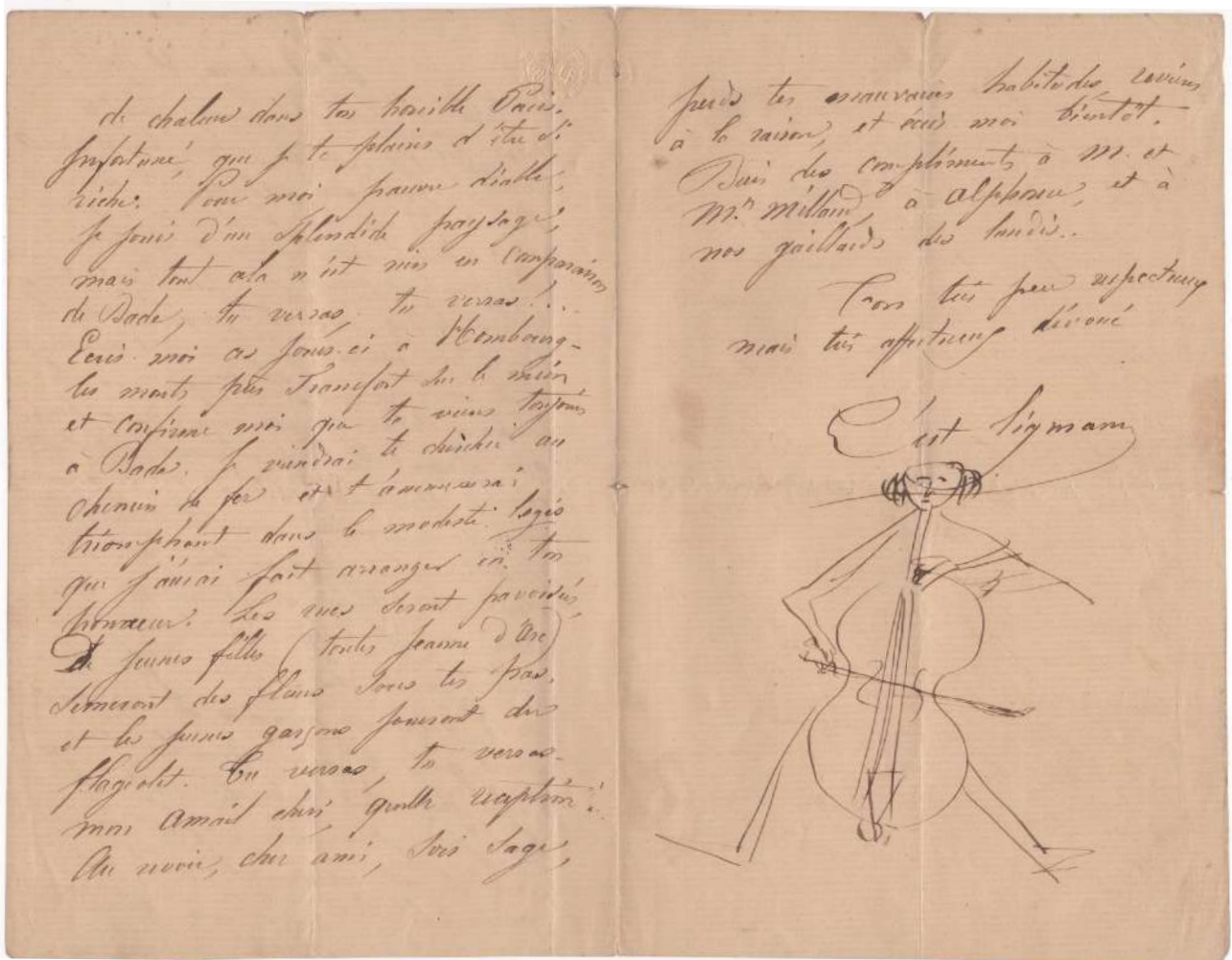
61. Prosper Seligmann (Paris, 1817 - Monte Carlo, 1882)

Two fine autograph letters signed by the French cellist and composer. **A.** Paris, 24 Septembre 1846. To Ricordi: "...Vous avez bien voulu me dire de vous prévenir et de vous faire part des nouveaux ouvrages que je publierai à Paris afin que vous en acquerriez la propriété pour l'Italie, et très désireux pour moi de continuer mes relations avec votre maison. J'ai l'honneur de vous faire savoir que la maison Brandus Schlesinger m'a acheté les deux morceaux suivants...". 3 pp. In-4. With envelope included. **B.** Paris, 18 Mai 1847. To Cambiasi: "...Vous savez combien l'hiver est une saison fatigante pour les artistes. Celui que nous venons de finir a été encore plus musical que les autres, nous avons eu jusqu'à 5 concerts par jour, sans compter les soirées et les bals, et bien que je m'e sois abstenu d'aller dans un grand nombre, il n'en est pas moins vrai que j'ai eu comme tous ma part de fatigue et d'ennuis (...) je vous signalerai cependant un pianiste de Prague, qui habite à Paris et qui a un talent merveilleux de composition et d'exécution. C'est Schulhoff (...) Vieuxtemps aussi est venu nous donner deux concerts. Vous savez sans doute que Vieuxtemps est un des premiers violonistes du monde. S'il n'est pas le premier, Eh bien, le connaît-on, il n'a pas fait ses frais il a eu beaucoup d'applaudissements, mais il lui a fallu délier le cordons...". 4 pp. In-4. **Included:** lithography by Adolphe depicting the cellist. (18.5 x 27 cm). € 350



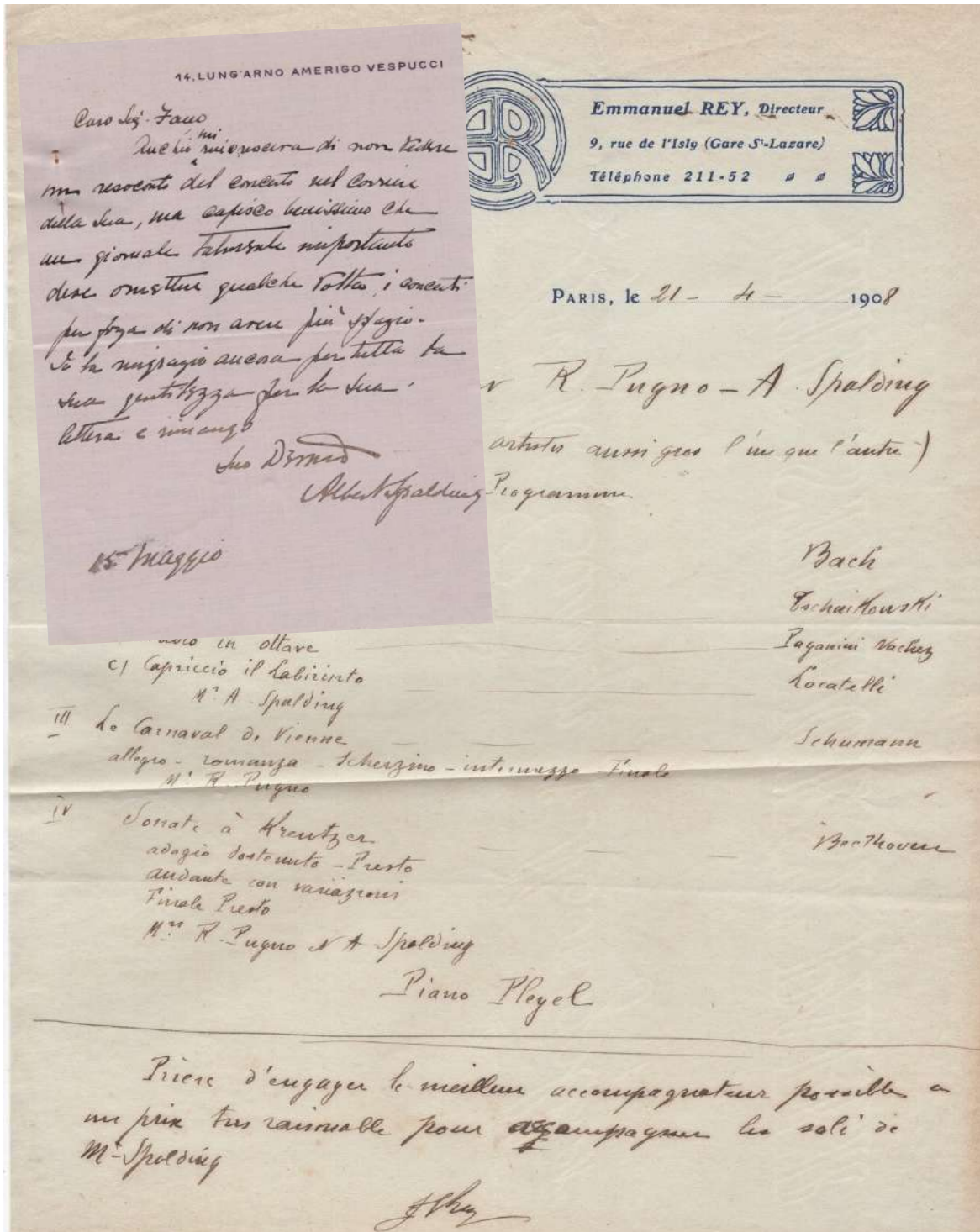
62. (Seligmann) [Sébastien Lee] (Hamburg 1805 - ib.1887)

Autograph letter, dated *Hambourg, 18 Août* presumably by the German cellist, cello teacher at Conservatoire de Paris and close friend of the cellist Prosper Seligmann. Lee addresses Seligmann: "... l'affreux Seligmann qui ne donne pas signe de vie à son bon et aimable amail...mais aussi quelle activité dévorante, trois concerts en huit jours...c'est à faire crever d'ennui les auditeurs, et de jalousie ses monstrueux rivaux. Sans bêtise, mon cher Amail. voici le temps qui approche où je vais t'attendre et te voir venir à Bade (...) je joue encore ici à Hambourg après demain, puis je retournerai peut-être encore à Wiebsbaden où j'ai eu un grand succès, lundi dernier (...) Tu dois mourir de chaleur dans ton horrible Paris. Infortuné que je te plains d'être si riche. Pour moi pauvre diable, je jouis d'un splendide paysage, mais tout cela n'est rien en comparaison de Bade (...) je viendrai te chercher au chemin de fer et t'amènerai triomphant dans le modeste loge qui j'aurai fait arranger en ton honneur. Les rues seront pavoisées de jeune filles (toute Jeanne d'Arc) sèmeront de fleurs tous tes pas et les jeunes garçon poussant des flageolet. Tu verras, tu verras mon Amail cheri, quelle reception! Au revoir, cher ami, sois sage, perds tes mauvaises habitudes, revins à la raison et écris moi bientôt...(sic). Ends the letter a funny sketch of Seligmann titled "C'est Sigmam". 3 pp. In-4. € 350



63. Albert Spalding (Chicago, 1888 - New York, 1953)

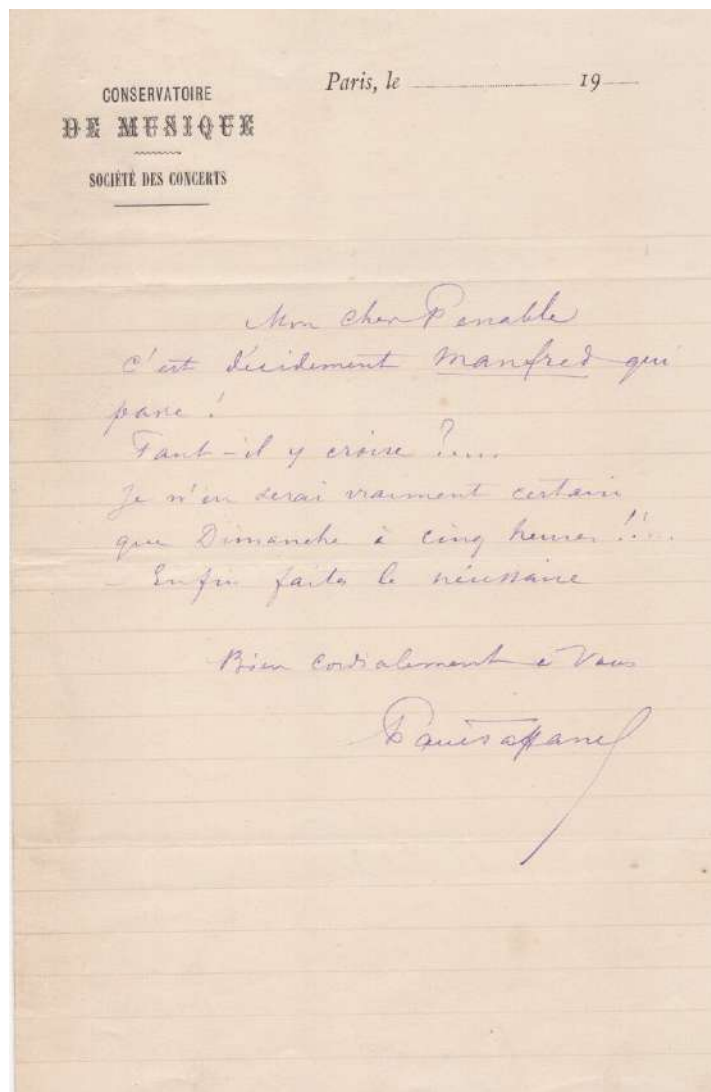
Autograph letter signed, dated 15 Maggio [1908] by the American violinist and composer. Spalding addresses the impresario Franco Fano: "...mi rincrescerà di non vedere un resoconto del concerto nel Corriere della Sera, ma capisco benissimo che un giornale talmente importante deve omettere qualche volta i concerti..." 1 p. In-8. With letterhead. **Included:** autograph letter signed by a secretary, dated 21-4-1908 with music program for a duo concert with Albert Spalding and Raoul Pugno. 1 p. In-4. With letterhead "Agence Musicale de Paris". € 250



64. Paul Taffanel (Bordeaux, 1844 - Paris, 1908)

Autograph letter signed, not dated by the French flutist, considered as one of the founder of the french school of traverse flute. Taffanel addresses the singer of the Opéra Comique Jean-Lazare Pénible: "...c'est décidément Manfred qui passe! Faut-il y croire?..." 1 p. In-4. With letterhead "Conservatoire de Musique".

€ 120



65. Alexandre Tansman (Lodz, 1897 - Paris, 1986)

Autograph letter signed, dated le 23 Avril 1920 by the Polish pianist and composer. Tansman addresses the writer Irving Schwerke: "...Nous sommes navrés d'être pris toute cette fin de semaine par des engagements acceptés avant. Voulez-vous nous dire par pneumatique quel soir, à votre choix vous préférez pour venir dîner...". 1 p. In-4. € 120

11

le 23 avril 1920.

Mon cher Irving,

Nous sommes navrés d'être pris
toute cette fin de semaine par
des engagements acceptés avant.
Voulez-vous nous dire par pneu-
matique quel soir, à votre choix
vous préférez pour venir dîner -
lundi, mardi ou mercredi. J'espère
qu'un de ces soirs vous serez libre
et je n'ai pas besoin de vous dire
le plaisir que nous nous ferons
en venant à la maison.

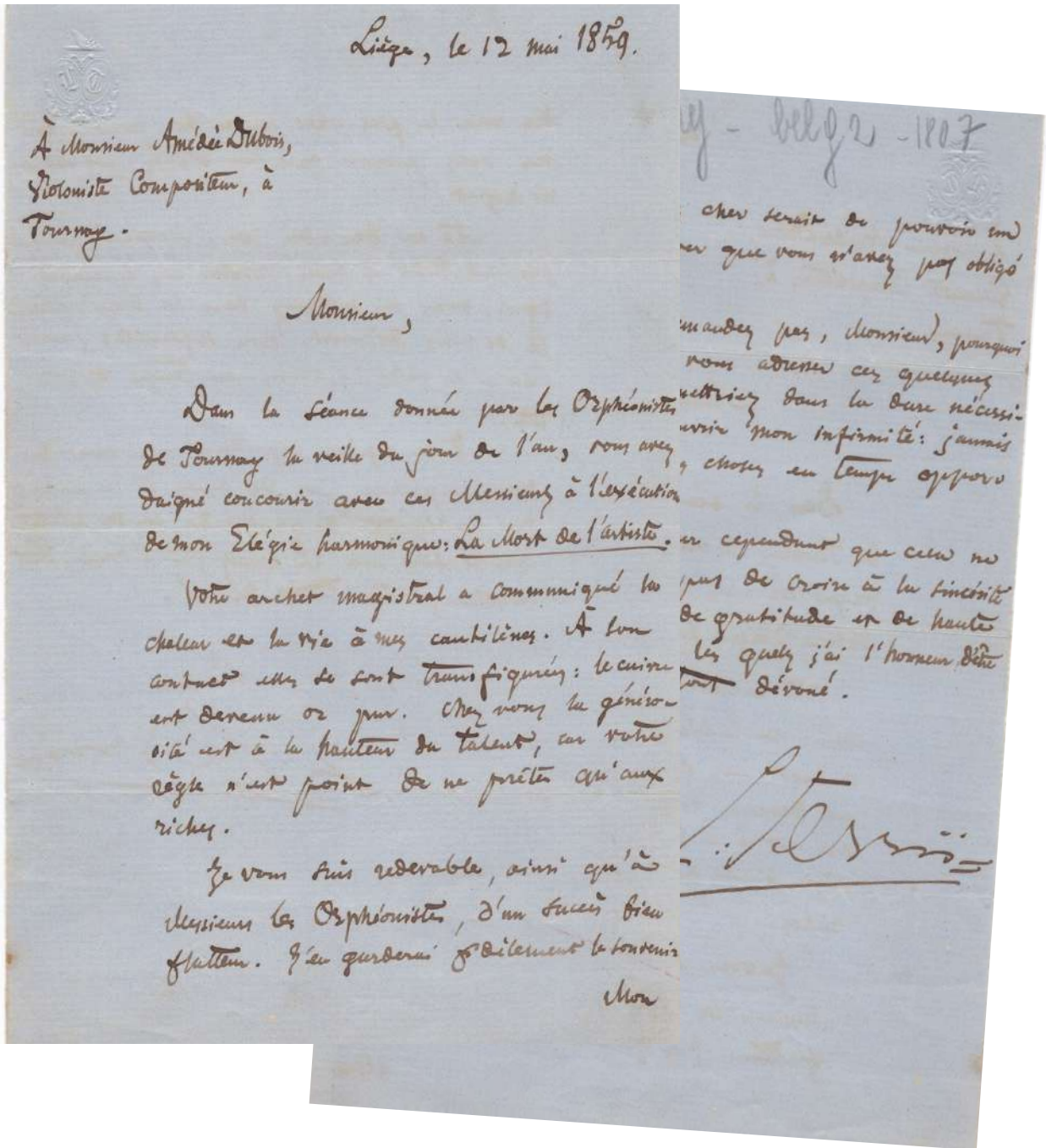
J'attends donc votre prochain
réponse.

Affectueux pensées de
Anne et cordiale poignée
de main de votre

Tansman

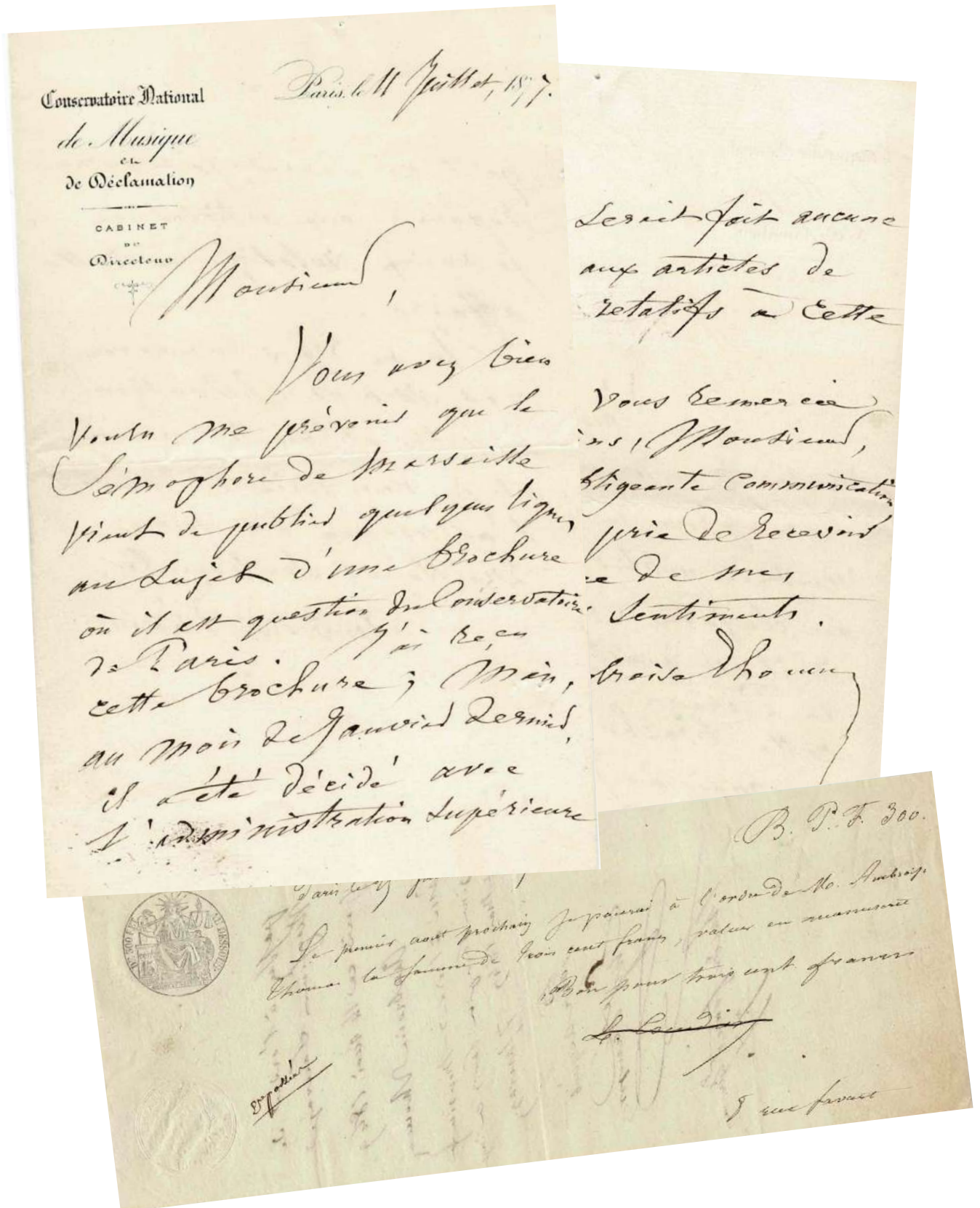
66. Léonard Terry (Liège 1816 - ib 1882)

Autograph letter signed, dated Liège, le 12 Mai 1859 by the Belgian composer, conductor of the Association musicale de Liège. Terry addresses the violinist and composer Amédée Dubois (1818-1865): "...dans la séance donnée par les Orphéonistes de Tournay la veille du jour de l'an, vous avez daigné concourir avec ces Messieurs à l'exécution de mon Elégie harmonique La mort de l'artiste. Votre archet magistral a communiqué la chaleur et la vie à mes cantilènes...". 2 pp. In-4. € 70



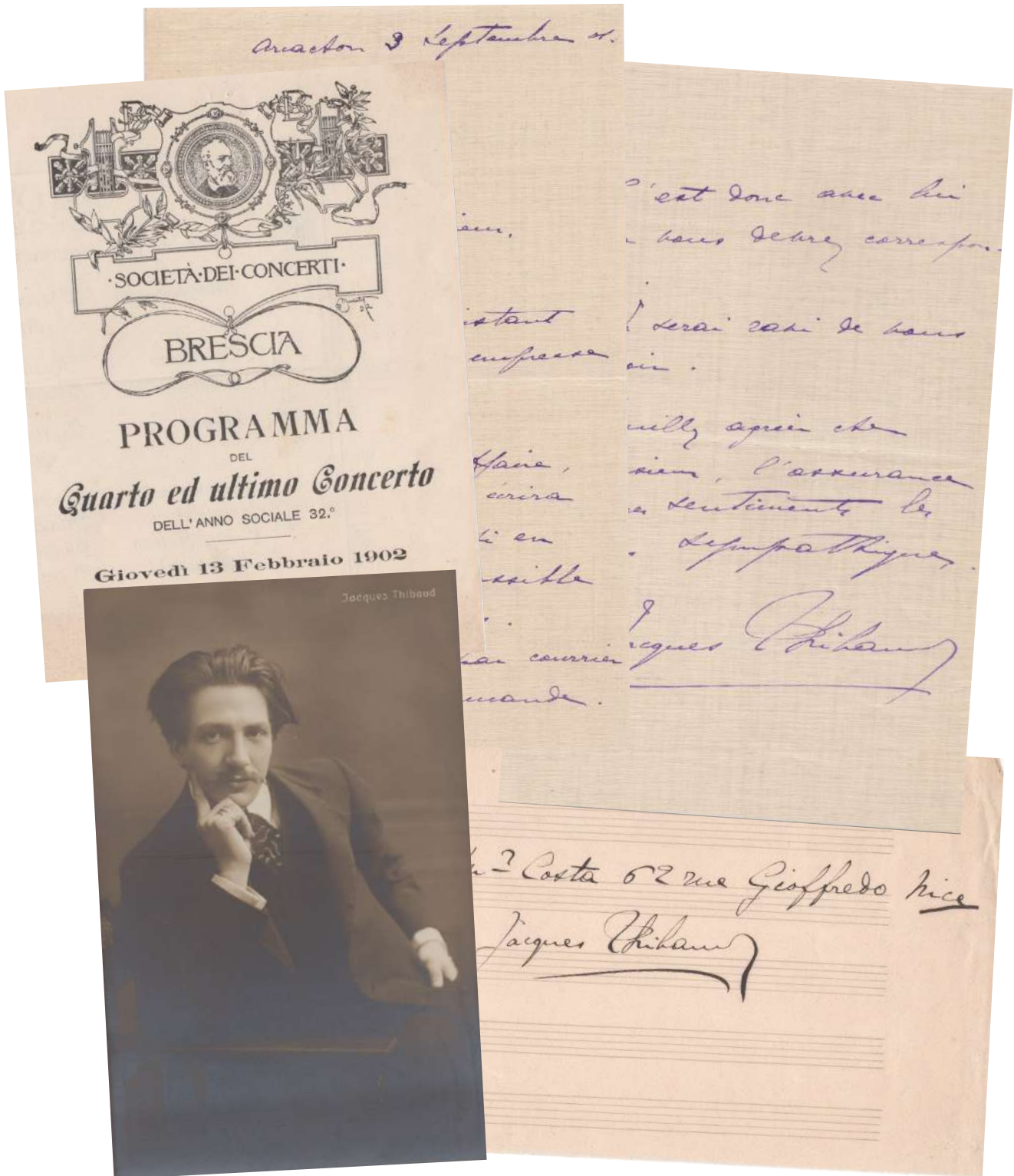
67. Ambroise Thomas (Metz, 1811 - Paris, 1896)

Autograph letter signed, dated Paris, le 11 Juillet 1877 by the French composer. Thomas addresses a gentleman: "...vous avez bien voulu me prévenir que le Sémaphore de Marseille vient de publier quelques lignes au sujet d'une brochure où il est question du Conservatoire de Paris (...) Au mois de Janvier dernier il a été décidé avec l'administration supérieure qu'il ne serait fait aucune réponse aux articles de journaux relatifs à cette affaire..." 2 pp. In-4. With letterhead. Included: voucher for the amount of 300 francs dated Paris le 19 Janvier 1849 with signature of the composer. € 120



68. Jacques Thibaud (Bordeaux, 1880 - Barcelonnette, 1953)

Autograph letter signed, dated *Arcachon 3 September 01* by the French violinist. Thibaud addresses a gentleman: "...*Mon homme d'affaire Mr. Boquel, vous écrira pour vous dire si en mars il m'est possible d'aller à Bruxelles...*". 2 pp. In-8. **Included:** autograph lines and signature on pentagrammed paper by the violinist; printed programme of Società dei Concerti di Brescia concert for February 13th 1902 featuring Thibaud; photographic portrait on postcard of the violinist. € 120



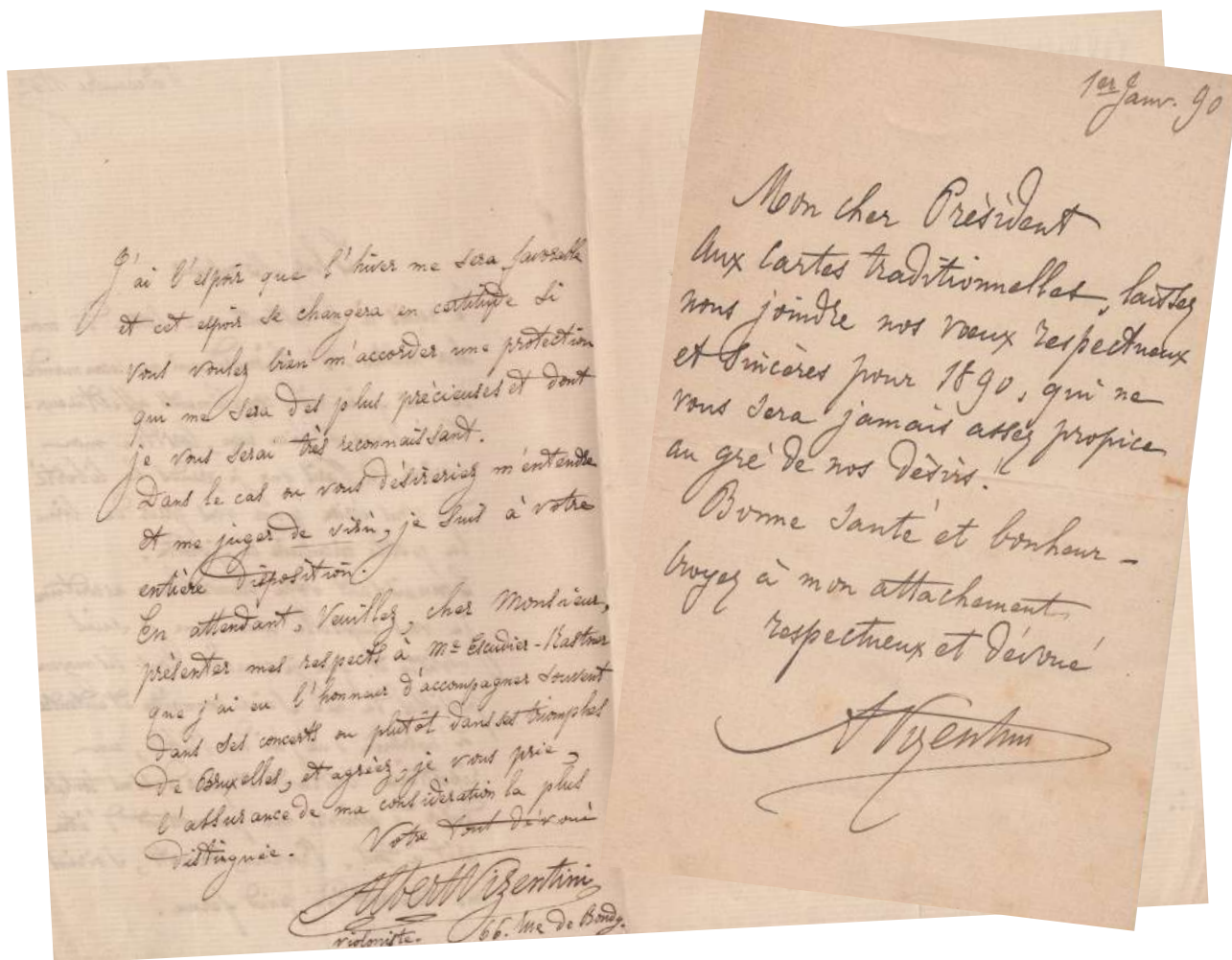
69. Edgar Tinel (Saint-Nicolas, 1854 - Brussels, 1912)

Three autograph letters signed by the Belgian composer and pianist. **A. Malines, le 20 Novembre 1893.** To a gentleman: "...j'ai lu avec la plus grande attention la messe de Requiem que vous m'avez fait l'honneur de me soumettre. (...) Comme parties relativement faibles je signalerai l'Offertorium, le Santus et le Benedictus...". Follow inscribed musical examples. 2 pp. In-4. **B. Malines, le 5 Juillet 1894.** To the conductor Sigfried Ochs (1858-1929): "...Quel dommage que vous ne puissiez faire Franciscus le 5 Novembre! Comme il y a une exécution du même ouvrage le 11 à Leipzig, je compte assister à la votre. Patience! Quant à Godelieve (pas Gondelieve), j'ai travaillé ferme. Dès 5 heures du matin je suis à la besogne. La composition est achevée, mais pas l'orchestration. A l'heure présente j'ai environ 400 pages de partition...". 1 p. 1/2. In-4. **C. Malines, le 15 nov. 1896.** To the composer and conductor Giovanni Tebaldini (1864-1952): "...Tous me remerciements pour la sympathie que vous me témoignez! Il y a une erreur dans votre brillant article de la Rivista: "je suis encore directeur de l'école de musique religieuse de Malines, malgré sans nouvelles fonctions, – et, avec la grâce de Dieu, je le resterai encore longtemps...". 1 p. In-4. **Included:** postcard with portrait of the composer and a beautiful photographic portrait with autograph dedication signed, dated Déc 1902 of the Flemish composer. Photograph by "Varischi, Artico & C./Milano" (23 x 33,5 cm). € 280



70. Albert Vizentini (Paris, 1841 - ib., 1906)

Two autograph letters signed by the French violinist and composer, director of the théâtre de Lyon. **A.** 6 Décembre 1862. To a gentleman: "...Connaissant votre bienveillance accoutumée je vous rappelle aussi que je suis soliste et que je cherche tous les moyens possibles de me faire connaître et entendre. L'habitude que j'ai du public, un répertoire brillant et par dessus tout, le désir d'arriver me permettent d'être prêt à tout. Province, concert, soirées me trouveront de pied ferme (...) En attendant, veuillez, cher Monsieur, présenter mes respects à Mme [Rosa] Escudier-Rastner que j'ai eu l'honneur d'accompagner souvent dans ses concerts ou plutôt dans ses triomphes de Bruxelles...". 2 pp. In-4. **B.** 1er Janv 90. To a president, sending his best wishes for the year 1890. 1 p. In-8. € 100



71. Ermanno Wolf-Ferrari (Venice, 1876 - ib., 1948)

Autograph letter signed in German, dated München 18 Oct 1905 by the Italian composer and teacher. Wolf-Ferrari addresses one of his music teachers, here called "Councillor"[translated]: "...I thank you for the kind words from the very rooms of Tristan's writing (I believe act III was written there?) (...) I do not have before me the piano arrangement. Please turn to Jos. Weinberger, Publisher, Maximilian str. 11 Vienna I. If you come to Venice don't forget me. I am the conservatory director and as such easy to locate...". 1 p. In-8. € 150

München 18 Oct. 1905
Adelheidsstr. 2. 1173

Sehr verehrter Herr Geheimrat!

Besten Dank für die
liebenswürdigen Zeilen aus den
Tristanentwerfungsräumen (ist glaube
der III Akt ist dort entstanden?)
— Ich habe hier keinen Klavieraus-
zug zur Hand - Bitte wenden Sie
sich an Jos. Weinberger, Verleger
Maximilianstr. 11. Wien I. —
Wenn Sie je nach Venedig kommen
sollten, vergessen Sie nicht: ich
bin dort Konservatoriumsdirktor und
besteht zu ermitteln. Wenn ich über
Luzern kommen sollte werde ich gerne
Ihrer liebenwürdigen Einladung Folge
leisten. Mit Hochachtung
Ihrer und Ihrer Frau Gemahlin
verbindlich ergeben
Ermanno Wolf-Ferrari

72. Ermanno Wolf-Ferrari (Venice, 1876 - ib., 1948)

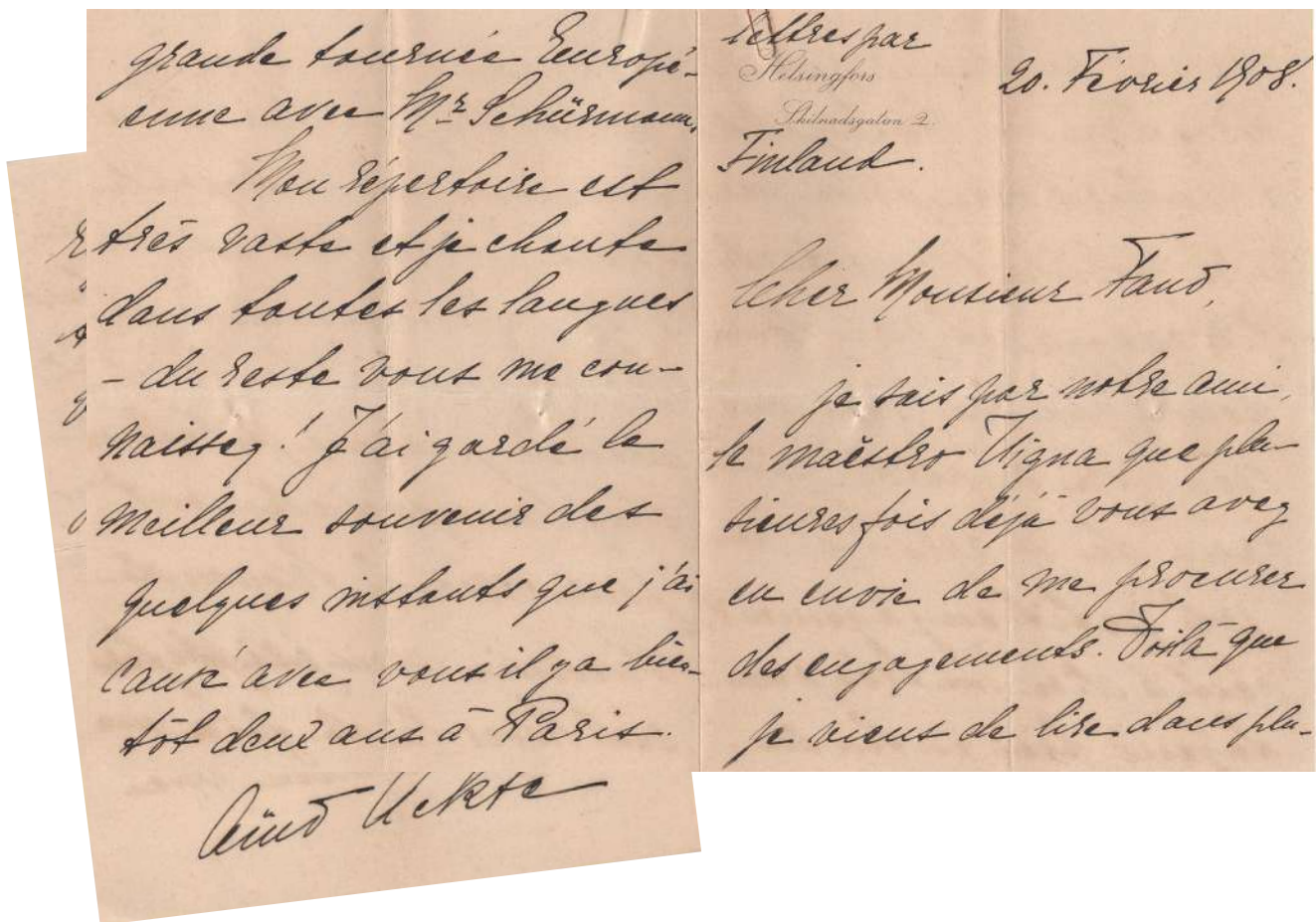
Autograph letter signed, postmarked [München 31], by the Italian composer. To a gentleman, commenting on music works he sent him. 1 p. In-16. € 120

Sehr geehrter Herr!
Das ist aber
wirklich peinlich -
ich war zu Hause!
Ist das Ihre Feilung
wäre ich herausgebracht,
daß die Schelle nicht
funktioniert! Es thut
mir sehr. Um 4 kann
ich nicht hin! Schade!
Auf Wiedersehen wir
am nächsten!
Mit Dank
Ihr
Ermanno Wolf-Ferrari

Great Opera Singers

73. Aino Ackté (Helsinki, 1876 - Nummela, 1944)

Autograph letter signed, dated 20 Février 1908 by the Finnish soprano, daughter of the mezzo-soprano Emmy Ackté and the composer Lorenz Nikolai Ackté, creator of the Opera Festival of Savonlinna in 1912: "...Je sais par notre ami le Maestro Vigna que plusieurs fois déjà vous avez eu envie de me procurer des engagements. Voilà que je viens de lire dans plusieurs journaux que la direction du Metropolitan à New York sera prise par votre célèbre compatriote M. [Giulio Gatti] Casazza et j'ai donc pensé que ceci sera une occasion superbe pour vous de m'arranger un joli petit engagement c'est à dire un très avantageux bien entendu! (...) j'ai déjà joué 2 saisons au Metropolitan Opera (1903-1904 et 1904-1905). L'année suivante Mr. Couried a beaucoup insisté pour que je retourne chez lui, spécialement pour créer la Manon de Puccini (...) Mon répertoire est très vaste et je chante dans toutes les langues...". For a total of 6 pp. on two sheets in-4. With letterhead. € 150



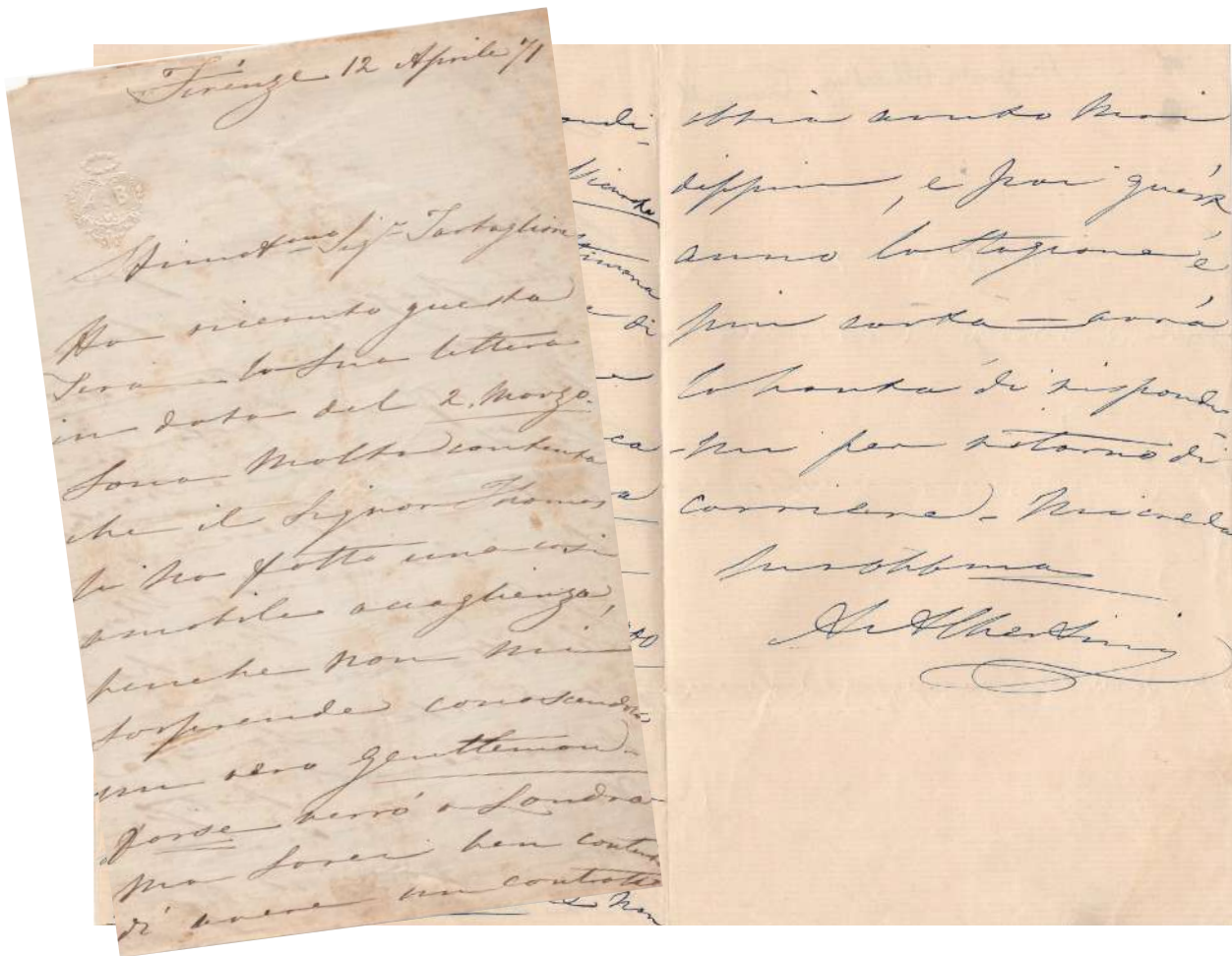
74. **Emma Albani** (Chambly, 1847 - London, 1930)

Autograph letter signed, dated *Jeu*di [London] by the French-Canadian soprano, leading opera singer of the 19th century and early 20th century, and first Canadian singer to become an international star. Her repertoire focused on the operas of Mozart, Rossini, Donizetti, Bellini and Wagner. She performed across Europe and North America. Albani addresses the Italian operatic soprano Giacinta Toso (1807-1889): "...Je suis tellement occupée cette semaine qu'il m'est impossible d'avoir le plaisir de vous voir - mais Mr. [Enrico, conductor] *Bevignani* viendra m'accompagner *Lundi* et je serai à *St. George's Hall* à 4 heures...". 2 pp. In-8. € 70

16 The Balmes
South Linnings
Jeu -
Cher M^{lle} Puzzi,
Je suis tellement occupée cette semaine
qu'il m'est impos- sible
sible d'avoir le plaisir de vous voir - mais
de vous voir - mais
Mr. *Bevignani* m'accompagnera
Lundi et je serai à
St. George's Hall à
4 heures -
Albani

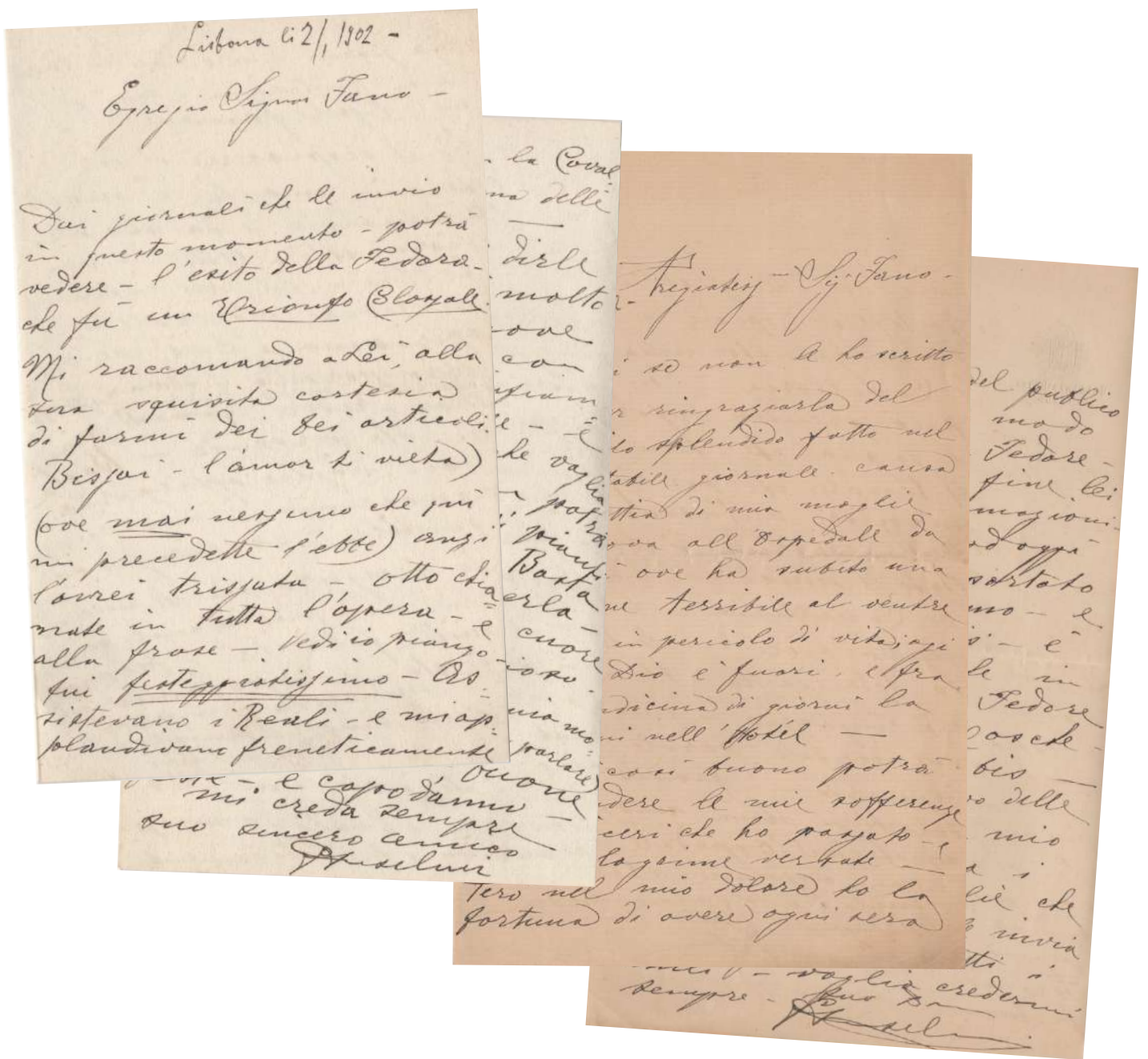
75. Augusta Albertini-Baucardé (Florence, 1827 - ib., 1898)

Two autograph letters signed by the Italian soprano, who performed in Verdi's *Nabucco* and *I masnadieri*.
A. Genova 2 Giugno 55. To the impresario Guffanti: "...debbo dirle che accetterò le 28.000£ per la stagione p.v. di commedie (...) alle seguenti condizioni... 4 recite per settimana e non piena, opere di mia soddisfazione...". 3 pp. In-4.
B. Firenze 12 Aprile 71. To Tartaglione: "...Sono molto contenta che il Signor Thomas li ha fatto una così amabile accoglienza, benché non mi sorprende conoscendolo un vero gentleman (...) Sarei ben contenta di avere un contratto (...) Farei volentieri la Favorita e Trovatore oltre le opere che lei nominò a Thomas...". 3 pp. In-8
Loss of paper along the lower margin on the third page. **Included:** receipt dated Verona 8 Gennajo 1856 with autograph signature of the soprano: "...Ho ricevuto a norma del mio contratto pel teatro Filarmonico di Verona dall'Illustr. Sig. delegato Barone de Jordis la somma di £7000 austriache settemila, e questa pel secondo quartale del detto mio contratto...". 1 p. In-8. € 120



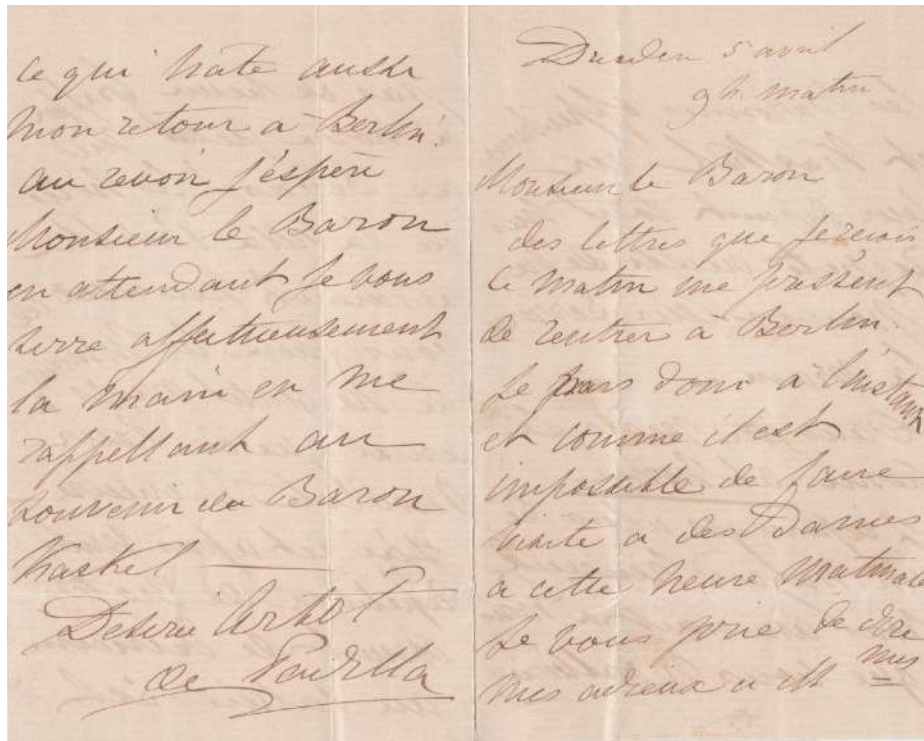
76. Giuseppe Anselmi (Nicolosi, 1876 - Zoagli, 1929)

Two autograph letters signed by the Italian tenor. **A.** Lisbona li 21/1 1902. Anselmi addresses the impresario Franco Fano: "...Dai giornali che le invio in questo momento - potrà vedere - l'esito della Fedora che fu un Trionfo Colossale. Mi raccomando a Lei, alla sua squisita cortesia di farmi dei bei articoli. (Bissai - l'amor si vieta) (ove mai nessuno che qui precedette l'ebbe) anzi l'avrei trissata - otto chiamate in tutta l'opera - e alla frase - Vedi io piango fui festeggiatissimo. Assisterano i Reali - e mi applaudivano freneticamente. Fra giorni andrò con la Cavalleria Rusticana - una delle mie opere famose. Ho il dispiacere di dirle che mia moglie è molto ammalata e da nove giorni ch'è a letto - con febbre - ed un infiammazione viscerale ...". 2 pp. In-8. **B.** Braganza Hotel Lisbon 27/1/902. To Franco Fano: "...La malattia di mia moglie che si trova all'ospedale da 20 giorni ove ha subito una operazione terribile al ventre ch'è stata in pericolo di vita, oggi grazie a Dio è fuori (...) Nel mio dolore ho la fortuna di avere ogni sera che canto delle feste del pubblico portoghese specie in modo incondizionato nella Fedora e Cavalleria - infine lei può prendere informazione e saprà che fui ad oggi il tenore che ha riportato maggiore entusiasmo - e nella rubrica di bis - è stato l'unico... che in 6 Cavalleria, 6 Fedora, e 3 Barbieri, e 5 Tosche, ha totalizzato 16 bis...". 2 pp. In-8. With letterhead. € 220



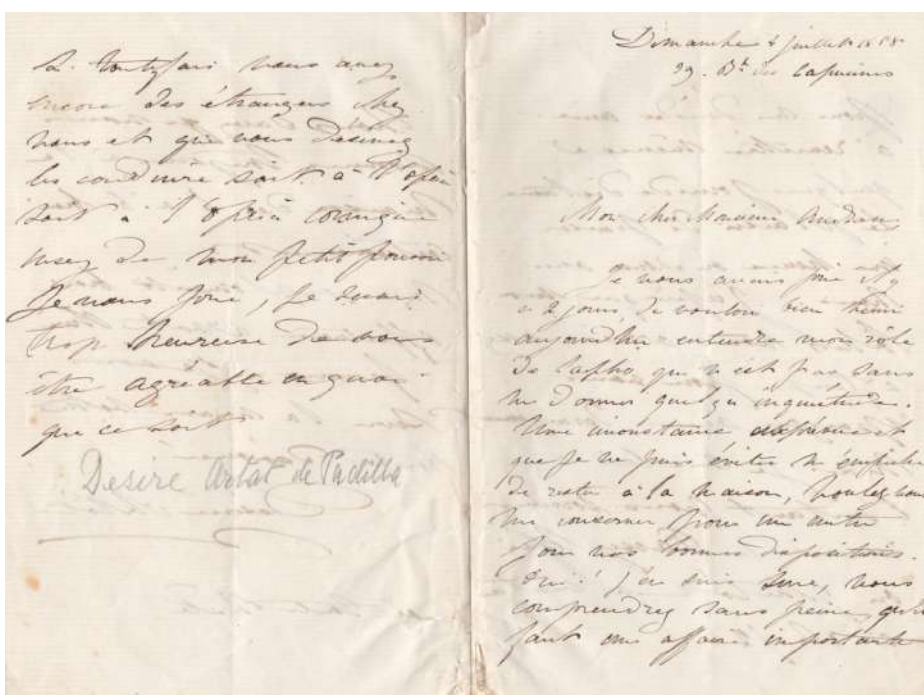
77. Désirée Artôt (Paris, 1835 - Vienna, 1907)

Autograph letter signed, dated *Dresden 5 avril* by the Belgian soprano, wife to the Spanish baritone Mariano Padilla y Ramos (1843-1906). Artôt addresses baron Oppenheim: "...j'ai cet après-midi répétition de notre concert de demain au Palais c'est ce qui bâte aussi mon retour à Berlin...". 4 pp. In-16. Envelope with letterhead and autograph address is included. € 120



78. Désirée Artôt (Paris, 1835 - Vienna, 1907)

Autograph letter signed, dated [Paris] 4 Juillet 1858 by the Belgian soprano. Artôt addresses the composer Edmond Audran (1840-1901): "...Je vous avais prié il y a 2 jours, de vouloir bien venir aujourd'hui entendre mon rôle de Sapho qui n'est pas sans me donner quelques inquiétudes...". 4 pp. In-4. € 150



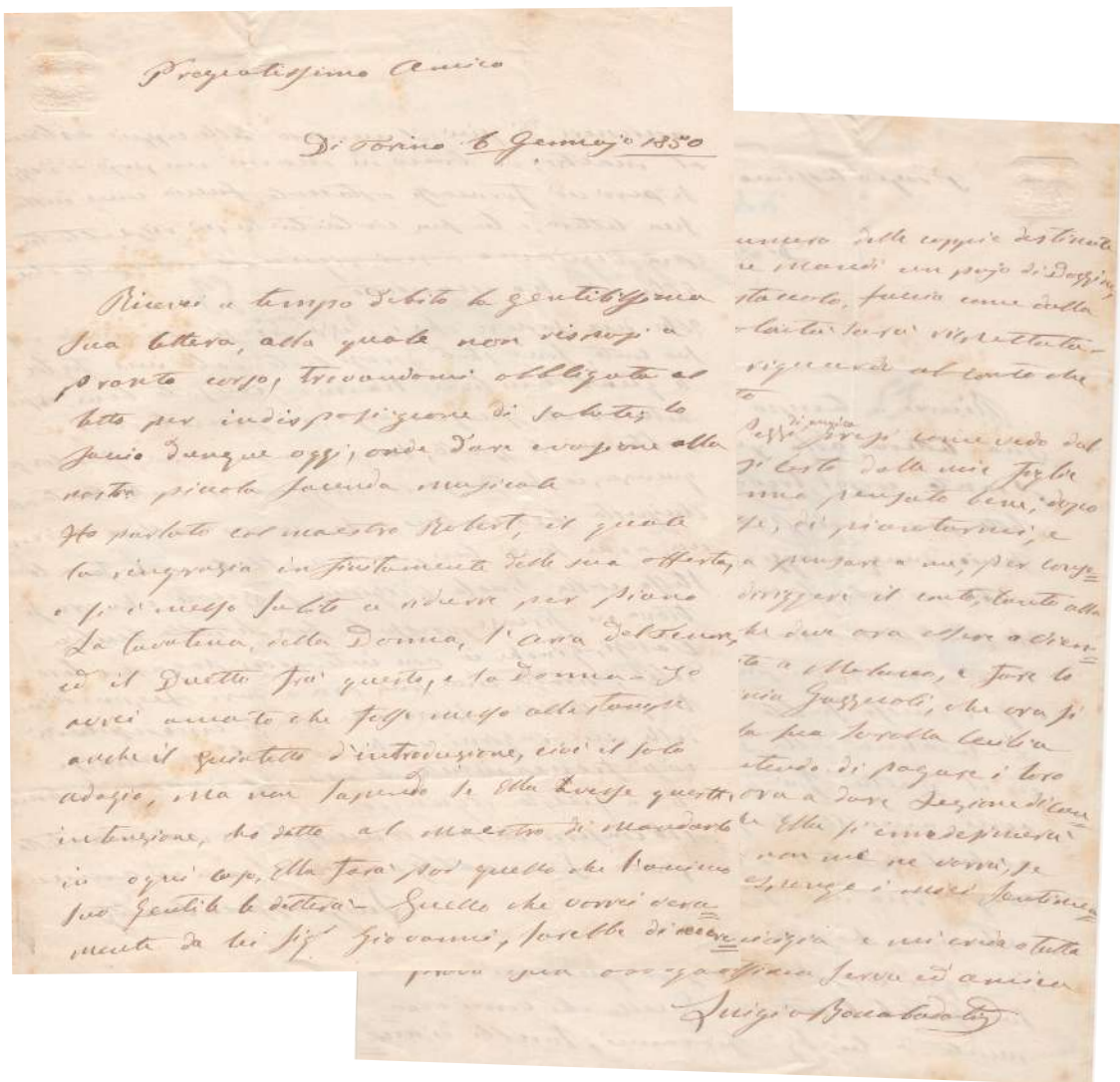
79. Antonio Baldelli (Florence, 1849 - Bayonne, 1922)

Autograph letter signed, dated *Firenze* 21/9 75 by the Italian bass singer, brother of the bass Leopoldo. Baldelli addresses the impresario Ardavani in Florence: "...Ringrazio la sua gentilezza per avermi spiegato il motivo per cui cotesta agenzia non porta ancora la mia scrittura per San Carlo di Lisbona, ma io credevo e credo che l'affare fosse già come stabilito poiché cotesto L. Verga con sua del 1mo cadente mi rimetteva i contratti per firmarsi dietro i telegrammi ricevuti da Lisbona...". 1 p. In-8. **Included:** large lithography portrait (24 x 36 cm) of the singer. Applied on cardboard. € 70



80. Luigia Boccabadati (Modena, 1800 - Turin, 1850)

Autograph letter signed, dated *Torino 6 Gennajo 1850* by the Italian soprano, creator of Donizetti's operas roles between 1829 and 1831: "...Ho parlato col maestro Edouard Robert, il quale la ringrazia infinitamente della sua offerta, e si è messo subito a ridurre per piano *La Cavatina della Donna*, l'aria del tenore ed il *Duetto fra questo e la Donna*. Io avrei amato che fosse emesso con la stampa anche il quintetto d'introduzione, cioè il solo adagio, ma non sapendo se ella avesse questa intenzione, ho detto al maestro di mandarlo in ogni caso. (...) Ora veniamo a noi, riguardo al conto che Ella mi ha mandato. Ella deve sapere che i pezzi di musica presi come vedo dal suo conto, sono stati presi certo dalle mie figlie le quali ambedue hanno pensato bene, dopo tutto ciò che feci per esse, di piantarmi, e voltarmi le spalle, senza pensare a me, per conseguenza, io la prego di dirigere il conto, tanto alla *Augusta Francolini*, che deve ora essere a *Vienna*, e che sarà ben presto a *Milano*, e fare lo stesso colla piccola *Virginia Gazzuoli*, che ora si trova in *Firenze* presso la sua sorella *Cecilia Varesi*, giacché io non intendo di pagare i loro debiti, ridotta come sono ora a dare lezioni di canto per vivere...". 2 pp. In-4. € 240



81. Anna Bochkoltz (Trier, 1815 - Paris, 1879)

Autograph letter signed, dated *Ce 18 Juin 59* by the German operatic soprano. Bochkoltz addresses the guitarist Michele Giuliani: "...J'ai le plaisir de vous présenter par ces lignes Mr. Léoni jeune bariton d'un brillant avenir, à en juger par la bonté de ses moyens, et auquel je vous prie de vouloir bien vous intéresser...". 1 p. 1/2. In-4. Envelope with autograph address included. € 150

36

Monsieur.

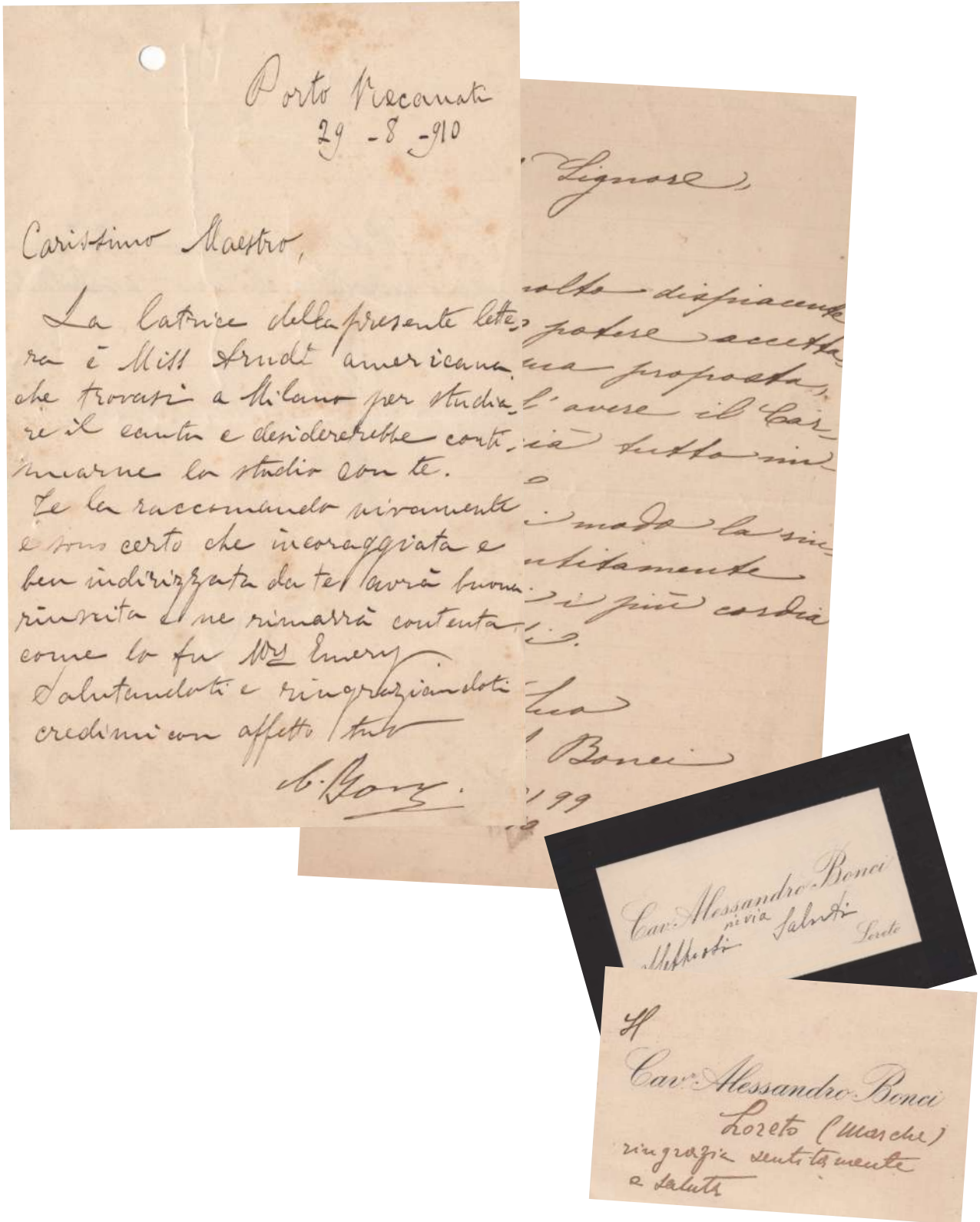
J'ai le plaisir de vous présenter par ces lignes Mr. Léoni jeune bariton d'un brillant avenir, à en juger par la bonté de ses moyens, et auquel je vous prie de vouloir bien vous intéresser.

Mr. Léoni, auquel on a promis déjà sur les instances de M^{me} Rossi Madame, près de la Direction de l'Opéra une audition, désire obtenir votre puissant appui, Monsieur, pour voir le réaliser au plus tôt possible cette promesse, et pour en même temps se baser sur vos conseils pour le choix des morceaux, qui lui soient les plus utiles à chanter à cette audition.

Je puis me dire que vous aurez entendu Mr. Léoni, tant autre recommandation de personne, inutile pour nous faire prendre l'intérêt à son talent et les débuts dans la carrière, que je sollicite de votre côté, et j'ai à vous remercier à l'avance de tout ce que vous voudrez

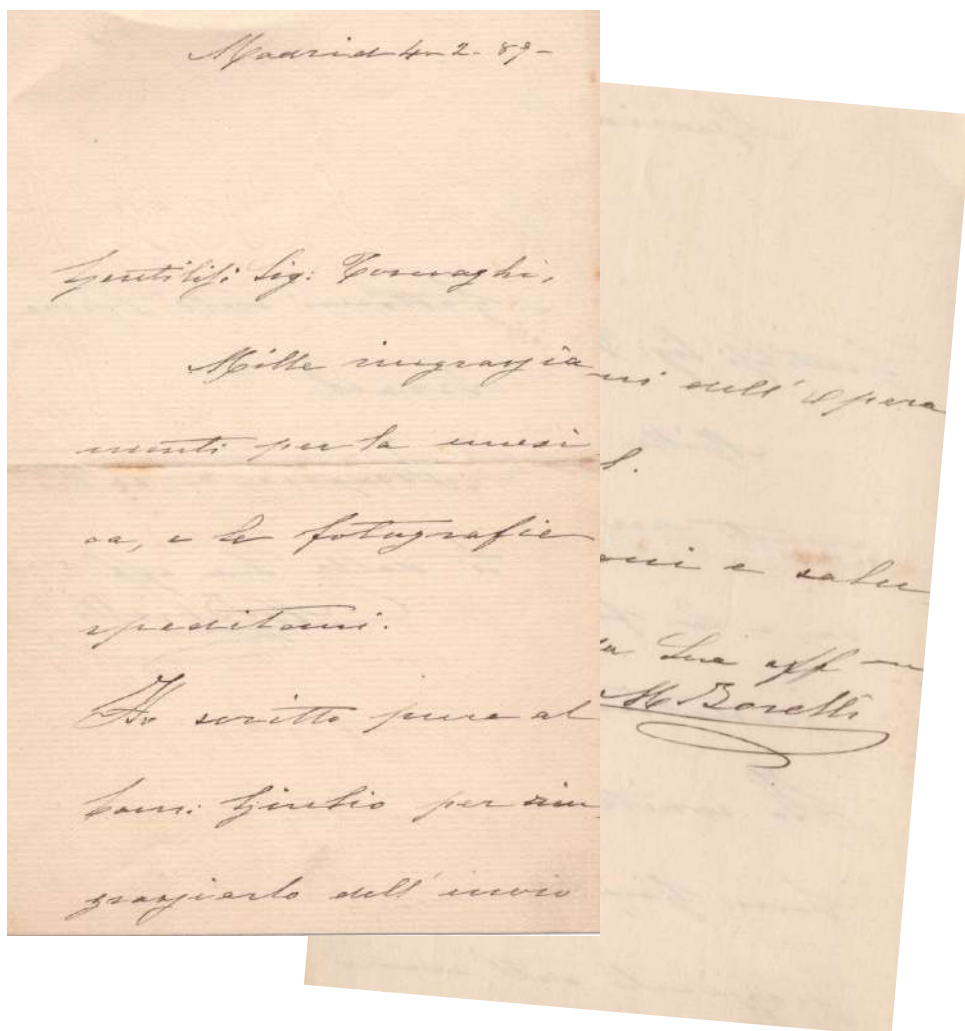
82. Alessandro Bonci (Cesena, 1870 - Rimini, 1940)

1. Autograph letter signed, dated *Porto Recanati 29-8-910* by the Italian tenor. Bonci addresses a Maestro: "...La latrice della presente lettera è Miss Arndt, americana, che trovasi a Milano per studiare il canto e desidererebbe continuare con te...". 1 p. In-8. Archive hole. 2. Two visiting card of the tenor with autograph lines. On mourning paper. 3. Autograph letter signed [secretary], dated *Loreto 10/10 99* of the Italian tenor. Bonci addresses a gentleman: "...Sono molto dispiacente di non potere accettare la sua proposta, causa l'avere il Carnevale già tutto impegnato...". 1 p. In-8. € 200



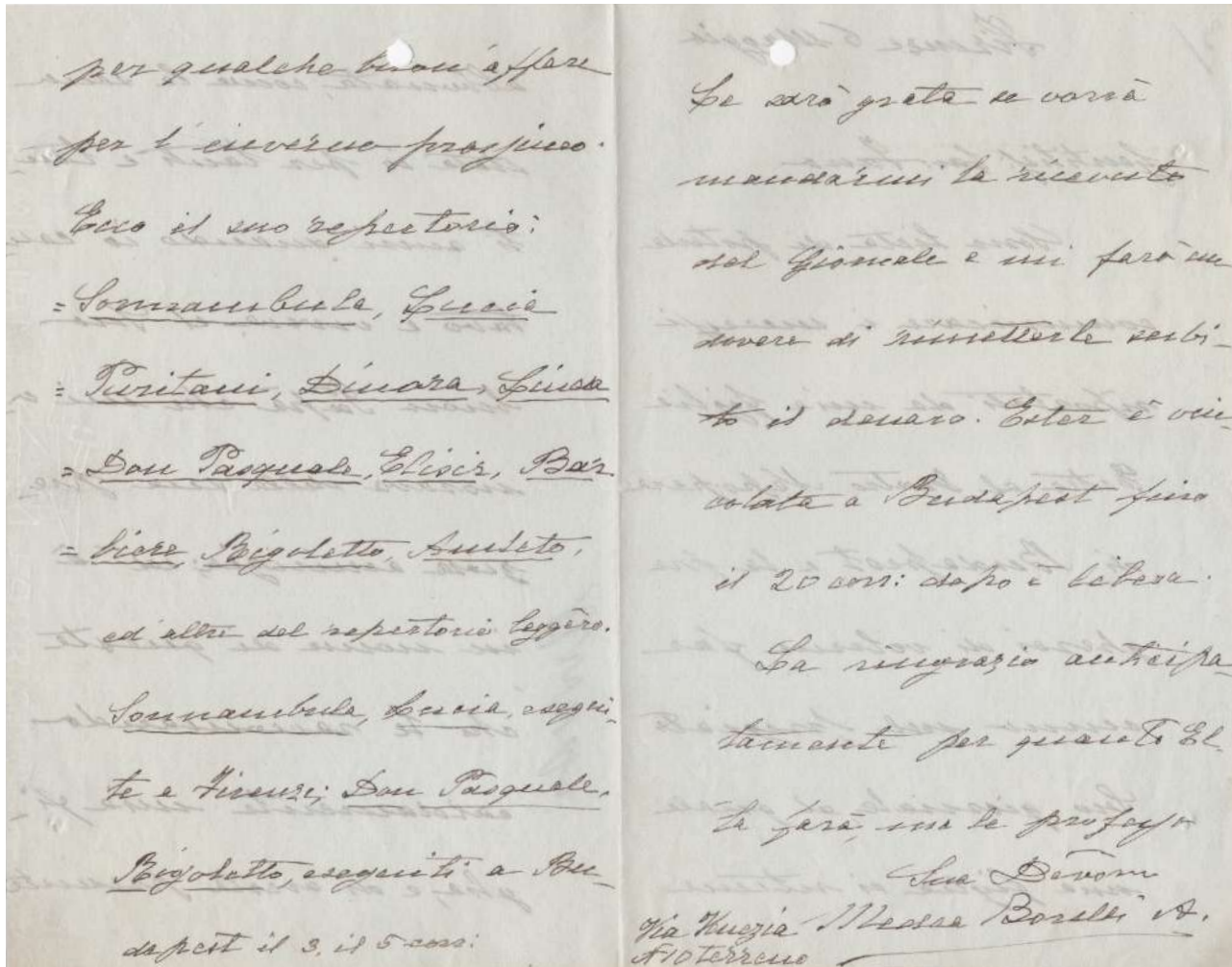
83. Medea Borelli Angelini (Costantina, 1860 - Firenze, 1924)

Autograph letter signed, dated *Madrid 4-2-89* by the Italian soprano, who performed as Salome in Massenet's Italian premiere of the opera *Hérodiade* in 1882. The singer addresses to Eugenio Tornaghi: "...Ho scritto pure al Com. Giulio per ringraziarlo dell'invio fattomi dell'opera Israel...". 1 p. 1/4. In-8. € 70



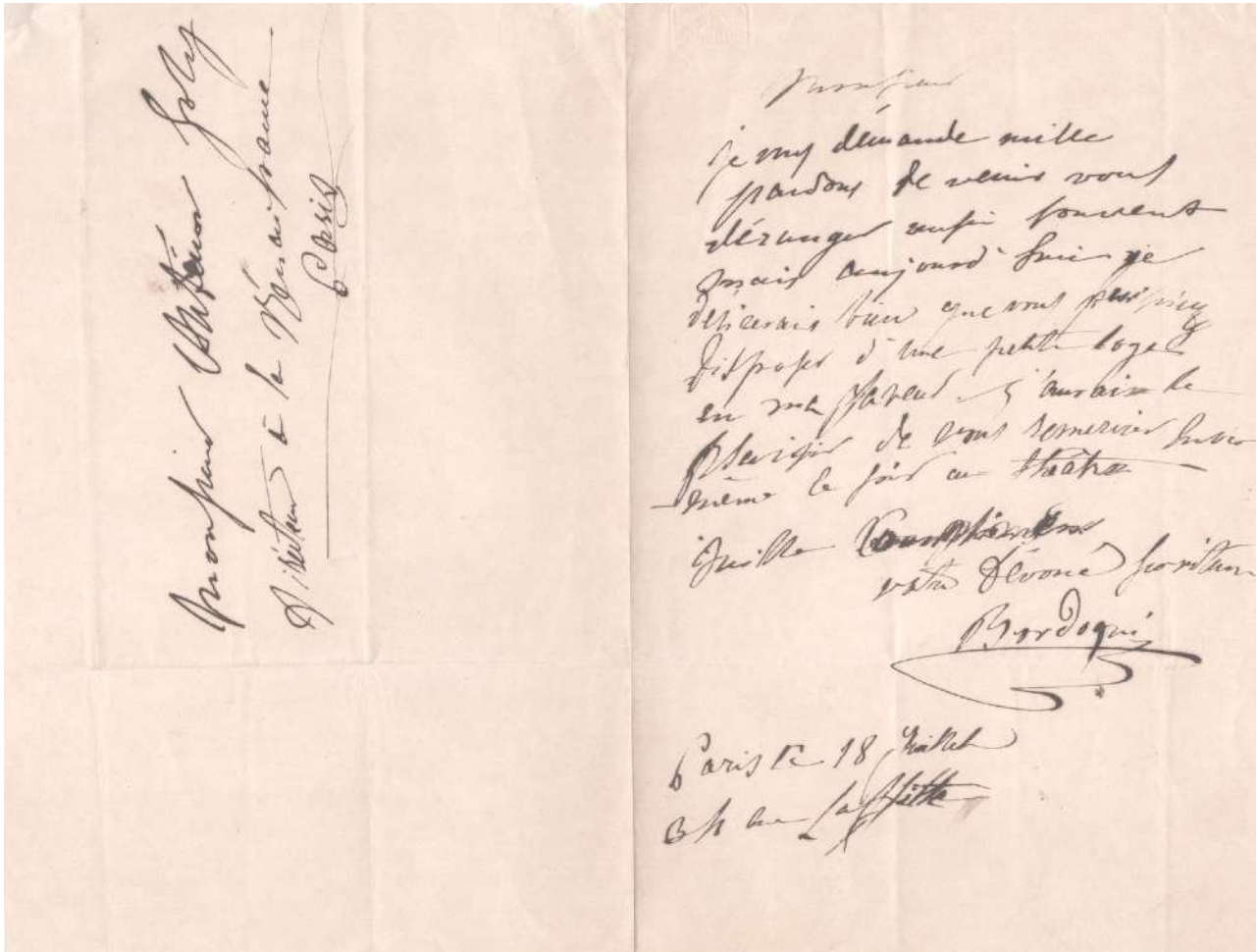
84. **Medea Borelli Angelini** (Costantina, 1860 - Firenze, 1924)

Autograph letter signed, dated *Firenze 6 Maggio* by the Italian soprano. The singer addresses Franco Fano: "...Sono lieta di poterle comunicare i successi riportati da mia figlia Ester [b. 1893] al Teatro dell'opera di Budapest e la pregherei di volerne far cenno nel pregiato suo giornale (...) le raccomando caldamente mia figlia, e di averla presente per qualche buon'affare per l'inverno prossimo. Ecco il suo repertorio...". 4 pp. In-4. Archive holes. € 80



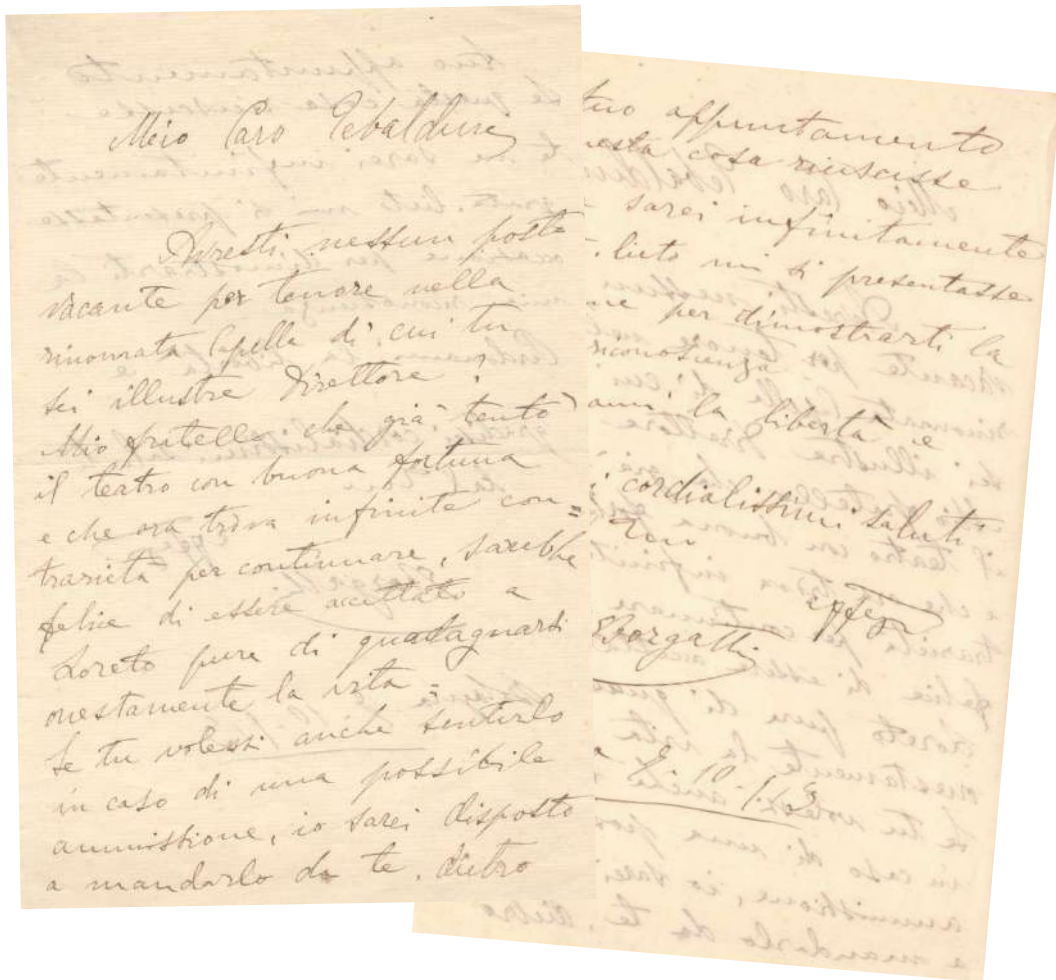
85. Marco Bordogni (Gazzaniga, 1789 - Paris, 1856)

Autograph letter signed, dated *Paris ce 18 Juillet* by the Italian tenor, who performed in several Rossini's operas. Bordogni addresses the director of the Theatre de la Renaissance Antenor Joly (1799-1852): "...je vous demande mille pardons de venir vous déranger (...) mais aujourd'hui je désirerais bien que vous pourriez disposer d'une petite loge en ma faveur...". 1 p. In-4. € 140



86. Giuseppe Borgatti (Cento, 1871 - Leggiuno, 1950)

Autograph letter signed, dated *Bologna 7.10.913* by the Italian tenor, often remembered for having created the role of Andrea Chénier in the eponymous Umberto Giordano's opera. Borgatti addresses a gentleman, asking for a place in the Loreto chapel choir at the Basilica della Santa Casa for his brother: "...mio fratello [Angiolino] che già tentò il teatro con buona fortuna e che ora trova infinite contrarietà per continuare, sarebbe felice di essere accettato a Loreto pure di guadagnarsi onestamente la vita...". 2 pp. In-8. € 120



87. Adelaide Borghi-Mamo (Bologna, 1826 - ib., 1901)

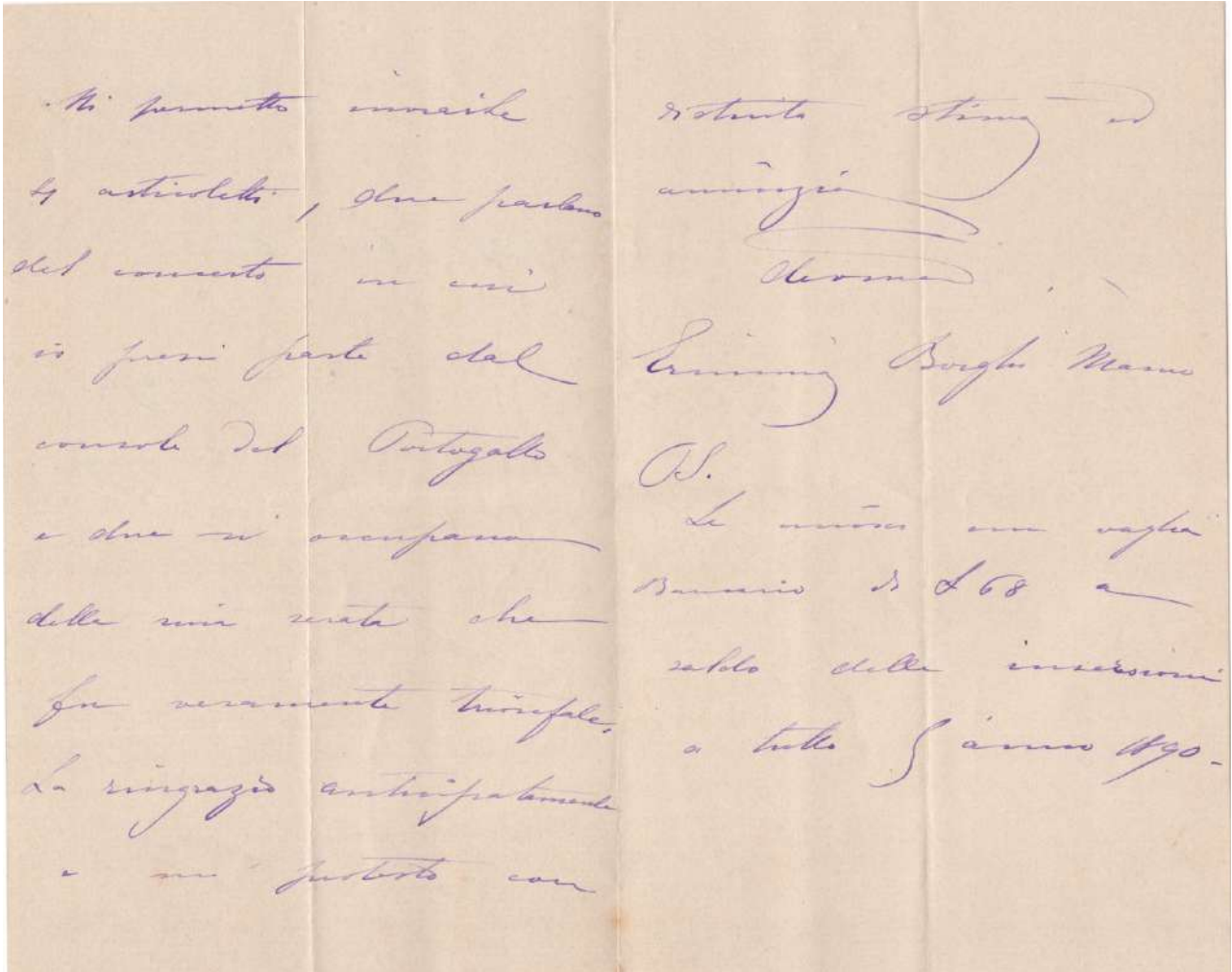
Autograph letter signed, dated Roma 25 Maggio 70 by the Italian mezzo-soprano, who created many roles for composers such as Giovanni Pacini, Saverio Mercadante, Lauro Rossi, Fromental Halévy and others. The singer addresses the impresario Innocenzo Canedi, concerning the success of the performance in Pacini's opera *Saffo*: "...Sappi che ieri sera ebbe luogo l'ultima delle 10 recite della Borgia. Cosa voi, sembra un'esagerazione, il Teatro affollato di pubblico entusiasta all'eccesso, in due parole dopo che ha fatto ripetere il duetto fra Borgia e tutti come al solito, niente meno volle la replica del Finale, figurati con quel straccio di fatica, niente non ci fu mezzi principiarono il finale dall'assieme, ma il pubblico interrompe, poiché voleva l'assolo della Borgia ('Ai mortali o crudo') e l'Adelaide dovette incominciare il suo assolo. (...) Il rondo lo cantò con una voce prepotente sembrava che incominciava a cantare allora. La Borghi dopo il 2° atto venne combinata per altre recite, questo significa un 2° schiaffo alla frazione di Veneziani che sentono dei vandali, e che son stati incarnati col sangue tedesco...". 3 pp.

In-4. **Included:** letter continuation titled "In Segretezza": "...Dimmi se l'Adelaide facesse 4 recite al Carcano della Saffo e Barbieri, però colla Tati, Lani, ed un buon baritono, che ne dici? con molta cautela cerca di trattare quest'affare (...) Per li onorari della Borghi e la Tati, devono essere fissati il tanto per cento sugli incassi generali (...) Trattalo coll'impresario con molta segretezza, forse lo troverai informato da Tomasi per tu hai da figurare. Fai fare un bell'articolo e subito sopra più giornali così farà bene per il Carcano...". 1 p. 1/4. In-4. € 270



88. Erminia Borghi-Mamo (Paris, 1855 - Bologna, 1941)

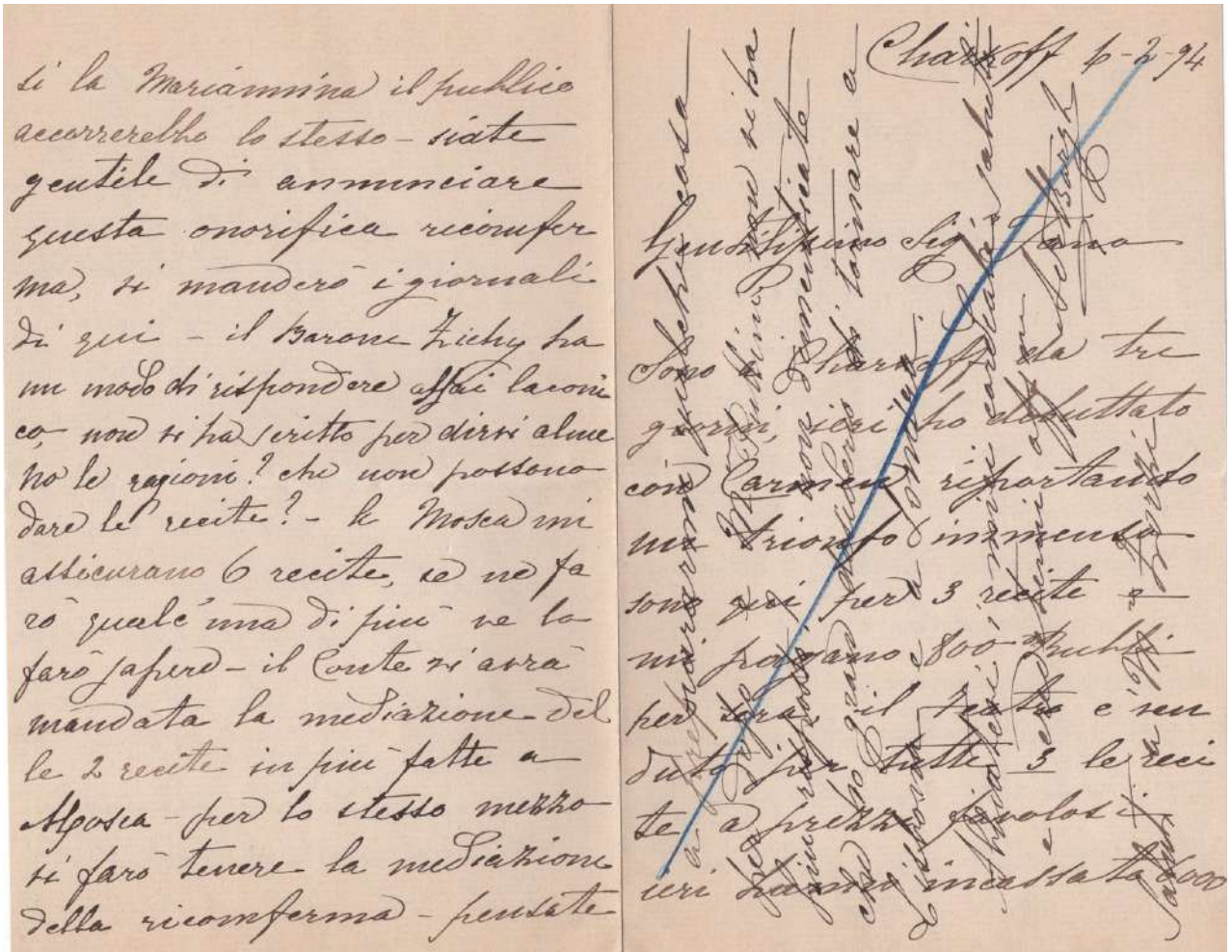
Autograph letter signed, dated *Bologna 26 Maggio 90* by the Italian soprano, daughter of the mezzo-soprano Adelaide. The singer addresses the impresario Carlo Canedi: "...Mi permetto inviarle 4 articoletti, dove parlano del concerto in cui io presi parte dal console del Portogallo e due si occupano della mia serata che fu veramente trionfale...". 3 pp. In-4. € 100



...Mi permetto inviarle
4 articoletti, due parlano
del concerto in cui
io presi parte dal
console del Portogallo
e due si occupano
della mia serata che
fu veramente trionfale.
La ringrazio anticipatamente
e mi prelibo con
distinta stima ed
amicizia
Erminia
Erminia Borghi Mamo
P.
Le invio un vaglia
numero 1268 a
valore delle incassazioni
a tutto Gennaio 1890.

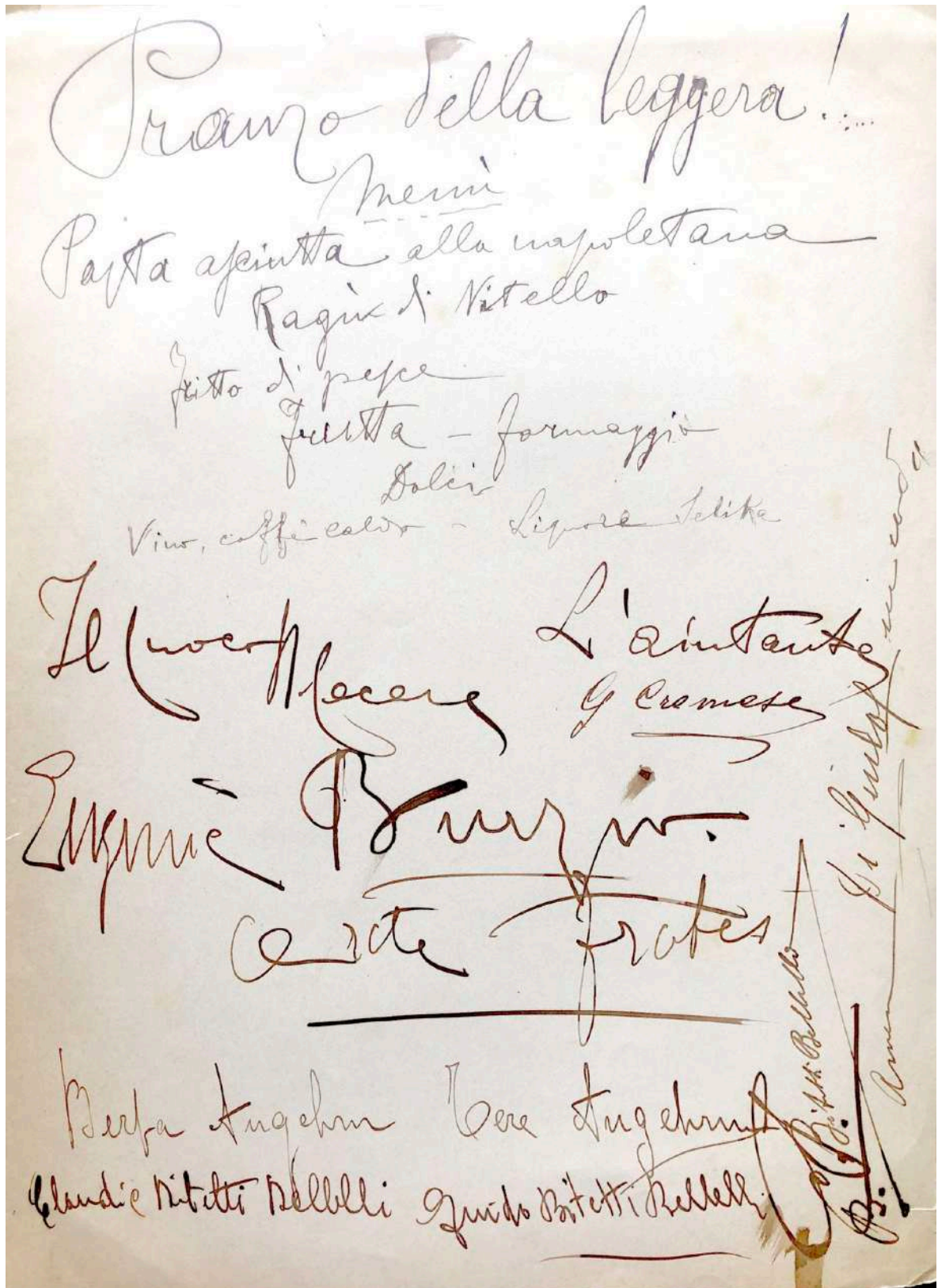
89. Adele Borghi (Bologna 1860 - d.)

Autograph letter signed, dated Charkoff 6-2-94 by the Italian mezzo-soprano. While touring in Russia, Borghi addresses to Franco Fano: "...Sono a Charkoff da tre giorni, ieri ho debuttato con Carmen riportando un trionfo immenso, sono qui per 3 recite e mi pagano 800 rubli per sera, il teatro è venduto per tutte le 3 recite a prezzi favolosi, ieri hanno incassato 6000 rubli in un Teatro grande come il nostro Manzoni (...) Il 12 canto nuovamente a Mosca dove mi si aspetta con entusiasmo ieri ancora Schostakoffski mi telegrafo pregandomi di andare là subito e di lasciare annunciare il Sansone per lunedì perché mi si aspetta con impazienza - questo mi fa piacere perché almeno ho la soddisfazione di riempire il teatro, io credo che oramai in Russia mi amano talmente che se anche cantassi la Mariannina il pubblico accorrerebbe lo stesso..." 4 pp. In-8. € 100



90. Eugenia Burzio (Poirino, 1872 - Milan, 1922)

Autograph document with signature of the Italian soprano, along with other signatures on a menu of a lunch hosted at the home of the composer Adriano Lualdi (1885-1971). Among the signatures of this "Pranzo della Leggera" many other names. 1 p. (24 x 30 cm). € 80



91. Julie Candaille (Paris, 1767 - ib., 1834)

Autograph letter signed, dated *Le 12 Déc. bre 1824* by the French singer, actress, composer, daughter of the composer Pierre-Joseph Candaille (1744-1827). Candaille addresses the baroness Sarrey, concerning a division of goods: "...Je crois que votre anneau est passé entre vos mains...tant mieux. Si je trouve quelque uns des petits objets qui m'appartiennent dans cette succession, vous aurez encore quelque chose pour souvenance de tous les deux. Mais quelque chose aussi ne vous dit-il pas que je suivrai bientôt celui dont je n'ai appris la maladie qu'avec la mort?..." 1 p. In-16. Tape restoration along the central folding line. Loss of paper at the fourth page. € 100

63
M^{lle} Simon Candaille Le 12 Déc^{bre}
1824.

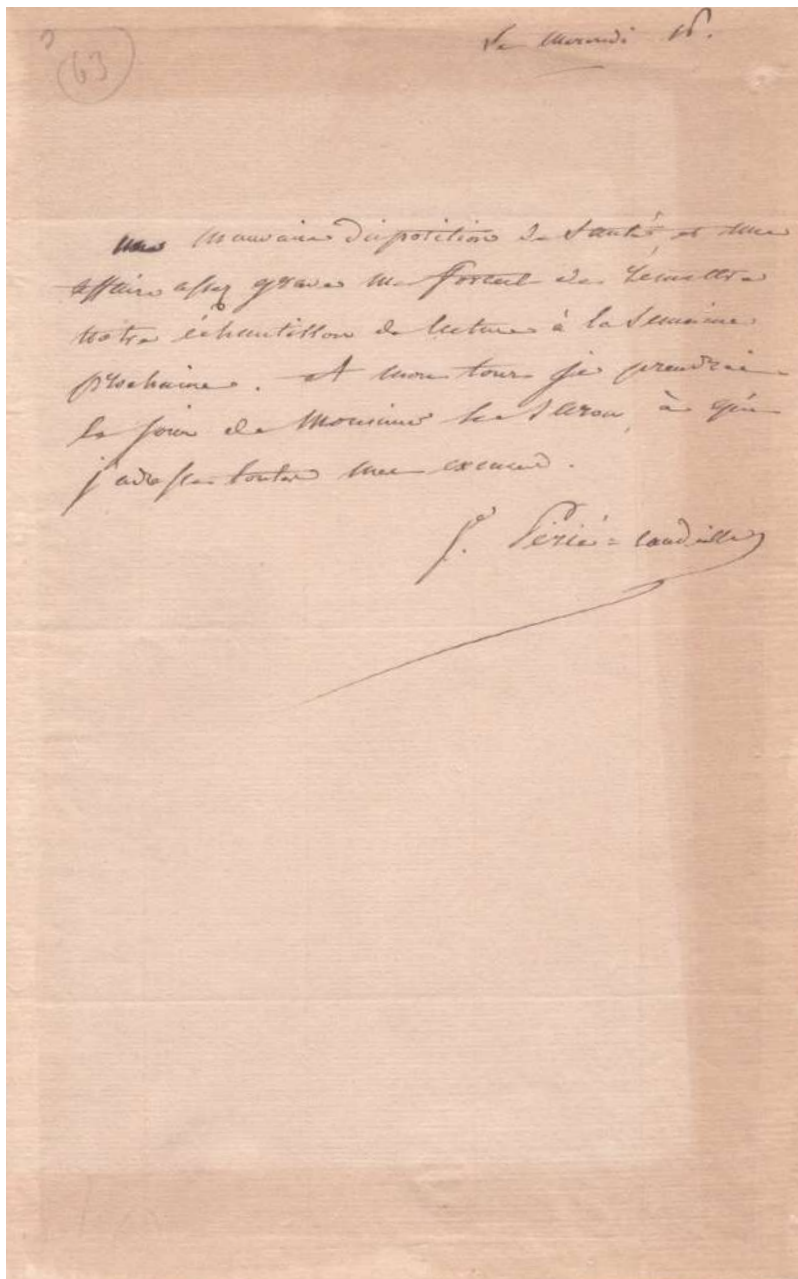
Je crois que votre anneau est passé
entre vos mains... tant mieux. Si je
trouve quelque uns des petits objets
qui m'appartiennent dans cette succession,
vous aurez encore quelque chose
pour souvenance de tous les deux.

Mais quelque chose aussi ne vous dit-il pas
que je suivrai bientôt celui dont je n'ai appris
la maladie qu'avec la mort? ---
ohé! -- hé! -- hé! -- hé! -- hé!
qu'au à votre souvenir; --- et puis
souvenance encore après.

Tout va bien de la part de la famille
au courage, mes malheureux Baron Sarrey
et Veillard bien attendez que je puisse
sauter en l'air et tenez vous en garde.

92. Julie Candelle (Paris, 1767 - ib., 1834)

Autograph letter signed, dated *ce mercredi 16.* by the French singer, actress, composer, daughter of the composer Pierre-Joseph Candelle (1744-1827). Candelle writes a message to a gentleman, saying that: "*une mauvaise disposition de santé ... me forcent à remettre notre échantillon de lecture à la semaine prochaine...*" ¹/₄ p. Restoration on the verso. € 70



93. William Candidus (Philadelphia, 1840 - Frankfurt am Main, 1910)

Autograph letter signed, dated Oct 29th 1880 by the American operatic tenor. Candidus addresses Mr. May, saying that he has been the first performer of Max Bruch's "Glocke" aria: "...Sachen mit besitz das Ich mit grossen freude bereit bin die Tenor parthie von der Glocke zu übernehmen da diese parthie special für mich von Herrn Max Bruch geschrieben worden ist, und hatte ich die Ehre der erster Tenor zu sein der am 12te Mai vor zwei jahren die rolle in Gürzenich Saale in Cöln zu singen...". Translation: "...I am very happy to take over the tenor part of the Glocke, since this part was written especially for me by Mr. Max Bruch, and I had the honor of being the first tenor to sing the role in Gürzenich Saale in Cologne on May 12th, two years ago..." 1 p. In-8. € 200

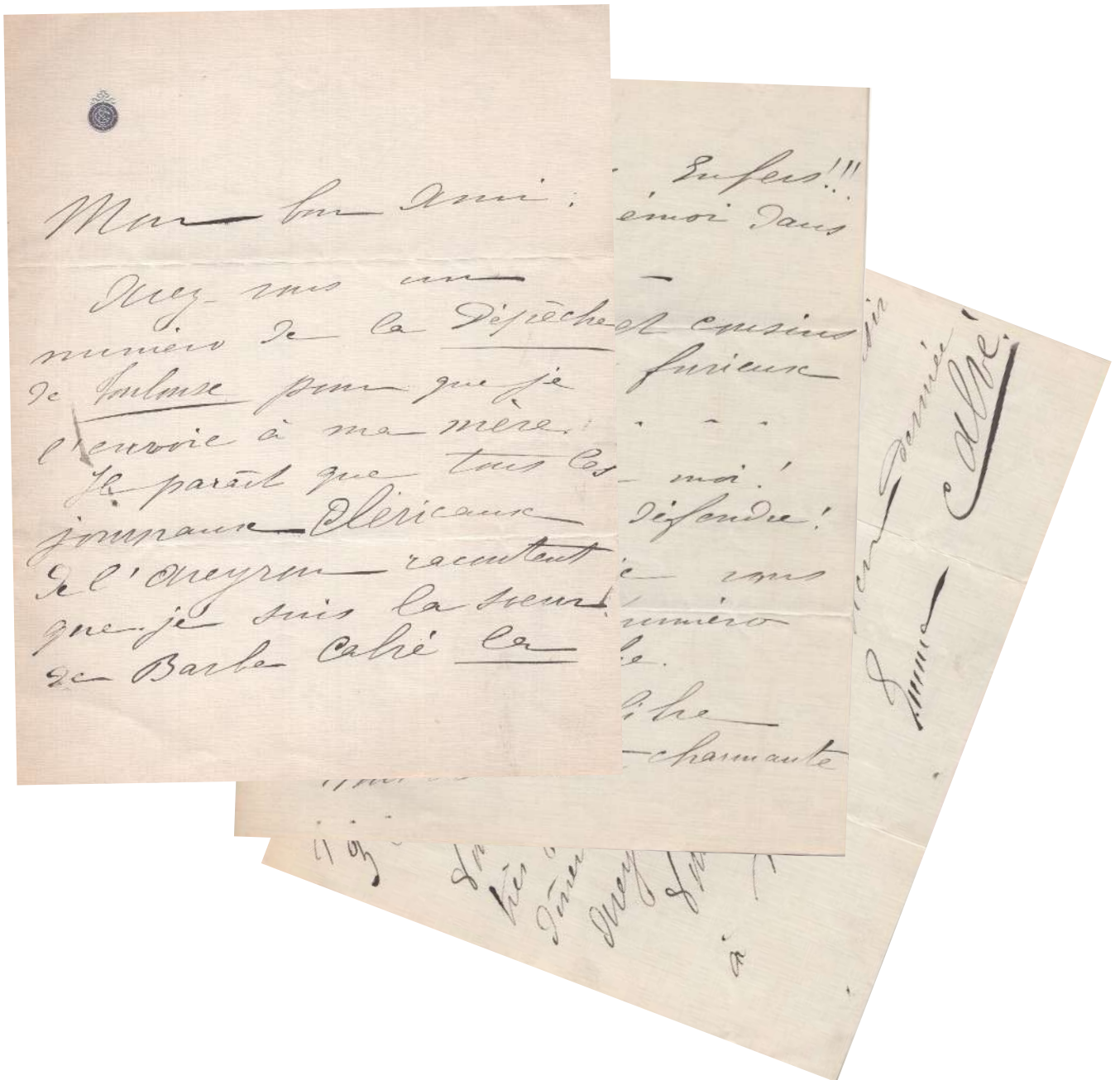
9 Beckenhimer Chaussee,
Oct 29^{te} 1880.

Sehr Geachteter Herr May.

Sachen mit besitz Ihres schreiben, kann
Ich Ihnen mittheilen das Ich mit
Grosser freude bereit bin die Tenor
parthie von der Glocke zu übernehmen
Da diese parthie special für mich
von Herrn Max Bruch geschrieben
worden ist, und hatte Ich die Ehre
der ersten Tenor zu sein der am 12^{te}
Mai vor zwei Jahre die rolle in
Gürzenich Saale in Cöln zu singen.
Sie werden mir sicher grossen gefallen
erweisen wenn Sie mir den Klavier
Auszug senden würden, Da Ich
bereits die rolle vergessen habe,
Da Ich damals von Manuscript sang
mit grosse Hochachtung,
Ihr ganz ergebener
Wm. Candidus

94. Emma Calvé (Decazeville, 1858 - Montpellier, 1942)

Autograph letter signed by the French soprano, who created the role of Suzel in Mascagni's *L'amico Fritz* and was often remembered for her interpretation of Bizet's *Carmen*. Calvé addresses a friend: "... avez-vous un musicien de la Dépêche de Toulouse pour que je l'envoie à ma mère. Il paraît que tous ces journaux cléricaux de l'Aveyron racontent que je suis la soeur de Barbe Calvé la Déesse des Enfers!!!! D'ou grand émoi dans Landerman. Mes oncles et cousins curés sont furieux proteste...". 3 pp. In-4. With the soprano's stamp. € 120



95. Enrico Calzolari (Parma, 1823 - Milan, 1888)

Autograph letter signed, dated Milano 24 Luglio 1854 by the Italian tenor. Calzolari addresses a gentleman: "...La domanda che mi fu di consigliarla recarsi in Inghilterra e a Parigi per procurarsi un posto qual Maestro di Musica mi onora di scorgere in essa buon opinione abbenché io non abbia il bene di conoscerla e siccome traveggo che da qualche parte avrà sentito parlare del mio modo franco di procedere non esiterò il dirle schiettamente quanto mi regolerei e come mi terrei se io fossi nella di Lei posizione. Conoscendo l'Inghilterra e la Francia perché abitata e l'una e l'altra dal 1849 a questa parte, non potrei mai dar consiglio a chicchessia di recarvi senza un Contratto, le raccomandazione sono eccellenti (ed in generale quando uno non ha bisogno), ma quelle non le servirebbero forse a procurarle una piazza da migliorare quelle condizioni che forse qualcuno di quelli che l'ha spinto portarsi in Inghilterra quali mecenati dell'artisti (e che alla lunga poi non fanno nulla) gl'avrebbero fatto credere...". 3 pp. 1/2. In-8. € 150

...e come mi terrei se io fossi
nella di Lei posizione
Conoscendo l'Inghilterra e la Francia
perché abitata l'una e l'altra dal
1849 a questa parte, non potrei mai
dar consiglio a chicchessia di recarsi
senza un contratto, le raccomandazioni
sono eccellenti (ed in generale quando
uno non ha bisogno), ma quelle non
le servirebbero forse a procurarle una
piazza da migliorare quelle condizioni
che forse qualcuno di quelli che
l'ha spinto portarsi in Inghilterra
quali mecenati dell'artisti (e che
alla lunga poi non fanno nulla),
gl'avrebbero fatto credere.

Io sono artista e geremi
tutta la mia parentela è artistica,
non ho 17 anni d'età ottagenaria,
ma l'esperienza che ho a bastanza
per non illudermi
facilmente.

Quel distinto Professore
di cui mi parla e che pochi mesi
sono l'intendeva portarsi in
Inghilterra, ha dunque perfettamente

che le epoche attuali non sono
quelle di 35 anni fa quando egli
cominciò a guadagnare colà Tesori
ed il fatto glielo proverà se farà
un calcolo dei viaggi fatti
impiegati in parte, in fondo
nel P. e monte, ma non so se
tale procedere sia il conveniente
per quella persona che credendosi
protetto lascia un piccolo posto
in Italia per poi non trovarne
certamente un altro.

L'esposto è la mia
opinione, Ella ne farà l'uso
che creda più conveniente,
intanto se potrà esserle di qualche
utilità mi comandi, e
mi creda di Lei devoto

Enrico Calzolari

P.S. L'indirizzo del cognato
mio Pompeo Cavallini Direttore
delle Bande Militari residenti

96. Carlo Cambiaggio (Milano, 1798 - ib., 1880)

Autograph letter signed, dated *Da Casa* 24/6/76 by the Italian opera singer, librettist and impresario. To the impresario Innocenzo Canedi: "...Ti rammento che dal 1° Ottobre mi vien libero Parasini stato riconfermato per agosto e settembre dall'impresa del Teatro Principe Umberto di Firenze dietro lo splendido esito che ebbe nel Matrimonio Segreto e Barbiere. La [Marcella] Lotti lo voleva a Mantova a tutti i costi, ma ora non potei combinare per essere impegnato a Firenze...". 1 p. In-8. € 100

Da casa 24/6/76.

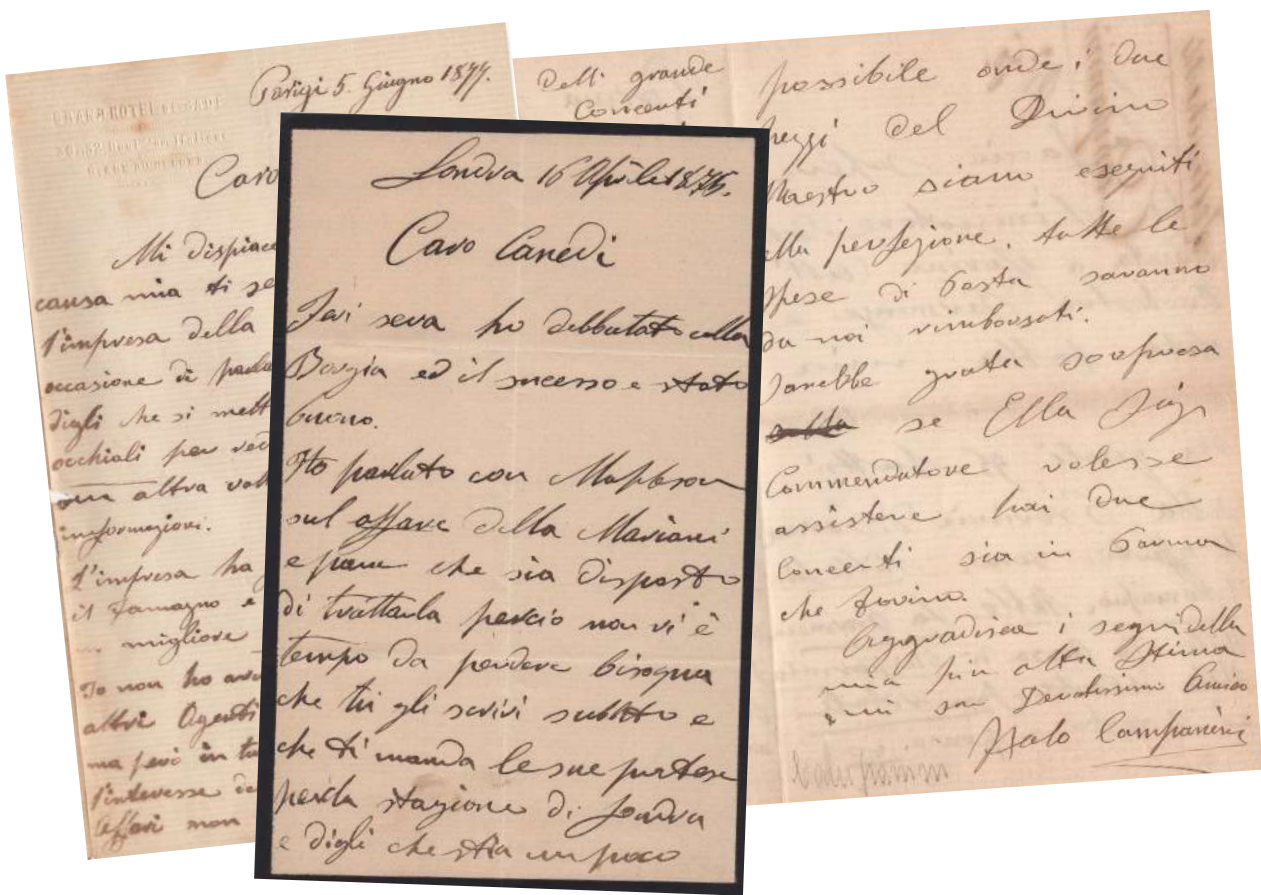
Caro Canedi

Sono ancora da 13 giorni a letto per un mal locale che del resto starà bene.

Ti rammento che dal 1.º ottobre mi vien libero Parasini stato riconfermato per agosto e settembre dall'impresa del Teatro Principe Umberto di Firenze dietro lo splendido esito che ebbe nel Matrimonio Segreto e Barbiere. La Lotti lo voleva a Mantova a tutti i costi, ma non potei combinarlo per esser impegnato a Firenze. È temere che ce ne sia pochi e non lo combinerò per Rizza perche... te lo dirò un'altra volta. Di tua
hai capito, addio Cambiaggio

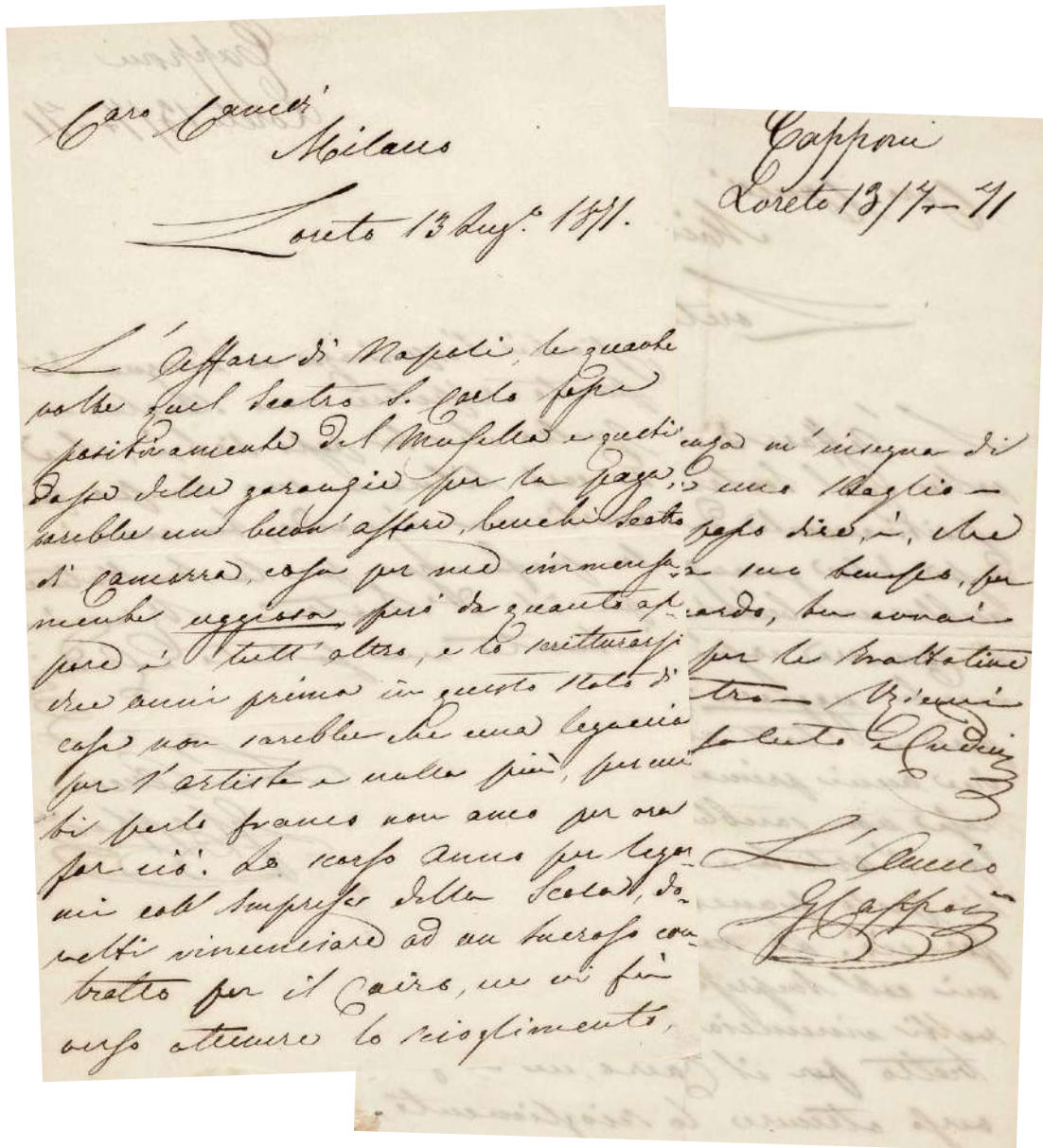
97. Italo Campanini (Parma, 1845 - Vigatto, 1896)

Three autograph letters signed by the Italian tenor, who performed in the title role of the Italian premiere of Wagner's *Lohengrin*. **A.** Londra 16 Aprile 1875. To the impresario Innocenzo Canedi: "...Ieri sera ho debuttato colla Borgia ed il successo è stato buono. Ho parlato con M... sull'affare della Mariani e pare che sia disposto di trattarla perciò non vi è tempo da perdere bisogna che tu gli scrivi subito e che ti manda le sue pretese per la stagione di Londra e digli che stia un poco limitato sul prezzo...". 1 p. ¼. On mourning paper. **B.** Parigi 5 Giugno 1877. To Canedi: "...Mi dispiace assai che per causa mia ti sei raffreddato con l'impresa della Scala, se avesti occasione di parlare col Sig. Nachmann digli che si metta un altro paio di occhiali per vedere le cifre e che un'altra volta domanda migliore informazioni. L'impresa ha fatto benissimo di scritturare il [Francesco] Tamagno e credo che avrà fatto un migliore acquisto, il tempo giudicherà...". 1 p. ½. In-8. With letterhead "Grand-Hotel de Bade". **C.** Parma per Corcagnano 1 Settembre 1884. To Giulio Ricordi: "...Il divino Maestro Verdi mi ha scritto una lettera dove ci da la facoltà di eseguire tutto quello che desideriamo per i concerti che andremo dare a Torino nel prossimo ottobre, solo lui dice ci vuole l'assenso dell'Editore proprietario. Intanto la ringrazio tanto per aver inviato la Sinfonia della Miller ma mio fratello vuole il nome del grande Maestro nei due concerti perciò lui desiderava fare eseguire il Prestissimo del Quartetto di Verdi pezzo che lui crede di grande effetto e sicuro del bis...". 4 pp. In-8. € 450



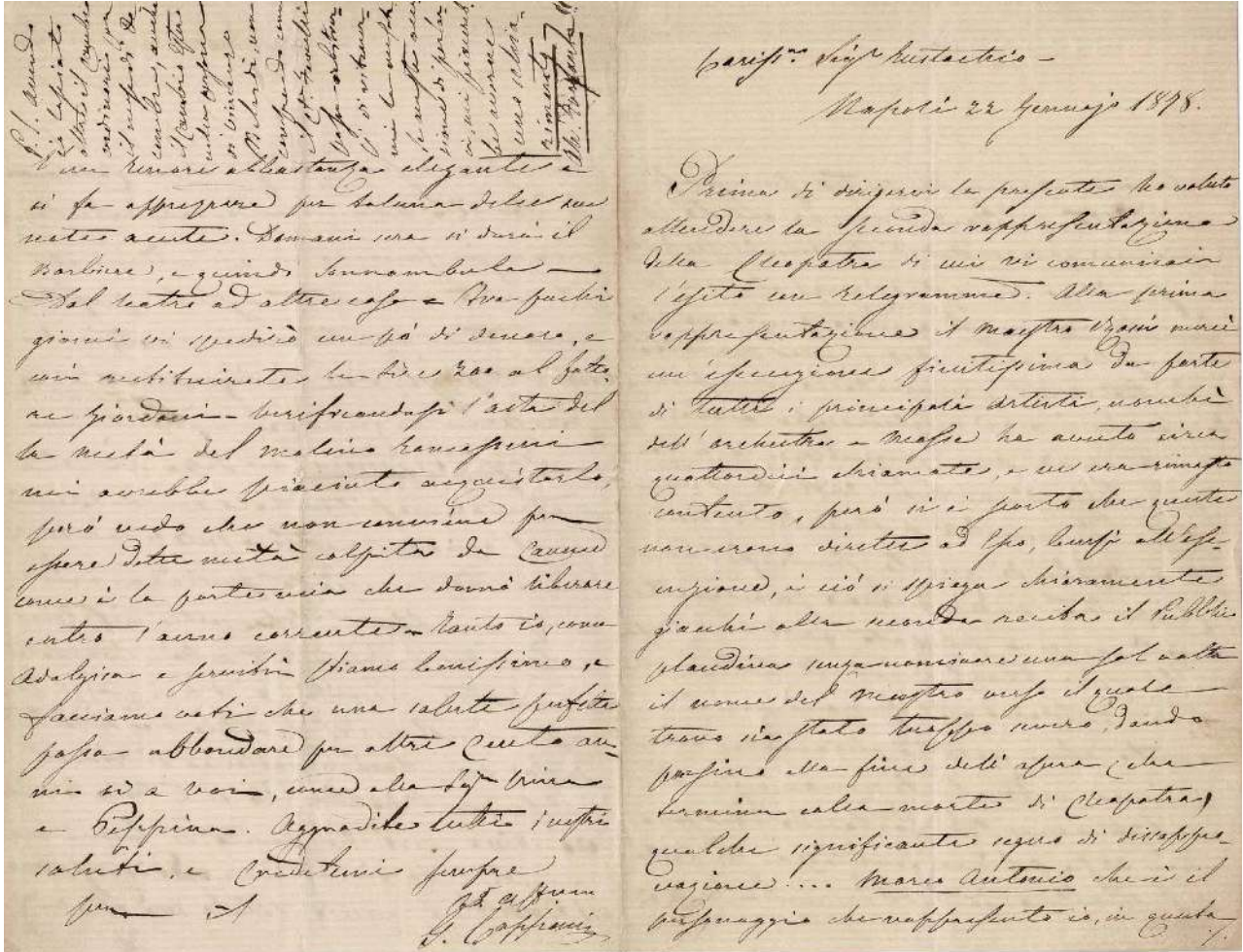
98. Giuseppe Capponi (Cantiano, 1832 - Loreto, 1889)

Autograph letter signed dated Loreto 13 Lug.o 1871. Italian operatic tenor. Verdi chose him for his *Messa da Requiem* (Milan, Church of S. Marco on May 22, 1874), conducted by the composer and replicated on May 25 at La Scala under the direction of Franco Faccio. Capponi addresses the impresario Innocenzo Canedi: "...L'affare di Napoli, le qualche volte quel Teatro S. Carlo fosse positivamente del [Antonio] Musella e questi dasse delle garanzie per la paga, sarebbe un buon affare, benché teatro di camorra, cosa per me immensamente uggiosa (...) Lo scorso anno per darmi alle Imprese della Scala, dovetti rinunciare ad un lucroso contratto per il Cairo, in cui fui verso a temere lo scioglimento...". 2 pp. In-4. € 150



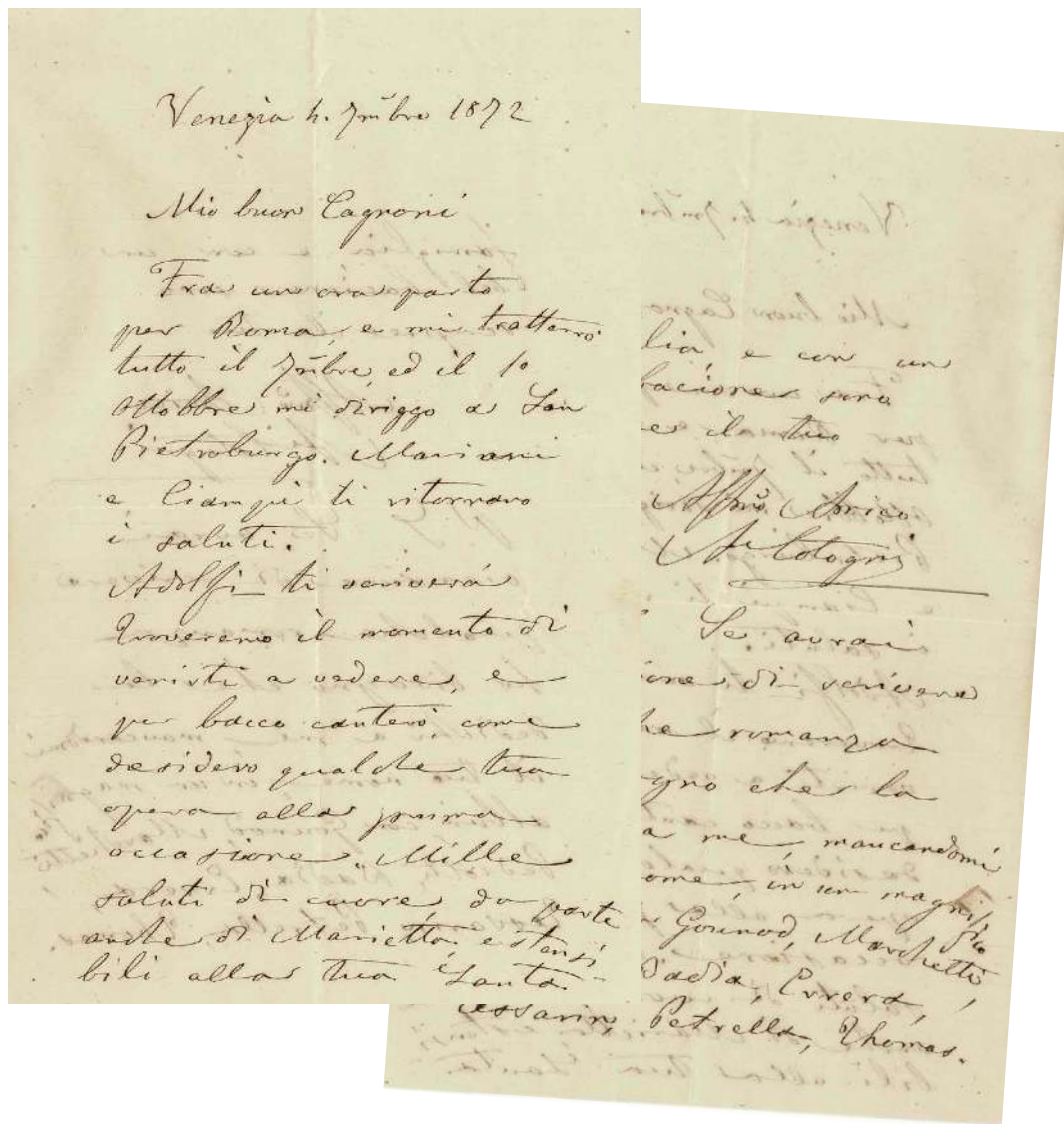
99. Giuseppe Capponi (Cantiano, 1832 - Loreto, 1889)

Autograph letter signed dated Napoli 22 Gennaio 1878 by the Italian operatic tenor. Capponi addresses Mr. Eustachio in Naples, concerning the 1878 performance of the opera Cleopatra at the Teatro San Carlo in Naples, commenting also other performances: "...Prima di dirigerVi la presente ho voluto attendere la seconda rappresentazione della Cleopatra di cui vi comunicai l'esito con un telegramma. Alla prima rappresentazione il Maestro [Lauro] Rossi avrà un' esecuzione finitissima da parte di tutti, i principali artisti, nonché dell'orchestra e Melia ha avuto circa quattordici chiamate, e ne era rimasto contenta, però m'è parso che quante non erano dirette ad Esso, lungi dall'esecuzione, e ciò si spiega chiaramente giacché alla seconda recita il pubblico plaudiva senza comunicare talvolta il nome del Maestro, verso il quale trovo sia stato troppo scuro, dando perfino alla fine dell'opera (...) qualche significante segno di disapprovazione...". 4 pp. In-4. € 150



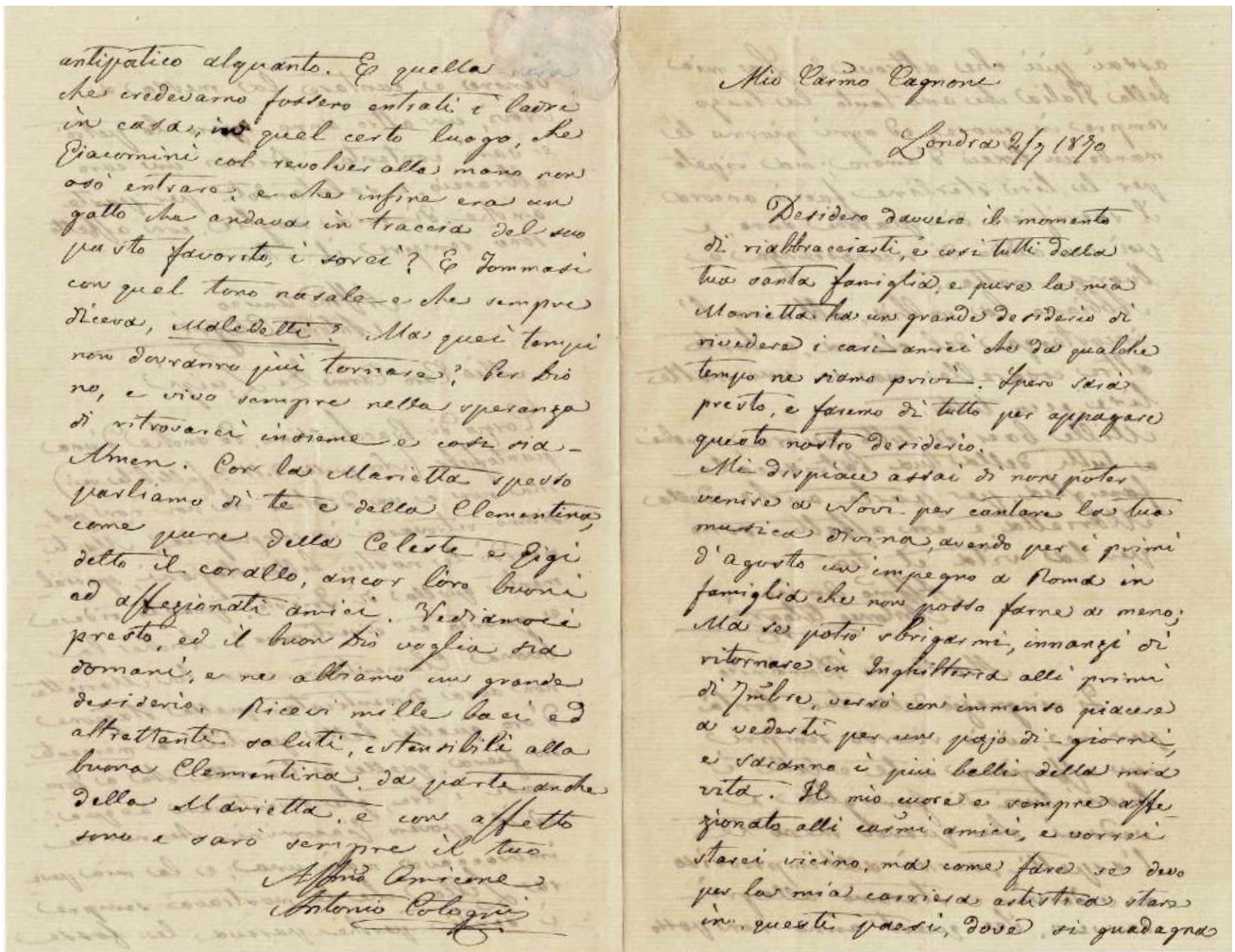
100. Antonio Cotogni (Rome, 1831 - ib., 1918)

Fine autograph letter signed, dated Venezia 4 7mbre 1872 by the Italian baritone. Cotogni addresses a colleague: "...Fra un'ora parto per Roma, e mi tratterò tutto il 7mbre, ed il 10 ottobre mi dirigo a San Pietroburgo. (...) Troveremo il momento di venirti a vedere, e per bacco canterò come desidero qualche tua opera alla prima occasione (...) P. S. Se avrai occasione di scrivere qualche romanza ho bisogno che la dedichi a me, mancandomi il tuo nome, in un magnifico album, con Gounod, Marchetti, Pedrotti, Padia, Errera, Tessarin, Petrella, Thomas...". 2 pp. In-4. € 120



101. Antonio Cotogni (Rome, 1831 - ib., 1918)

Fine and long autograph letter signed, dated *Londra 2/7 1870* by the Italian baritone. Regarded internationally as being one of the greatest male opera singers of the 19th century, he was particularly admired by Giuseppe Verdi. Cotogni addresses a colleague: "...*Mi dispiace assai di non poter venire a Novi per cantare la tua musica divina, avendo per i primi d'agosto un impegno a Roma in famiglia che non posso farne a meno; Ma se potrò sbrigarmi, innanzi di ritornare in Inghilterra alli primi di 7mbre, verrò con immenso piacere a vederti per un paio di giorni, e saranno i più belli della mia vita. Il mio cuore è sempre affezionato alli car.[issi]mi amici, e vorrei starci vicino, ma come fare se devo per la mia carriera artistica stare in questi paesi, dove si guadagna assai più che altrove? La mia bella Italia che amo tanto, la tengo sempre in cuore, ed ogni giorno le mando un bacio d'amore...*". Follow the text: two autograph letters signed addressed to close friends in Novi. 4 pp. In-4. € 120



102. Giovanni Matteo "Mario" De Candia (Cagliari, 1810 - Rome, 1883)

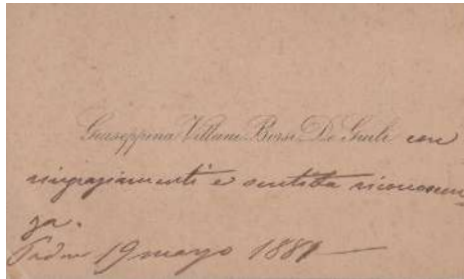
Long and fine autograph letter signed, dated 7 Agosto 1863 by the Italian operatic tenor, one of the most celebrated of his era. He was the partner of the opera singer Giulia Grisi. De Candia addresses the oboist and conductor Giuseppe Vianesi: "...La lettera che t'invio (...) è [sic.] te l'invio con di miei e mille auguri d'una buona stagione a Mosca. È rifatto il mio contratto per quattro mesi con [Frederick] Gye per la stagione ventura - [Enrico] Tamberlick e la [Constance Nantier] Didiée non anno fatto nulla e si sono lasciati male con Gye, ma credo che il fresco di Russia gli calmerà ed accetteranno ciò che loro a proposto Gye...". 4 pp. In-8. € 180

bi segue di danaro -
basta faremo il nostro
giro di questa piccola
terra apiana - e vedrai
questi Liquori Chinesi
e Giapponesi - ed altri
l'america pagherà il
viaggio - e poi continuerò
storielle alle ragazze
ed a nepoti - addio
Caro amat tuo Mario

Mario De Candia 7 Agosto 1863
Mio caro Vianesi
Piccolo
al momento la lettera
che t'invio, dal conte
Cigala - che mi l'è
mandato non sapendo
bene ove direzzarla
con le Loro salute.
È te l'invio con di miei
e mille auguri d'una
buona stagione. Mario

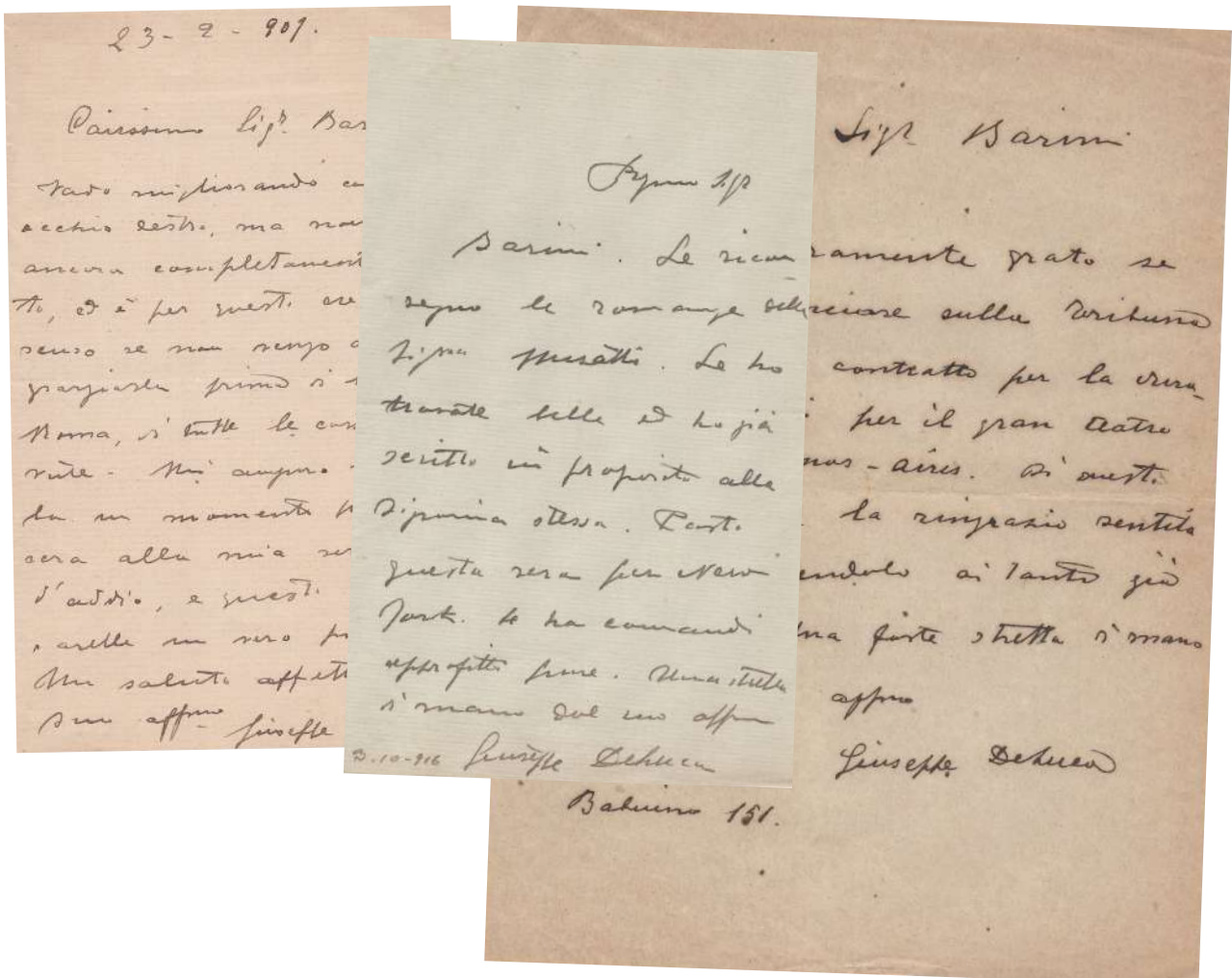
103. Teresa De Giuli-Borsi (Mondovì, 1817 - Naples, 1877)

Visiting card with autograph lines dated *Padova 18 marzo 1881* by the Italian soprano, creator of the role of Abigail in Verdi's *Nabucco*. (10 x 6 cm). € 40



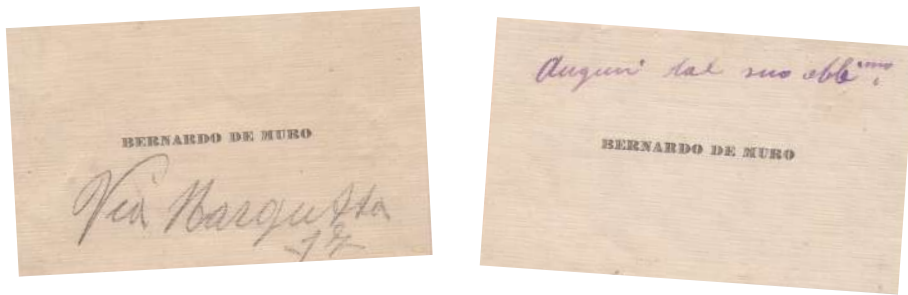
104. Giuseppe De Luca (Rome, 1876 - New York, 1950)

Three autograph letters signed by the Italian baritone, remembered for his performances at the Metropolitan Opera in New York, he created the roles for the world premieres of Puccini's Sharpless in *Madama Butterfly* (La Scala, 1904) and Gianni Schicchi in the eponymous opera (Metropolitan Opera, 1918). **A.** 23-2-909. To the music critic Giorgio Barini (1864-1944): "...mi auguro di vederla un momento questa sera alla mia serata d'addio, e questo per me sarebbe un vero piacere...". 1 p. In-8. **B.** 3.10.1916. To Giorgio Barini. "...Le riconsegno le romanze della sig.ra Musatti. Le ho trovate belle ed ho già scritto una proposta alla signora stessa...". 1 pp. In-8. **C.** Not dated. To Giorgio Barini. "...Le sarei veramente grato se potesse annunciare sulla Tribuna il mio nuovo contratto per la durata di tre anni per il gran teatro Colón di Buenos Aires...". 1 p. In-4. € 150



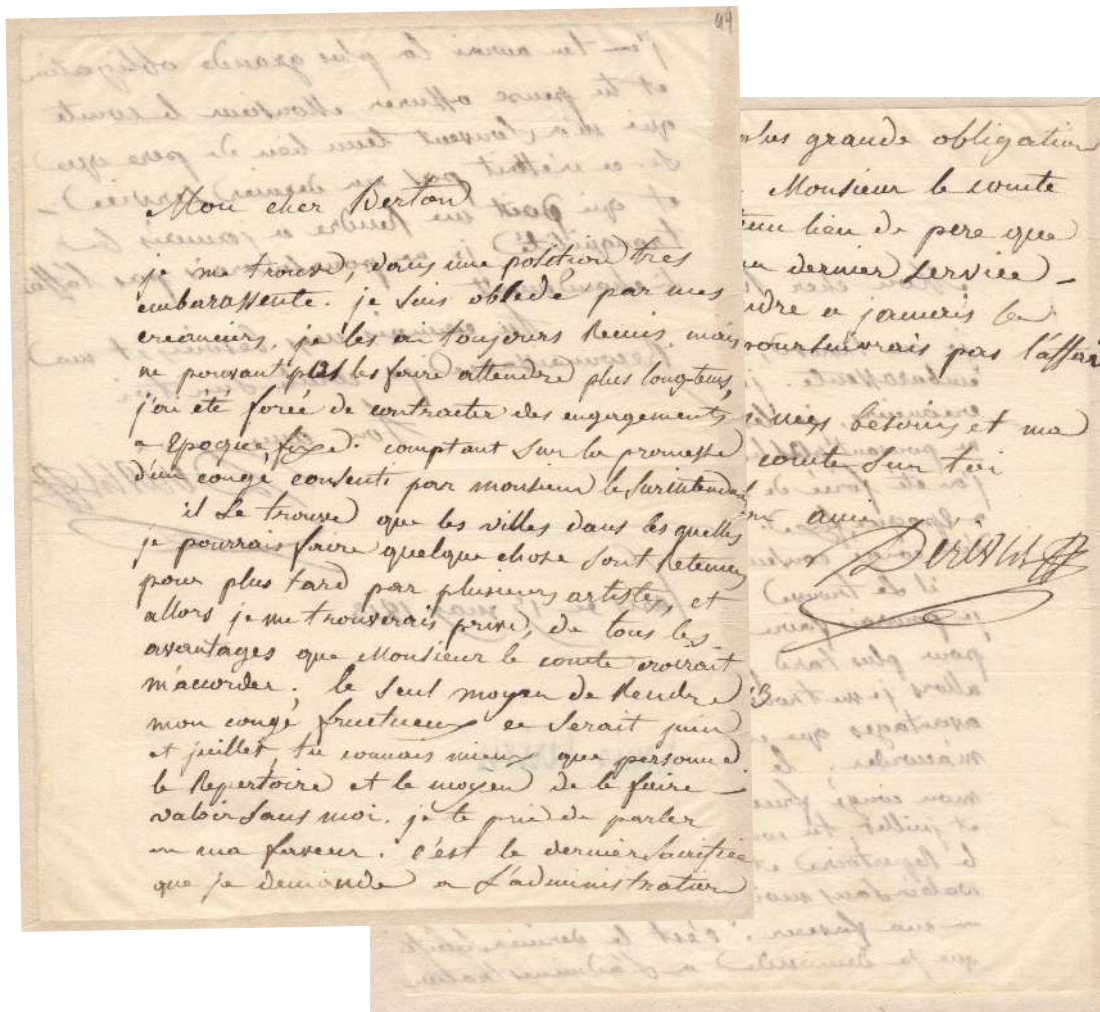
105. Bernardo de Muro (Tempio Pausania, 1881 - Rome, 1955)

Two visiting card, one with autograph line, of the Italian tenor often remembered for his role as Folco in Mascagni's *Isabeau*. € 70



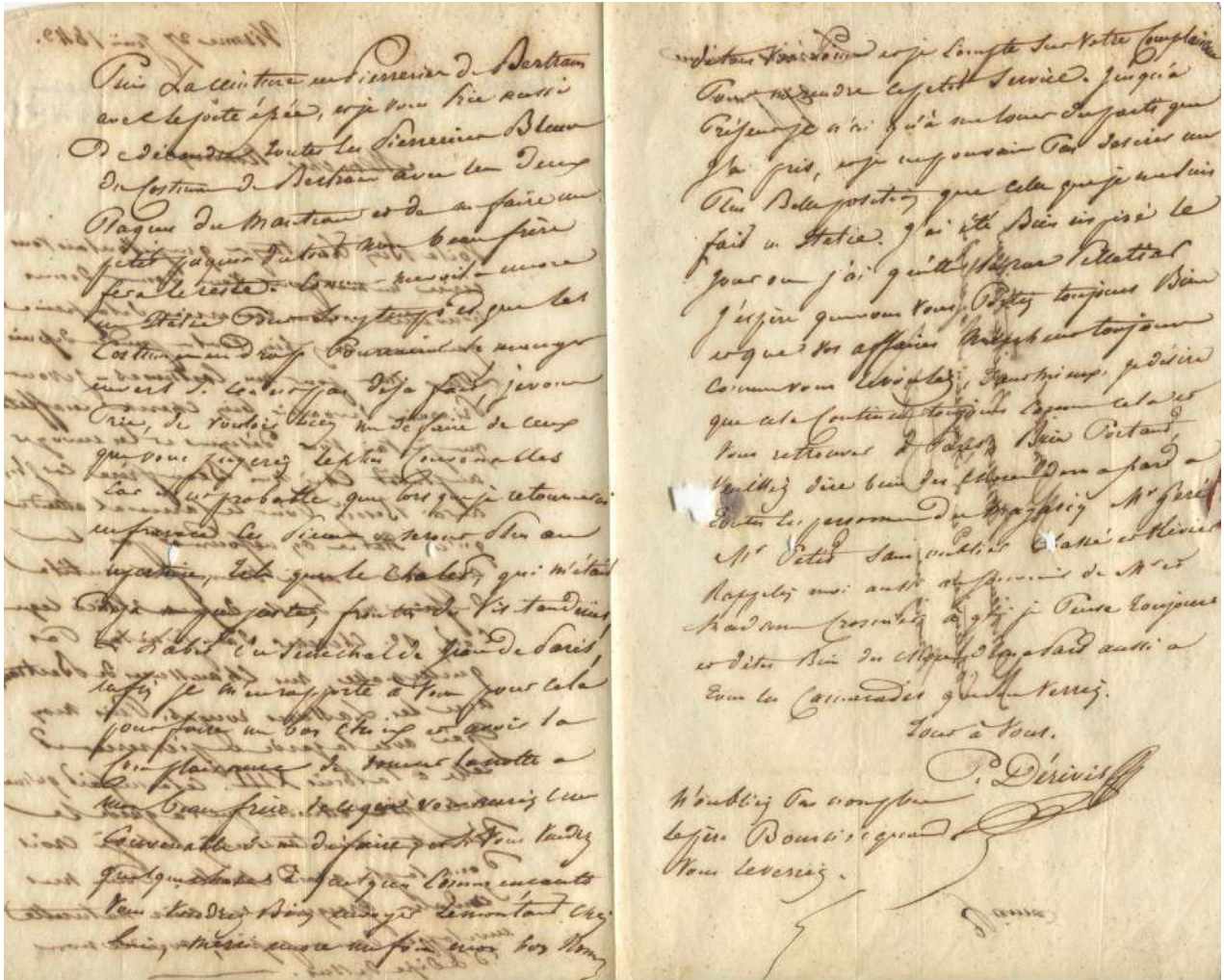
106. Henri-Étienne Dérivis (Albi, 1780 - Livry-Gargan, 1856)

Autograph letter signed, dated *Paris ce 17 Mai 1813* by the French operatic bass, who sang in world premieres such as of Spontini's *La vestale* and Rossini's *Le siège de Corinthe*. Dérivis addresses the violoniste and composer Henri-Montan Berton (1767-1844), concerning an “embarrassing” situation: “...je me trouve obsédé par mes créanciers, je les ai toujours remis, mais ne pouvant plus les faire attendre plus longtemps, j'ai été forcé de contracter des engagements à époque fixe, comptant sur la promesse d'un congé consenti par Monsieur le Surintendant. Il se trouve que les villes dans lesquelles je pourrais faire quelque chose sont retenues pour plus tard par plusieurs artistes, et alors je me trouverais privé de tous les avantages que Monsieur le comte croirait m'accorder; le seul moyen de rendre mon congé fructueux ce serait juin et juillet, tu connais mieux que personne le répertoire et le moyen de le faire valoir sans moi. Je te prie de parler en ma faveur: c'est le dernier sacrifice que je demande à l'administration...”. 2 pp. In-4. € 150



107. Prosper Dérivis (Paris, 1808 - ib., 1880) 81

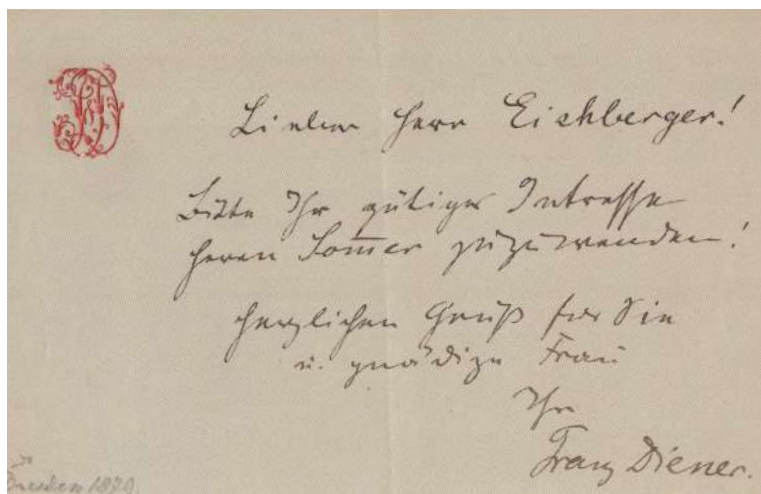
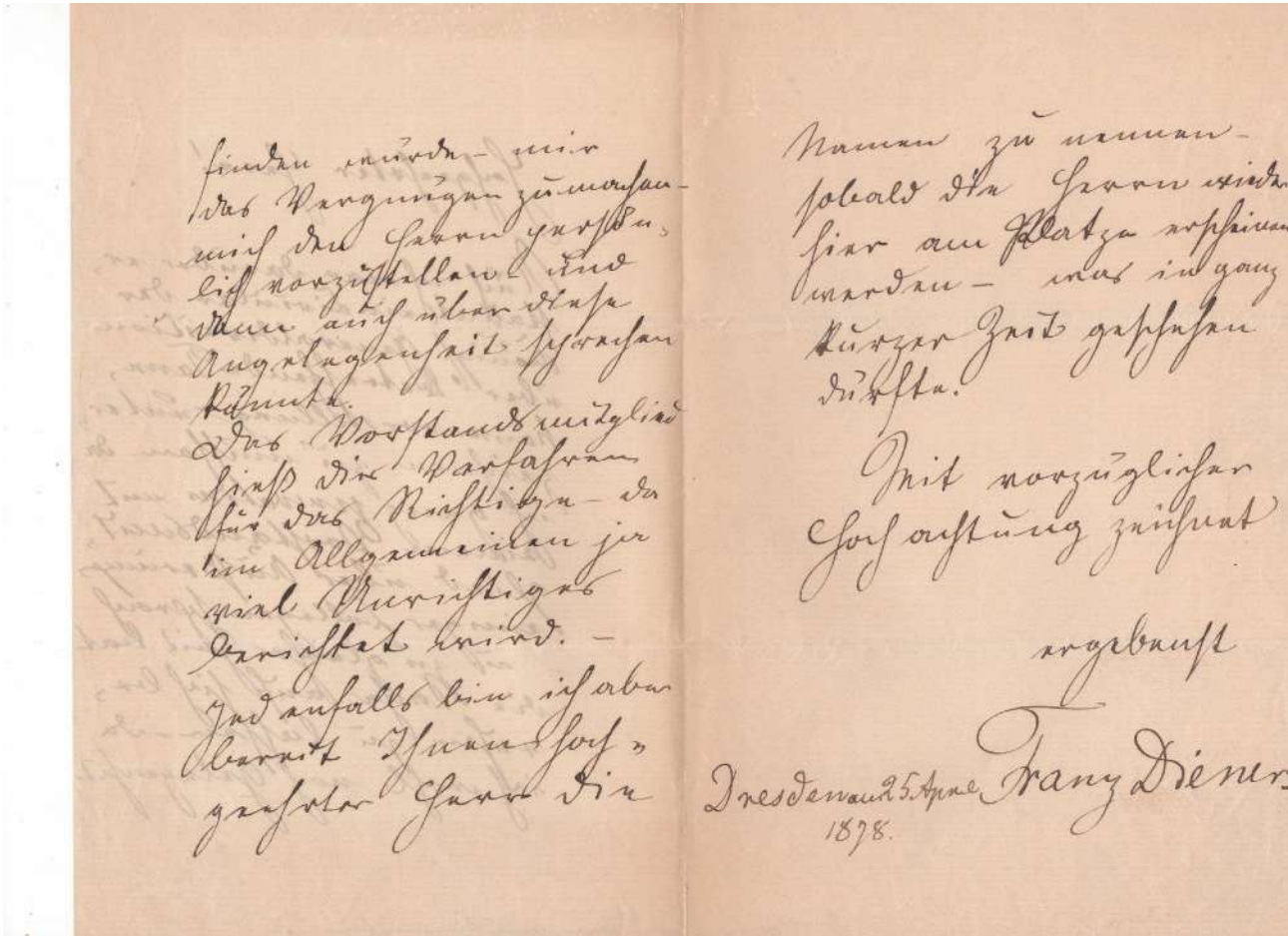
Autograph letter signed, dated *Vienne 27 Juin 1849* by the French operatic bass. Dérivis addresses the "Maître tailleur Costurier de L'Académie Royale de Musique" in Paris, asking him to send him costumes for the Venice carnival of 1849: "...Je vous prie ... de vouloir bien chercher les effets que je vais vous déléguer et les envoyer au plutôt chez mon Beau-frère car j'en aurai besoin pour le Carnaval attendu qu'en Italie on, ne fournira par des accessoires ou je trouve fort inutile de faire une double dépense. Voici ce que c'est, 1° Chercher dans je ne sais pas quelles, mes chaussures de Bertrami avec ses lasses rouges. Puis mon épée avec la garde au pierreries et celle à la Louis XVIII...". 3 pp. In-8. € 150



108. Franz Diener (Dessau, 1849 - ib., 1879)

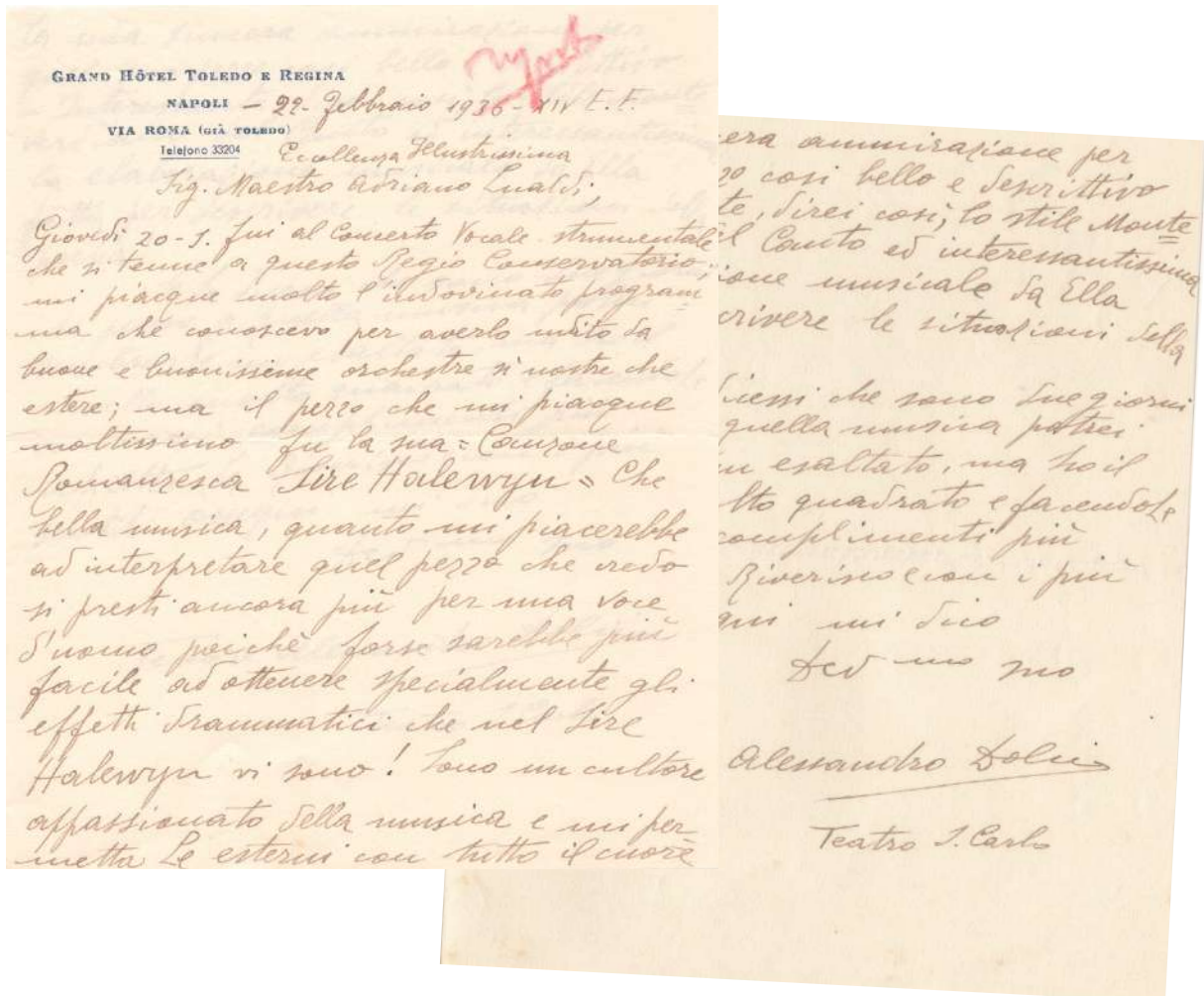
Two autograph letters signed by the German opera singer, violinist and composer.

A. Dresden am 25 April 1878. Diener addresses a gentleman, concerning an upcoming performance of Wagner's *Tannhäuser*. 3 pp. In-8. **B.** [Dresden 1879]. To Mr. Eichberger, sending thanks for a service received. 1 p. In-8. with letterhead. € 70



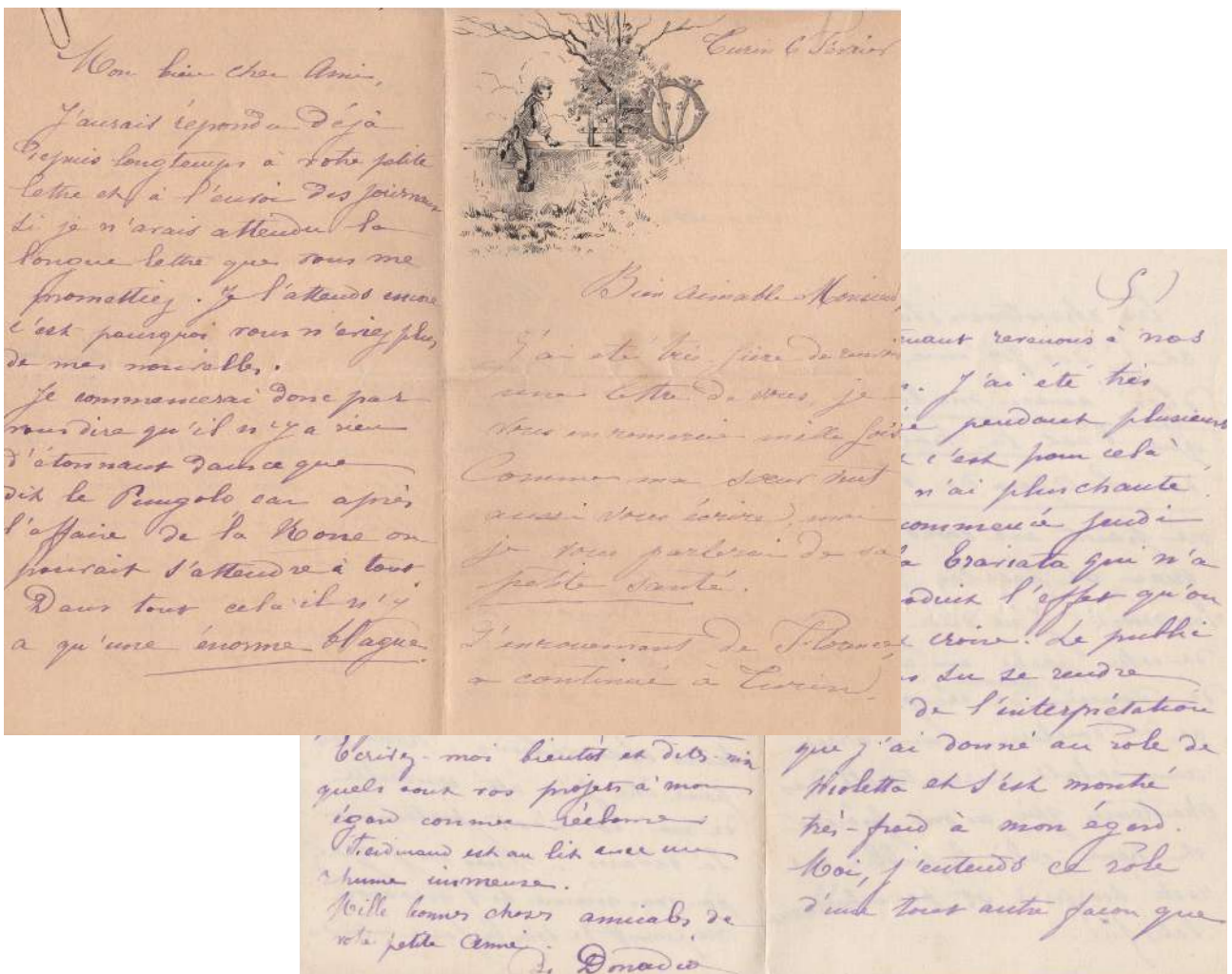
109. Alessandro Dolci (Bergamo, 1890 - ib., 1954)

Autograph letter signed, dated Napoli 22 Febbraio 1936 - XIV E.F. by the Italian tenor. Dolci addresses the composer Adriano Lualdi (1885-1971): "...Giovedì 20-1- fui al concerto vocale-strumentale che si tenne a questo Regio Conservatorio; mi piacque molto l'indovinato programma che conoscevo per averlo udito da buone e buonissime orchestre si nostre che estere; ma il pezzo che piacque moltissimo fu la sua "Canzone Romanzesca Sire Halewyn". Che bella musica, quanto mi piacerebbe ad interpretare quel pezzo che credo si presto ancora più per una voce d'uomo poiché forse sarebbe più facile ad ottenere specialmente effetti drammatici che nel Sire Halewyn vi sono (...) Interessante, direi così, lo stile Monteverdiano del canto ed interessantissima la elaborazione musicale da Ella fatta per descrivere le situazioni della poesia!...". 2 pp. In-8. With letterhead "Grand-Hôtel Toledo e Regina/Napoli". € 80



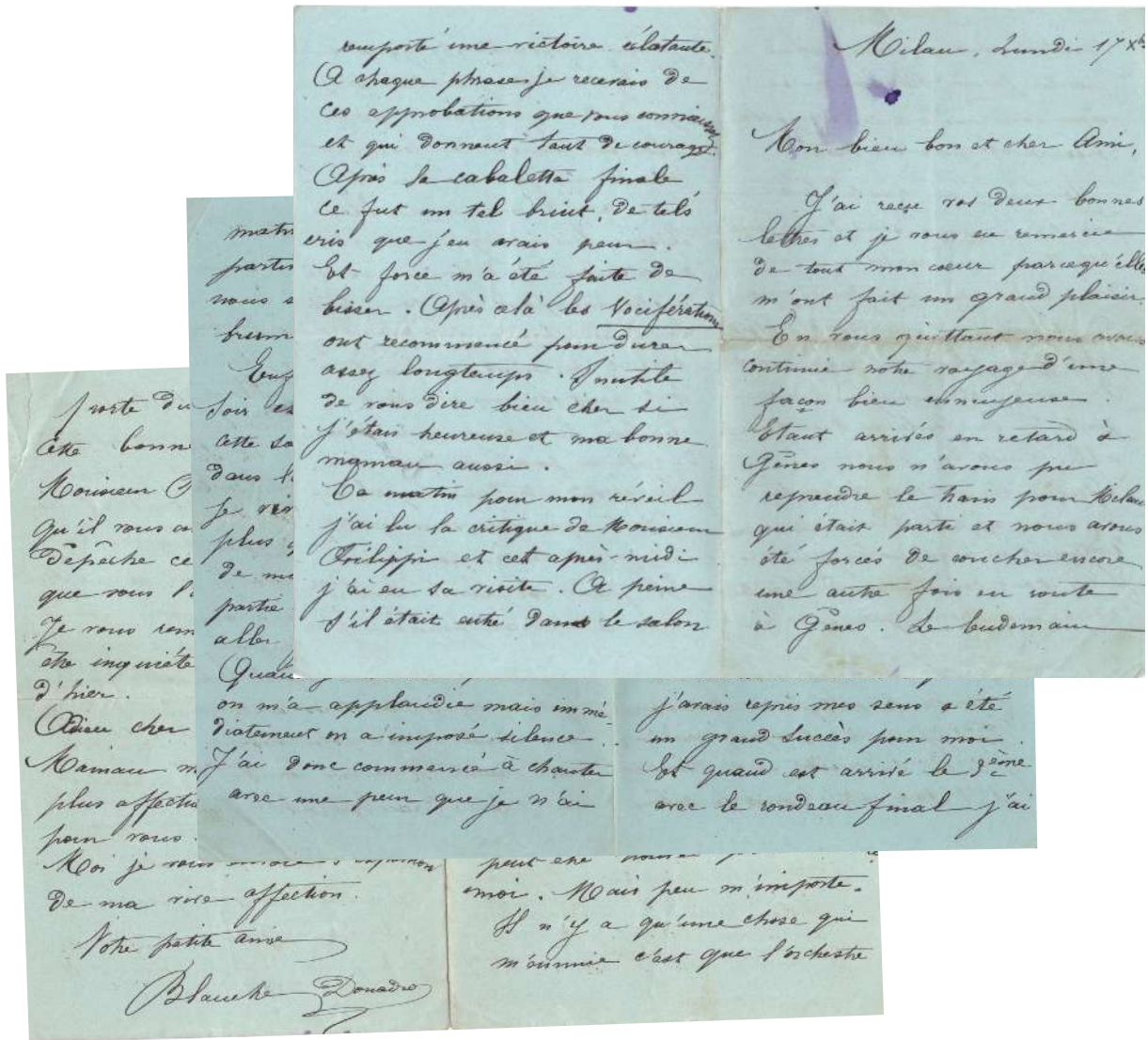
110. Bianca Donadio, a.k.a. Blanche Dieudonné (Paris 1853 - Quineville 1911)

Autograph letter signed, not dated, by the French soprano. Donadio addresses a gentleman: "...Je commencerai donc par vous dire qu'il n'y a rien d'étonnant dans ce que dit le Pungolo car après l'affaire de la Rone on pouvait s'attendre à tout. Dans tout cela il n'y a qu'une énorme blague. Maintenant revenons à nos moutons. J'ai été très enrôlée pendant plusieurs jours et c'est pour cela que je n'ai plus chanté. J'a recommencé jeudi dans la Traviata qui n'a pas produit l'effet qu'on pourrait croire. Le public n'a pas su se rendre compte de l'interprétation que j'ai donné au rôle de Violetta et s'est montré très froid à mon égard. Moi, j'entends ce rôle d'une tout autre façon que les chanteuses italiennes et je dis qu'une femme déjà aussi malade que l'est la Violetta dans l'opera de Verdi ne peut en conscience crier et hurler jusqu'à la mort. J'ai donc fait de cette partie un ensemble de douceur, d'amour, de résignation et de douleur sans arriver aux éclats surnaturels des chanteuses qui m'ont précédée et pour cela le public est resté surpris et pas entièrement satisfait...". For a total of 5 pp. on two sheets in-8. On the first 3 pp. of the first sheet: autograph letter signed, dated Turin 6 Février by Valérie Dieudonné to a gentleman, concerning her sister, who will soon start to sing again: "...Avec un repos de 12 jours elle s'est très bien guérie et elle est en possession de sa voix comme d'habitude...". 3 pp. In-8. € 150



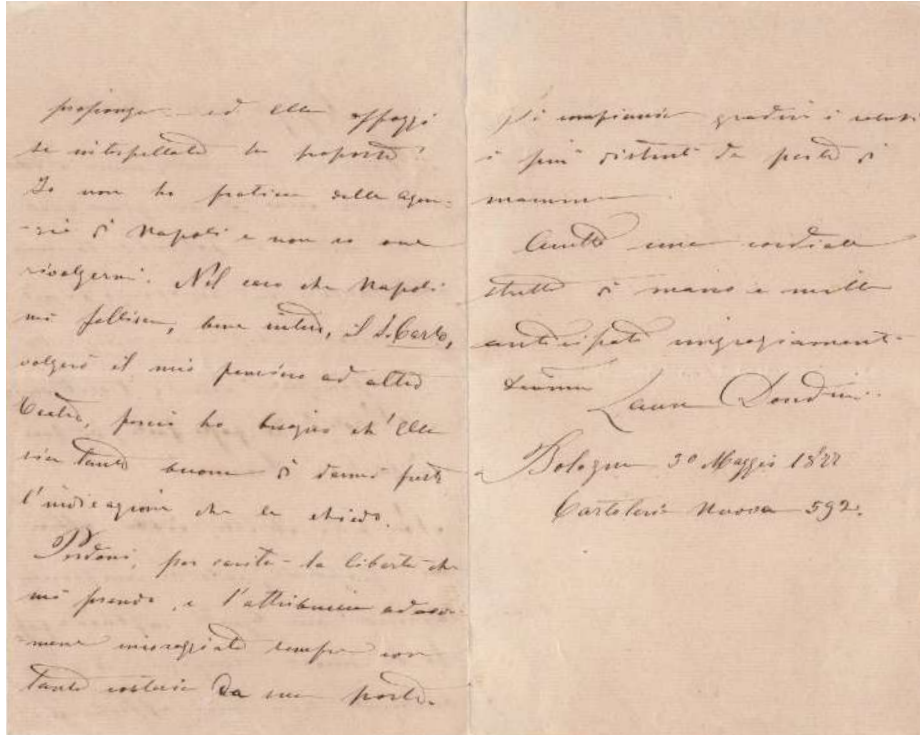
111. Bianca Donadio, a.k.a. Blanche Dieudonné (Paris 1853 - Quineville 1911)

Long autograph letter signed, dated Milan, Lundi 17 Xbre by the French soprano. Donadio addresses a friend, describing him her last night debut: "...Enfin j'ai chanté hier soir et je puis vous dire que cette soirée me restera gravée dans la mémoire tant que je vivrai. Le theatre était plus que plein, il regorgeait de monde et une grande partie de la foule a du s'en aller faute de place. Quand je me suis présentée on m'a applaudie mais immédiatement on a imposé silence. J'ai donc commencé à chanter avec une peur que je n'ai jamais ressentie si grande. Malgré cela j'ai été bien applaudie après mon air...". For a total of 8 pp. on two sheets in-8. € 150



112. Laura Dondini (Turin, 1848 - d.)

Autograph letter signed, dated *Bologna 30 Maggio 1877* by the Italian operatic singer, daughter of the actor Cesare, she is remembered for her performance in *Diana di Chaverny* by Carlo d'Ormeville. Dondini addresses the dancer Amina Boschetti (1836-1881): "Ressoluto in questo anno di voler tentare le scene di un gran teatro e sentendomi di potermi sostenere abbastanza, mi risovengo di certe sue parole che una sera ella si compiacque dirmi: *Volete venire a Napoli? Io posso farlo, vi farò cantare la Diana!* (...) Io non ho pratica delle agenzie di Napoli e non so ove rivolgermi. Nel caso che Napoli mi fallisca, bene inteso, il S. Carlo, volgerò il mio pensiero ad altro Teatro, perciò ho bisogno ch'ella sia tanto buona di darmi presto l'indicaçioni che le chiedo....". 3 pp. In-16. € 60



113. Wilhelm Ehlers (Hanover, 1774 - Mainz, 1845)

Fine and long autograph letter signed, dated 21 December 1824 by the German actor, theatre director and tenor. Ehlers addresses Giacomo Meyerbeer, discussing on musical matters. 4 pp. In-4. € 350

Hannover den 21^{ten} Decbr 1824

Hochgeachteter Herr!

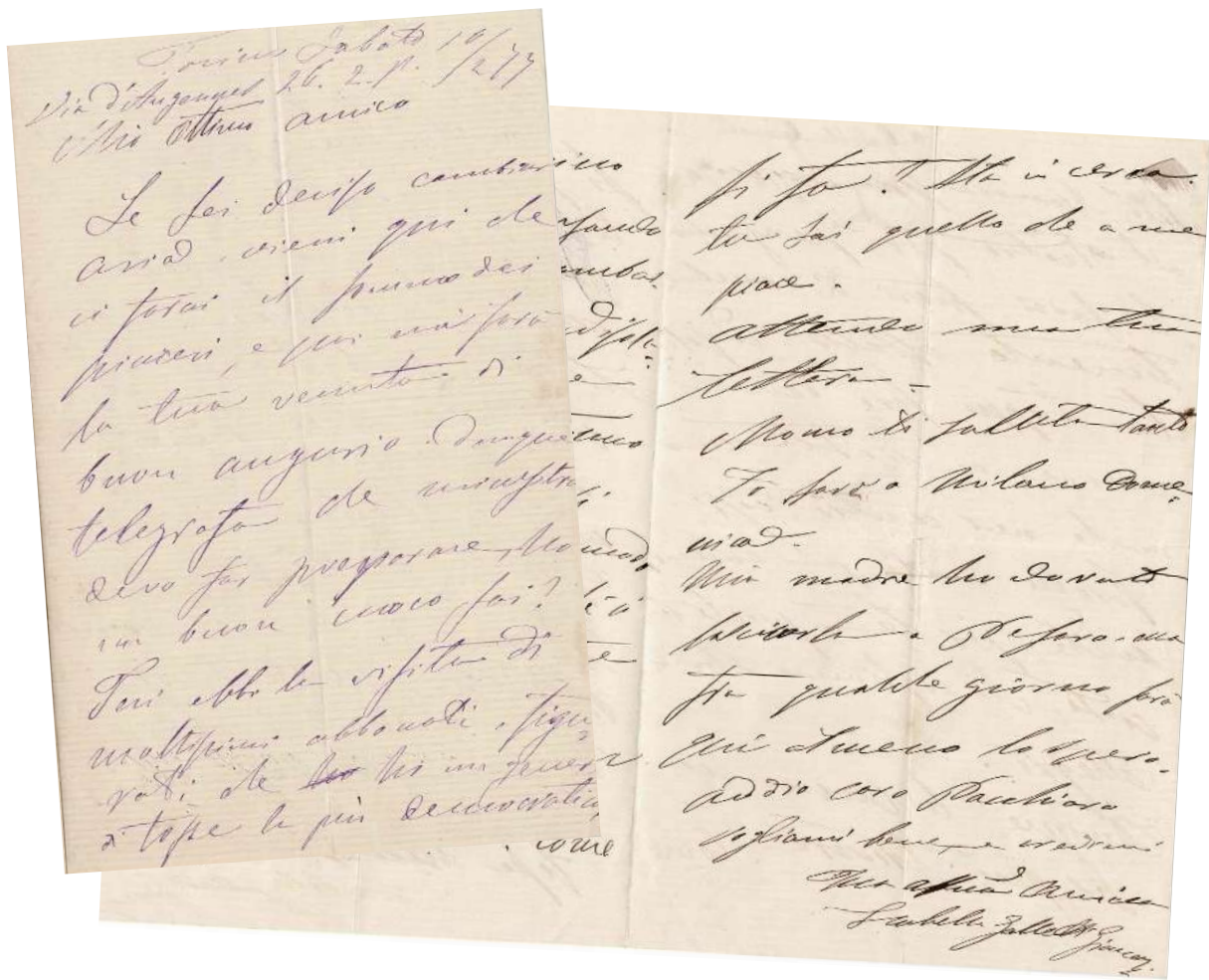
Ihre Excellenz ist wohl bekannt, welche Aufmerksamkeit ich den Künsten zuwenden, und wie sehr ich mich bemühe, dieselben zu fördern. Ich habe daher die Ehre, Ihnen hiermit zu schreiben, dass ich mich sehr freuen würde, wenn Sie sich zu mir begeben, um mich persönlich zu besuchen, und mich von Ihren Fortschritten zu überzeugen. Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit zu schreiben, dass ich mich sehr freuen würde, wenn Sie sich zu mir begeben, um mich persönlich zu besuchen, und mich von Ihren Fortschritten zu überzeugen. Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit zu schreiben, dass ich mich sehr freuen würde, wenn Sie sich zu mir begeben, um mich persönlich zu besuchen, und mich von Ihren Fortschritten zu überzeugen.

Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit zu schreiben, dass ich mich sehr freuen würde, wenn Sie sich zu mir begeben, um mich persönlich zu besuchen, und mich von Ihren Fortschritten zu überzeugen. Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit zu schreiben, dass ich mich sehr freuen würde, wenn Sie sich zu mir begeben, um mich persönlich zu besuchen, und mich von Ihren Fortschritten zu überzeugen.

Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit zu schreiben, dass ich mich sehr freuen würde, wenn Sie sich zu mir begeben, um mich persönlich zu besuchen, und mich von Ihren Fortschritten zu überzeugen. Ich habe die Ehre, Ihnen hiermit zu schreiben, dass ich mich sehr freuen würde, wenn Sie sich zu mir begeben, um mich persönlich zu besuchen, und mich von Ihren Fortschritten zu überzeugen.

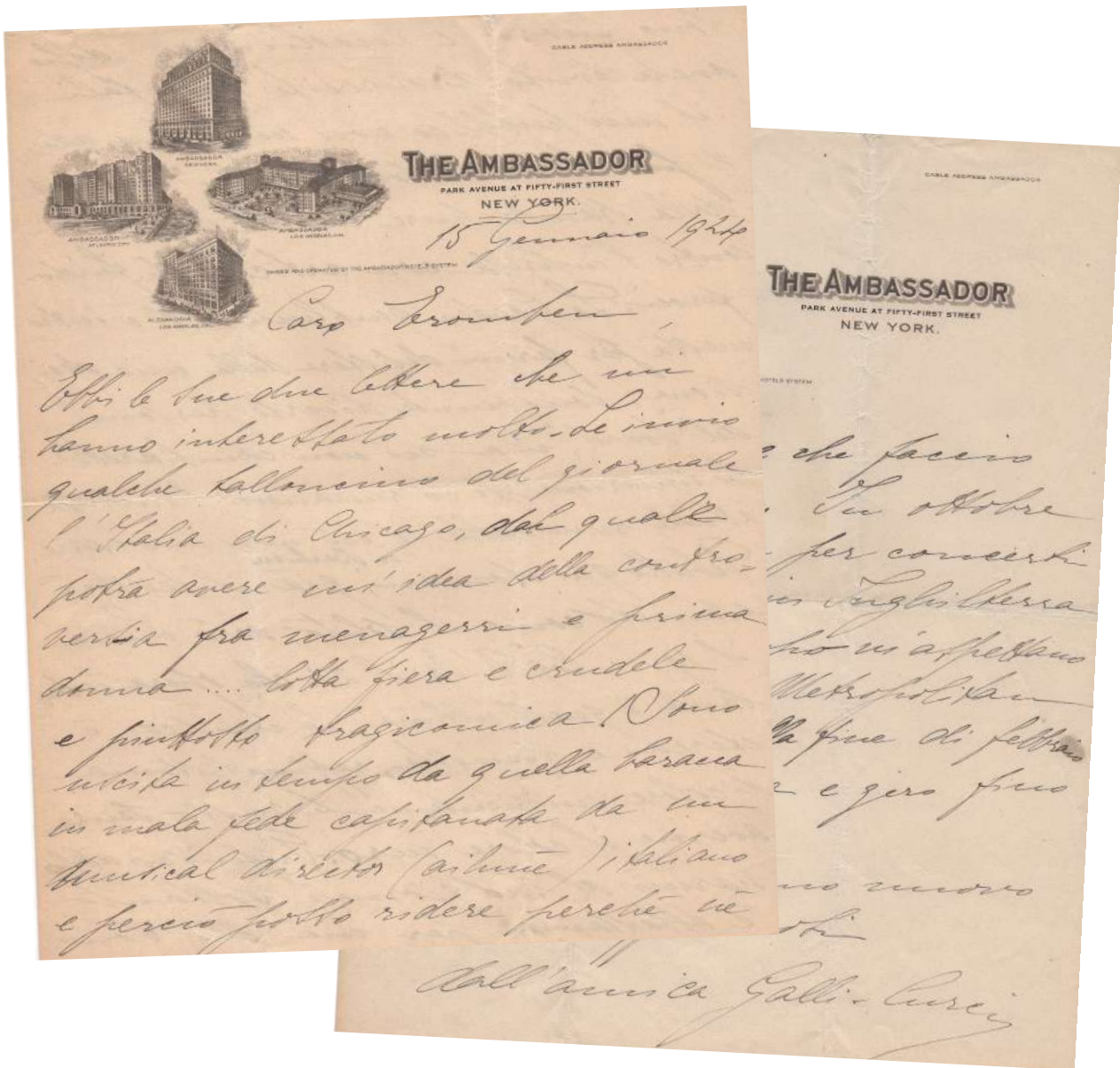
114. Isabella Galletti Gianoli (Bologna, 1835 - Milan, 1901)

Two autograph letters signed by the Italian operatic singer. She was for over 20 years the most celebrated Favorita in the eponymous Donizetti opera. In 1871, Galletti was supposed to play Amneris in the first Aida in Cairo; the opera, after rehearsals had already begun, was however postponed due to the outbreak of the Franco-Prussian war, all the sets and costumes being blocked in Paris. **A.** Torino sabato 10/2 77. Galletti addresses a friend: "...Ieri ebbi le visite di moltissimi abbonati. (...) li ricevetti onde fossero anche loro perspicaci che era realtà la mia indisposizione, questi vennero a pregarmi a nome del pubblico che fossi rimasta qui per cantare la Dolores e che non mi fossi sciolta, ma sono stata tanto offesa da [Giovanni] Depanis che ho voluto ... questo scioglimento...". 4 pp. In-8. **B.** Bologna 27/8 72. Galletti addresses a friend: "...Ho ricevuto i tuoi saluti da [Cesare, impresario] Gaibi, il quale pure mi disse per parte tua se bramavo l'appartamento vicino al Teatro, oppure nel centro, io lo vorrei in un posto che l'aria fosse buona e a mezzogiorno...". 3 pp. In-8. With letterhead. € 140



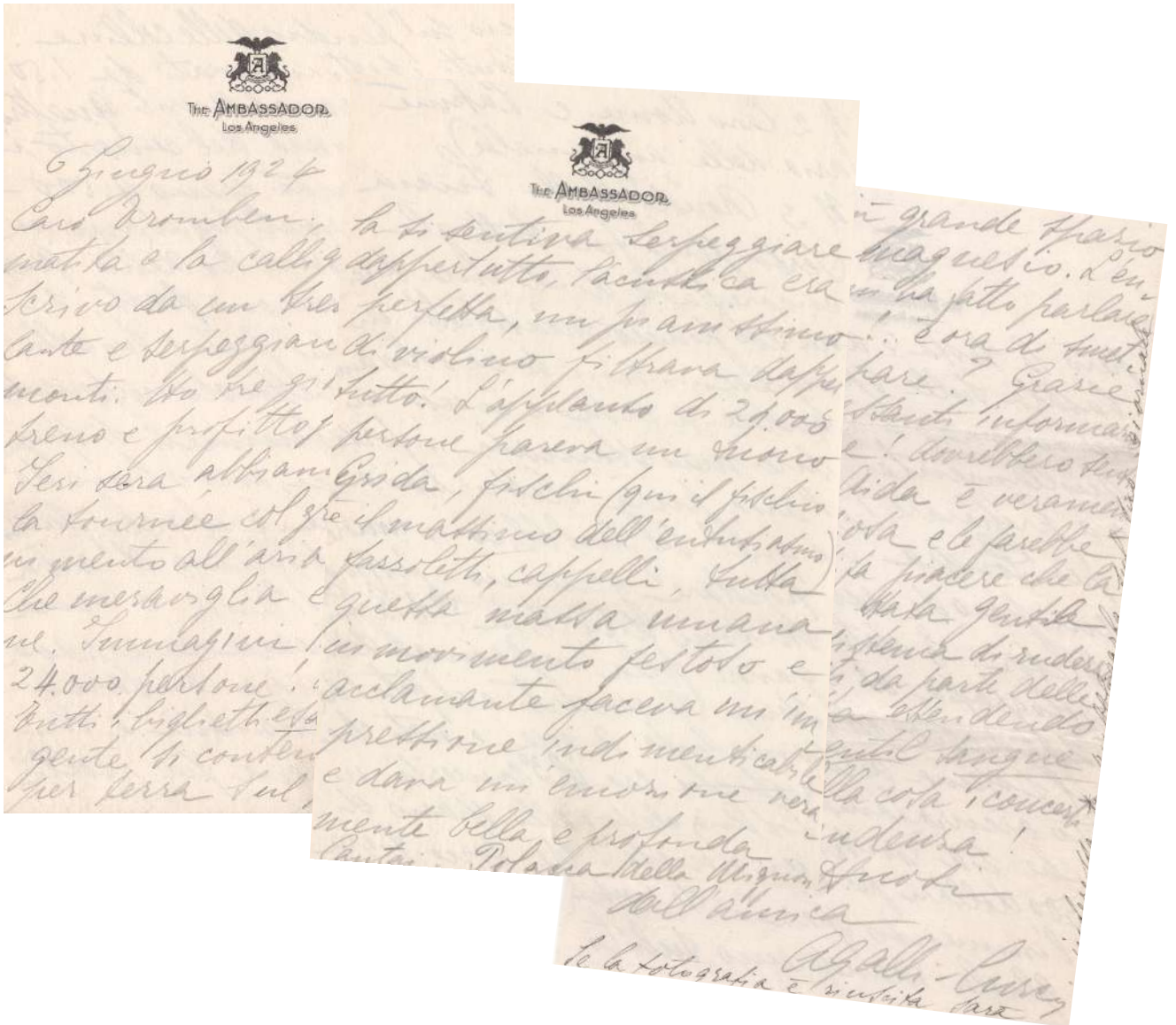
115. Amelita Galli-Curci (Milan., 1882 - La Jolla, 1963)

Autograph letter signed, dated 15 Gennaio 1924 by the Italian coloratura soprano, who longly performed in the United States. The soprano addresses Mr. Tromben, concerning a theater controversy: "...Le invio qualche talloncino del giornale l'Italia di Chicago, dal quale potrà avere un'idea della controversia fra menagerri [managers, ed.] e prima dama...lotta fiera e crudele e piuttosto tragicomica. Sono uscita in tempo da quella baracca in mala fede capitanata da un musical director (aihmé) italiano e perciò posso ridere perché ne sono fuori e incolume dopo avere avuto dieci recite trionfali! ...il mio pubblico non mi poteva adorare di più, ho avuto soddisfazione immensa dalla stampa pure che si è scagliata contro l'impresa con articoli di fondo feroci. La [Mary] Garden, gentilmente, si è intromessa per farmi desistere dalla mia decisione, sono venute diverse persone del "board", ma ciò non cambierebbe la situazione, se io rimanessi l'impresa attuale rimarrebbe e ciò non può essere. Debutto qui domani in *Barbiere* [di Siviglia], già il teatro è esaurito come il solito, avrò Lucia [di Lammermoor] il 19 e *Coq d'Or* il 21 – che opera interessante è quest'ultima, la musica è eterea e squisita, raffinatissima di colore eminentemente russo senza averne il colore nero...". For a total of 3 pp. on two sheets. In-4 with letterhead "The Ambassador/New York". € 150



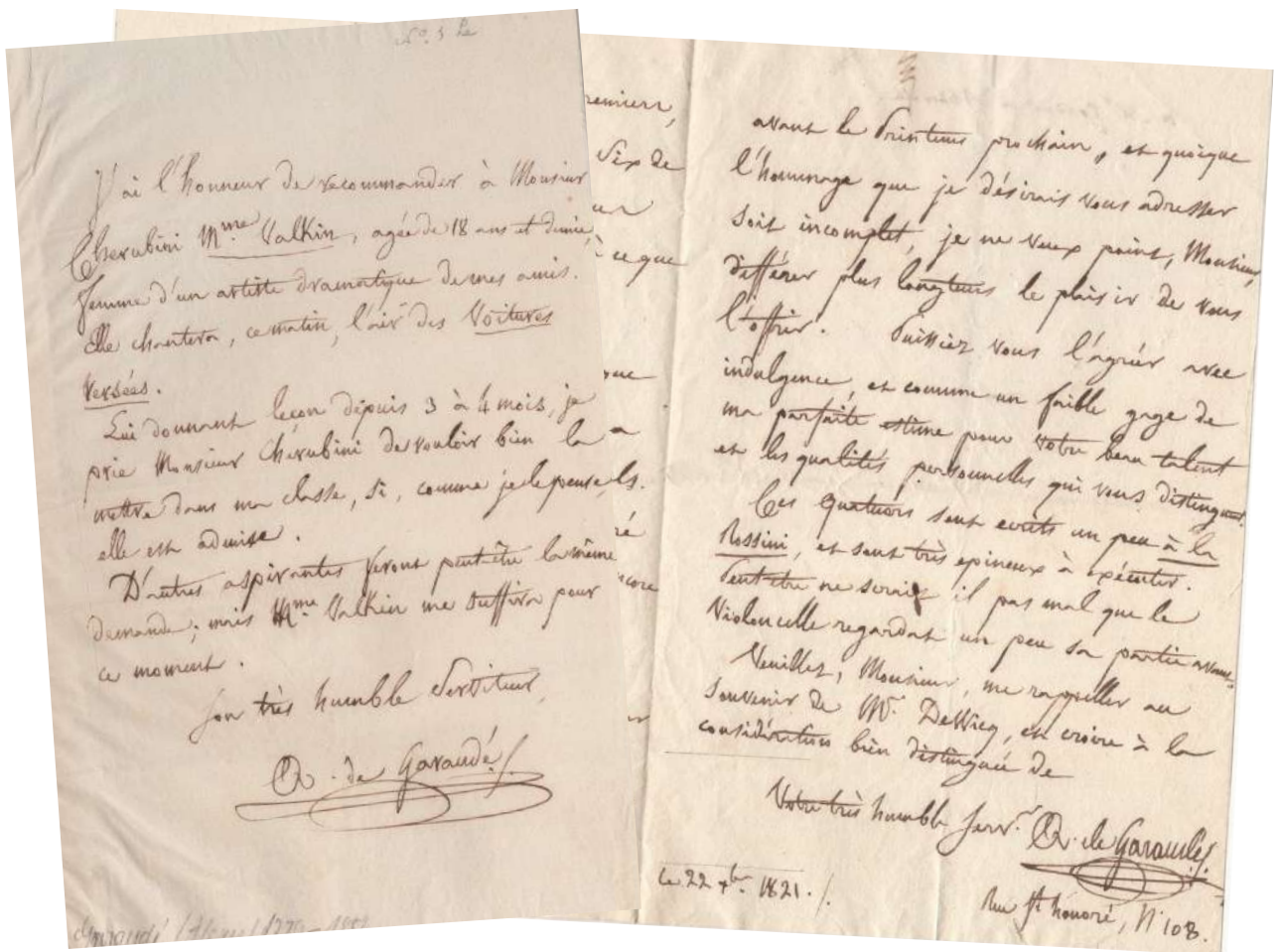
116. Amelita Galli-Curci (Milan., 1882 - La Jolla, 1963)

Long autograph letter signed, dated 6 Giugno 1924 by by the Italian coloratura soprano. To Mr. Tromben: "...Ieri sera abbiamo terminato la tournée col grande avvenimento all'aria aperta. Che meraviglia e che emozione. Immagini la folla di 24.000 persone! All'aperto! Tutti i biglietti esauriti e la gente si contentò di sedere per terra sul prato e intorno sul pendio delle colline. Tutti i posti riservati da 1.50 a 2.50 furono esauriti quattro giorni prima del concerto (...) Durante i numeri si spegnevano le luci, avevo buio davanti a me e il cielo stellato sopra, un profumo d'erba invadeva l'aria e una fresca brezza carezzava il viso. Che gioia cantare senza restrizioni e la voce correva fra i colli la si sentiva serpeggiare dappertutto (...) L'applauso di 24.000 persone pareva un tuono. Grida, fischi (qui il fischio è il massimo dell'entusiasmo) fazzoletti e cappelli, tutta questa massa umana in movimento festoso e acclamante faceva un'impressione indimenticabile...". For a total of 6 pp. on the 3 sheets in-8. € 150



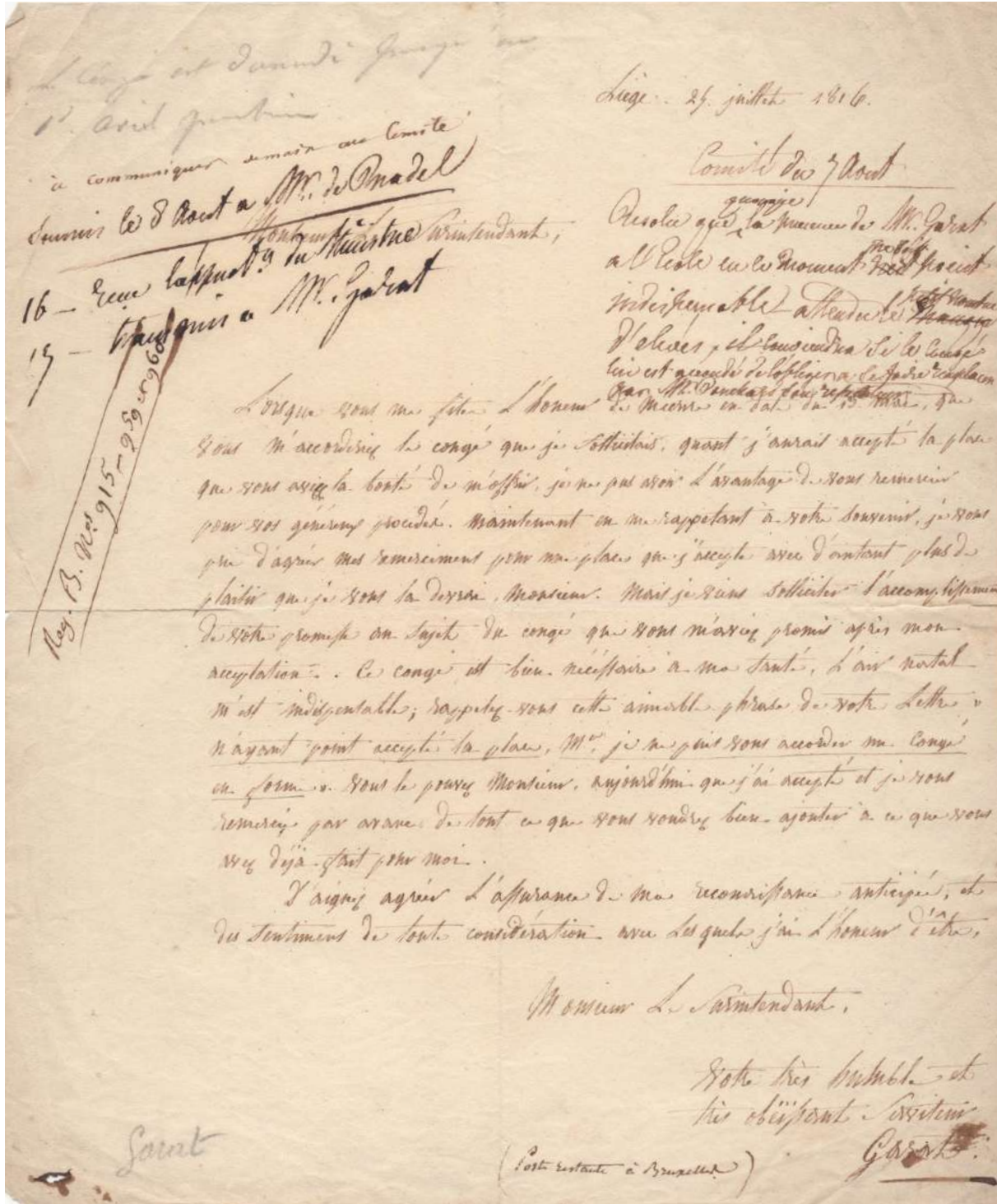
117. Alexis de Garaudé (Nancy, 1779 - Paris, 1852)

Two autograph letters signed by the French singer, composer and singing teacher at the Conservatoire de Paris. **A.** To the composer Luigi Cherubini (1760-1842): "J'ai l'honneur de présenter à Monsieur Cherubini M.me Valkin, âgée de 18 ans et demie, femme d'un artiste dramatique de mes amis. Elle chantera, ce matin, l'air des Voitures versées [François-Adrien Boieldieu, 1775-1834]. Lui donnant leçon depuis 3 à 4 mois, je prie Monsieur Cherubini de vouloir bien la mettre dans une classe, si, comme je le pense, elle est admise...". 1 p. In-8. **B.** Ce 22 Xbre 1821. To Mr. Cordier in Abbeville: "...Le souvenir que j'ai conservé de votre talent sur la flûte, ou vous réunissez la grâce du style à une brillante exécution, m'a engagé à demander à Mayer de composer exprès pour vous de quatuors qui, joués par vous et l'excellent cortège musical de Mr. De Wicy, pourront alors obtenir quelques succès. J'ai composé, cet été, les 3 que vous trouverez ci joint. En travaillant au 4ème, j'ai donné à graver les trois premières et, espérant finir de suite les six de cet oeuvre 35, j'avais différé de vous envoyer le 1re livraison jusqu'à ce que la 2 soit aussi gravée (...) Ces quatuors sont écrits un peu à la Rossini, et sont très épineux à exécuter. Peut être ne serait il pas mal que le violoncelle regardait un peu sa partie avant...". 3 pp. In-8. € 200



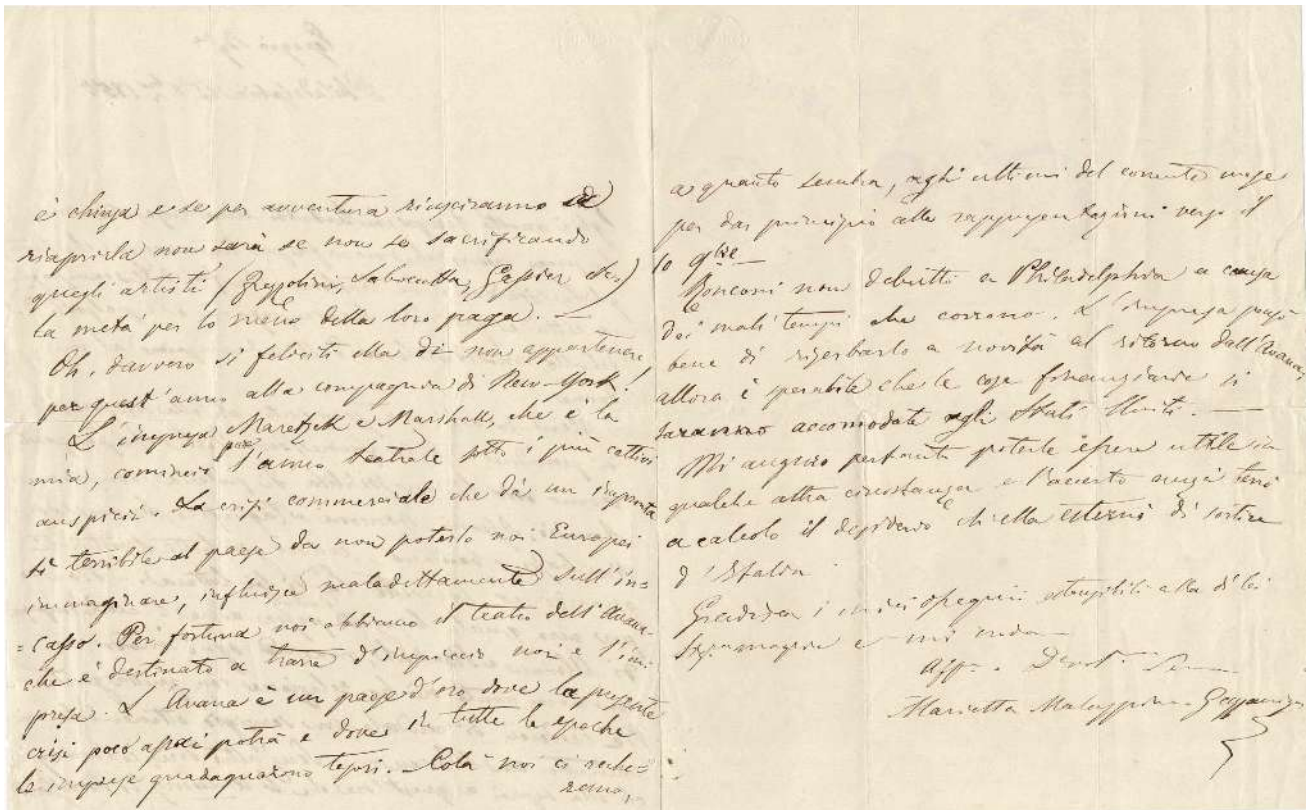
118. Pierre-Jean Garat (Marseille, 1762 - Paris, 1823)

Autograph document signed, dated Liège 24 Juillet 1816 by the French baritone singer and musician, asking for a leave to the Superintendent of Liège: "...Ce congé est bien nécessaire à ma santé. L'air natal m'est indispensable; rappelez vous cette aimable phrase de votre lettre "n'ayant point accepté la place, Mr., je ne puis vous accorder un congé en forme" Vous le pouvez, Monsieur, aujourd'hui que j'ai accepté et je vous remercie par avance de tout ce que vous voudrez bien ajouter à ce que vous avez déjà fait pour moi...". 1 p. In-4. Notations by other hands. € 70



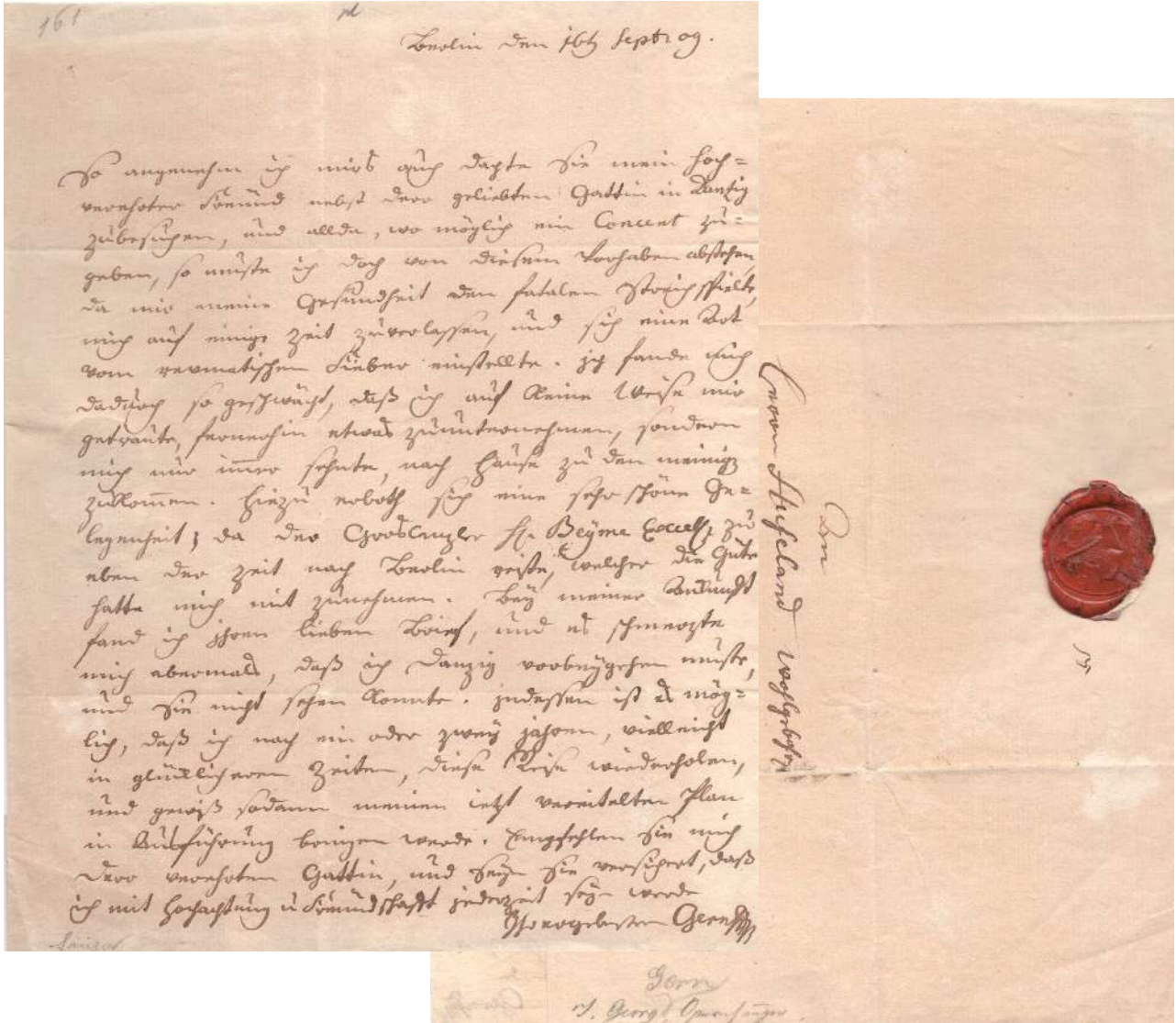
119. Marietta Gazzaniga (Voghera, 1824 - Milan, 1884)

Interesting and long autograph letter signed, dated Philadelphia 15 8bre 1857 by the Italian soprano. Gazzaniga addresses a gentleman, concerning the commercial crisis of the theatre in the United States: "...devo dirle che per questo anno vedo l'impossibilità di poterla compiacere. [Francesco] Amodio, [Mauro] Assoni, [Giorgio] Ronconi e [Joseph] Tagliafico, che non fosse sia basso, o baritono erano già tutti scritturati quando io ricevetti la di lei lettera. Non so per vero quali bisogno d'artisti possa avere l'altra impresa di [Bernard] Ullman e [Maurice] Strakosch, ma ad ogni modo io non avrei avuto, né ho relazione quella gente. Né crederei di renderle un servizio ottenendole un contratto con Ullman... Senz'altro dire, io immagino ch'ella saprà a quest'ora che l'Academy di New York è chiusa e se per avventura riusciranno a riaprirla non sarà se non se sacrificando quegli artisti ([Erminia] Frezzolini, [Domenico] Labocetta, [Luigi] Gassier, etc.) la metà per lo meno della loro paga. (...) L'impresa Maretzek e Marshall, che è la mia, cominciò pure l'anno teatrale sotto i più cattivi auspici. La crisi commerciale che dà un'impronta sì terribile al paese da non poterlo noi Europei immaginare, influisce maledettamente sull'incasso. Per fortuna noi abbiamo il teatro dell'Avana che è destinato a trarne d'impiccio noi e l'impresa. L'Avana è un paese d'oro dove la presente crisi poco assai potrà e dove di tutte le epoche le imprese guadagnano tesori...". 3 pp. In-4. € 180



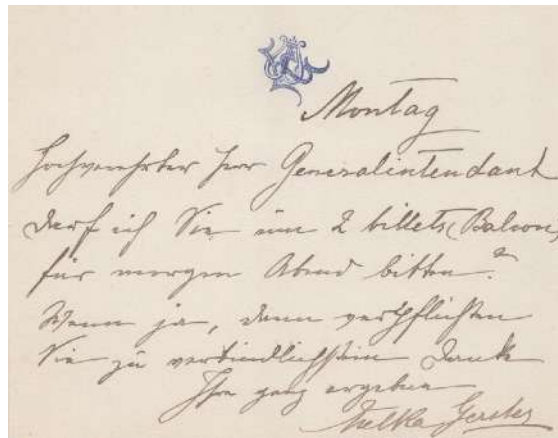
120. Johann George Gern (Rottendorf, 1757 - Würzburg, 1830)

Autograph letter signed, dated *Berlin den 16te Septbr 09* by the German bass opera singer, who performed as Belmont in the premiere of Anton Schweizer's opera *Rosamunde* at the Mannheim Court Theater. Gern addresses Mr. Stufeland in Danzig, concerning his rheumatic fever which prevents him from giving concerts. Having had the only desire to be with his own family, he took advantage of the opportunity to make the trip to Berlin with the Excellency Grand Chancellor Beyne. 1 p. In-4. With wax seal. € 300



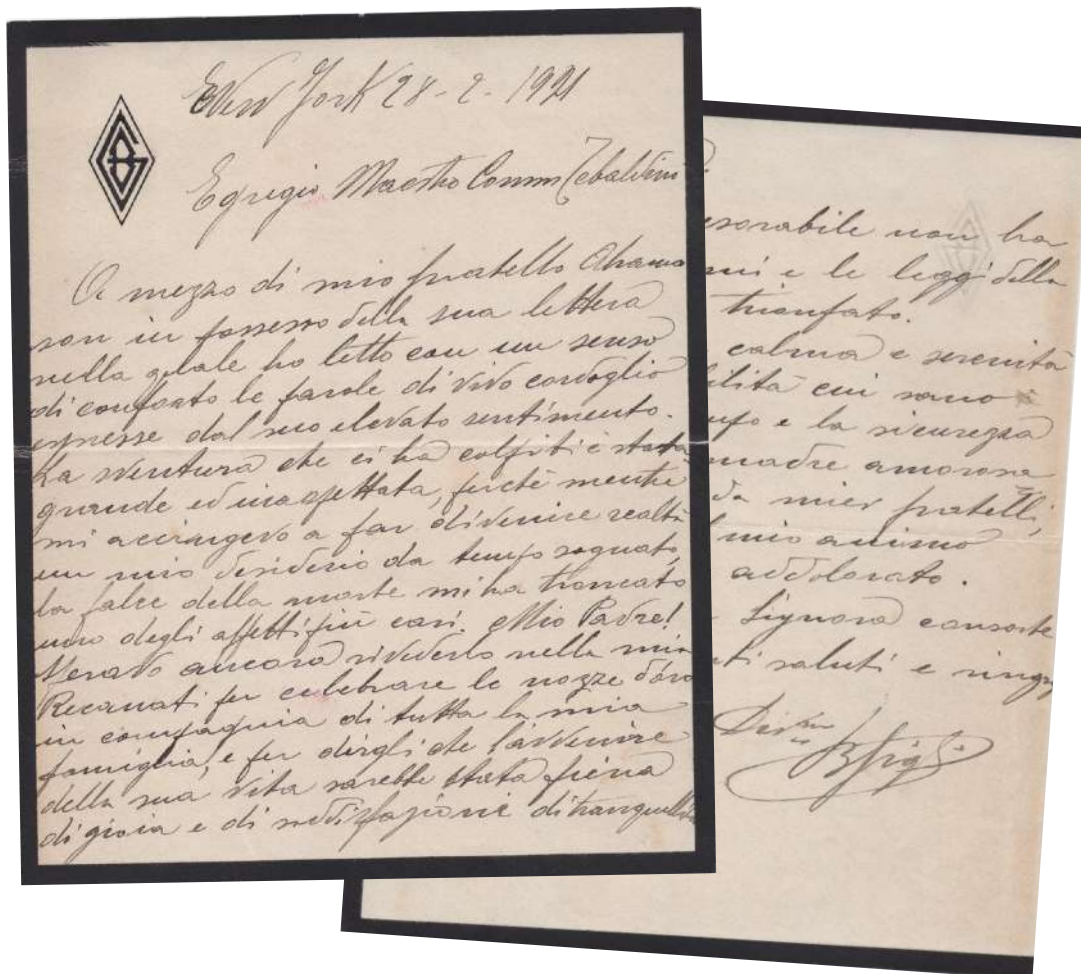
121. Etelka Gerster (Košice, 1855 - Sasso Marconi, 1920)

Autograph letter signed on card, not dated, by the Hungarian soprano, celebrated singer, teacher and creator of the singing method named after her. Gerster addresses the Prussian Generalintendant Heinrich Bronsart von Schellendorff (1803-1874), asking him if he desires tickets for a performance the night after...". 1 p. With letterhead. Envelope with autograph address included. € 50



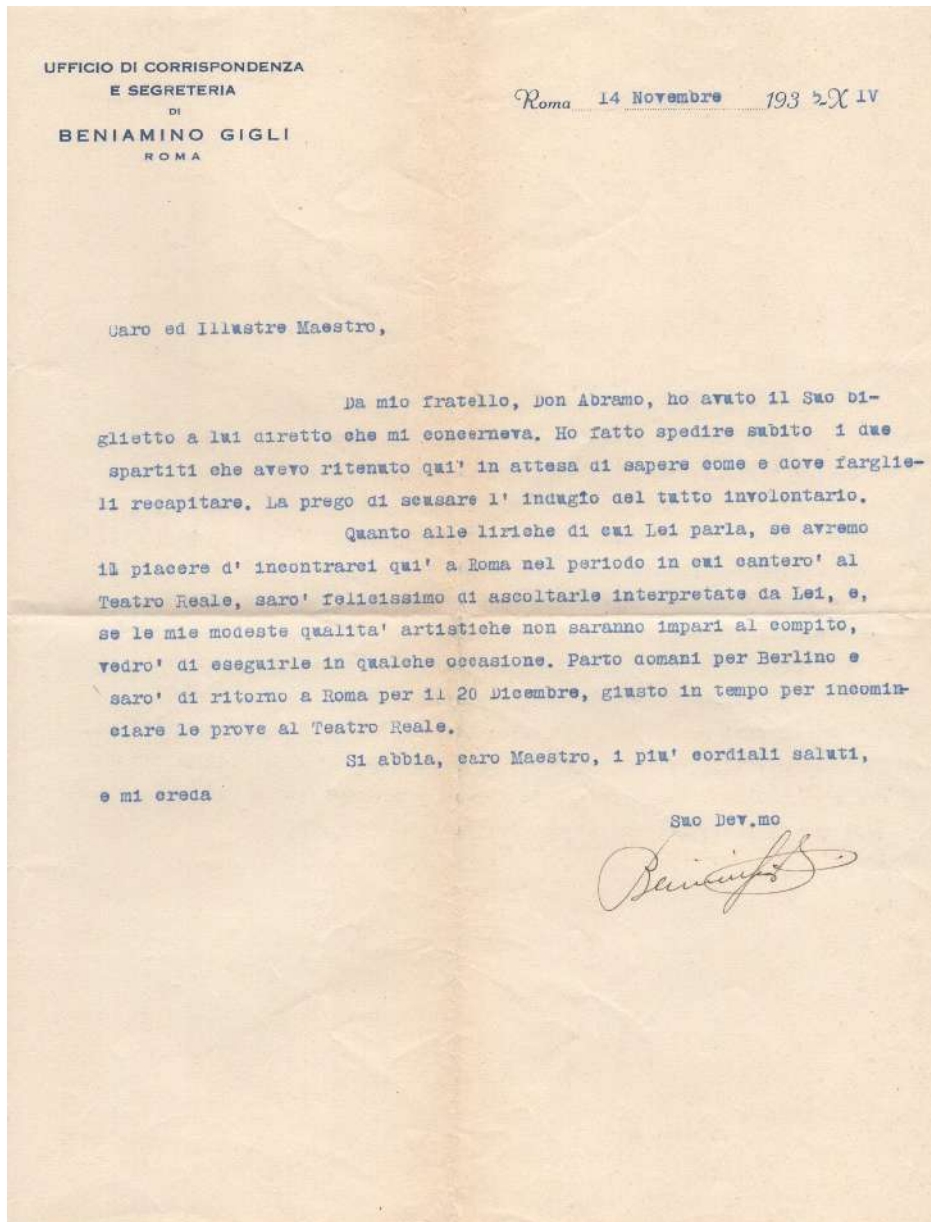
122. Beniamino Gigli (Recanati, 1890 - Rome, 1957)

Autograph letter signed, dated *New York 28-2-1921* by the celebrated Italian tenor: "...La sventura che ha colpito è stata grande ed inaspettata, perché mentre mi accingeva a far divenire realtà un mio desiderio da tempo sognato, la falce della morte mi ha troncato uno degli affetti più caro. Mio Padre! Speravo ancora di vederlo nella mia Recanati per celebrare le nozze d'oro in compagnia di tutta la mia famiglia...". 2 pp. In-8. With letterhead. On mourning paper. € 120



123. Beniamino Gigli (Recanati, 1890 - Rome, 1957)

Typed letter signed, dated *Roma 14 Novembre 1935 XIV* by the celebrated Italian tenor: "...*Ho fatto spedire subito i due spartiti che avevo ritenuto qui in attesa di sapere come e dove farglieli recapitare. La prego di scusare l'indugio del tutto involontario. Quanto alle liriche di cui Lei parla, se avremo il piacere d'incontrarci qui a Roma nel periodo in cui canterò al Teatro Reale, sarò felicissimo di ascoltarle interpretate da Lei, e, se le mie modeste qualità artistiche non saranno impari al compito, vedrò di eseguirle in qualche occasione. parto domani per Berlino e sarò di ritorno a Roma per il 20 Dicembre, giusto in tempo per incominciare le prove al Teatro Reale...*". 1 p. In-4. With letterhead € 80



124. Francesco Marconi (Roma 1855 - ivi, 1916)

Autograph letter signed, dated "26.8.1883" by the Italian tenor, protagonist of the first North-American representation of Giuseppe Verdi's *Otello* (New York City, 1888). Marconi was in Saint Petersburg (Russia) and writes to his friend Giunti for some business affairs, in part: "*Così ti prego di compatirmi ma non posso occuparmi ora del ritratto e della mia biografia avendo un da fare straordinario un po' con gli amici e agenti e conoscenti (...). Sabato sarà l'altra serata di Puritan perché la Repetto si trova meglio...*". 2 pp. (10,2 cm x 15,5 cm). € 100

7149 26/8/1883
Replica col no 2088
6/7/1883

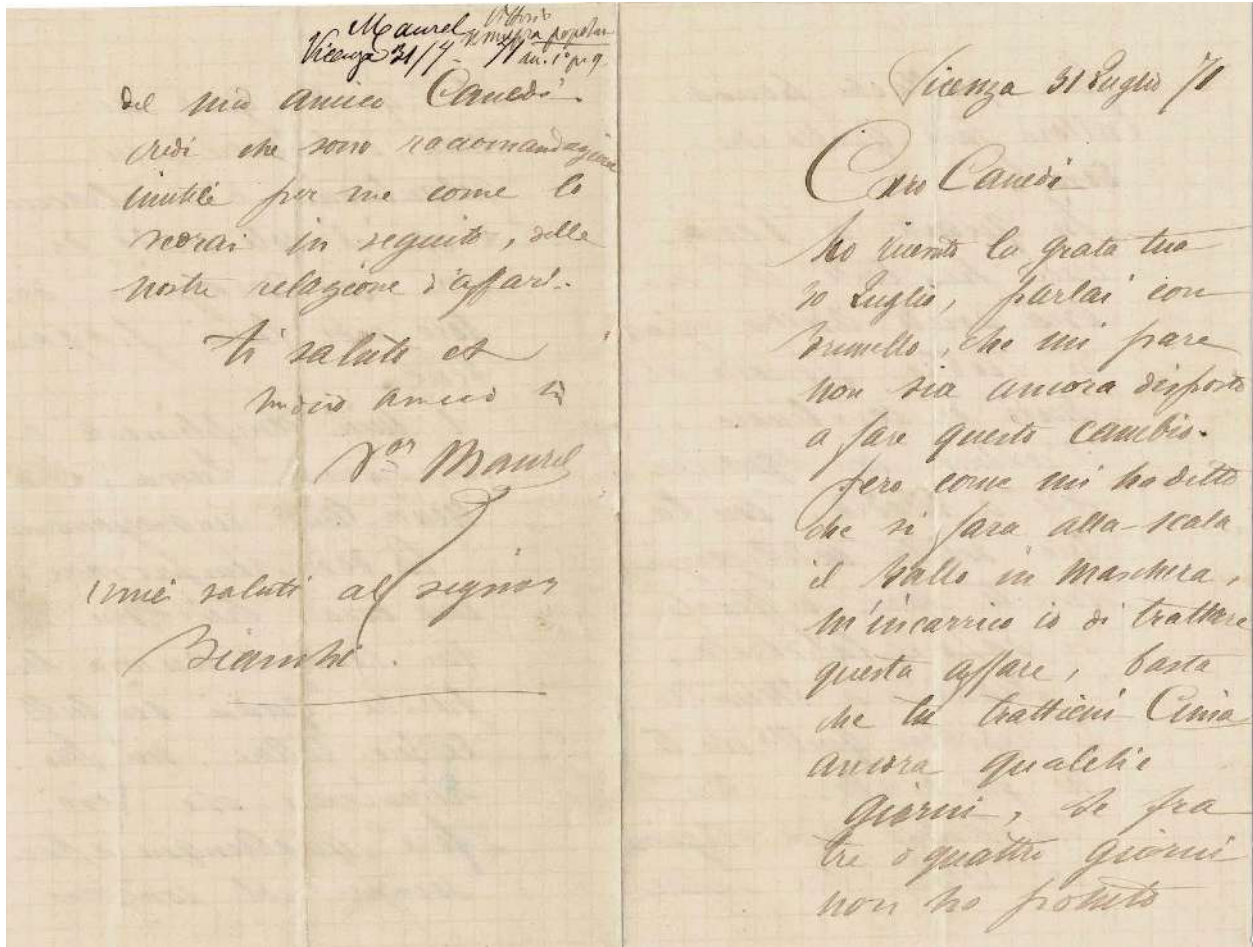
Fco Marconi

26-8-83 Caro Giunto

Ricevetti la lettera e
Petroburgo e subito scrissi
al mio uomo d'affari
e sono sicuro che questo
ti rimise subito l'abbonamento,
anzi ne ricevo ora l'accusamento
Però ho ricevuta una cartolina
qui diretta al teatro
Scala e non ho risposto
subito perché ero e sono
troppo occupato; così
ti prego di compatirmi
ma non posso occuparmi
ora del ritratto
e della mia biografia

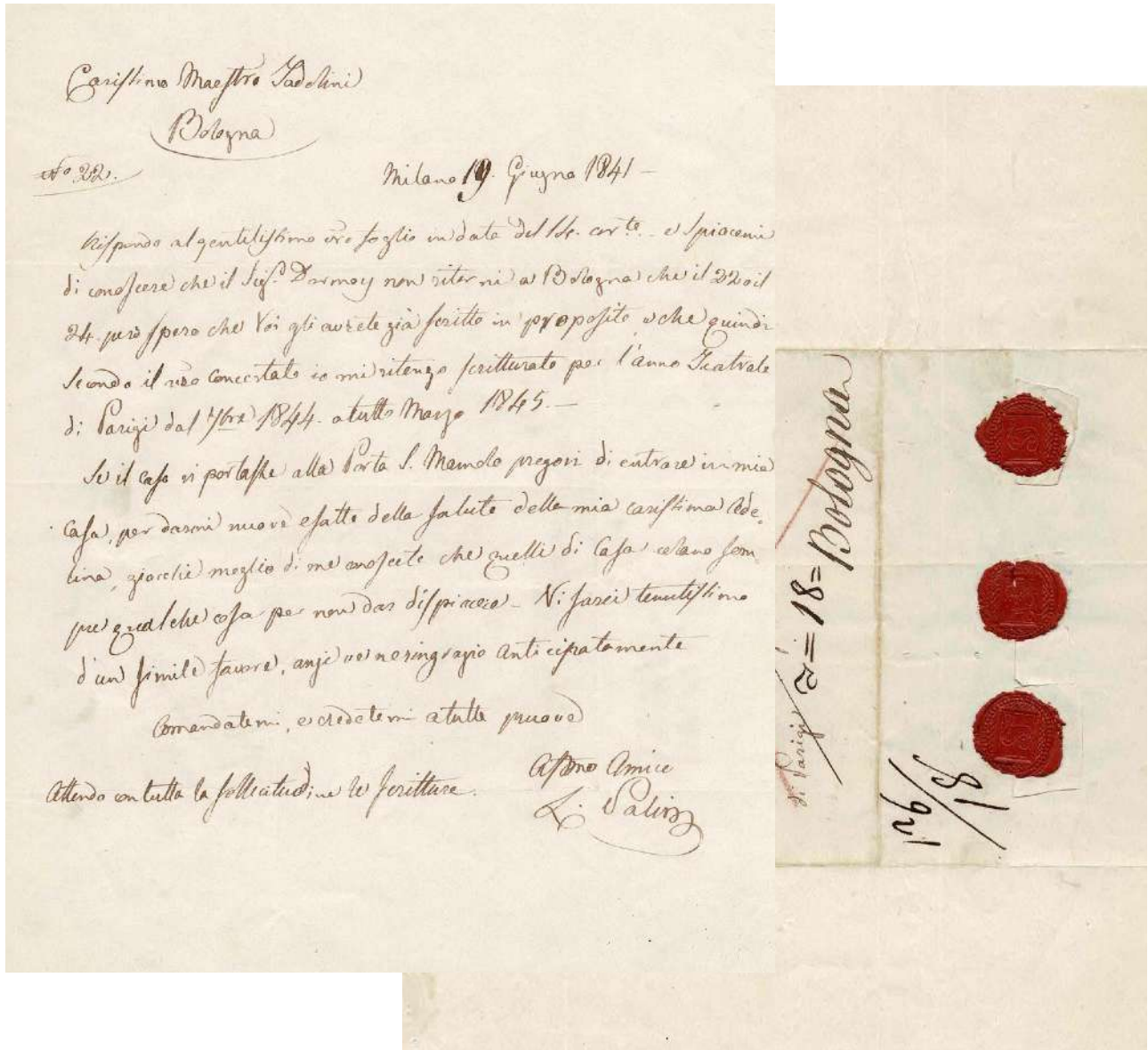
125. Victor Maurel (Marseille, 1848 - New York, 1923)

Fine and long autograph letter signed, dated *Vicenza 31 Luglio 71* by the French baritone. Maurel addresses the impresario Canedi: "...parlai con Brunello, che mi pare non sia ancora disposto a fare questo cambio. Però come mi ha detto che si farà alla Scala il Ballo in Maschera, m'incarico io di trattare questa affare, basta che tu trattieni Cima ancora qualche giorni (...) In quanto a Ferry credo più tosto che non avrà avuto ancora risposta di Robles, riguardo al modo di combinare l'autunno con Squercia solo a Madrid, con la tua solita intelligenza non ti sarà difficile di sapere la verità. Riguardo a [Antonio, impresario] Musella ti ripeterò quello che ti ho già scritto, mi ha bastato una stagione con loro, per sapere che quella gente non sanno distinguere un galantuomo, d'un straccione...". 4 pp. In-8. € 120



126. Lorenzo Salvi (Ancona, 1810 - Bologna, 1879)

Autograph letter signed, dated *Milano 19 Giugno 1841* by the Italian tenor, who created the role of Riccardo in Verdi's *Oberto, Conte di San Bonifacio* and many other roles in Donizetti operas. Salvi addresses the Italian composer Giovanni Tadolini (1789-1872): "...*spiacemi di conoscere che il Sig. Dormoy* [director of the Théâtre Italien in Paris] *non ritorni a Bologna che il 22 o il 24, spero che voi gli avrete già scritto in proposito e he quindi secondo il n.so concertato io mi ritengo scritturato per l'anno teatrale di Parigi dal 7bre 1844 a tutto marzo 1845...*". 1 p. In-8. With wax seal. € 140



127. Franz Steger (Szentendre, 1824 - ib., 1911)

Autograph letter signed "Fr. Steger", dated "Barcelona, 20 febbraio 1872" by the Hungarian tenor, great performer in operas of Rossini, Donizetti and Verdi. Steger informs his impresario Giuseppe Lamperti (1834-1898) in Milan, about his conditions for singing in Odessa: "...cinquemila franchi in oro mensili, ed una mezza serata netta di spese. Se potrai arrivare al viaggio [travel refund] mi farai cosa grata...". This amount seems justified to him, as an impresario from Bucharest having offered him "...20.000 franchi per 5 mesi, con serata e viaggio da Pest 2 persone; io ne volevo 25.000...". Barcelona's musical season is looking good, despite a terrible organization, "...un caos da perdere la testa...". He mentioned the success achieved in Valencia by the opera troupe led by Costantino Dall'Argine, etc. 2 pp. In-8 € 100

Barcelona 20 febbraio 1872.
Carissimo amico. Nella lettera tua
del 16 corrente mi affrettai prepa-
rarti di combinarmi l'affare per
Odessa colle seguenti condizioni:
cinquemila franchi in oro mensili,
ed una mezza serata netta di spese.
Se potrai arrivare al viaggio mi farai
cosa grata.
Non credo s'essere esagerato, perché
l'Impresario Frankelti di Bucharest
mi offerse 20,000 franchi per 5 mesi,
con serata e viaggio da Pest 2 persone,
io ne volevo 25,000.
Dunque sono già il Teatro va bene,
anzi benissimo, cosa succederà non le
lo posso dire, perché tra i misteri dell'
Impero, e la poca uniformità del
Impero e un caos da perdere la
testa.
Ricevetti lettera da Valencia del
Maestro Dall'Argine, nella quale
mi dice il buon esito della prima

128. Zelia Trebelli-Bettini (Paris, 1836 - Étretat, 1892)

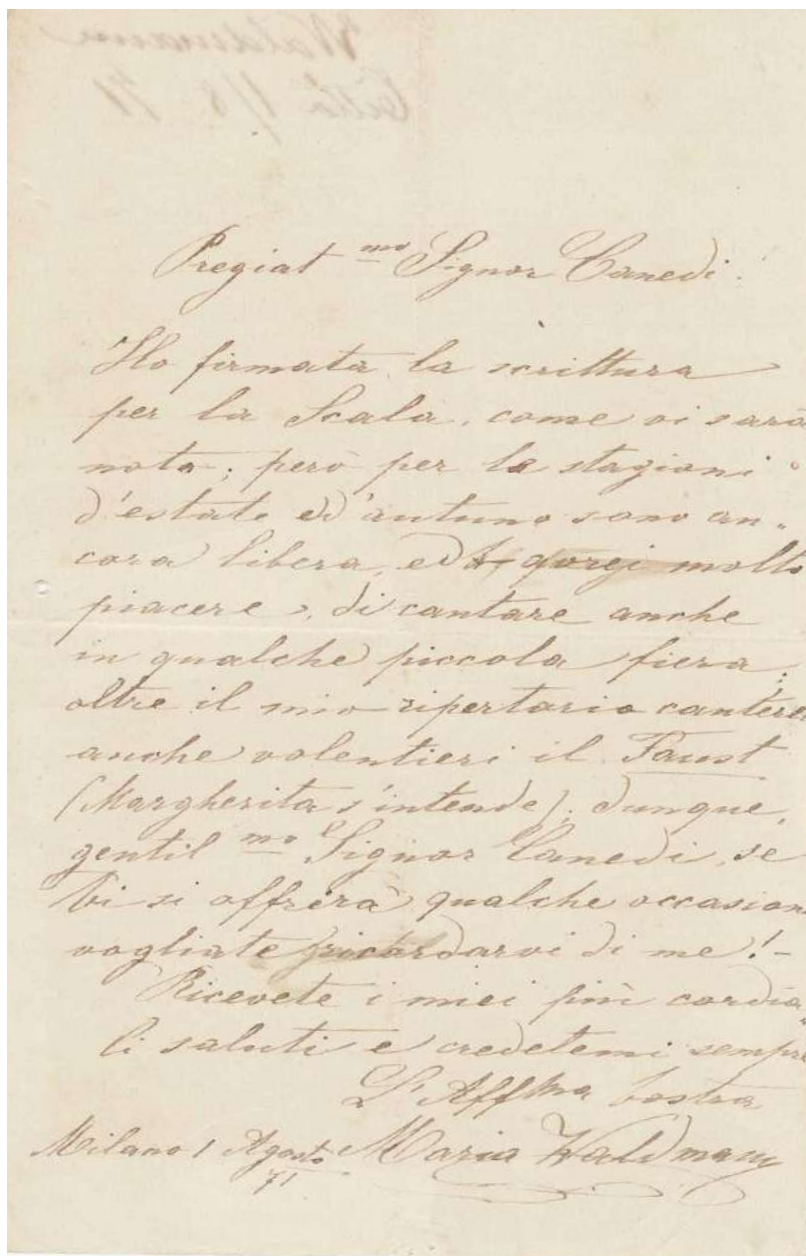
Autograph letter signed, dated *Contrexéville Luglio 20* by the French mezzo-soprano. She was famous in Europe and in the United States for her interpretations of *Trovatore* and *Carmen*, which she premiered at the Metropolitan Opera Company on January 5, 1884. Trebelli addresses Mr. Tartaglino: "...*Quando tornerò a casa le farò sapere da M.me S... e sarò molto contenta di sentire il suo allievo cantante...*". 1 p. In-8. € 100

Contrexéville Luglio 20

Caro signor Tartaglino
Come lei vedrà da
questa lettera, sono
in Francia, e ancora
per qualche tempo.
Ma quando
tornerò a casa, le
lo farò sapere da
M.me S... e sarò molto contenta
di sentire il mio
allievo.
Con tanti
complimenti
Mi creda sua
sincera
Z. Trebelli

129. Maria Waldmann (Vienna, 1845 - Ferrara, 1920)

Autograph letter signed, dated *Milano 1 Agosto 71* by the Austrian mezzo-soprano. Despite Verdi's initial reluctance to engage Waldmann for Aida premiere, she became his favorite Amneris. In 1874, the composer again used her for the mezzo-soprano role in his Requiem, for which he wrote the Liber scriptus with her voice in mind. Verdi particularly valued her for the rich, dark color of her lower, contralto register. He exploits that to great effect in the Liber scriptus, which focuses on the mid and low registers of the mezzo-soprano range. Waldmann addresses the impresario Innocenzo Canedi: "... Ho firmata la scrittura per la Scala come vi sarà noto; però per le stagioni d'estate e d'autunno sono ancora libera, e ti darei molto piacere di cantare anche in qualche piccola fiera. Oltre il mio repertorio canterei anche volentieri il Faust (Margherita s'intende)...". 1 p. In-8. € 150



Preghiat ^{mo} Signor Canedi:

Ho firmata la scrittura
per la Scala, come vi sarà
nota; però per le stagioni
d'estate ed autunno sono an-
cora libera, e ti darei molto
piacere di cantare anche
in qualche piccola fiera;
oltre il mio repertorio canterei
anche volentieri il Faust
(Margherita s'intende); dunque,
gentil ^{mo} Signor Canedi, se
vi si afferra qualche occasione
vogliate ricordarvi di me! -
Ricevete i miei più cordiali
saluti e credetemi sempre
il vostro
Milano 1 Agosto 71
Maria Waldmann

Privacy

L' Autographe SA has created this privacy statement to assert his firm commitment to privacy:

Based on Article 13 of the Swiss Federal Constitution, the General Data Protection Regulation (GDPR) (EU) 2016/679, and the data protection laws of the Federation (Data Protection Act, DSG), everyone has the right to privacy and to protection from misuse of their personal data.

In cooperation with our hosting provider, we strive to protect the database as well as possible against unauthorized access, loss, misuse or falsification.

When you access our websites following data in log files are stored: IP-address, date, time, browser request and general information transmitted to the operating system, respectively. This usage data form the basis for statistical, anonymous evaluations, so that trends can be identified, by which we can improve our offerings accordingly.

The personal informations you exchanged with us will not be shared, sold or disclosed to third parties in any form, for any purpose, at any time. All contacts and sales informations, including the informations about services you purchased from us, will remain confidential.

L'autographe SA, Librairie Ancienne
rue du Cendrier 24, c/o BAUMER & CIE SA, 1201 Genève